Température: Ensoleillé et chaud.
Courtoisie de
J. S. BRAULT
B.A.S.D.
SPECIALISTE POUR LA VUE
50 nord, rue Wellington — Tel. 3-1886
SHERBROOKE

LA TRIBUNE

VENTE - SERVICE - REPARATION
ACHETEZ AVEC CONFIANCE LES PRODUITS
GENERAL ELECTRIC
LE MAGASIN ELECTRIQUE LTEE
56 King-Ouest Téléphone 2-3006

42e ANNEE No 159 — SHERBROOKE, MERCREDI, 29 AOUT 1951 — 5 CENTS LE NUMERO

Réponse catégorique de Ridgway aux communistes

Un avertissement du général Omar Bradley

Personne ne peut prédire ce que fera la Russie, dit le militaire devant un comité du sénat américain. — Préparation nécessaire.

WASHINGTON, 29. (PA) — Un avertissement du général Omar Bradley, disant qu'il est dangereux de vouloir prédire ce que fera la Russie, a marqué, aujourd'hui au Sénat, le commencement du débat sur un programme d'aide de $7,535,750,000 au pays étrangers, destiné à faire face à la force communiste par la force.

"Personne ne sait au juste ce qui se passe dans l'esprit des hommes du Kremlin", dit le président de l'état major conjoint. "Nous ne pouvons pas deviner ce qu'ils feront, et c'est dangereux que de vouloir deviner."

Bradley a fait cette déclaration au cours d'un témoignage à huis-clos, récemment, devant deux comités sénatoriaux, sur le bill d'autorisation d'aide à l'étranger. Ce bill a reçu l'approbation de la Chambre des représentants, sous une forme différente de celle approuvée par le Sénat. Le témoignage de Bradley a été rendu public aujourd'hui.

Il a dit que le mieux à faire, pour les Etats-Unis et leurs alliés du monde libre, c'est de se préparer le plus rapidement possible à faire face à l'agression communiste n'importe où.

En arrivant au Sénat, le bill est de $964,250,000 moins élevé que les $8,500,000,000 demandés par le président Truman. Il était cependant plus élevé que les $7,449,000,000 votés par la Chambre. Les sommes devront être votées plus tard, dans un autre bill.

Quatre membres du comité des relations étrangères — les sénateurs démocrates Theodore Green (R.-I.), Brien McMahon (Conn.), William Fulbright (Ark.), et John Sparkman (Alabama) — ont déjà présenté un amendement pour restaurer les coupures faites par le comité sénatorial des relations étrangères et des services armés.

"Il est plus important, disent-ils, d'équilibrer la puissance du Kremlin et gagner, que d'équilibrer le budget 1952 et perdre."

Mais d'autres sénateurs veulent faire encore d'autres coupures.

Le général Juin est remplacé, au Maroc

PARIS, 29. (PA) — Le cabinet français a, hier, nommé un remplaçant au général Alphonse Juin, comme résident général au Maroc. Le général sera ainsi plus libre pour remplir ses fonctions dans l'organisation des forces du Pacte de l'Atlantique. Il aura pour successeur le général Augustin Guillaume, âgé de 56 ans, qui est permuté de son commandement des forces françaises d'occupation en Allemagne.

Le général Dwight D. Eisenhower a choisi Juin, au mois de mars dernier, comme commandant du secteur central du front européen.

Le général Charles Noiret, âgé de 56 ans, devient commandant des troupes françaises, en Allemagne.

Sauvetage de cinq pêcheurs

BOSTON, 29. (PA) — Cinq pêcheurs de Gloucester, Mass., ont été sauvés hier, lorsque leur bateau de 75 pieds de long, le remorqueur "Nancy F." prit feu, à 25 milles au nord de Cape-God, au large de Provincetown. Le bateau a brûlé jusqu'à la ligne de flottaison avant de couler.

Le capitaine Philip Parisi, 43 ans, de Gloucester, commandait un équipage de 4 hommes. Les cinq ont été tirés du bateau en flammes par un navire qui pêchait non loin de là, le "Diana C." Le "Nancy F." qui avait à son bord 20,000 livres d'aiglefin, était évalué à $40,000.

La grève du cuivre cause de graves ennuis aux E.-U.

WASHINGTON, 29. (Par H. W. Ward, de la PA) — La commission de stabilisation des salaires a pris charge de la grève du cuivre, à la demande du président Truman, aujourd'hui, mais il semble qu'elle se désintéressera si la grève continue.

La Commission a demandé aux travailleurs en grève de la Mine, Mill and Smelter Workers Union (indépendante), ainsi qu'à ceux d'une douzaine de syndicats de l'A.F.L. et d'autres unions rendus inactifs par le piquetage, de reprendre le travail pendant l'enquête.

L'union a refusé mais elle a dit qu'elle enverrait une délégation à l'audience d'aujourd'hui.

Des représentants officiels ont déclaré que la Commission demanderait aux grévistes pour quelle raison ils ne cesseraient pas la grève qui a réduit de 95% la production du cuivre aux Etats-Unis. La production du plomb et du zinc, de même que celle de l'acide sulphurique, souffrent également du conflit, dû à une demande d'augmentation de salaires et à d'autres exigences de contrat de travail.

Si la grève continue après que la Commission aura tenu une brève enquête, elle préviendra peut-être le président Truman qu'elle ne peut procéder plus avant.

Le prochain développement sera probablement d'invoquer la loi Taft-Hartley, qui permet de prendre injonction contre les grévistes après qu'un organisme d'enquête a pris connaissance des faits.

Ces procedures pouraient prendre 10 jours, pendant lesquels les approvisionnements de cuivre pourraient encore baisser de façon dangereuse.

La Mine, Mill and Smelter Workers Union veut que le gouvernement fédéral force l'industrie à accepter une augmentation générale de salaires de 20-½ cents l'heure, soit environ 10 cents de moins que ce que l'Union demandait d'abord. Les salaires vont actuellement de $1.32 l'heure pour les employés non spécialisés à $1.62 l'heure pour les mineurs. Toutefois la Kennecott Copper Mine, une des quatre industries principales, a rejeté ce projet.

John Clark, président de l'union, a déclaré, à Denver, qu'une délégation des membres de l'union assistera à l'audience d'aujourd'hui, en plus des porte-parole officiels de l'union.

De Denver, Colorado, la Presse Associée rapporte que, dans sa demande de reprises du travail, le président Truman a dit que "la grève menace de façon substantielle à la défense nationale".

On n'a mentionné aucun acte de violence dans cette grève de quelque 58,000 membres de l'union mentionnée. On dit qu'environ 42,000 membres de syndicats de l'A.F.L. et de la fraternité des chemins de fer ont respecté les lignes de piquetage de la Mine, Mill and Smelter Workers Union.

En plus de la Kennecott, les trois autres entreprises principales de cette industrie sont: Anaconda Copper Mining Co., Phelps Dodge, et American Smelting & Refining Co.

En février 1950, l'exécutif du C.I.O. a voté l'expulsion de ses rangs de la Mine-Mill Union, sous des accusations de tendance communiste. L'union dit qu'elle est "dominée par ses membres et par personne d'autre".

H. Truman veut la libération de William N. Oatis

WASHINGTON, 29. (PA) — Le président Truman, dans une conversation peu ordinaire avec le nouvel ambassadeur tchèque, a demandé, hier, que la Tchécoslovaquie libère William N. Oatis, correspondant de la Presse Associée emprisonné sous des accusations d'"espionnage".

Alors que des anticommunistes paradaient devant la Maison Blanche, le président a dit que depuis que les rouges se sont emparés du pouvoir en Tchécoslovaquie et depuis le "meurtre" du ministre des affaires etrangeres Jan Masarik, les relations avec les Etats-Unis sont beaucoup moins cordiales. La meilleure façon de les améliorer, a dit Truman, est de libérer Oatis.

Le président a eu un entretien de quatre minutes avec l'ambassadeur, Vladimir Prochazka, quand ce dernier est venu présenter ses lettres de créance. D'habitude, ces cérémonies ne comportent que la lecture des documents concernes.

Le secrétaire du président, M. Joseph Short, a dit que Truman "a mentionné l'extrême amitié de nos relation politiques ainsi que les hauts et les bas de nos relations commerciales."

"Mais maintenant, a dit le président, il semble que nos relations ne seront plus ce qu'elles ont été à moins que la Tchécoslovaquie ne modifie ses façons d'agir. L'ambassadeur n'a pas répondu aux remarques du président."

Masarik, dont le président a mentionné le sort, est décédé en tom-

(A suivre en page 2)

Robert Walker, acteur, meurt à l'âge de 32 ans

HOLLYWOOD, 29. (PA) — L'acteur Robert Walker, âgé de 32 ans, qui s'est acquis une belle renommée, pendant les années de la deuxième guerre mondiale dans les rôles de type gêné", est décédé, hier soir, à sa demeure, alors qu'on le traitait pour une maladie nerveuse.

Il avait appelé le psychiâtre F. J. Hacker qui dit l'avoir traité pendant 18 mois. M. Walker a raconté qu'il a cause pendant deux heures avec son patient et qu'il a ensuite appelé un autre psychiâtre, M. Sidney Silver, pour administrer à Walker un sédatif (une injection à base de sodium) qui avait coutume de le soulager.

Mais cette fois, l'acteur est tombé dans le coma, dit le psychiatre, et il a donné des signes de troubles respiratoires. Une équipe spéciale fut mandée sur les lieux, mais on ne réussi pas à le ranimer.

Son ancienne femme, a dit Hacker, l'actrice Jennifer Jones, maintenant mariée à David O. Selznick, a été prévenue et elle a dit qu'elle prenait l'avion immédiatement, à New-York. Les 2 jeunes fils du couple ont passé l'été avec l'acteur.

Walker a joué dans des films pendant huit ans. Récemment, il est revenu avec grand succès au cinema après une longue maladie.

Il a été traité à la clinique Menninger, à Topeka, Kansas, pour des désordres nerveux, en 1948.*

Ses films comprennent: "See here private Hargrove", "Since you went away", "Thirty seconds over Tokyo", "The clock", et "Till the clouds roll by".

Il a eu maille à partir avec la justice plusieurs fois, pour ivresse, avant son séjour à Topeka.

Depuis son retour, son état continuait de s'améliorer de façon remarquable. Il a joué dans trois films recemment: "Vengeance Valley", avec Burt Lancaster, "My son

(A suivre en page 2)

$50,000,000 d'aide à la Yougoslavie

WASHINGTON, 29. (PA) — Les Etats-Unis, la Grande-Bretagne et la France inaugurent un programme d'aide économique à la Yougoslavie, avec un montant immediat de $50,000,000, destinés à favoriser la contribution du pays du maréchal Tito "à la sécurité du monde libre".

On croit que le montant complet de l'aide consentie à ce pays atteindre plus du double, et peut-être même $150,000,000, cette année. Les Etats-Unis en payeront de 60 à 65 pour cent.

Les trois grands pays mentionnés en sont venus à une entente préliminaire à ce sujet, en juin, et ils cherchent maintenant à obtenir l'appui d'autres pays, dont le Canada. L'organisme d'Aide Economique a annoncé, hier, une allocation de $29,800,000 pour permettre à la Yougoslavie d'acheter du coton, du coke et de l'acier. La Grande-Bretagne annoncerait bientôt sa décision d'accorder $11,500,000 tandis que des informateurs officiels disent que la France commencera par $5 ou $6,000,000.

Le parti travailliste anglais part en guerre contre les combines

LONDRES, 29. (PA) — Le parti travailliste a annoncé hier soir un plan pour attaquer les monopoles, dans la structure industrielle de l'Angleterre.

Le plan prévoit une mise au ban des combines qui restreignent le commerce et la concurrence, une concurrence vigoureuse, par les compagnies d'Etat, sur un pied d'égalité avec les compagnies privées, et la nationalisation des monopoles monolithes qui ne tendent pas vers d'autres méthodes de contrôle.

Les suggestions ont été publiées dans un document de 8,000 mots, préparé sous la direction du comité politique du parti. Le comité est sous la présidence du secrétaire aux Affaires étrangères, Herbert Morrison.

Aux élections de 1945, le parti travailliste a promis de faire quelque chose au sujet des monopoles, mais très peu a été fait jusqu'ici.

Une commission formée pour enquêter sur les entreprises où il y a évidence, à première vue, de restrictions commerciales, a fait enquête jusqu'ici sur le matériel dentaire et sur la fabrication et la vente des tuyaux de fer.

Les ventes exclusives et le boycottage collectif, dans l'industrie du matériel dentaire, ont été prohibés par arrêté ministériel.

"Dans un Etat démocratique, les monopoles sont comme les barons féodaux devant la Couronne, dans les siècles passés, dit le document. Laissés à eux-mêmes, ils ont le pouvoir de renverser la politique de l'Etat, d'influencer les partis politiques, et d'imposer de lourds fardeaux à leurs compatriotes."

Le document dit que les associations commerciales ou les combines fixent les prix de telle façon que les manufacturiers et les détaillants les moins compétents font de gros profits, et que les plus compétents font des profits surabondants. Elles forcent les marchands en gros et les détaillants à exiger des prix fixés par les manufacturiers.

Un relevé fait avant la guerre, indiquait qu'au moins 30 p.c. de la marchandise des consommateurs anglais tombaient sous le coup des monopoles. Depuis la guerre, dit le communiqué, "il est à peu près certain que les monopoles ont augmenté, plutôt que de diminuer."

Parmi les industrie concernées, le communiqué cite l'Imperial Chemical, l'Associated Portland Cement Manufacturers, l'Imperial Tobacco, Electrical and Musical Industries, Decca Record Company, et Tate and Lyle (raffinerie de sucre).

Le communiqué prend la défense des monopoles du gouvernement. "L'étatisation, dit-il, met le monopole sous une régie démocratique."

Bébé caché dans une cheminée — **C'est à l'intérieur de cette cheminée que le petit Garry Brown, 9 mois, fils de M. et Mme V.-A. Brown, de Montréal, a été tenu prisonnier pendant trois heures par un ravisseur qui l'avait enlevé dans son carosse. On voit, en bas, les constables Charles Latulippe (à gauche), et Marcel Pilon (a droite), en train d'examiner les lieux avec un voisin, Yvan Boileau. En haut, l'enfant vient d'être remis entre ces mains de ses parents.**

Les meurtriers du roi Abdullah sont condamnés

AMMAN, Transjordanie, 29. (PA) Un tribunal militaire spécial a condamné hier 6 hommes — dont deux "in absentia" — à la peine capitale, sous l'accusation d'avoir comploté l'assassinat du roi Abdullah, tué dans la vieille cité de Jérusalem, le 20 juillet. Quatre autres ont été acquittés et libérés.

Parmi les condamnés, on compte Mousa-Abdullah El-Husseini, 35 ans, cousin de l'ancien mufti de Jérusalem en exil.

Les absents sont le colonel Abdullah El-Tel, ancien officier de la Légion arabe de la Transjordanie, désigné par la poursuite comme l'âme du complot, et Mousa-Ahmed El-Ayoubi, accusé d'avoir servi d'intermédiaire au colonel. Tous deux résident au Caire, en dehors de la juridiction du tribunal.

Les trois autres détenus condamnés sont Abed Mahmoud-Okkeh, 32 ans, son frère cadet Zacharia Mahmoud-Okkeh, tous deux marchands de bestiaux, et Abdel Kader-Farahat, propriétaire d'un café, dans la cité de Jérusalem.

Les quatre libérés sont l'abbé Ibrahim Ayyad, 35 ans, prêtre catholique, qui fut secrétaire du patriarcat latin à Jérusalem; Kamel-Abdullah El-Kalouti, commerçant de bestiaux de Jérusalem, et deux frères, Tewfik-Salah El-Husseini, 67 ans, et Daoud El-Husseini.

Les frères El-Husseini sont les frères de Jamal-Bey El-Husseini, ministre des Affaires étrangères dans le

(A suivre en page 2)

Le soldat G. R. Blank est trouvé coupable de manslaughter, à Séoul

Sans malveillance

SEOUL, Corée, 29. (PC) — Le soldat Glen-Roland Blank, 27 ans, de Winnipeg, a été déclaré coupable de manslaughter, et condamné à l'emprisonnement à vie, aujourd'hui, pour le meurtre d'un soldat sud-coréen, par l'explosion d'une grenade, le 17 mars.

La sentence est sujette à être revisée par le quartier-général de la défense du Canada, à Ottawa.

La cour martiale a acquitté Blank d'une accusation de meurtre.

Deux autres soldats canadiens, Donald-Michael Gibson, 22 ans, d'Ottawa, et Alan-Roy Montgomery-Davis, 24 ans, de Vancouver, ont aussi été accusés de meurtre, dans cette affaire.

Les trois ont été accusés du meurtre du lieutenant sud-coréen Ee Tchong-Soung, l'un des trois soldats de la république de Corée tués par l'explosion d'une grenade, dans une maison de campagne, dans le village de Tchoung-Ouen, près de Tchip-Yong. Gibson et Davis subiront leurs procès plus tard.

Les trois soldats font partie du régiment Princess Patricia's.

Blank se tenait à l'attention devant la cour, pendant que le colonel W.-C. Dick, de Montréal, président du tribunal, lisait la sentence. Le soldat n'a trahi aucune émotion, en entendant la sentence a vie.

Plus tôt, le lieutenant-colonel J.-A. Hutchins, de Montréal, officier de la défense, a soutenu que la poursuite n'avait pas réussi à démontrer de la malice ou du volontariat, de la part de Blank. Il a insisté à dire que s'il était prouvé que Blank avait lancé la grenade, le crime le plus grave qu'on pourrait lui imputer serait celui de manslaughter.

Blank a dit, dans son témoignage, qu'il avait pris un coup, le 17 mars au soir, mais il a nié catégoriquement avoir lancé une grenade.

L'officier de la poursuite, le capitaine L.-B. Hanway, d'Amherst, N.-E., a dit que des témoins avaient déclaré, que Blank était dans un jeep qui a fait le voyage du camp des Patricia's à la maison de ferme de Tchoung-Ouen, le 17 mars.

Hanway a rappelé le témoignage de Gibson, disant que Blank avait dit: "Je vais lancer une grenade", et une autre déposition disant que quelqu'un avait demandé à Blank, en revenant au camp: "Pourquoi as-tu lancé la grenade ?"

Hanway a dit que même si la cour était convaincue que ce n'est pas Blank qui a lancé la grenade, elle devait admettre qu'il faisait partie d'un groupe qui a accompli un acte

(A suivre en page 2)

Lettre d'Ottawa

Rumeurs sur la retraite de l'hon. L. St-Laurent

Par Paul Paradis

OTTAWA, 29. — Louis St-Laurent prendra-t-il sa retraite avant les prochaines élections générales?

Plusieurs journaux se posent la question depuis quelque temps, s'appuyant sur une rumeur qui partit de Winnipeg au cours du récent voyage du premier ministre dans l'Ouest.

Dans une période où les nouvelles politiques sont rares, certaines imaginations deviennent trop fertiles et s'égarent.

Peut-être est-il vrai qu'un membre de la famille du premier ministre a dit, sans savoir qu'il parlait devant des journalistes, que M. St-Laurent ne s'exposerait pas aux fatigues d'une nouvelle consultation populaire dans deux ans et qu'il prendrait ses dispositions d'ici là pour que le parti libéral se choisisse un nouveau chef.

Il n'en demeure pas moins impossible d'affirmer que M. St-Laurent terminera si tôt l'etonnante et brillante carrière qui l'a conduit sans aucun effort visible de sa part, jusqu'aux plus hautes fonctions que son pays pouvait lui donner.

En effet, il se plaît lui-même à dire que son état de santé est excellent et les deux ou trois occasions qu'il a eues, cette année même, de faire cette rassurante affirmation semblent clairement indiquer qu'il gardera son poste aussi longtemps qu'il se sentira la force d'y rester.

Ainsi font les bons chefs.

Mais M. St-Laurent aura 70 ans le 1er février prochain, et cela fournit sans doute plus qu'un semblant d'excuse à ceux qui, déjà, font son éloge et... lui choisissent un successeur.

C'est quand même à lui et à lui

(A suivre en page 2)

TEMPERATURE

Ensoleille et chaud. — Vents légers. Maximum aujourd'hui, à Sherbrooke: 80.

Deux pêcheurs disparus dans l'Ontario-nord

TIMMINS, Ont., 29. (PC)— On fera des recherches du haut des airs, aujourd'hui, au-dessus de la brousse et des lacs, au nord de Timmins, Ont., pour essayer de repérer un petit avion jaune dans lequel le joueur de hockey Bill Barilko et le docteur Henry Hudson, dentiste de Timmins, sont partis en fin de semaine en randonnée de pêche à la baie James.

Avec le docteur Hudson aux manettes de contrôle de l'appareil, mum de flotteurs, les deux hommes sont partis vendredi de South Porcupine, pour aller pêcher la truite dans un lac situé à 500 milles plus au nord, près de la baie James. Ils se proposaient de revenir dimanche, au plus tard.

On a mentionnée leur passage, pour la dernière fois, à Rupert House, dans le grand nord, à 4 heures de l'après-midi, dimanche.

Six avions ont entrepris des recherches, hier. Les pilotes ont examiné plusieurs petits lacs sur lesquels les excursionnistes auraient pu descendre en cas de mauvais temperature ou si leur avion a manqué de carburant, mais un orage électrique a mis fin aux envolées à la tombée du jour.

Le C.A.R.C. s'est préparé à établir une base avancée de recherches à North Bay, à environ 180 milles au sud-est de Timmins, et il a assigné deux gros appareils Dakota pour refaire le trajet probable du monomoteur disparu, à partir de Rupert House à Timmins. Les deux Dakota porteront des équipes de parachutistes.

Deux autres avions du C.A.R.C. attendent les ordres, à Centralia, près de London, prêts à participer aux recherches aussitôt que la base sera établie à North Bay.

L'épouse du docteur Hudson dit qu'elle refuse de s'inquieter de la sécurité de son mari et de Barilko. Elle dit que son mari, pilote depuis cinq ou six ans, est allé en excursions de pêche presque chaque belle fin de semaine.

"Pour moi, dit-elle, ils ne sont pas perdus. Ils manquent de gazoline et sont sur quelque lac. Mon mari est très prudent, je crois que la mauvaise température ou le manque de carburant les a forcés à descendre sur un lac."

Barilko, joueur ded défense de 25 ans des Maple Leafs de Toronto, de la Ligue Nationale de Hockey, a compté le point supplémentaire qui a marqué la fin de cinq parties finales supplémentaires contre les Canadiens de Montréal et qui a donné la coupe Stanley aux Leafs, le printemps dernier.

Une promotion au lt.-colonel Millen

OTTAWA, 29. (PC) — Le lieutenant-colonel Herbert A. Millen, O.B.E., 40 ans, d'Ottawa, sera promu au grade de colonel et prendra le commandement de Fort-Churchill, Manitoba, le 5 septembre. C'est ce qu'annoncent aujourd'hui les quartiers-généraux de l'Armée canadienne.

Il succédera au colonel Don Forbes, qui a quitté Fort-Churchill il y a un mois pour remplir une autre position aux quartiers d'Ottawa.

Le colonel Millen a servi en Italie et en Europe au cours de la dernière guerre. En 1950, il devenait représentant du service à l'Etat-major conjoint sur l'élaboration des plans militaires, aux quartiers-généraux de l'armée. Depuis février dernier, le colonel Millen était aide militaire du chef de l'Etat-major général.

Bill Boss loue le courage des "Pats", en Corée

TRENTON, Ont., 29. (PC) — Bill Boss, correspondant de guerre de la Presse Canadienne en Corée depuis décembre dernier, a déclaré aujourd'hui que les "Patricias constituent l'un des meilleurs régiments qui aient jamais fait partie de l'armée canadienne".

Boss, qui a traversé le Pacifique en novembre dernier avec les "Pats" et a été constamment avec eux depuis, a déclaré qu'il était de retour au Canada "pour pêcher et se reposer enfin".

Il est arrivé de Tokyo à bord d'un avion de l'Aviation Royale Canadienne tôt aujourd'hui. L'avion se dirigeait vers sa base de Dorval, mais a effectué un atterrissage à Trenton afin de permettre à Boss de descendre ici; le correspondant a ensuite pris la direction de Toronto, en automobile, afin de rencontrer les dirigeants de la presse canadienne.

Boss a déclaré que les Pats ont un "esprit de corps tel qu'on pourrait le toucher". Les autres troupes qui forment la 25e brigade canadienne sont des régiments dont la réputation était déjà solidement établie.

Le moral des troupes est excellent en dépit d'un été ennuyeux par suite de la mauvaise température. L'annonce du programme de rotation annoncé par le gouvernement canadien a permis à de nombreux soldats de se préparer à rentrer au pays pour Noël; d'autres passeront le prochain hiver en Corée.

(A suivre en page 2)

Le ministère prédit une récolte record

QUEBEC 29. (DNC). Le ministère provincial de l'agriculture a prédit hier que la province aurait cette année une récolte record. Le porte-parole du ministère s'est déclaré incapable de dire pour le moment à combien de boisseaux se montera la récolte. Certains cultivateurs ont déjà rentré leur blé. D'autres ont attendu dans l'espoir d'un temps favorable qui permettrait d'engranger une marchandise de meilleure qualité.

Le commandant allié refuse carrément toute nouvelle enquête sur l'incident de Yen-An. — Il dit que l'affaire est un coup monté. — Aux rouges de décider.

TOKYO, 29. (Par Don Huth, de la PA) — Le général Matthew Ridgway a remis sans réserve, aujourd'hui, entre les mains des communistes, le sort des pourparlers de trêve, en Corée.

Le commandant des forces de l'ONU a refusé carrément toute nouvelle enquête sur le prétendu incident de bombardement à Yen-An (Kaesong). Il a dit cependant que les alliés reprendraient les négociations d'armistice dès que les rouges seront prêts a mettre fin à leur "délai injustifiable" de la conférence.

L'opinion générale, ici, c'est que le message de Ridgway aux commandants communistes ne leur laisse à peu près pas d'autre alternative que de revenir sur leur décision, ou de rompre complètement la conférence qu'ils ont interrompue.

Ridgway n'a même pas fait mention de la demande que lui ont faite les communistes, d'admettre qu'un avion allié a bombardé le siège des négociations de trêve. Il a déclaré que tout l'incident n'est qu'une fraude.

Son message au premier ministre nord-coréen Kim Il-Soung, et au général chinois Peng Teh-Houai, ne fait que répondre à leur demande d'envoyer de nouveau ses officiers de liaison à Yen-An, pour prendre connaissance de nouvelles preuves.

"Une nouvelle enquête, après le temps écoulé, dit Ridgway, ne peut servir à autre chose que de prolonger ce délai injustifiable, dans les négociations d'armistice."

Flagrante contradiction

Le commandant suprême allié a fait remarquer que durant la première enquête, quelques heures seulement après le prétendu bombardement, la nuit du 22 août, un officier de liaison communiste "a rejeté catégoriquement la demande de mon officier de liaison de continuer l'enquête en plein jour, et de laisser toutes les prétendues preuves en place".

C'était une contradiction directe d'une déclaration contenue dans le message de Kim et de Peng, auquel répondait Ridgway.

Les généraux communistes disaient: "Nous n'avons pas rejeté, la nuit du 22, votre demande de poursuivre l'enquête en plein jour."

La note de Ridgway dit aux rouges: "Quand vous serez prêts à reprendre les négociations ed trêve, j'enverrai mes représentants rencontrer les vôtres, dans le but de chercher une entente raisonnable d'armistice."

Ce sont les rouges qui ont interrompu les négociations, à un moment d'impasse, jeudi dernier, par suite du prétendu incident de bombardement.

Un communiqué de l'office d'information publique, du quartier général de Ridgway, émis après la remise de sa note aux rouges, dit: "Le commandement des Nations Unies a déjà mené une enquête détaillée sur le prétendu incident."

Le communiqué dit que Ridgway a demandé à tous les hauts commandants alliés de faire enquête et de faire rapport sur la question de savoir si des éléments de leurs commandements respectifs, de quelque nationalité que ce soit, pouvaient avoir été impliqués dans le prétendu incident, à Yen-An.

"Leurs rapports écrits ont certifié qu'aucune force sous leur commandement n'était concernée."

Situation cruciale

Les possibilités d'une trêve, sur la péninsule dévastée par la guerre, ont atteint leur point le plus critique depuis le début des négociations, commencées le 10 juillet.

La conférence n'a servi qu'à faire l'accord sur les sujets à discuter au cours des négociations. Les 10 délégués sont restés en panne sur le premier point, celui d'établir une zo-

(A suivre en page 2)

Un marathon de natation pour le championnat du monde, à Toronto

TORONTO, 29. (PC) C'est aujourd'hui que se dispute le marathon annuel de 10 milles, à la nage, pour le championnat du monde. Cet événement constitue l'attraction principale de la journée à l'exposition nationale de Toronto.

Cliff Lumsden, nageur de 20 ans venant de New-Toronto, vainqueur l'an dernier, défendra son titre. Il a remporte la palme en 1950 et en 1949. Il est confiant de décrocher de nouveau le premier prix, soit $5,000.

Deux autres anciens vainqueurs sont également en lice; ce sont Ben Gazel, 40 ans, de Toronto, qui a gagné en 1947, et Steve Wozniak, de Buffalo qui a remporté la victoire en 1948. La course a lieu dans le lac Ontario et une somme de $9,500 est distribuée en bourses. 30 concurrents y prendront part. La durée habituelle de la course est de quelque cinq heures.

L'eau du lac Ontario était de 67 degrés, hier, mais on croit qu'elle sera un peu plus chaude aujourd'hui alors que le signal du départ sera donné. Ce qui, selon les concurrents, serait idéal. Il y a quelques années, l'eau trop froide avait contraint plusieurs participants à quitter la lutte dès les premières verges.

A date, soit après quatre jours, on a enregistré 29,000 visiteurs de plus que l'an dernier, à l'exposition. Hier, 186,000 personnes ont passé par les guichets en regard de 167,000 l'an dernier, pour la journée correspondante.

Aujourd'hui également, les produits alimentaires sont en vedette à l'exposition nationale. Durant toute la journée, des coupons gratuits distribués au rythme de cent à la minute peuvent être échanges pour des produits alimentaires. En outre, ce soir, il y aura tirage de 60 prix spéciaux, dont un appareil de télévision, un poêle électrique, un réfrigérateur et une cinquantaine de paniers de vivres.

Hier, les agents de circulation n'ont pas eu une mince tâche sur les bras quand il leur a fallu contenir le flot de dizaines de milliers d'automobiles. La journée a été celle des championnats de ski aquatique, ainsi que des "merveilles de demain au Canada". Une foule de près de 200,000 personnes a visité le pavillon de la mécanique, où se trouvaient notamment 30 modèles d'automobiles.

A l'extérieur du terrain, une interminable caravane d'autos allant à pas de tortue a été prise dans un embouteillage, en dépit des hauts-parleurs que la police avait installés, dans un effort pour mieux guider

(A suivre en page 2)

petit CARNET

Le dimanche 2 septembre, RECOLLECTION pour les anciennes retraitantes et leurs amies. — Messe à 8 heures, suivie du petit déjeuner et de la conférence par le Père Archambault, jesuite. J.N.O.

COURS d'anglais et cours commercial bilingue. Prof. J. Desyeux. Immeuble Premier. Tel.: 2-5048. Etabli à la même adresse depuis 1940. Reconnu officiellement. 154-12

COURS privés primaires. Méthode spéciale, médico-pédagogique. Rachel Lemire, G.M.G., institutrice, 73, rue Consed. Tel.: 3-0385. 150-13

RETRAITES fermées à la Villa N.-D. du St-Sacrement. Du 31 au 3 septembre, pour les Gardes-Malades, prêchée par le Père Archambault, jésuite. — Du 7 au 9 septembre pour dames et demoiselles du cercle Jeanne d'Arc du 14 au 16 septembre, retraite d'orientation à l'avenir par le Père Joseph Chagnon, f.m.m., du 17 au 20, pour dames. Mgr Leblanc, c. f.m. Les Tertiaires sont specialement invitées. Du 21 au 23 pour les instutrices, par M. l'abbé Croteau. Prière de donner son nom à l'avance à la Villa. Tel.: 2-9026. 114. Dufferin. J.N.O.

—PREPARATION au cours Classique. Paul-Marie Milette, directeur, ce 26e année scolaires. INSTITUT ST-JOSEPH 9-A, Wellington-Nord, suite 16. Tel.: 2-5923. Res. 2-4429. 130-3

—Le "TAG DAY" des Petites Soeurs de l'Assomption gardes-malades des familles ouvrières, aura lieu le 31 août et le 1er septembre.

Tous les ans à cette époque, Sherbrooke montre sa sympathie pour cette oeuvre de charité.

Cette année, plus que jamais, les Petites Soeurs comptent sur la générosité des bienfaiteurs, ayant dû, pour le développement de leur mission, agrandir le couvent de la rue Gordon.

Avec confiance, elles disent d'avance, leur sincère reconnaissance. 159-3

Quatre blessés dans un accident, à Compton

Quatre personnes ont été légèrement blessées, hier soir, vers neuf heures et demie, dans un accident de la route survenu entre Coaticook et Compton, à environ un mille de ce dernier endroit. L'accident est survenu quand M. André Brérard, chauffeur de taxi de Coaticook, a perdu le contrôle de son véhicule qui a capoté. Gaston Breton, 7 ans, fils de M. et Mme Joseph Breton, de Coaticook, a été blessé à l'oreille; Mlle Yvette Breton, 19 ans, de Coaticook, a pu réintégrer son domicile après avoir été pansée; Lionel Breton, 17 ans, s'en est tiré avec de légères blessures, de même que Mlle Lucille Caver, 28 ans, de Coaticook. Tous les blessés ont été conduits à l'hôpital St-Vincent-de-Paul, de Sherbrooke. Les agents Grenier et Pearsons, de la Circulation provinciale, ont fait l'enquête et les constatations d'usage.

1 mois de prison

Hervé Lessard, 21 ans, de Bury, accusé d'avoir, ces jours derniers, volé la somme de $70 à M. J. Royer, de Cookshire, a comparu cet avant-midi, à Sherbrooke, devant le juge Dorais Pannetton, magistrat de district, et il a plaidé culpabilité. La Cour l'a condamné à un mois de prison.

Ne pas confondre

M. Léon Lefebvre, 183a Conseil, nous prie de signaler qu'il n'a rien de commun avec l'individu du même nom âgé de 26 ans et demeurant à 7a Fabre, actuellement traduit devant les tribunaux locaux sous une accusation de vol.

DURANLEAU ET JALBERT
115, rue King-Est — Tél. 2-3555

POIRIER : — Les funérailles de Armand Poirier, époux de Berthe Forget, demeurant à Montréal, décédé à l'âge de 41 ans, auront lieu jeudi le 30 août 1951. Le convoi funèbre quittera les salons mortuaires Duranleau et Jalbert, 115, rue King-Est, à 2 heures 15, pour se rendre à l'église Ste-Famille, où le service sera chanté à 2 heures 30. 150-2

HAMEL & FRERES ENR.
A. Bélisle et E. Lacours, props.
157, rue Short — Tél. 2-4464

NADEAU : — Est décédé à l'âge de 77 ans, Joseph Nadeau, époux de Marie-Anne Cliche, demeurant à 129 Champlain. Les funérailles auront lieu samedi le 1er septembre. Le convoi funèbre quittera les salons funéraires Hamel et Frères Enr., 157, rue Short, pour se rendre à l'église Ste-Jeanne d'Arc. L'heure des funérailles sera annoncée plus tard.

WINDSOR MILLS
ANTONIO BOISVERT, Ent.

VALLIERES : — Est décédé à l'âge de 20 ans, Florent Vallières, fils de M. et Mme Otto Vallières. Les funérailles auront lieu samedi le 1er septembre. Le convoi funèbre quittera le salon mortuaire Antonio Boisvert, Troisième Avenue à 9 heures 45, pour se rendre à l'église St-Philippe de Windsor, où le service sera chanté à 9 heures. Parents et amis sont priés d'y assister. 150-2

Mme Leuszler est enchantée d'être de retour

QUEBEC, 29. — Heureuse de revenir dans son pays après avoir traversé la Manche à la nage, Mme Winnie Roach Leuszler, de Toronto, qui est mère de trois jeunes enfants, est arrivée à Québec à bord du navire du Pacifique Canadien "Empress of Canada", accompagnée par son père, M. Eddy Roach.

Une réception civique attend dans sa ville natale de Toronto cette attrayante femme athlète qui accomplit son tour de force en 12 heures et 20 minutes. Il s'en fallut de peu que la jeune Canadienne ne se classa première, car elle se trouvait à moins de 100 verges du rivage au bout de 10 heures et 35 minutes, mais elle ne put surmonter la force de la marée et fut emportée au large de sorte qu'elle ne mit pied à Douvres que deux heures et 50 minutes plus tard. Elle fut la deuxième femme à finir la course et la première personne de nationalité canadienne à tenter cette épreuve d'endurance. Mme Leuszler retourne chez elle où l'attendent ses trois filles, âgées respectivement de 9 mois, 2½ ans et 4 ans. Son mari est membre du C.A.R.C.

On remarque aussi à bord du navire une jeune fille de la Colombie Britannique, Evelyn Elizabeth Goodship, de Fort Moode, qui se rendait en Angleterre il y a un an à l'occasion d'un échange de professeurs. Mlle Goodship couronna son année d'enseignement à Halesworth, Suffolk, en recevant le titre de reine du festival lorsque cette petite ville célébra sa semaine du festival. Mlle Goodship avait comme dame d'honneur en cette occasion Mlle Linsey Crosley, de Kelowna, C.-B., et les deux jeunes filles reviennent au pays avec les robes et couronnes qu'elles portaient au festival.

Le major-général D. C. Spry, chef commissaire de la Boy Scouts Association of Canada, est de retour au pays avec sa famille. Il a représenté le Canada à la conférence mondiale scout qui a eu lieu récemment à Salzbourg, Autriche, et au Jamboree qui eut lieu dans le même pays. Le général a aussi visité des personnalités du monde scout en Angleterre, France et Suisse. Il a déclaré que les scouts se tiendraient à la disposition des autorités locales dans tous les centres canadiens où l'on voudrait leur assigner certains services. Le général Spry revient au Canada au milieu de la réalisation d'un programme de développement scout de trois ans qui se terminera par un jamboree national en juillet 1953.

Vote de grève, ce soir, à Valleyfield

MONTREAL, 29. (PC) — Un vote de grève sera pris ce soir parmi les 2,000 ouvriers affiliés à la Fédération américaine du Travail, à l'usine de Valleyfield de Montreal Cottons. L'avis de l'assemblée pour la prise de ce vote a été annoncé dans des pamphlets qui furent distribués il y a quelques jours et qui ont conduit à l'arrestation de l'un des organisateurs, Charles Lipton, directeur de l'école marxiste du parti ouvrier-progressiste, d'après la police. Lipton a été arrêté à huit reprise auparavant pour des offenses du même genre.

Un porte-parole de la compagnie a déclaré que les négociations pour un nouveau contrat ont été interrompues il y a deux jours. Les ouvriers demandent une augmentation de salaire de 25 sous de l'heure, un minimum d'un dollar de l'heure et une pension de $75 par mois à 65 ans après vingt ans de service. Le porte-parole a déclaré que la compagnie a demandé un conciliateur à Québec.

Conseil d'un juge à une coiffeuse

MONTREAL, 29. — (PC) — Un juge a conseillé hier à une coiffeuse de se montrer plus difficile dans le choix de ses amoureux. Le juge C.-F. Guérin a fait cette remarque à Marie-Ange Laroche lors de l'enquête d'Emile Dubé, 38 ans, accusé de tentative de meurtre sur la personne de cette jeune fille. Il est aussi accusé de vol et de possession illégale d'arme à feu. La police a raconté que Dubé avait frappé la jeune fille au côté avec le revolver de Marie-Ange Laroche, alors qu'elle dormait, puis qu'il prit ensuite sa bourse alors qu'il la transportait à l'hôpital. Dubé comparaîtra devant les Assises au prochain terme.

Des experts témoigneront à l'enquête Lippé

TROIS-RIVIERES, 29. (DNC) — La troisième journée de l'enquête sur l'effondrement du pont Duplessis a débuté ce matin devant le juge René Lippé et le commissaire Lucien Dansereau.

Les procureurs ont d'abord fait part de leur intention au tribunal, de mener l'enquête le plus rondement possible.

Me Léon Methot, C.R., procureur du tribunal, déclare que ses témoins prendront encore une journée ou une journée et demie tout au plus pour épuiser la preuve à faire, pour le moment, par le gouvernement.

Me Louis-Philippe Pigeon, C.R., procureur du chef de l'opposition préférerait entendre les témoins de la Dominion Bridge avant d'assigner les siens.

Me Lucien Gendron, C.R., avocat de la Dominion Bridge répond que jusqu'à présent, les témoins n'ont pas été tendres pour sa cliente, qu'ils ont formulé, sous serment, des accusations "plus ou moins graves" et qu'il aura surement à faire entendre des témoins "pour justifier la position de la compagnie.

Pour le moment, la Dufresne Engineering n'a pas de témoins à faire entendre. Me Lucien Tremblay, C.R., son procureur, dit qu'il pourrait en avoir, si l'enquête prenait une nouvelle tournure.

Au moins trois représentants des laboratoires industriels et commerciaux de Montréal seront assignés devant le tribunal.

Ils seront interrogés sur la qualité de l'acier employé dans la superstructure du pont. Duplessis acier qu'un rapport de la Dominion Bridge au gouvernement qualifie de "poor quality rimmed steel".

Ces témoins seront M. Lucien Perreault, qui peut déposer le rapport des analyses faites de l'acier du pont, et MM. Whitehouse et Hebert Seguin qui ont prélevé les échantillons et pris part aux analyses.

Me J.P. Pigeon, procureur d e l'opposition, a demandé au tribunal si c'était son intention d'obtenir des renseignements des laboratoires.

"Certainement, a répondu le juge Lippé; si les procureurs ne les font pas assigner, nous le ferons nous-mêmes, car nous voulons savoir toute la vérité là-dessus."

Me Léon Methot a déclaré qu'il ferait sûrement entendre les temoins en question.

Piquetage actif à Shawinigan Falls

SHAWINIGAN Falls, 29. (PC) — Les grévistes des usines de l'Aluminium Campany of Canada ici, membres de la C.T.C.C., ont refusé l'entrée à une vingtaine d'employés hier. Le gérant de l'usine, M. D. H. Ferguson, a déclaré que ces employés, dont Pierre Garceau et Georges Pothier, préposés à l'entretien des lieux. Ces employés pénétraient à l'intérieur pour fermer les ventilateurs du toit et prendre des mesures de sécurité pour l'eau et l'électricité.

Près de mille hommes se mirent en grève vendredi dernier après que l'union eut demandé des changements dans les procédures concernant les griefs et les méthodes de nomination des membres sur le comité d'arbitrage. Les salaires ne sont pas en discussion dans cette grève.

René Harmégnies, organisateur de l'union, a déclaré que des contremaîtres s'étaient glissés dans le groupe de personnes que les piqueteurs ont déjà laissé passer.

M. J.-A. Blanchette au "Richelieu" de Montréal

Le conférencier invité au dîner hebdomadaire du club "Richelieu" de Montréal, à l'hôtel Queen's, de main, sera M. J.-A. Blanchette, député de Compton-Frontenac aux Communes et adjoint parlementaire du ministre de la Défense nationale. M. Blanchette parlera de la défense nationale.

Les meurtriers du roi

(Suite de la 1ère page)

"gouvernement de Gaza", qui s'est imposé lui-même, pendant peu de temps, dans la partie de la Palestine occupée par les Egyptiens, durant la guerre de 1948, entre Juifs et Arabes, comme rival du régime d'Abdullah sur la partie arabe de la Palestine.

(Au Caire, El-Tel a déclaré : "Le verdict me fait rire . . . N'importe quel tribunal au monde m'aurait trouvé tout-à-fait innocent.")

Le roi Abdullah a été assassiné dans une mosquée, par un tailleur musulman de 21 ans, du nom de Mustapha-Shikry Ashsho. L'assassin a été abattu sur place, par les gardes d'Abdullah. On a rapporté qu'il était membres d'une bande terroriste à la solde du mufti, connue sous le nom de "Organisme de la Bataille Sacrée".

El-Tel était commandant des forces de la Legion arabe qui ont forcé les Juifs à sortir de la vieille cité de Jerusalem, en 1948. Il a rompu avec le roi Abdullah en 1949, et a fui en Egypte.

Enfant blessé

Paul Petit, âgé de 4 ans, de Waterville, a été gravement blessé, hier soir, vers cinq heures et trente, lorsqu'il est tombé de l'auto, conduit par son père, M. Jean-Marie Petit. L'accident est survenu près de la demeure de M. Petit, lorsque la porte de l'automobile s'est ouverte en projetant le garçonnet sur la chaussée. Le petit blessé a été immédiatement transporté à l'Hôtel-Dieu, par son père. Les autorités de l'hôpital ont déclaré ce matin, qu'une fracture du crâne était probable et qu'une entaille au cuir chevelu avait nécessité quelques points de suture.

Accident à Richmond

RICHMOND, 29. (Spéciale.) — Fred Cull, 70 ans, célibataire de Richmond, souffre de fracture des deux jambes, après avoir été heurté par une automobile américaine, au coin de la 6e Avenue et de la rue Craig, lundi après-midi, vers 5h.15. Il a été conduit aussitôt au Sherbrooke Hospital, d'où on nous apprend que son état est satisfaisant. L'agent Lucien Gagnon, de Richmond, a fait les constatations d'usage.

Cadets de l'Air de Sherbrooke . . .

(Suite de la page 3)

tout le temps des camps d'été, autant le baseball, basketball et softball que la natation dans une piscine ou un instructeur donnait des cours de sécurité aquatique.

Trois médecins du C.A.R.C. et des infirmières sont en service durant tout le cours du camp afin de procéder aux premiers soins en cas d'accident.

Le soldat L.-R. Blanck est trouvé coupable . . .

(Suite de la 1ère page)

illégal, et que dès lors, il devait être considéré comme également coupable de meurtre.

Plaidoyer de la défense

L'officier de la défense, Hutchins, a dit à la cour qu'on avait bu beaucoup, au camp des Patricia's, le soir de l'incident. Il a dit qu'aucun ordre n'avait été donné pour empêcher les hommes de boire autant qu'ils le voulaient, et que ce n'était que naturel de parler de femmes.

Des témoins avaient déclaré qu'un groupe de soldats anglais et canadiens étaient allés, en jeep, à Tchoung-Ouen, à la recherche de prostituées, après une beuverie.

Les hommes sont partis "acheter ce qu'ils voulaient", dit Hutchins. Tous étaient dans un état d'ivresse plus ou moins avancé.

Hutchins a soutenu qu'aucune déposition ne dit si Blank est entré dans la maison, ce qu'il y a fait en supposant qu'il y soit entré, ni s'il avait une grenade en sa possession.

Hutchins a dit que Blank a été arrêté et questionné dans des circonstances qui ne seraient admises par aucune cour civile, et que les preuves obtenues de la sorte sont inadmissibles.

Des témoins ont déclaré que Blank a d'abord été questionné par un sergent de la police militaire britannique, au milieu de la nuit, les menottes aux poignets.

Hutchins a dit que Blank était aussi digne de foi que n'importe quel témoin présenté par la poursuite. Blank a dit qu'en autant qu'il pouvait se rappeler, il n'avait pas quitté le camp, le soir du 17 mars.

Acte non prémédité

Blank a dit avoir participé à "une grande saoûlerie", ce soir-là. Hutchins a affirmé que si Blank s'est servi d'une grenade, c'était "un acte spontané et non prémédité".

Le major G.-A. Flint, de Montréal, officier commandant de Blank, dans la compagnie A du deuxième bataillon des Patricia's, a témoigné pour la défense, et déclaré qu'aucune instruction spécifique n'avait été donnée aux hommes, sur la question du boire. Il a dit que quelques personnes étaient ivres, le soir du 17 mars, mais qu'il n'a pas remarqué Blank plus que les autres.

Le capitaine O.-R. Browne, de Vancouver, commandant en second de la compagnie, a dit que 4 bouteilles de bière ont été données à chaque homme, pour fêter l'anniversaire du régiment, le 17 mars, et que la compagnie avait reçu une cuve de 5 gallons, contenant 4 bouteilles de gin et du jus de fruit.

OTTAWA, (PC) — Un porte-parole militaire a déclaré ce matin que la sentence d'emprisonnement à vie, prononcée contre le soldat Glen-Roland Blank, de Winnipeg, par une cour martiale, à Seoul, sera revisée par une autorité compétente, ici, avant d'être mise en application.

Le porte-parole dit qu'advenant un appel de la sentence ou de la déclaration de culpabilité, la cause sera entendue en ce pays, par la cour d'appel militaire permanente du Canada. Cette cour est composée de juristes canadiens éminents.

Quant à l'autorité de revision, elle se compose d'officiers militaires supérieurs, au quartier général de l'armée, et le porte-parole ajoute qu'en des cas semblables, le ministre de la Défense, M. Claxton, peut lui-même être appelé à reviser la sentence.

Si la sentence est confirmée, le soldat Blank sera interné dans une prison canadienne.

Dans son rapport sur le procès, l'agence de nouvelles Reuter dit qu'on a appris de source compétente que la poursuite a demandé d'annuler les accusations de meurtre portées contre Gibson et Davis, à la suite du verdict de manslaughter, prononcé dans le cas de Blank.

Réponse catégorique de Ridgway aux . . .

(Suite de la 1ère page)

ne démilitarisée à travers la Corée, pour la durée de l'armistice.

Depuis que les pourparlers sont interrompus, chacun des deux groupes tâche de convaincre le monde que c'est l'autre qui est responsable de la crise actuelle.

Les communistes disent qu'un avion des Nations Unies a bombardé Yen-An, avec l'intention d'assassiner leurs négociateurs de trêve.

Le commandement de l'ONU dit qu'il n'y a pas eu de bombardement, qu'aucun avion allié n'est allé près de Yen-An, et que toute l'affaire a été inventée de toute pièce par les rouges.

On soupçonne de plus en plus, en certains milieux, que les rouges ne désirent pas la reprise des pourparlers d'armistice, et qu'ils créent des incidents pour gagner du temps pour envoyer de plus grands renforts sur leurs lignes de front, en préparation d'une nouvelle offensive.

Les opérations

8e ARMEE AMERICAINE, Corée (Par George McArthur) — Les communistes ont poussé des renforts sur le front coréen, aujourd'hui, malgré le temps plus clair qui les exposait aux attaques de l'aviation et de l'artillerie alliées.

Une cessation soudaine de la pluie a aussi amené une bataille aérienne à réaction, le long de la frontière mandchoue-coréenne. Soixante appareils à réaction, communistes et alliés, étaient engagés dans cette bataille.

Des troupes d'assaut communiste se sont lancées dans une série d'attaques, avant l'aube, le long du front est, mais sont retournées à leurs lignes de combat, au point du jour, pour échapper au feu d'artillerie des Américains.

A l'extrémité du flanc est, les Sud-Coréens ont attaqué une montagne communiste, à l'ouest de Kang-Syeng, un peu avant midi. La bataille a fait rage jusqu'au milieu de l'après-midi, alors que les rouges ont dépêché des renforts.

Le seul gain des communistes a été au nord de Yank-Kiou, 27 milles au sud-ouest. Les communistes ont contourné un poste de commande sud-coréen, forçant l'unité des Nations Unies à reculer, après une bataille enragée.

Une autre bataille a eu lieu dans le triangle de fer, ancienne zone de concentrations communistes. Une puissante patrouille alliée a avancé jusqu'en vue de Pyong-Kang, angle nord du triangle.

La patrouille a combattu 2 heures contre les rouges qui détenaient une montagne surplombant la ville. Les rouges ont fini par abandonner la partie, après avoir essuyé un violent bombardement de l'artillerie alliée.

Vingt chasseurs américains à réaction "Sabre" se sont mesurés avec environ 40 MIG-15, le long du fleuve Yalou, frontière entre la Corée et la Mandchourie. Les rouges ont abandonné le combat avant qu'un bon coup fût porté.

Les communistes ont perdu 8,905 hommes, tués, blessés ou faits prisonniers, dans la bataille, entre le 18 et le 24 août.

Rumeurs sur la retraite de l'hon. . . .

(Suite de la 1ère page)

seul qu'il appartient, alors que son état de santé est bon, de choisir entre sa famille et son parti, qui se disputent sa personne et les ans qui lui restent. Au-dessus de la famille St-Laurent et du parti libéral, il y a la nation canadienne, dont le sort et les intérêts, l'humeur et les volontés dictent ordinairement à nos hommes d'Etat le moment à choisir pour se dépouiller de leurs responsabilités.

Est-il trop tard?

En outre, pour quiconque a passé l'âge normal de la retraite, pour tous les jeunes vieillards qui n'ont jamais voulu quitter la tâche, le mot "retraite" revêt un sens bien curieux. Quelle que soit leur profession, c'est un mot qu'ils ne peuvent pas entendre avec plaisir, car ils ne conçoivent pas que l'on prenne sa retraite sans y être contraint par quelque débilité physique ou mentale.

D'ailleurs, quand on a librement conservé ou accru ses responsabilités passé l'âge de 65 ans, comment peut-on se dépouiller librement du mode de vie que l'on aime?

Les jeunes vieillards qui persistent au travail, et ils sont nombreux, sont absolument incapables de s'arracher à leurs vieilles habitudes qui leur procurent plus de joies et de satisfactions que les retraites les plus moelleuses imaginables et qui ne les privent pas nécessairement de détentes et de distractions.

Et, quand ils comptent septante ans et plus, ils savent bien qu'ils ne peuvent plus se retirer pour écouler autrement les jours que la Providence voudra bien leur laisser encore.

Pour eux, la retraite peut même devenir un danger terrible.

C'est elle qui peut, survenant comme un faux mirage, faire descendre tout à coup sur les épaules d'un homme et le terrasser, toute la fatigue inconsciemment accumulée dans l'exercice de fonctions trépidentes.

La retraite, c'est ce qui tua Mackenzie King.

Onze mois après sa démission et sept mois avant sa mort, voici ce que Mackenzie King disait à un journaliste qui lui demandait s'il goûtait son nouveau mode de vie:

"Dans la vie publique, surtout, la fatigue est la grande ennemie. L'intérêt intense et l'excitation passionnante de la vie publique cachent les effets d'épuisement que produisent les efforts prolongés. Ces effets ne deviennent que trop évidents, toutefois, quand la pression quotidienne se trouve soustraite.

"Il est bon de joindre aux fonctions publiques autant de repos et de distractions que possible. C'est là une doctrine évidente et facile à prêcher, mais une doctrine bien difficile à suivre."

Robert Walker, acteur, meurt à . . .

(Suite de la 1ère page)

John", avec Helen Hayes, et "Strangers on the train" dirigé par Alfred Hitchock.

Il a admis que ses sentiments à l'égard de son ancienne femme n'avaient eu quelque chose à voir avec son état antérieur, y compris ses démêlés avec la justice.

En 1943, Walker et sa jolie femme étaient appelés "les plus charmeux jeunes gens d'Hollywood, M. et Mme Cendrillon".

En 1944, Jennifer Jones gagnait le trophée "Academy" pour son rôle dans "Song of Bernadette".

La même année, les journaux disaient qu'elle se proposait d'obtenir le divorce. Il lui fut accordé le 21 juin 1945, pour raisons de cruauté chez son mari.

Walker a ensuite épousé Barbara Ford, fille du directeur de films John Ford, mais leur union n'a duré que cinq mois. Barbara obtenant le divorce en alléguant les mêmes motifs que Jennifer Jones.

Bill Boss loue le courage des . . .

(Suite de la 1ère page)

Parlant des entretiens de Kaesong, Boss a déclaré qu'il croyait que les pourparlers reprendront sous peu et qu'ils conduiront à une cessation des hostilités, ajoutant que si l'accord ne vient pas, nous assisterons à une "terrible bataille entre deux armées extrêmement puissantes".

A Kaesong, a-t-il continué, "les deux parties ont désespérément et obstinément tenté de gagner des points en se tenant sur des positions qui sont, de part et d'autre, déraisonnables".

"Les communistes ne sont pas raisonnables en demandant que le 38e parallèle constitue une ligne militaire, tandis que les représentants des Nations Unies sont en faveur de la ligne actuelle, laquelle, à la longue, ne vaut pas davantage que le parallèle, au point de vue militaire. La ligne devrait se trouver au nord du 38e parallèle, très bien, mais elle devrait plutôt suivre des accidents de terrain".

Un marathon de natation pour le . . .

(Suite de la 1ère page)

les automobilistes et accélérer ainsi le trafic.

Carol Ann Duthie, 14 ans, fille de George N. Duthie, directeur du programme sportif de l'exposition, a remporté les prix de "slalom" et d'habileté dans la course de ski aquatique.

H. M. Turner, président de la Canadian General Electric, a prédit qu'en 1960, l'industrie canadienne emploiera 1 million de personnes de plus qu'actuellement. Portant la parole au déjeuner des directeurs de l'exposition, il a également déclaré que les Canadiens devraient avoir deux buts: d'abord développer entièrement nos ressources naturelles afin d'améliorer non seulement leur existence mais aussi celle de tous les peuples du monde; deuxièmement, s'efforcer de donner à l'Amérique et au monde libre une puissance telle qu'elle découragera tout agresseur éventuel. Enfin, M. Turner a prédit qu'en 1960, la population du Canada serait de plus de 16,000,000 d'âmes.

Un groupe de cadets de l'air venant d'Ecosse ont remporté les honneurs du quatrième concours international de manoeuvres à l'intention des cadets de l'air s'assurant ainsi la possession du trophée "General Beau". C'était la première fois depuis l'institution de ce concours annuel en 1948 que la victoire allait à une équipe venant de l'extérieur du Canada. Les Ecossais ont mérité 367 points sur 400 et les Canadiens qui défendaient leur titre, 361. L. Tighe, 18 ans, d'Edmunston, N.-B. dirigeait les Canadiens.

Plus de 47,500 visiteurs à l'exposition depuis . . .

(Suite de la page 3)

te attraction spéciale, les courses aux harnais débuteront à 1 heure p.m. Trois classes seront au programme.

Les exhibits de bestiaux et de chevaux ainsi que ceux des Jeunes Eleveurs dépassent en qualité tous ceux des années antérieures et il appert que l'émulation entre les divers concurrents n'a jamais été aussi forte que cette année.

L'attribution se continue activement aujourd'hui et les chevaux lourds ont été jugés à 9 heures, ce matin. Les Ayrshires seront adjugées, à 3 heures.

Visiteurs

Le mercredi est habituellement la journée des visiteurs de l'extérieur et, à cause de l'excellente température, on en attend un nombre considérable pour les courses de cet après-midi et de la revue des Grand Stand Follies de ce soir.

Plus de 9,549 personnes ont payé leur entrée, hier, à l'exposition et 2,700 ont pris place dans la grande estrade pour les courses et la représentation de la revue de George Hamid.

Pavillon industriel

Les visiteurs ne doivent pas manquer non plus de se rendre au pavillon industriel où des kiosques magnifiques ont été montés par les principales industries et la majorité des grands magasins de Sherbrooke.

Le pavillon de l'automobile offre aussi un intérêt marqué tandis que les amateurs de fleurs trouveront dans le Palais de la Floriculture des exhibits qui dépassent en beauté, selon l'avis de plusieurs, ceux des plus importantes expositions canadiennes.

Eleveurs

Un magnifique succès a été remporté, hier soir, à l'Ecole Noé-Ponton au banquet offert par la cité de Sherbrooke aux membres des Cercles de Jeunes Eleveurs. L'hon. sénateur Charles-B. Howard, maire, était accompagné de plusieurs conseillers.

Un autre banquet aura lieu, ce soir, au Tuque-Rouge et marquera officiellement le 25e anniversaire des ralliements des Jeunes Eleveurs dans la Ville-Reine des Cantons de l'Est. Ce dîner auquel participeront les membres actuels et les anciens de l'organisme est donné sous les auspices des gouvernements fédéral et provincial et des amis des cercles.

D'un kiosque à l'autre

Le parc du Rendez-vous de la British American Oil ne manque pas encore cette année de plaire aux nombreuses personnes qui désirent prendre leur repas sur le terrain. Des chaises et des tables ont en effet été installés par la B.A. sous des parasols et on peut y prendre place gratuitement . . . L'élevage du lapin connaît une autre année fructueuse et les nombreux exhibits en font foi . . . "Guy Worthy", cheval appartenant au Garage Ménard, d'Abbotsford, a causé une surprise en remportant le 1ère épreuve trot et amble classifiée, hier, pour une bourse de $300. Le coursier a payé $26.85 au pari-mutuel, remportant les honneurs de la journée dans ce domaine . . . Pour la première fois depuis plusieurs années, M. Lucien Dugré, propriétaire de l'hôtel Union, n'a aucun cheval en lice dans les courses locales. On sait que M. Dugré vient tout juste de se départir de deux de ses plus rapides coursiers, "Saratoga" et "Texas Hanover" . . .

M. Maurice Duplessis assiste à la . . .

(Suite de la page 3)

rappelle que le gouvernement Duplessis a construit dans le comté de Brome 30 ponts et ponceaux.

L'hon. Maurice Duplessis revint au micro pour parler des riches mines de fer de l'Ungava, de Gaspé, de l'Abitibi, des nouveaux pouvoirs hydrauliques, qui, dit-il, donneront du travail à des milliers d'ouvriers et, pourtant, dit-il, le gouvernement Taschereau qui fut 40 ans au pouvoir n'a rien vu de tout cela. Il rappela aussi les travaux qui se font aux Sept-Iles, qui donneront du travail bien rémunéré à des milliers d'ouvriers. Il dit que dans la seule région de Gaspé on y retirera 60 millions de tonnes de cuivre. Il parla aussi du chemin de fer de l'Ungava qui sera de 240 milles de longueur et qui servira à développer toute cette région.

La fanfare de Richford, dirigée par le professeur Benoit, avait accompagné le premier ministre jusqu'à la tribune d'honneur.

Truman demande la libération de . . .

(Suite de la 1ère page)

haut d'une fenêtre, à Prague, en 1948, après que les communistes eurent pris le pouvoir. Les rouges ont dit qu'il s'agissait d'un suicide, mais sa mort n'a jamais été complètement expliquée.

Procházka, un homme à lunettes et qui ne sourit pas, a subi un barrage de questions directes, de la part des reporters, après avoir quitté Truman. Il n'a voulu rien dire au sujet d'Oatis, excepté que sa sentence était une matière juridique et qu'il se proposait d'en discuter avec le secrétaire d'Etat, Dean Acheson.

La ville de Sherbrooke rend hommage aux . . .

(Suite de la page 3)

mouvement des Jeunes Eleveurs en est un qui s'identifie depuis longtemps avec la ville de Sherbrooke.

Le sénateur Howard a déclaré que le conseil n'avait eu aucune hésitation à répondre à la suggestion de M. Codère et il a remercié à son tour tous ceux qui avaient accepté l'invitation du conseil de se joindre à lui dans cette fête, notamment l'hon. J.S. Bourque par son représentant. Le maire Howard, qui était directeur de l'ETAA au moment de la fondation du mouvement des Cercles de Jeunes Eleveurs, a rappelé quelques souvenirs des débuts, soulignant que c'est après quelques années de pourparlers que l'ETAA avait consenti à patroniser en quelque sorte le mouvement pour le greffer à l'Exposition de Sherbrooke.

M. le chanoine Armand Maloun, directeur de l'Ecole Noé Ponton, a également adressé la parole pour dire le plaisir du personnel de l'Ecole à recevoir de nouveau les jeunes éleveurs. "Chaque année à pareille date, nous vous attendons, non seulement pour le plaisir de vous recevoir à souper, mais aussi, pour vous montrer que nous sommes bien près de vous dans votre travail. Nous sommes en mesure, nous de l'Ecole Noé Ponton, d'apprécier le travail que vous faites et d'apprécier aussi celui des agronomes qui sont les artisans du succès des jeunes, qui se dévouent et qui peinent pour vous communiquer les éléments de la science agricole. Je félicite les gagnants du concours et aussi, ceux qui n'ont pas eu de prix, car leur travail a eux compte aussi."

Le chanoine Maloun a terminé en soulignant que c'était la première fois que l'Ecole Noé Ponton a l'occasion de recevoir officiellement les représentants de la ville de Sherbrooke. Il a présenté ses hommages au maire Howard et à ses collègues en souhaitant que cette visite soit le commencement de relations amicales et interressantes, le commencement de relations de bon voisinage puisque l'Ecole Noé Ponton sans être dans la ville, en est toute proche par les limites de la dernière annexion.

Le notaire Sylvestre s'est dit heureux de représenter M. Bourque à une aussi intéressante fête. Il a dit tout l'intérêt que le député de Sherbrooke porte à la jeunesse rurale de chez nous; il a souhaité aux jeunes des succès toujours nombreux et grandissants.

M. Jos Ouellet a offert aux autorités municipales de Sherbrooke, aux organisateurs et aux jeunes éleveurs les meilleurs voeux de l'hon. Laurent Barré. Il a déclaré que la cité de Sherbrooke avait été bien inspirée de prouver son intérêt à la cause des jeunes en leur offrant ce banquet et il a rappelé que pour les visiteurs que les problèmes de l'agriculture interessent, la ville de Sherbrooke est une ville de souvenirs.

M. W.L. McLauren, secrétaire du Conseil national canadien des Clubs de Jeunes Eleveurs à Ottawa, a également dit quelques mots pour souligner le plaisir qu'il ressent de revenir à Sherbrooke chaque année à l'occasion de cet événement.

M. Stephane Boily, qui lança le mouvement des Jeunes Eleveurs dans la province de Québec, a rappelé quelques souvenirs des premiers temps, de même la mémoire de M. J.A. McClary, ancien régisseur de la Ferme Expérimentale. Il a demandé aux jeunes de s'attacher à la terre, soulignant que dans plusieurs pays d'Europe, les ruraux aimeraient avoir des terres plus grandes pour s'y attacher plus profondement.

M. Adrien Morin, ancien sous-ministre de l'agriculture à Québec, un ami des jeunes et du ralliement annuel, a comparé la mission des jeunes à une échelle dont les montants seraient l'honnêteté et le travail. Il a rappelé ce que le mouvement a fait dans le passé et ce qu'il est appelé à accomplir dans l'avenir si seulement on continue de marcher dans les traces des devanciers.

M. J.A. Ste-Marie, président de l'ETAA, a également eu des mots de félicitation à l'adresse des organisateurs et des promoteurs du mouvement et M. J.-P. Fleury, directeur des Cercles pour la province de Québec, a présidé à la proclamation des gagnants et à la distribution des trophées, des coupes et des autres prix.

Outre ceux déjà nommés, on remarquait encore, dans la cinquantaine d'invités à la table d'honneur, M. le juge J.C. Samson, du tribunal du Bien-Etre Social, M. Léo Laliberté, ex-président de l'ETAA, M. Louis Roberge, député de Stanstead à Ottawa, M. F.O. Gingras, député de Richmond-Wolfe à Ottawa, Emile Lévesque, président du Rotary, Albert Desrosiers propagandiste de St-Hyacinthe, Gaston Marcoux, propagandiste des Cantons de l'Est, Henri Heon, propagandiste des Trois-Rivières, Mme P.E. Houle, Mlle Jeanne Charest de même que plusieurs propagandistes, agronomes, techniciens agricoles, etc.

Au cours de la soirée, M. Louis Codère a annoncé la mort du père de M. Hermas Lajoie, l'un des juges au concours provincial. M. Lajoie a passé la journée de lundi avec les jeunes et dans le cours de l'après-midi, hier, il était appelé au chevet de son père qui décéda dans la soirée.

JOLIS PIANOS CONSOLE
FINI ACAJOU OU NOYER

MARQUES RENOMMEES
- Mason & Risch
- Henry Herbert
- Winter & Co.
- Lesage
- Bell
- Blouin

CLAVIER COMPLET (88 notes)
PRIX: $495.00 à $1015.00

PIANOS USAGES RECONDITIONNES
A PARTIR DE $150.00

BANCS VENDUS SEPAREMENT

Pianos Robert Blouin Musique

Radios Stromberg-Carlson

474 ouest, rue King — Tél.: 3-3423

MARTIN MARTIN MARTIN MARTIN MARTIN MARTIN MARTIN MARTIN MARTI

POUR VOS VACANCES
Procurez-vous à notre magasin de bonnes VALISES — ARTICLES de VOYAGES et de SPORT.
PRATIQUES—UTILES—DURABLES
J.-N. BOISVERT & FILS
Choix d'articles en cuir de tous genres.
1 ouest, rue King Tél.: 2-0938

LA TRIBUNE

SHERBROOKE, MERCREDI, 29 AOUT 1951

ALBERT TRUDEAU
OPTOMETRISTE
SPECIALISTE POUR LA VUE
EDIFICE CONTINENTAL — TEL.:2-0517

Plus de 47,500 visiteurs à l'exposition, depuis samedi

Réception aux ministres des gouvernements fédéral et provincial, aujourd'hui. — On espère atteindre 100,000 visiteurs d'ici la fin de la semaine.

Il semble qu'un record d'assistance sera enregistré à la 66e Exposition annuelle de Sherbrooke, car en 4 jours, 47,509 personnes ont été admises aux barrières des terrains de l'Avenue du Parc. L'an dernier, à la même date, seulement 24,490 personnes avaient payé leur entrée à l'exposition.

Le chiffre de 100,000 sera peut-être dépassé puisque l'on attend environ 25,000 spectateurs aujourd'hui, journée la plus importante de la semaine, à laquelle participeront les ministres fédéraux et provinciaux ainsi que les directeurs de l'Association d'Agriculture des Cantons de l'Est. Il resterait alors le compte de 25,000 autres personnes à faire en deux jours, jeudi et vendredi.

M. J.-A. Ste-Marie, président de l'E.T.A.A., s'est déclaré confiant d'atteindre les 100,000, cette année, et heureux de la manière dont se sont passées les choses jusqu'ici.

Journée des autorités

Le mercredi a toujours été une journée importante pour l'exposition de Sherbrooke et 1951 ne déroge pas à la règle.

La direction attend à un déjeuner, qui sera servi à midi au Club St-Georges, de Sherbrooke, les honorables J.-S. Bourque, ministre des Terres et Forêts et des Ressources hydrauliques; C.D. French, ministre des Mines; Marc Trudel et Patrice Tardif, ministres n'Etat; Albini Paquette, ministre de la Santé; Laurent Barré, ministre de l'Agriculture; J.-D. Bégin, ministre de la Colonisation; ainsi que M. Taggert, sous-ministre de l'Agriculture, à Ottawa.

Défilés

C'est aussi cet après-midi, à deux heures, qu'aura lieu l'imposant défilé des bestiaux exposés à l'exposition ainsi que la parade des chevaux et des Cercles des Jeunes Eleveurs des Cantons de l'Est. A cause de cet-

(A suivre en page 2)

Des vedettes de l'Exposition au club Rotary

Le club Rotary a reçu, hier midi, à son déjeuner hebdomadaire, à l'hôtel New Sherbrooke, comme chaque année à l'occasion de l'Exposition de Sherbrooke, un groupe de dirigeants et d'artistes des spectacles donnés tous les jours de la semaine au grand public.

Avaient pris place à la table d'honneur, aux côtés de M. J.-Emile Levesque, qui présidait, MM. J.-A. Ste-Marie, président de l'E.T.A.A., Joe Hughe, dirigeant des Grand Stand Follies, Alex C. Ross, directeur-gérant de l'E.T.A.A., Lee-Barton Evans, directeur-gérant du spectable, qui a agi comme présentateur et chanteur, Neil Dinning, Tom Keeley, Léo Laliberté, Bert Lyon et Doc Howe, gérant-général des entreprises américaines Roxy Theatre.

Dès la fin du déjeuner, le président Levesque a demandé qu'on observe un temps de silence à la mémoire de M. Nelson David Cascaden, décédé ces jours derniers.

On a ensuite fait part aux membres d'une invitation des rotariens de Québec, transmise par le président Henri Toussaint, pour mardi le 11 septembre, à une journée de golf et à un dîner du club de la vieille capitale. Plus d'une dizaine de membres ont promis de répondre à cette invitation.

Le bulletin du club Rotary faisait mention de l'anniversaire de naissance du président Emile Levesque, qui sera célébré au cours de la semaine.

M. Alex C. Ross a ensuite présenté les visiteurs et les artistes, qui furent plus tard remerciés par M. Tom Keeley.

Les chanteuses Rita Perry et Jean Pascal ont chanté chacune deux pièces très appréciées, la première faisant preuve d'un talent particulier pour les chansons de genre, la deuxième pour les grands airs plus substantiels, et toutes deux affichant des personnalités bien définies. Jack Glickman les accompagnait au piano.

Le comédien-jongleur a procuré une demi-heure de grande détente à l'assistance, par ses tours de passe-passe et ses mimes désopilantes.

Les acrobates finlandais Mai et Matty ont conquis l'admiration de tous par leur numéro qui inclut des réussites rares dans un style toujours très artistique.

Sous la direction de Miss Bernice Feldman, capitaine du groupe, douze Roxyettes ont donné une remarquable démonstration de danses variées, accomplies avec une discipline, un ensemble et une grâce de haute perfection, même dans un espace aussi restreint que celui dont elles disposaient.

Lee-Barton Evans a causé de belles émotions aux auditeurs, en chantant "Old man river" et un morceau de folklore des vieux pays.

A noter que la chanteuse Rita Perry a eu la délicate attention de présenter une chanson française : "La vie en rose", qu'elle a d'ailleurs magnifiquement réussie, tant au point de vue de la prononciation qu'à celui de la mélodie.

Les gagnants du concours d'expertise — Cette photographie groupe les gagnants au ralliement provincial des Jeunes Eleveurs à l'Exposition de Sherbrooke, avec leurs entraineurs; les deux jeunes filles qui ont gagné dans la division des moutons, les gagnants dans la section des bovins et les premiers dans la division des porcs. De gauche à droite : Denise Chalifoux et Jeanne d'Arc Millette, de Ste-Anne du Lac, comte de Labelle, avec M. Henri Girard, propagandiste de Montreal; au centre, Robert Miller et Gart Hadlock, de Brome, et, entre eux, M. Gaston Marcoux, propagandiste de la division de Sherbrooke; à l'extrême droite, Louis St-Hilaire et Roger Soucy, de St-Edouard de Lotbinière, avec leur propagandiste, M. Gérard Labissonnière. — Les jeunes portent les trophées qu'ils ont gagnés, les prix LOUIS CODERE, SIR HENRY THORNTON et JOHN NICHOLS. (Photo La Tribune)

La ville de Sherbrooke rend hommage aux jeunes éleveurs de la province de Québec

Un magnifique succès a marqué hier soir à l'Ecole Noe Ponton le banquet offert par les autorités municipales de la ville de Sherbrooke aux membres des cercles de Jeunes Eleveurs d la province, à l'occasion des 25 ans de fondation de ce mouvement. L'hon. sénateur C.B. Howard, maire de la cité, était accompagné de trois de ses collègues, MM. Eugène Thibault, Léo Cadorette et Paul Leclerc et il a dit toute la joie de la ville de Sherbrooke de contribuer à rendre hommage aux jeunes éleveurs qui ont toujours été pour la cité de Sherbrooke un actif de grande valeur. M. Joseph Ouellet, du ministère de l'agriculture à Québec, représentait l'hon. Laurent Barré, ministre de l'Agriculture, tandis que le notaire Georges Sylvestre, président de la Chambre des notaires de la province, représentait l'hon. J.S. Bourque.

M. Louis Codère, président du comité des Cercles des Jeunes Eleveurs dans les cadres de l'ETAA et qui agissait comme maitre de cérémonies, a présenté les orateurs à tour de rôle et il a salué au milieu des applaudissements, plusieurs anciens champions des jeunes à Ottawa, notamment M. Emile Petit, de Waterville, qui fit partie de la première équipe de la région des Cantons de l'Est à décrocher un championnat à Toronto, MM. Wilfrid Hadlock et Irvin Hadlock, de Brome, champions en 1934, M. Pierre-Paul Cassidy agronome de Lennoxville, en 1942, M. P.E. Houle, de Kingserott champion en 1944 et James Irvin et Dave Turnbull, de Brome, champions en 1949.

M. Codère a aussi rappelé le souvenir de Roger Allyson, un jeune éleveur de l'époque des débuts, qui a gagné à Toronto le premier et l'unique concours oratoire des jeunes éleveurs. Allyson était alors membre du Cercle St-Célestin. Plus tard, il fit sa marque dans la classe dirigeante et au moment de sa mort tragique dans le désastre de l'Obiou en novembre dernier, il était président provincial des clubs Lacordaire.

M. Louis Codere a remercié le maire et ses collègues d'avoir si aimablement consenti à offrir ce banquet aux jeunes éleveurs, soulignant que le mouvement constitue un excellent medium de publicité pour la cité de Sherbrooke et que même en dehors de cette considération, le

(A suivre en page 2)

Les championnats et la parade des animaux de race à l'Exposition

La première grande parade des animaux aura lieu cet après-midi sur la piste de l'Exposition de Sherbrooke devant la grande estrade. Les habitués des journées du mercredi et du jeudi à l'Exposition ne manquent jamais ce spectacle imposant des plus beaux sujets de race que l'on puisse trouver dans la province. La region des Cantons est bien connue pour sa production laitière et ses beaux animaux dans les races Holstein, Ayrshire, Jersey et Canadienne. Pour bon nombre de visiteurs qui n'ont pas le temps de visiter les étables ou qui préfèrent une vue d'ensemble, la parade des animaux fournit un intéressant spectacle.

Selon l'habitude, il y aura à vrai dire deux parades; les concurrents au concours provincial d'expertise ouvriront la première à deux heures, suivis des membres de la classe des jeunes exposants dans la région, avec leurs génisses, puis du groupe imposant des sujets de la race chevaline, Percherons, Clydesdale, Belges.

La deuxième parade, à trois heures, groupera les troupeaux des quatre races laitières et plusieurs sujets porteront les rubans gagnés depuis le début des travaux d'adjudication à l'Exposition. C'est au cours de ces deux parades que des juges examineront le comportement des animaux et l'apparence des troupeaux, pour remettre ensuite leur décision à l'ETAA qui remettra aux méritants les trophées Conklin pour les meilleurs chevaux et le meilleur troupeau laitier en parade.

On a terminé hier soir à l'Exposition le travail d'adjudication dans les divisions de bêtes à cornes des races Jersey et Canadienne. Chez les exhibits de la première race, la lutte s'est faite entre Mme A. R. Virgin et Mlle E. B. Speyer, respectivement de North Hatley et de Massawippi, en ce qui concerne les vaches. Les championnats ont été partagés comme suit: championnat sénior, Mme A.-R. Virgin; championnat sénior de réserve et championnat junior, Mlle Speyer; championnat junior de réserve, Mme A. R. Virgin; grand championnat, Mme A.-R. Virgin et grand championnat de réserve, Mlle E. B. Speyer.

Dans la race Canadienne, J.-A. Leblanc, de Stornoway et O. A. Fowler, de Kingsbury, ont détaillé pour les derniers championnats, division des taureaux, comme suit: championnat senior de reserve, O. A. Fowler; championnat junior, O. A. Fowler; championnat junior de réserve, O. A. Fowler; grand championnat, J.-A. Leblanc et grand championnat de réserve, O. A. Fowler.

Dans la section des vaches Canadiennes, la répartition des championnats a été comme suit: championnat sénior, O.-A. Fowler; championnat sénior de réserve, J.-A. Leblanc; championnat junior, O.-A. Fowler; championnat junior de réserve, O.-A. Fowler; grand championnat, O.-A. Fowler et grand championnat de réserve, J.-A. Leblanc.

Dans la division des taureaux Jersey, la lutte a été plus serrée que partout ailleurs et quatre éleveurs se partagent les six championnats comme suit: championnat senior, A.-R. Virgin, North Hatley; championnat sénior de réserve, J. L. Macey, de Melbourne; championnat junior, P. Veillon, de Sweetsburg; championnat junior de réserve, E.-B. Speyer, de Massawippi; grand championnat, A.-R. Virgin et grand championnat de réserve, P. Veillon.

Au comité féminin de la S. St-J.-Bte

Le Comité permanent féminin des S.S.J.B., du Québec a tenu des réunions à Québec samedi, le 25 août. Les Comités diocésains de Sherbrooke, de St-Hyacinthe, de Québec, etc., ont apporté leur collaboration à ces séances tenues sous la présidence de madame Armand Fafard, présidente du Comité. Mesdames J.-A. Ouellet, de Bromptonville, Blanche-T. Bailey, de Magog, Fernande Blais, de Sherbrooke, Rodolphe Laplante, Florida Robidoux, de Granby et autres étaient déléguées à ces réunions, où furent étudiées les conditions du progrès des S.S.J.B., féminines. Le Comité envisage la création de groupes diocésains dans les régions où il n'en existe pas encore, notamment dans les diocèses de Trois-Rivières, de Valleyfield, etc., où l'on compte de nombreuses adhérentes féminines.

Réunions et Conférences

AUJOURD'HUI

Club Social : Dîner régulier des membres à 6h.30, au Club Social.

Frontiersmen : Exercices militaires à 8 heures, à la salle de la cathédrale St-Michel.

Jeunes Eleveurs : Réception de 25e anniversaire, à 6 heures, au chalet du club Tuque-Rouge.

M. Maurice Duplessis assiste à la bénédiction d'une école, à Sutton

COWANSVILLE, 29. (DNC) — Une grande foule s'est rendue hier après-midi à Sutton où eut lieu la bénédiction d'une superbe école nouvellement construite, l'école Frère André. La bénédiction fut faite par le curé de la paroisse, M. l'abbé Lucien Lefrançois. Après la bénédiction plusieurs discours furent prononcés. Sur l'estrade d'honneur érigée en face de l'école, on remarquait le premier ministre de la province, l'hon. Maurice Duplessis, l'hon. J.-S. Bourque, ministre des Terres et Forêts et des Ressources hydrauliques, M. le curé Letrançois, l'hon. Laurent Barré, ministre de l'Agriculture, MM. Warwick Fox, député de Brome, J.-J. Bertrand, député de Missisquoi, Hector Choquette, député de Shefford, John Rennie, député de Huntingdon, Daniel Johnson, député de Bagot.

M. Joseph Deslières, maire de Sutton, souhaita la bienvenue au premier ministre, et félicita le président de la Commission scolaire, M. Gérard Gingras, de son dévouement inlassable et la réalisation de ses efforts en cette nouvelle école, laquelle, dit-il, fait l'orgueil de Sutton. Il remercia aussi le député Warwick Fox de sa précieuse collaboration.

M. Gingras à son tour remercia le gouvernement de la province de Québec pour son généreux octroi au montant de $46,375.

M. le curé Lefrançois dans une courte allocution a dit très heureux de rencontrer l'hon. Maurice Duplessis qui pour la première fois rend visite à Sutton. Il fit l'éloge des beautés de la nature qui encercle Sutton et en fait un petit bijou des Cantons de l'Est.

L'hon. Maurice Duplessis, en réponse au maire, dit à ce dernier qu'en témoignant de la reconnaissance, il dénote une charmante courtoisie. Il se dit très heureux de rencontrer pour la première fois M. le curé Lefrançois. Une école, dit-il, n'est pas seulement un amas de briques, c'est une forteresse de lumières. Aujourd'hui plus que jamais il faut s'inspirer des enseignements reçus dans nos écoles. C'est toujours avec plaisir, ajouta-t-il, que le gouvernement de la province de Québec multiplie les écoles, et demande la bénédiction du ciel sur ces nouvelles écoles. Il ajouta qu'il vise à la perfection et pour ce faire il faut apprendre à s'éloigner de ses adversaires.

Après son discours, une charmante fillette, Pauline Corriveau, présenta des fleurs au premier ministre. Une autre jolie petite blonde présenta aussi un superbe bouquet de fleurs à Mme Warwick Fox.

L'hon. Johnny Bourque fit l'éloge du premier ministre, de sa loyauté à sa province et dit-il, nous espérons qu'il demeurera à la tête de la province pour plusieurs années.

M. Fox, au cours d'une courte allocution, en français et en anglais,

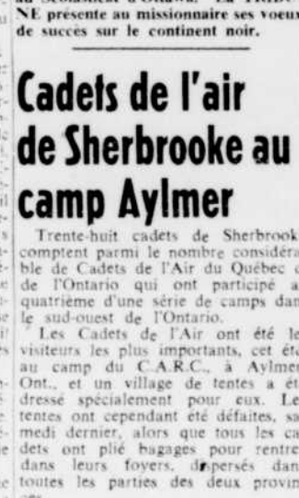
(A suivre en page 2)

Tag Day pour une oeuvre charitable

Le "TAG DAY" des Petites Soeurs de l'Assomption, garde-malades des familles ouvrières, aura lieu le 31 août et le 1er septembre.

Tous les ans à cette époque, Sherbrooke manifeste sa sympathie pour cette oeuvre de charité.

Cette année, plus que jamais, les Petites-Soeurs comptent sur la générosité de leurs bienfaiteurs, car pour le développement de leur Mission, elles ont dû agrandir le couvent de la rue Gordon.



Missionnaire — Le R. P. Germain Lafontaine, p.b., fils de M. Ernest Lafontaine, 102, rue du Conseil, commissaire d'écoles de cette ville, s'embarquera vendredi 31 août à bord de l'Empress of Canada, à destination de Fort Jameson, Rhodésie du Nord. Né en 1917, le R. P. Lafontaine a fréquenté l'Ecole St-Jean-Baptiste, le seminaire St-Charles-Borromee, puis la maison de formation des PP. Blancs, à Ottawa et l'université de Washington. Il fut ordonné prêtre le 3 juin 1944, et devint professeur de droit canonique au Scolasticat d'Ottawa. La TRIBUNE présente au missionnaire ses voeux de succès sur le continent noir.

Cadets de l'air de Sherbrooke au camp Aylmer

Trente-huit cadets de Sherbrooke comptent parmi le nombre considérable de Cadets de l'Air du Québec et de l'Ontario qui ont participé au quatrième d'une série de camps dans le sud-ouest de l'Ontario.

Les Cadets de l'Air ont été les visiteurs les plus importants, cet été, au camp du C.A.R.C., à Aylmer, Ont., et un village de tentes a été dressé spécialement pour eux. Les tentes ont cependant été défaites, samedi dernier, alors que tous les cadets ont plié bagages pour rentrer dans leurs foyers, dispersés dans toutes les parties des deux provinces.

Tous les participants de ces camps d'été ont apprécié leur voyage à Aylmer ainsi que les cours qu'on leur a donné sur le vol aérien et l'aviation.

L'escadrille 67 Rotary de Sherbrooke s'est classée 5e sur un groupe de 7 au cours de son camp d'été. Le commandant G.F. Lord ainsi que ses cadets ont exprimé l'avis que le camp à Aylmer cette année, était l'un des mieux organisés de tous ceux auxquels ils ont participé et que le programme des deux semaines était des mieux préparés.

Naturellement, les périodes les plus intéressantes du camp furent les envolées de familiarisation auxquelles devaient prendre part tous les cadets. Les voyages duraient une vingtaine de minutes au-dessus du sud-ouest ontarien.

Les sports furent aussi à l'honneur

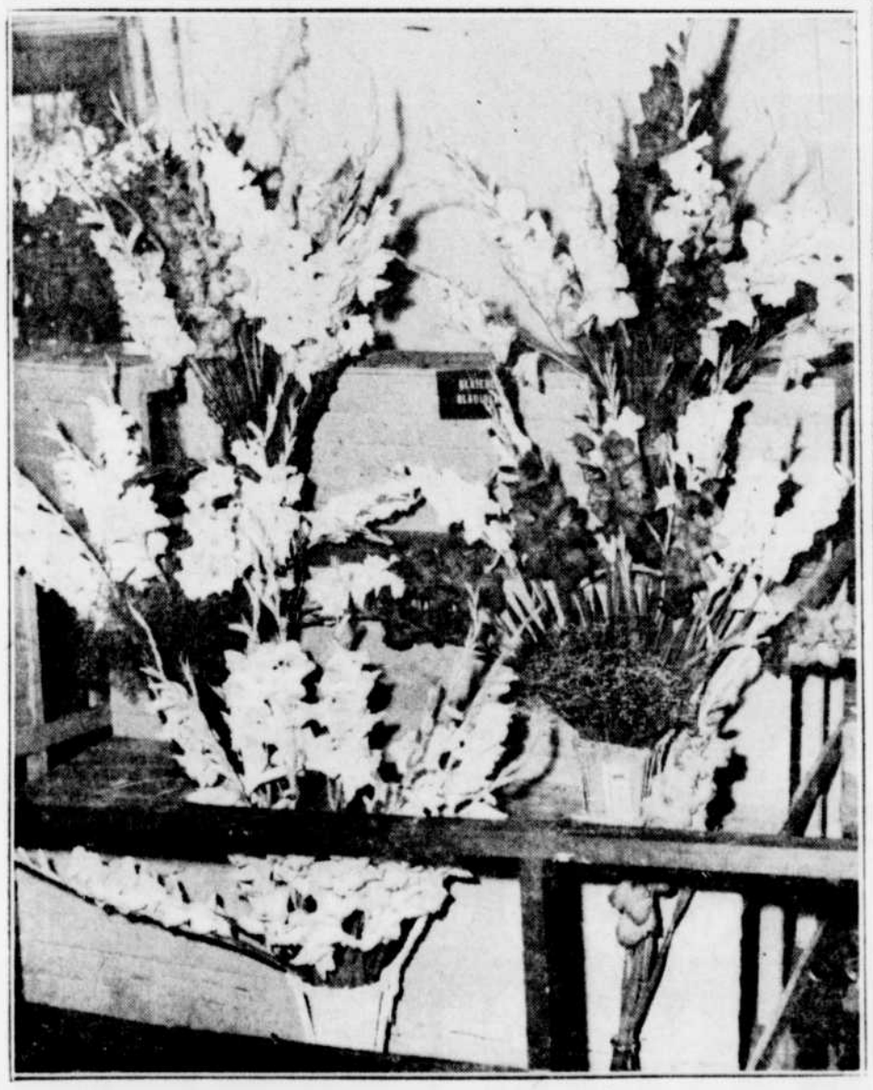
(A suivre en page 2)

Une suggestion de la Chambre de Commerce

M. Louis-A. Gaudreau, président de la Chambre de Commerce de Sherbrooke, nous informe que cet organisme local une suggestion qui a baseball local une suggestion qui a été favorablement accueillie par la direction des Athletiques : celle de tenir une "Journée de la Famille" au stade de baseball.

"Vous avez eu la journée des mères, des pères, des enfants, mais pourquoi pas une journée où tous les membres de la famille seraient invités à la fois", a suggéré M. Gaudreau à MM. Ivan Dugré et Amédée Roy, respectivement président et gérant d'affaires du club de baseball local, qui se sont empressés d'acquiescer.

Le baseball, a continué M. Gaudreau est un excellent médium de publicité pour la ville de Sherbrooke et il est aussi une saine source de distraction à laquelle toute la famille peut participer. Une telle journée sera sans doute couronnée de succès et contribuera davantage au succès de la saison locale, a-t-il terminé. Ce projet était étudié par la Chambre de Commerce depuis longtemps, mais les vacances avaient empêché la discussion complète de cet item avant cette semaine. Plus de détails seront donnés au sujet de cette journée dans notre page sportive de demain.



Au pavillon de la floriculture — La cité de Sherbrooke, divers fleuristes et particuliers de la ville exposent cette année au pavillon de floriculture. Les exhibits sont aussi agréables à l'oeil qu'à l'odorat. Les corbeilles de glaieuls de toutes teintes, rouges, roses, blancs, jaunes, ne pouvaient qu'attirer l'attention par la richesse de leurs coloris et la beauté de leur agencement. (Photo La Tribune)

Les travaux féminins — Catalognes, courtepointes, couvre-pieds tissés, offrent un beau coup d'oeil aux visiteurs que les travaux du pavillon des arts féminins intéressent. Egale importance a été accordée aux travaux de tricot et d'aiguille, aux menus ouvrages tissés, enfin à tous les arts de notre artisanat canadien. Les entrées, qui se sont revelées aussi nombreuses que les autres années, proviennent de tous les coins des Cantons de l'Est. (Photo La Tribune)

LA TRIBUNE

Fondée en 1919

Pour tous services: Téléphone: 3-2525 — 3, rue Marquette, Sherbrooke

Rédacteur en chef: Louis-Philippe ROBIDOUX

Services des nouvelles: La Presse Canadienne, La Presse Associée, (E.-U.) L'Agence Reuter.

La Presse Canadienne est seule autorisée à faire emploi pour réimpression de toutes les dépêches attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée ou à l'Agence Reuter ainsi que toutes les informations locales que la Tribune publie. Tous droits de reproduction des dépêches particulières de la Tribune sont également réservés. «Autorisée comme matière postale de seconde classe par le ministère des Postes»

Représentants:
Aux E.-U.: Gillman, Nicoll & Ruthman, New-York Chicago, Philadelphie, Boston et San-Francisco.
Au Canada: A.-H. Toppin, 67 Yonge Street, Toronto.

MERCREDI, 29 AOUT 1951

Les revenus de la province

Le gouvernement Duplessis fait grand état de la situation financière de la province de Québec pour l'exercice terminé le 31 mars dernier, et c'est avec une évidente satisfaction que le trésorier, l'hon. Onésime Gratton, signale que le total des revenus de l'administration s'est élevé, au cours de cet exercice, au chiffre sans précédent de $238,713,000.

Au fait, M. Gagnon ne peut manquer d'éprouver du plaisir à constater que les impôts rendent si bien malgré les difficultés que beaucoup de citoyens éprouvent à joindre les deux bouts, par ces temps de vie chère à l'excès.

Les revenus de la province sont, il est vrai, six fois plus considérables qu'ils n'étaient il y a une vingtaine d'années, mais il faut ajouter, pour être juste, que la liane ascendante des taxes de toute espèce a suivi la hausse graduelle des revenus, et c'est ce que le critique financier attitré de l'Opposition l'hon. M. Marler, signalait, pour sa part, à l'Assemblée législative, au lendemain du dernier budget présenté par M. Gagnon. C'est ce qu'il fera encore, à la prochaine occasion favorable, lorsque reprendront les travaux sessionnels.

Pour le moment, il n'est que de jeter un coup d'oeil sur le dernier état financier de M. Gagnon pour constater que les corporations et les contribuables québecois n'ont pas la partie facile avec le fisc qui gruge de-ci de-là et sans répit. Ainsi l'on voit, dans le dernier état soumis par le trésorier provincial, que la taxe sur les corporations a rapporté en chiffres ronds, au cours du dernier exercice, $55,000,000; les droits sur l'essence, accrus fort sensiblement au cours de la dernière session: $32,000,000; les véhicules automobiles: $16,000,000 et les ventes et permis de la Commission des Liqueurs: $30,000,000.

Voilà bien le moins beau côté de la médaille, et il faut bien le découvrir, encore qu'on ne puisse le faire sans trop de fierté.

Qu'il se vende énormément trop de boissons enivrantes, dans notre province, sous le régime actuel, la chose saute aux yeux, mais ne doit point surprendre, quand les débits d'alcool pullulent à la ville comme à la campagne.

Le message de Morrison

Le secrétaire d'Etat aux Affaires étrangères d'Angleterre, M. Herbert Morrison, a envoyé récemment au peuple russe un message qui continue de susciter de nombreux commentaires. Au sujet de la politique que le gouvernement de Londres poursuit en vue de la paix, de concert avec les Nations Unies, M. Morrison dit expressément au peuple russe:

«Notre premier objectif est la paix . . . la paix pour le monde entier. Nous n'entendons pas par là la paix à tout prix, mais une paix qui nous laissera la liberté de rechercher le progrès économique et social, et qui constituera elle-même l'inspiration de cette oeuvre.

En définitive, l'important, dans les affaires internationales, est la collaboration avec les autres pays pour tout ce qu'il importe de réaliser: rétablissement des réfugiés et des gens exoulsés de leurs foyers, aide au pays peu développés pour leur permettre de faire le meilleur usage possible de leurs ressources et d'augmenter la production générale afin que disparaissent la faim et la pauvreté. Car la faim, la pauvreté et la réaction constituent les matières premières du nationalisme excessif, du communisme et de la guerre.

Il s'ensuit que notre politique étrangère doit se proposer deux buts qui vont de pair: **la liberté et la sécurité d'un côté, la prospérité économique et la justice sociale de l'autre.** Nous ne pouvons atteindre l'un sans l'autre. Que personne n'oublie qu'il y faut un degré approprié de planification économique, non seulement ici, mais entre nations.

Pour atteindre ces deux buts, nous appuyons pleinement les Nations Unies, nous travaillons en contact étroit avec les pays qui poursuivent en somme les mêmes buts».

Le franc langage de M. Morrison pourrait être entendu des Russes, s'ils n'étaient quotidiennement endoctrinés par la propagande du Kremlin qui ne cesse de représenter sous des couleurs fausses les nations démocratiques. Mais tant que l'infernale propagande menée contre elles par la **Pravda** ne cessera point, comment espérer que le peuple russe, surtout les jeunes, comprenne jamais telle chose aussi abstraite pour lui que la **justice sociale?**

Feuilles Volantes

C'est encore en imagination que l'on voyage à meilleur marché.

* * *

La frénésie de la vitesse nous empêche de voir ce que nous regardons.

* * *

La foule aime à s'engager dans les chemins qui mènent nulle part.

* * *

Les sauvages avaient ceci de bon qu'ils ne sortaient jamais de leur naturel . . .

* * *

Le prêteur sur gage surveille tout, même les spéculations intellectuelles.

* * *

Le biggest in the world blase plus vite que l'examen attentif de l'infiniment petit.

* * *

Les débordements de l'homme plein de lui-même ne peuvent être qu'effroyables ou ridicules.

* * *

La lumière que le ciel nous dispense est savamment dosée, malgré tous les efforts du prince des ténèbres.

* * *

Il faut savoir discipliner jusqu'à sa faculté d'admirer et bien plus encore son inclination au mépris.

* * *

Sous une forme ou sous une autre, l'Etat remet au peuple ce qu'il lui ôte, mais peu souvent sans déperdition.

TRISTAN

L'Opinion des autres

Pas complet!

Un quidam a acheté, l'autre jour, un complet. Ce complet n'avait qu'une paire de pantalons et pas de veste. Vraiment ce n'était pas complet. Paraît-il que la veste tend à disparaître. Que fera-t-on disparaître encore dans les complet? C'est immoral rien que d'y songer. — *Maurice HUOT.*

(La *Patrie* — Montréal)

La surveillance des enfants

Garder ses enfants, les surveiller, cela ne veut pas dire de les attacher à la patte de la table pour s'assurer qu'ils ne quitteront pas le foyer. Mais cela veut dire qu'on choisit avec soin ceux à qui on les confie, lorsqu'ils sont trop jeunes pour se conduire seuls. Ainsi, on les accompagnera, pendant les vacances, aux terrains de jeux, où la surveillance est organisée. Plus vieux, ils devront certainement sortir seuls, mais pas avant d'avoir révélé le but de leur promenade, sa nature, sa durée. C'est une vérification de tous les jours, de toutes les heures, presque, qui comporte aussi des risques, mais au moins on s'acquitte de la suite de ses responsabilités, on prend toutes les précautions voulues et c'est encore ainsi qu'on préserve le mieux ses enfants. Vieille méthode qu'aucun système de patrouille ne remplacera jamais!

(Le *Droit* — Ottawa)

Le premier sous-marin

Il y a cent cinquante ans, le 7 août 1801, le premier sous-marin fit son apparition dans la rade de Brest. Il se nomait le Nautilus, impressionna vivement l'assistance et n'eut aucun succès. Son constructeur, Robert Fulton, s'était juré pourtant de révolutionner la navigation sous toutes ses formes. En Angleterre, il avait voulu remplacer les écluses par des plans inclinés. A Paris, il présenta le premier bateau à vapeur, puis, retourné dans son Amérique natale, multiplia les expériences sur les torpilles sous-marines, auxquelles nul gouvernement, des Etats-Unis, d'Angleterre ou de France, ne consentit à s'intéresser. Fulton réussit enfin à imposer du moins la navigation à vapeur: il lança sur l'Hudson le «Clermont» dont les roues à aubes propulsèrent voyageurs et marchandises de New-York à Albany; puis il construisit le premier vaisseau de guerre à vapeur, que l'on baptisa tout simplement le «Fulton».

(Le *Soleil* — Québec)

Ressources qui se perdent

On importe à grands frais des eaux minérales de l'étranger, de France en particulier, bien que notre province en possède des quantités imposantes qui se perdent dans les sentiers de nos montagnes. Bien des pays doivent leurs renommée à leurs sources d'eaux thermales; au début de leur développement, il s'est trouvé des hommes qui ont tiré parti de cette richesse mise à leur portée pour en faire bénéficier leurs semblables; on a créé une industrie florissante autour de ces lieux qui sont maintenant fréquentés par des milliers de gens venus de toutes les parties du monde. Le Canada ne peut aspirer à un pareil déploiement pour ses eaux minérales qui ne se retrouvent pas avec la même abondance et le même éclat; mais il profiterait davantage d'une exploitation plus soutenue de cette ressource naturelle.

(L'*Evénement-Journal* — Québec)

Les Beaux Vers

Le rêve

J'éprouve un lent réveil d'extases anciennes,
De mes impressions si chères de jadis;
J'entends comme un bourdon d'orgues aériennes.
Un murmure exhalé d'un lointain paradis.

Mon coeur se berce au gré d'ineffables haleines,
Aux soupirs musicaux d'invisibles bouris,
En de vagues senteurs de choses surhumaines . . .
Je ne sais plus ce que je fais, ce que je dis.

Et le Mystère étend ses ailes de nuages
Sur mon âme évoquant de célestes mirages.
L'éternelle douleur qui m'étreignit s'endort.

Comme au sein des rumeurs d'une mouvante grève,
J'entrevois une forme, et j'entends ta voix d'or
Mettre un frisson d'amour dans l'air calme; Je rêve.

Ida Faubert

Entre Canadien de bonne volonté

Production et salaires

par Eugène L'HEUREUX

Grâce à l'obligeance d'un ami, je viens de lire le Bulletin bimestriel de la Société Belge d'Etudes et d'Expansion, que mes lecteurs connaissent déjà un peu. C'est une revue économique fort intéressante, qui traite non seulement les questions belges, mais nombre de problèmes qu'ont à résoudre tel et tel peuples de toutes les parties du monde. Chaque livraison contient quelques pages écrites par un Canadien, en vue de renseigner les étrangers sur la vie économique de notre pays.

Nous venons d'y lire un article écrit par un ingénieur civil et homme d'affaires suédois réputé sur "l'augmentaton de la production en tant que motif de l'augmentation des salaires."

M. Oscar Lundqvist se place au point de vue de l'employeur, c'est évident; mais il semble avoir assez de sens social pour s'élever jusqu'aux considérations supérieures du bien commun. C'est pourquoi ses opinions intéressent tous les esprits à la recherche de solutions pour les problèmes posés par le rajustement économico-social universel de notre époque.

"Dans notre situation actuelle de plein emploi, écrit M. Lundqvist, il n'existe que deux moyens pour créer une augmentation de la production. D'une part, on peut accroître le rendement du personnel; d'autre part, on peut pratiquer la rationalisation de la production, de sorte que l'on augmente le rendement par heure de travail et par travailleur."

L'auteur convainc aisément ses lecteurs que, dans le cas du travail à la pièce, l'augmentation de la production a pour conséquence l'accroissement des revenus des employés sans élever le coût et le prix des produits et sans provoquer d'inflation.

Il soutient ensuite avec un égal succès que, "si les salaires sont augmentés proportionnellement au volume de la production totale, on obtiendra une hausse qui sera naturellement bien inférieure à l'augmentation de la production du groupe; les prix des produits fabriqués par le groupe seront élevés proportionnellement à l'augmentation des salaires; mais, puisqu'on croit que l'augmentation des salaires sera générale, les prix des autres produits s'élèveront du même degré; l'augmentation des prix devient générale et fournit la preuve que l'inflation s'est produite."

L'auteur préfère que l'augmentation des revenus soit proportionnelle à l'accroissement par individu de la production en quantité ou en qualité. Voici la conclusion de son article:

"La question se pose donc de savoir s'il est impossible d'obtenir une augmentation générale du niveau de vie par l'augmentation du volume de la production sans que l'inflation en résulte. Il est évident que la chose est possible, si l'on augmente les salaires par des moyens appropriés, et non par des moyens incorrects.

"Ce qui est juste et naturel, lors d'une rationalisation progressive de la production, c'est l'abaissement des prix des marchandises dans la mesure du possible. Dans un régime économique libéral, ces baisses de prix sont rendues nécessaires par la concurrence libre, en tout cas à long terme. Grâce à une telle diminution des prix, les consommateurs peuvent accroître leur niveau de vie bien que leurs revenus restent stables. Ensuite, pour stimuler l'augmentation du travail, on doit admettre des augmentations des revenus individuels pour les employeurs ainsi que pour les employés, lorsqu'ils fournissent un travail de plus de valeur.

Grâce à ces augmentations individuelles des revenus, la base des impôts s'élève, permettant l'abaissement de ceux-ci, ou si la chose est souhaitable, l'extension de l'activité sociale de l'Etat. Le problème du calcul des impôts, de manière à ce qu'ils n'étouffent pas le goût du travail et n'empêchent pas un progrès continu, se posera comme maintenant, mais il ne sera pas compliqué par un facteur aussi irrationnel et injuste que l'inflation."

C'est évidemment là le point de vue capitaliste. Mais il n'en paraît pas moins honnête et digne des honneurs d'une discussion objective.

On ne découvrira pas de sitôt la formule définitive de la répartition des biens entre employeurs et employés.

La thèse de M. Lundqvist est peut-être la bonne. Peut-être aussi cet économiste tient-il insuffisamment compte de la prétention des syndicats ouvriers, selon laquelle les augmentations de salaires ne sont pas plus la cause de l'inflation que les profits des employeurs—profits stabilisés à un niveau jugé excessif, quand ils ne sont pas croissants.

Par ailleurs, l'inflation serait probablement moins ruineuse, si tous les travailleurs donnaient un meilleur rendement.

En ces années où la défense nationale requiert une énorme production et toute diminution du standard de vie menace d'ébranler le moral des peuples libres, il importe que chacun de nous comprenne son obligation de produire le plus possible, afin que ni l'Armée ni le peuple ne manque des choses nécessaires.

Telle est la dernière réflexion que nous inspire la lecture de l'article écrit par M. Lundqvist.

Eugène L'HEUREUX.

Villes et villages du Canada

Morrisburg

Ce village du comté de Dundas, en Ontario, est situé sur la rive du fleuve Saint-Laurent, au pied du canal de Morrisburg, à 27 milles à l'ouest de Cornwall.

Cette municipalité fut incorporée en village en 1860 et prit ce nom en l'honneur de l'hon. James Morris, ministre des Postes dans le gouvernement Hincks-Morin, formé en 1851. C'est le centre d'un district agraire un peu spécialisé dans l'industrie laitière.

On trouve dans cette localité des fabriques de poêles et d'acier en feuilles, des meuneries et des scieries.

La paroisse catholique porte le nom d'Immaculée-Conception et compte environ 70 familles.

La population totale de la ville, suivant la statistique provinciale est de 1,511 âmes.

La Bible vous parle...

Plus que santé et beauté je l'ai aimée, je l'ai préférée à la lumière, car son éclat ne connaît point de repos. Mais avec elle me sont venus tous les biens.

(Sagesse VII, 10-11)
(Texte préparé par la SOCIETE CATHOLIQUE DE LA BIBLE).

GRAIN DE SAGESSE

Ce ne sont pas les gens riches qui oppriment le peuple, mais ceux qui veulent le devenir.

Vicomte de BONALD

Chez les JMC — Rien n'a été négligé pour rendre le séjour des jeunes musiciens qui suivent les cours donnés au camp du Mont Orford profitables autant qu'agréables. Une discothèque a même été mise à leur disposition par les autorités administratives JMC. Ce sont M. Guy Beauregard, de Montréal, administrateur, M. l'abbé Maurice Jodoin, de St-Hyacinthe, aviseur moral, et M. Gilles Lefebvre, de Montréal, président national des Jeunesses Musicales du Canada. (Photo La Tribune)

Honorable OMER CÔTÉ, Ministre — JEAN BRUCHÉSI, Sous-ministre

SECRÉTARIAT DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

ÉCOLE DES BEAUX-ARTS
DE MONTRÉAL
3450, rue Saint-Urbain

COURS DU JOUR

Première section: Dessin — Peinture — Sculpture sur pierre — Sculpture sur bois — Sculpture céramique — Modelage — Gravure — Fresque — Art décoratif — Art publicitaire — Illustration — Professorat. Les candidats doivent se faire inscrire directement au Secrétariat de l'École, entre le 4 et le 11 septembre 1951, de 2 heures à 5 heures. Le concours d'admission commencera le mercredi 12 septembre, à 9 heures.

Section d'architecture: Les candidats peuvent s'inscrire, en personne ou par correspondance, au Secrétariat de l'École entre le 4 et le 15 septembre 1951, de 2 heures à 5 heures. Ils doivent être munis d'un baccalauréat ès-arts ou ès-sciences, ou d'un diplôme d'études secondaires modernes, ou leur équivalence reconnue dans l'enseignement anglais.

Les cours réguliers commenceront le 1er octobre • Prospectus envoyés sur demande

ROLAND-HÉRARD CHARLEBOIS, *Directeur*

Pour les marinades les meilleures

employez LES VINAIGRES *de luxe* LION

Ce sont les vinaigres les moins coûteux parce qu'ils sont fabriqués dans votre région. Leur pureté, leur force et leur saveur vous garantissent de réussir marinades, condiments, sauces et salades.

Pour recevoir gratuitement un livre de recettes écrivez à

LION VINEGAR COMPANY LTD.
4537, rue Droiet • Montréal
74, rue Renaud • Québec
AUSSI EN BARILS ET EN BOUTEILLES

AUBAINE FORMIDABLE

dans les PNEUS À LENNOXVILLE

AU

GARAGE BLAIS

172, rue Principale LENNOXVILLE

Exhibits d'art à l'expo d'Ayer's Cliff — Plusieurs peintures et dessins d'artistes du comté de Stanstead ont été exposés lors de l'exposition d'Ayer's Cliff, qui se termine aujourd'hui, et les exposants ont été remarqués pour leur goût et l'originalité des sujets présentés. L'exposition d'Ayer's Cliff a été marquée de succès dans tous les domaines, malgre la mauvaise temperature et les exhibits ont été de plus belle qualite que jamais.

Bébé enlevé et retrouvé dans une fournaise

MONTREAL, — Un bébé de neuf mois, enlevé à sa mère alors que cette dernière était à l'épicerie pour trois minutes, a été retrouvé vivant, mais nu et sale dans une grande fournaise de conciergerie, à l'arrière de 2077, rue Berri, hier soir. Ses vêtements et le carosse avec lequel il avait été volé ont été retrouvés près de la fournaise également.

L'enfant ne semble pas avoir été blessé, mais la police est activement à la recherche du sadique qu'elle croit être l'auteur de l'enlevement et qui a causé de longues heures d'angoisses à la mère et au père du bambin. L'enfant est disparu pendant près de trois heures.

Il était environ 4 heures 40, hier après-midi, Mme Alex. Brown, domiciliée à 3735 rue Hutchison, app. 1, était allé magasiner en compagnie de son enfant de 9 mois, Gary, un beau bébé blond aux cheveux ondulés.

Comme elle avait des emplettes à faire à l'épicerie située à 360 rue Prince-Arthur, elle y entra et laissa à la porte le jeune Gary qui gazouillait joyeusement dans son carrosse.

Mme Brown ne demeura que 3 minutes dans le magasin et à sa sortie: plus de carosse ni bébé!

Vers 7 heures, M. Yvon Boileau, domicilié à 2077 rue Berri, entend des pleurs d'enfant à l'arrière de chez lui. Il fait des recherches sommaires et alerte aussitôt la police.

Les agents Marcel Pilon et Charles Latulippe, de l'auto-radio no 323, se rendent sur les lieux. Une fois à l'arrière du logis de M. Boileau, ils découvrent dans la chute d'une fournaise d'une conciergerie l'enfant qui de blond qu'il était est maintenant tout noirci par le charbon et la suie.

Les pleurs entendus par M. Boileau venaient de cette chute dont la porte mesure 14 pouces par 16.

Truite grise de 34 pouces — Ceci n'est pas une illusion d'optique et l'heureux pêcheur que l'on voit exhibant fièrement la truite qu'il captura avec une simple perche, au Lac Brompton, est M. Emile Caron, commerçant de Windsor. Cette magnifique truite pesant 13½ livres mesurait 34 pouces de longueur et 18 pouces de circonférence. Non loin de l'hôtel BROMPTON LAKE HOTEL où fut capturée cette truite grise de lac, une vingtaine de curieux furent témoins de la lutte que dut livrer l'heureux pêcheur avant de remporter son trophée. Lors de la même excursion de pêche, le compagnon de M. Caron, M. G. Guernon de Montreal, captura 4 truites de moindre grosseur mais dont le poids total s'élevait à 9¾ livres. — (Ann.)
(Photo Jean Nault, par Emond, Windsor, Que.)

Auto plus que petite — Construite par le chauffeur d'auto de course Egon Bruetsch, cette petite auto constitue le dernier mot en fait d'industrie automobile de l'Allemagne de l'Ouest. Ce véhicule nain a un moteur de neuf c.v. et une vitesse maxima d'environ 55 milles à l'heure. Le prix en est d'environ $750.

Les sinistrés de la Jamaïque sont menacés par l'épidémie

KINGSTON, Jamaïque, — (PC) Sir Hugh Foot, gouverneur de la Jamaïque, a déclaré, lundi, à la population de cette île ravagée par un ouragan que le secrétaire d'Etat aux colonies croit qu'il faudra au moins un an avant que le pays ne revienne à son état normal.

Un câblogramme du ministre ajoutait, cependant, que l'île pourra récupérer plus rapidement, si la population "travaille fort, exploite ses ressources le mieux qu'elle le peut et règle le mieux possible son économie."

Sir Hugh, parlant à une émission radiophonique, a déclaré que l'île "a besoin de chaque penny disponible." Il espère que, grâce à l'aide de 250,000 livres donnée par la Grande-Bretagne, et avec l'assistance provenant d'autres pays, les plus pauvres pourront reconstruire ou réparer leurs maisons.

Sir Hugh a déclaré qu'il lui était impossible d'obtenir des tentes de l'Amérique, mais qu'il espérait en recevoir 4,000 de la Grande-Bretagne. Il a dit aux habitants de l'île, dont 10,000 sont sans foyer et plusieurs sans le sou et sans ressources, que la majorité des plantations du pays avaient été détruites et qu'il y aurait très peu de nourriture du pays dans les prochains six mois. La majorité de la population vit grâce à des importations, lesquelles diminuent rapidement.

Il a dit que la récoltte de sucre n'avait pas été sérieusement endommagée mais que les travaux de réhabilitation devaient commencer immédiatement dans les plantations de bananes, sérieusement endommagées. On se souvient qu'environ 150 personnes sont mortes dans l'ouragan qui a balayé la Jamaïque au début de la semaine dernière.

On craint que la famine et la typhoïde ne ralentissent les efforts des habitants pour restaurer l'économie du pays et soulager quelque peu les dommages causés par le terrible ouragan de la semaine dernière, le pire dans l'histoire du pays.

Neuf jours après cette tempête, Kingston n'a pas encore d'électricité et les rues de la ville sont remplies de débris et d'arbres tombés.

Environ 25,000 personnes reçoivent de la nourriture aux différents centres de secours. Des centaines, vêtus d'un seul morceau de linge, vivent dans les caves et dans des huttes faites d'arbres tombés.

Les routes à l'intérieur de la colonie demeurent bloquées par les éboulis, et il faudra des mois avant de les nettoyer. Les chemins de fer et les autres moyens de transport fonctionnent cependant. La plupart des bateaux n'ont pas été endommagés, mais ils sont échoués au large.

Les autorités médicales craignent une épidémie de typhoïde. La population se fait vacciner et tous ont été avertis de faire bouillir l'eau potable.

Les secours continuent d'arriver ce qui aide à prévenir la famine. Au moins six pays, dont le Canada, ont apporté leur aide au pays dévasté. La Grande-Bretagne a donné 250,000 livres et le gouverneur du pays en adonné 60,000. La majorité de la population de l'île vit de quelques réserves d'épiceries demeurées intactes. Les importations—farine, viandes en conserves et poisson mariné—diminuent rapidement.

L'hon. A. Rivard au congrès des Détaillants

MONTREAL, — L'honorable Antoine Rivard, C.R., et M. Paul Gouin, conseiller technique auprès du gouvernement provincial figurent parmi les conférenciers qui prendront la parole devant le congrès de l'Association des Marchands Détaillants à bord du vapeur Tadoussac du 16 au 19 septembre prochain.

M. Rivard traitera du "Sens et de la Richesse de la Personnalité", des avantages pour la province d'avoir conservé une place prépondérante dans son économie au détaillant indépendant. Les moyens à prendre pour donner au commerce de la province de Québec sa personnalité typiquement française seront développés par M. Paul Gouin, conseiller technique auprès du gouvernement provincial. Plusieurs autres conférenciers figurent au programme de cette manifestation importante. Chacun dans leur domaine sont des experts et des personnalités.

Au secrétariat de l'Association on nous a appris aujourd'hui qu'une importante délégation de la section des Distributeurs d'Essence vient de s'inscrire, et pour ce groupe comme d'ailleurs pour les autres sections de commerce, un programme spécial est à s'élaborer.

Nouveau-né à St-Romain

ST-ROMAIN, (Par courrier) — A M. et Mme Léandre Lapierre (Rose-Aimée Bernier), une fille, baptisée M.-Claudette-Desneiges-Gaétane. Parrain et marraine: M. et Mme Lucien Bernier, de St-Sébastien, oncle et tante de l'enfant. Portense: Mlle Yvette Bernier, tante de l'enfant.

Le problème du transport devient aigu

OTTAWA, (PC) — Le problème du transport du grain de l'Ouest atteindra un stage critique, jeudi, alors que des experts du gouvernement, sur les questions du transport et du grain, tiendront conférence avec des représentants des compagnies de chemins de fer et du transport sur les Grands Lacs, pour essayer de solutionner les difficultés du transport.

On prévoit qu'une recommandation sera faite au cabinet, de nommer un régisseur du transport, avec pouvoirs de diriger de nouveau le transport naval des Grands Lacs vers le transport du blé; actuellement, le service de transport des Grands Lacs est employé au transport du minerai de fer et du charbon, dont l'industrie de la défense a besoin.

J.-C. Lesard, sous-ministre du Transport, en charge du comité spécial du transport dans l'Ouest, a dit qu'on manque de navires sur les Grands Lacs, et que c'est là le principal problème. Il a confére toute la journée d'hier, avec des fonctionnaires de son département, et avec H. A. Creswell, gérant général adjoint de la Canada Steamship Lines, principale compagnie de navigation des Grands Lacs.

"Le gros point d'interrogation, dit-il, c'est de savoir quelle chose passera en premier lieu: le grain ou le minerai de fer." A Port Arthur, l'exécutif d'une compagnie a suggéré de concentrer le transport des Grands Lacs sur le minerai, pendant 6 semaines, et ensuite sur le grain.

ACHETEZ DES
PNEUS
DUNLOP
ET DES CHAMBRES À AIR GUARDIAN
MAINTENANT!
Les plus fortes allocations sur reprises
Voyez votre MARCHAND DUNLOP aujourd'hui

JOUISSEZ de vos VACANCES EN PLEIN COEUR DES LAURENTIDES

Les sports en plein air de toutes sortes sont à l'honneur à Gray Rocks — Golf, Tennis, Natation, Natation, Canotage, Automobilisme, Alpinisme, Chaloupes à moteur, Pêche, Camping et Chasse. — A l'intérieur il y a de la danse et du Ping-Pong — et il est toujours facile de se réunir quatre pour jouer au bridge.

GRAY ROCKS INN
ST. JOVITE, QUE.

MESSIEURS! ACHETEZ DES CHEMISES DE BROADCLOTH DE QUALITÉ
DE MARQUES CONNUES NATIONALEMENT POUR SEULEMENT 1.98
COLLETS SEMI-EMPESÉS. CHOIX DE TEINTES UNIES OU MOTIFS RAYÉS.
POINTURES: 14 à 16½. VALAIENT RÉGULIÈREMENT $4.98 MAINTENANT..

SOLDE FINAL
TOUTES NOS ROBES D'ÉTÉ
Doivent être liquidées sans égard au cout, pour
2.00

CHANDAILS "Pullovers"
100% NYLON
pour DAMES
Prix convenable, au temps convenable!
Teintes et tailles assorties.
Confectionnés par un manufacturier renommé.
Rég. jusqu'à 4.50
3.29

JUPON
de jersey de "CELANESE" pour dames
Avec courroies ajustables aux épaules; garnitures de dentelle.
Dans le blanc, rose, bleu.
Tailles: petite-moyenne-grande.
Rég. 2.50 — Seulement
1.59

JUPONS DE NYLON
de qualité, pour dames.
Daans le noir seulement
Rég. 3.50
Tailles: 32 à 38
1.98

CAMISOLES
En tricot de coton crème pour dames
ECONOMISEZ! Rég. 79c.
Toutes les tailles.
Seulement
59c

PYJAMAS
DE RAYONNE BROSSEE pour enfants
COULEURS: rose et bleu.
GRANDEURS: 2 à 6 ans.
Une valeur régulière de 2.49
98c

"PANTIES"
DE COTON DE QUALITE
à rayures de soie, pour fillettes
ACHETEZ A UN BAS PRIX ECONOMIQUE!
Rég. jusqu'à 49c. chac.
29c
4 pour 1.00
TAILLES: 8 à 14 ans.
Dans le rose, bleu, maïs.

CAMISOLES
de "CELANESE" de qualité pesante, pour dames.
A PRIX ECONOMIQUE.
Une valeur régulière de 89c.
63c

CHANDAILS "Pullovers"
En tricot de coton de fantaisie, pour enfants.
MANCHES LONGUES
GRANDEURS: 2 à 6 ANS
Seulement 79c

CAMISOLES
En tricot de coton crème pour fillettes.
Style à manches courtes.
Rég. jusqu'à 59c.
39c
3 pour 1.00
Approvisionnez-vous maintenant!

BAS A CARREAUX
Tout laine, formés à la main et ne refoulant pas, pour hommes.
Longueur à la cheville.
Rég. 1.49 — Seulement
1.00

Epargnez considérablement sur nos
BAS Courts
Tout laine et en mélanges de laine, pour hommes.
Seconds de lignes régulières de 1.00 à 1.50
69c

VALEUR POUR L'OUVERTURE DES CLASSES!
PANTALONS
DE TWEED TOUT LAINE POUR GARCONS
Grandeurs: 26 à 34.
Couleurs assorties.
Rég. 3.98
2.98

Au Bon Marché Enrg.
23 ouest, rue King — En face du Marché

CHLT ..... CE SOIR

6h.25 RADIO-SPORT; avec "Mike" LAINE, le rédacteur sportif à La Tribune.

6h.30 CLUB 900; émission de rythmes modernes.

6h.45 LE CHAPELET EN FAMILLE; originant de la Chapelle de N-D Du Perpétuel Secours.

7h. TANGOS, RUMBAS, SAMBAS.

7h.15 LA MELODIE POPULAIRE DU JOUR; Une présentation quotidienne de la Buanderie Crown.

7h.30 PARIS, DEUX MILLE ANS DE CHANSONS.

8h. L'EXPRESS DE BOMBAY; adaptation radiophonique du roman policier "Bombay Mail" de Laurence-J. Blochman.

8h.30 LES CHANSONS DE BAPTISTE ET MARIANNE. "FABULISTE LA FONTAINE A MONTREAL"; texte fantoisite de Robert Choquette.

9h. LES CHANSONS DE CLAUDETTE; cette jeune diseuse de chez-nous interprétera quatre autres jolies chansonnettes de son vaste répertoire.

9h.45 CAUSERIE; les provinces anglaises.

10h.15 RECITAL; avec Maitland Farmer, organiste.

10h.30 BONSOIR LES SPORTIFS; une émission quotidienne offerte par Molson.

11h. Une agréable soirée vous attend à l'antenne de CHLT, 900 au cadran!

Au Capitol — Betty HUTTON et Fred ASTAIRE dans une scène de la très belle comédie musicale en couleurs "LET'S DANCE", à l'affiche du Capitol.

CINEMA de PARIS

SALLE CLIMATISEE PAR PROCEDE MODERNE

A L'AFFICHE

UN FILM QUI RÉPOND A TOUS LES PROBLÈMES DE LA JEUNESSE

Brigitte AUBER
Nicole COURCEL
Daniel GELIN

EN PROGRAMME DOUBLE avec

DRAMATIQUE!

ERIC VON STROHEIM dans LE SIGNAL ROUGE

Denise VERNAC et Frank VILLARD

— ATTRACTION SPECIALE —

LE COMBAT DE

DAUTHUILLE vs VILLEMAIN

EN SOIREE : 6h.30 et 8 hres.

REPRISE jeudi et vendredi, les 30-31 août du film "LE PERE TRANQUILLE" avec Noel-Noel. Une seule représentation à 6h.30.

Avant ou après le spectacle GOUTEZ OU SOUPEZ AU CLUB REX

Vend. soir: "Foto Nite" présente

FINALES pour le couronnement de MISS FOTO NITE REX 1951

JEUDI VEND.: "Foto Nite" **$705.**

CINEMA RESTAURANT REX

Auj.-Vend.: 2 films en français!

Ray Milland — Barbara Stanwyck

dans

"CALIFORNIE, TERRE PROMISE"

en Technicolor!

Second film en français

Ida LUPINO—Paul HENREID

Olivia De HAVILLAND

"LE GRAND AMOUR DES SOEURS BRONTE"

NOUVEAUX GRANDS SUCCÈS SUR

DISQUES DECCA

27722—Blue Velvet — Arthur Prysock

27721—You Blew Out The Flame In My Heart
Hold Me — Hold Me — Hold Me
Tamara Hayes avec Sy Oliver et son orchestre

27681—I Wish Someone Knew I Was Lonesome
Tell The Truth
Gordon Jenkins et son orchestre et le choeur

27682—I Believe
When The Lights Are Low
Dick Haymes avec Victor Young et son orchestre

27693—Smooth Sailing
Love You Madly — Ella Fitzgerald

27672—My Friend Told Me
Ain't No Chick Gonna Fool Me
Sy Oliver et son orchestre

3 Etoiles sur un seul magnifique disque
"HOW MANY TIMES (Can I Fall In Love?)"
Par PATTY ANDREWS et TOMMY DORSEY avec
VICTOR YOUNG et ses Singing Strings
"I USED TO LOVE YOU (But It's All Over Now)"
par les Soeurs ANDREWS et TOMMY DORSEY
Disque DECCA No 27700

DISQUE HILL BILLY

45343—I'm With A Crowd But So Alone
Rose Of The Mountain — Ernest Tubb

46345—Memories Of Mocking Bird Hill
Ball And Chain Boogie — Mervin Shiner

DECCA - FRANCAIS

240288—En Buvant Le Vin doux
Ah Si! Ah Si! — Les Soeurs Etienne

Nouveau disque "STARR" en français

16972—Le Curé de Notre Village
La Chanson De L'Orphelin
Le Trio Pierre Girard

H. C. WILSON & SONS
LIMITED
37-43, nord, rue Wellington — Tél. 2-2627
(PRES DU THEATRE GRANADA)

SUR LES Ondes

MERCREDI

3.00 p.m.
CHLT—Nouvelles
CBF —Chefs-d'oeuvre mus
CKTS—Dancing party
3.05 p.m.
CHLT—Me connaissez-vous?
3.15 p.m.
CHLT—Mess. Bonne Hu.
4.00 p.m.
CHLT—Nouvelles
CBF —Pensee aux mala
CKTS—Musical Program
4.05 p.m.
CHLT—Mus. semi-classique
4.15 p.m.
CHLT—Ann. classifiées
4.30 p.m.
CHLT—Heure du thé
CBF —Heure du thé
CKTS—Tex Beneke
5.00 p.m.
CBF —Mel populaires
CHLT—Nouvelles
CKTS—When girl marries
5.05 p.m.
CHLT—A votre santé
5.15 p.m.
CHLT—Variétés instrum.
CKTS—Portia Faces Life
5.30 p.m.
CBF —Ce 5h.30
CKTS—Interlude
5.45 p.m.
CHLT—Avis de décès
CKTS— Don Messer
6.00 p.m.
CHLT—Heure Crepuscule
CBF —Yvan l'Intrepide
CKTS—Twilight Time
6.15 p.m.
CHLT—Radio-Journal
CBF —Radio-Journal
CKTS—CBC News
6.25 p.m.
CHLT—Radio Sport
CBF —Chronique sportive
CKTS—RCAF News
6.30 p.m.
CHLT—Club 900
CBF —Revue de l'actua
CKTS—Mus for Wednesd
6.45 p.m.
CHLT—Le chapelet
CBF —Musique en dinant
7.00 p.m.
CHLT—Tango-rhumba
CBF —Tangos et rumbas
CKTS—Beulah
7.15 p.m.
CHLT—Mélodie populaire
CKTS—Jack Smith
7.30 p.m.
CHLT—Paris a 2000 ans
CBF —Paris a 2000 ans
CKTS—Club 15
7.45 p.m.
CKTS—Mus. Prog.
8.00 p.m.
CBF —Express de Bombay
CKTS—My Friend Irma
CHLT—Express de Bombay
8.30 p.m.
CHLT—Baptiste et Mar.
CBF —Baptiste et Mar.
9.00 p.m.
CHLT—Fab. Lafontaine
CBF —Fabuliste Lafontaine
CKTS—Meet the arms
9.30 p.m.
CBF —Fête au village
CHLT—Prog. musical
CKTS—Earl Tenn Singles
9.45 p.m.
CHLT— Chan Claudette
10.00 p.m.
CHLT—Radio-Journal
CBF —Radio-Journal
CKTS—Chico Valles
10.15 p.m.
CHLT—Causerie
CBF —Causerie
CKTS—Bruce Webb
10.30 p.m.
CHLT—Recital
CBF —Recital
CKTS—Palais Royal Orch
11.00 p.m.
CHLT—Bonsoir les sport.
CBF —Adagio
CKTS—Dominion News
11.10 p.m.
CHLT—Nous sportives le
CKTS—Local News
11.15 p.m.
CHLT—Mus. de dance
CKTS—One Night stand
11.30 p.m.
CHLT—Mus. de dance
CBF —Mus. de danse
12.00 p.m.
CKTS—Mus. program
CKTS—Press News
12.05 p.m.
CHLT—Nous. Fermeture
CKTS—News Closing

JEUDI

5.55 a.m.
CHLT—Nouvelles
6.00 a.m.
CHLT—Nouvelles
6.05 a.m.
CHLT—Radio Sacré-Coeur
6.30 a.m.
CHLT—Bonjour voisin
6.55 a.m.
CKTS—St. Opening, News
7.00 a.m.
CHLT—Nouvelles
CBF —Opera de quat'saous
CKTS—Sacred Heart Prog
7.15 a.m.
CKTS—Dawn Patrol
7.30 a.m.
CHLT—Nouv. sport
CKTS—Sports Round Up
7.40 a.m.
CKTS—Dawn Patrol
7.50 a.m.
CHLT—Nouv. Household
CBF —Musique choisie
8.00 a.m.
CHLT—Radio-Journal
CBF —Radio-Journal
8.10 a.m.
CHLT—Intermede
CBF —Chronique sportive
CKTS—CBC News Interlude
8.15 a.m.
CHLT—Elev. matutinales
CBF —Elev. matutinales
8.30 a.m.
CHLT—Aujourd'hui
CBF —Rythmes et mél.
CKTS—Morning Devotions
8.45 a.m.
CKTS—Organaires
9.00 a.m.
CHLT—Nouvelles
CBF —Nouvelles
CKTS—CBC News
9.05 a.m.
CHLT—Ruche Ménagère
CBF —Chansonnettes
CKTS—Organ Interlude
9.15 a.m.
CKTS—Spotlight on a star
9.30 a.m.
CBF —Studio
CKTS—June Christy
9.45 a.m.
CKTS—Art School Br.
10.00 a.m.
CHLT—Mae Séguin
CBF —Sur nos ondes
10.15 a.m.
CBF —Le dernier mot?
GKTS—Kindergarten of
10.30 a.m.
CHLT—Carrousel mus.
CBF —Entre Nous
CKTS—Allison Grant
10h.45 a.m.
CBF —Chansonnettes
CKTS—S. Hour of Prayer
11.00 a.m.
CHLT—Nouvelles
CBF —Francine Louvain
CKTS—Press News
11.05 a.m.
CHLT—Carrousel
CKTS—Homemakers Har.
11.30 a.m.
CHLT—Divertissement
CBF —Divertissement
CKTS—Mus. Interlude
12.00 a.m.
CHLT—Nouvelles
CBF —Studio
12.05 p.m.
CHLT—Mus. en dinant
CKTS—Sunshine Hour
12.15 p.m.
CBF —Rue Principale
12.30 p.m.
CHLT—Nouvelles Shell
CBF —Reveil Rural
12.35 p.m.
CHLT—Mus. en dinant
1.00 p.m.
CHLT—Heure du fermier
CBF —Quelles nouvelles
1.15 p.m.
CHLT—Radio-Journal
CBF —Radio-Journal
CKTS—Symphony Hall
1.25 p.m.
CHLT—Nouvelles locales
CBF —A l'heure du dess
1.30 p.m.
CHLT—Nous sur disques
2.00 p.m.
CHLT—Nouvelles
CBF —Grande Soeur
2.05 p.m.
CHLT—Radio-Concert
2.15 p.m.
CBF —Maman Jeanne
CKTS—A Book I Like
2.30 p.m.
CBF —L'ardent voyage
CKTS—Encores
2.45 p.m.
CHLT—Lettre à une Cana
CBF —Lettre à une Cana
3.00 p.m.
CHLT—Nouvelles
CBF —Chefs-d'oeuvre mu
CKTS—Press News
3.05 p.m.
CHLT—Me connaissez-vous?
CKTS—Your dancing party
3.15 p.m.
CHLT—Mess. de bonne nu
4.00 p.m.
CHLT—Nouvelles
CBF —Pour les malades
CKTS—Concert Corner
CKTS—Tex Beneke
4.15 p.m.
CHLT—Heure du thé
4.05 p.m.
CHLT—Mus. semi-classique
CBF —Heure du the
CHLT—Heure du thé
4.30 p.m.
4.45 p.m.
CKTS—Record Bar
5.00 p.m.
CHLT—Nouvelles
CKTS—When girl marries
5.05 p.m.
CHLT—Varietes instrum.
5.15 p.m.
CKTS—Portia Faces Life
5.30 p.m.
CHLT—Prog. musical
CBF —Ce 5h.30
5.45 p.m.
CHLT—Avis de décès
6.00 p.m.
CHLT—L'heure du crépus
CBF —Yvan l'Intrepide
CKTS—Twilight Time
6.15 p.m.
CHLT—Radio-Journal
CBF —Radio-Journal
CKTS—CBC News Interlu
6.25 p.m.
CHLT—Radio Sport
CBF —Chronique sportive
CKTS—Interlude
6.30 p.m.
CHLT—Club 900
CBF —Revue de l'actua
6.45 p.m.
CHLT—Le chapelet
CBF —En dinant
CKTS—Music for Thursd
7.00 p.m.
CHLT—Jazz americain
CBF —Jazz américain
CKTS—Beulah
7.15 p.m.
CHLT—Mél. populaire
CKTS—Jack Smith
7.30 p.m.
CHLT—Chansonnettes
CBF —Chansonnettes
CKTS—Club 15
7.45 p.m.
CHLT—Conte
CBF —Conte
8.00 p.m.
CHLT—Musicale
CBF —Musicale
CKTS—Burns Chuck Wag
8.30 p.m.
CHLT—Deux pianos
CBF —Deux pianos
CKTS—Symphony Br.
9.00 p.m.
CHLT—Radio-Théâtre
CBF —Radio-Théâtre
CKTS—Suspense
9.30 p.m.
CKTS—From Semp. Con
10.00 p.m.
CHLT—Radio-Journal
CBF —Radio-Journal
10.15 p.m.
CHLT—Causerie
CBF —Causerie
10.30 p.m.
CHLT—Recital
CBF —Recital
CKTS—Dance Orchestra
11.00 p.m.
CHLT—Bonsoir les sport
CBF —Adagio
CKTS—Dominion News
11.10 p.m.
CKTS—Sports News Rec
11.15 p.m.
CHLT—Prog. musical
CKTS—One night stand
11.30 p.m.
CHLT—Mus. legere
CBF —Mus. legere
12.00 p.m.
CHLT—Nouvelles
CBF —Fins des émissions
CKTS—Press News
12.05 a.m.
CHLT—Fermeture
CKTS—Station closing

VENDREDI

5.55 a.m.
CHLT—Ouverture du poste
6.00 a.m.
CHLT—Radio Sacré-Coeur
6.15 a.m.
CHLT—Bonjour voisin
CKTS—Station Opening
7.00 a.m.
CHLT—Nouvelles
CBF —Nouv. et Opéra de
CKTS—Sacred Heart Pr.
7.15 p.m.
CKTS—Dawn Patrol
7.30 a.m.
CHLT—Nouv. sport
CKTS—Sports Round Up
7.45 a.m.
CKTS—Dawn Patrol
7.50 a.m.
CHLT—Nouv. Household
7.55 a.m.
CBF —Musique choisie
8.00 a.m.
CHLT—Radio-Journal
CBF —Radio-Journal
CKTS—CBC News Interlu
8.15 a.m.
CHLT—Nouvelles, Ferm.
CHLT—Intermede
CBF —Chronique sportive
8.15 a.m.
CHLT—Elev. matutinales
CBF —Elev. matutinales
8.30 a.m.
CHLT—Aujourd'hui
CBF —Rythmes et mél.
CKTS—Morning Devotions
8.45 a.m.
CKTS—Organaires
9.00 a.m.
CHLT—Nouvelles
CBF —Nouvelles
CKTS—CBC News
9.05 a.m.
CHLT—Ruche Ménagère
CBF —Chansonnettes
CKTS—Inside story
9.30 a.m.
CBF —Studio
CKTS—June Christy
9.45 a.m.
CKTS—Ont. School Br.
10.00 a.m.
CHLT—Trouvez mon nom
CBF —Sur nos ondes
10.15 a.m.
CBF —Le dernier mot?
CKTS—Kind garter of
10.30 a.m.
CHLT—Carrousel mus.
CBF —Entre Nous
CKTS—Kate Aitken
10.45 a.m.
CBF —Chansonnettes
CKTS—The Northernaires
11.00 a.m.
CHLT—Nouvelles
CKTS—Homemakers har.
11.30 a.m.
CHLT—Divertissement
CBF — Divertissement
CKTS—Musical Round Up
12.00 p.m.
CHLT—Nouvelles
CBF — Studio
CKTS—Press News
12.05 p.m.
CHLT—Mus. en dinant
12.15 p.m.
CBF —Rue Principale
12.30 p.m.
CHLT—Nouvelles Shell
CBF —Le Reveil Rural
CKTS—Sunshine Hour
12.35 p.m.
CHLT—Mus. en dinant
12.59 p.m.
CHLT—Signal Horaire
CBF —Signal Horaire
CKTS—Time Signal
1.00 p.m.
CHLT—Heure du fermier
CBF —Quelles nouvelles
CKTS—CBC News
1.15 p.m.
CHLT—Radio-Journal
CBF —Radio-Journal
CKTS—Symphony Hall
1.25 p.m.
CHLT—Nouvelles locales
CBF —L'heure du dess
1.30 p.m.
CHLT—Nous sur disques
2.00 p.m.
CBF —Tante Lucie
2.45 p.m.
CBF —Fins Gourmets
3.00 p.m.
CHLT—Nouvelles
CBF —Grande Soeur
3.05 p.m.
CHLT—Radio-Concert
3.30 p.m.
CBF —L'ardent voyage
3.45 p.m.
CHLT—Lettre à une Cana
CBF —Lettre à une Cana
4.00 p.m.
CHLT—Nouvelles
CBF —Chefs-d'oeuvre mu
CKTS—Your dancing party
4.05 p.m.
CHLT—Me connaissez-vous?
CBF Mess. de bonne nu
4.00 p.m.
CHLT—Nouvelles
CBF —Pensee aux mala
CKTS—Concert Corner
4.05 p.m.
CHLT—Musique semi-class
4.15 p.m.
CHLT—Ann. Classifiées
4.30 p.m.
CHLT—Heure du the
CBF Heure du the
CKTS—Tex Beneke
5.00 p.m.
CHLT—Nouvelles
CKTS—When girl marries
5.05 p.m.
CHLT—Varietes instrum.
5.15 p.m.
CKTS—Portia Faces Life
5.30 p.m.
CBF —Ce 5h.30
CHLT—Prog. musical
5.45 p.m.
CHLT—Avis de décès
5.55 p.m.
CKTS—Regional News
6.00 p.m.
CHLT—Heure crépuscule
CBF —Yvan l'Intrepide
CKTS—Twilight Time
6.20 p.m.
CHLT—Radio-Journal
CBF —Radio-Journal
6.25 p.m.
CHLT—Radio Sport
CBF —Chronique sportive
6.30 p.m.
CHLT—Club 900
CBF —Revue de l'actua
CKTS—Music for Friday
6.45 p.m.
CHLT—Le chapelet
CBF —Mus. en dinant
7.00 p.m.
CHLT—Chansons
CBF —Chansons
CKTS—Beulah
7.15 p.m.
CKTS—Jack Smith
7.30 p.m.
CHLT—Chansonnettes
CBF —Studio
CKTS—Club 15
7.45 p.m.
CBF —Chant de l'A.
8.00 p.m.
CHLT—Les belles mélodies
8.30 p.m.
CHLT—J'ai rêvé
CKTS—Ford Theatre
9.00 p.m.
CHLT—Rythmes de Paris
CBF —Rythmes de Paris
9.30 p.m.
CHLT—Semaine sportive
CBF —Nouv. dramatiques
10.00 p.m.
CHLT—Radio-Journal
CBF —Radio-Journal
CKTS—Gillette Fight
10.15 p.m.
CHLT—Causerie
CBF —Chronique littéra
10.30 p.m.
CHLT—Me. Geo. Lapalme
CBF —Mus. de chambre
11.00 p.m.
CHLT—Bonsoir les sport.
CBF —Adagio
CKTS—Dominion News
11.10 p.m.
CKTS—Sport News Rec.
11.15 p.m.
CHLT—Musique de danse
CKTS—One night stand
11.30 p.m.
CHLT—Musique légère
CBF —Pastels in rythm
12.00 p.m.
CBF —Fin des émissions
CKTS—News and closing

St-Isidore d'Auckland

ST-ISIDORE D'AUCKLAND — (Par courrier) — Mlle Andrée Philie est retournée chez ses parents, M. et Mme Victor Philie, de Thetford, après avoir passé quelques semaines de vacances chez M. et Mme O. Breault.

M. et Mme Florian Veilleux, leurs trois garçonnets, MM. et Mmes O. Breault, Isidore Doyon, Mlle Cécile Doyon se sont rendus au sanctuaire Notre-Dame-de-Grâce, à Colebrook, N.-H.; ils ont assisté aux cérémonies de l'Assomption de la Ste-Vierge.

La R. Sr Marie-Elisabeth, de l'Institut des Sourdes-Muettes, des Soeurs de la Providence, à Montréal, a rendu visite à sa mère, Mme Thomas Perron, ainsi qu'à ses frères et soeurs, Mme Alphonse Perron, MM. et Mmes Philippe Perron, Stanislas Blouin, Domicile Pouliot et plusieurs autres parents et amis. Elle était accompagnée de la R. Sr Thérèse-de-Marie.

M. Léopold Perron vient de se porter acquereur de la ferme de Mme Wilfrid Lessard.

Windsor

WINDSOR (Par courrier) — M. et Mme Gérard Roberge et leur fillette, Francine, sont de retour d'un voyage à Sanford, Biddeford et Old Orchard, Me.

Mme J.-Arthur Hamel, Mme Rodolphe Hamel, Mlle Marie-Thérèse Hamel, MM. Léo Beaupré et Donat Hamel, de Windsor, passaient une semaine à Lewiston, Me.

M. et Mme Arthur Bélanger, M. et Mme F. Bélanger, de Windsor, sont de retour d'un voyage à Montréal, Mainville, R.-I., et Boston Mass.

Mlle M. Monfette, de Newport, était en visite chez M. Pierre Viens, de Windsor.

Mlle Jacqueline Desloges, de Granby, visitait ses parents, M. et Mme Alphonse Desloges, de Windsor.

M. et Mme Eugène Daigneault, de Montréal, passaient quelques jours chez M. Ernest Désaulniers, de Windsor.

Nouvelles de l'Exposition Provinciale

Double anniversaire à l'Expo.

QUEBEC, 29. (DNC) — C'est vendredi le 31 que l'Exposition Provinciale s'ouvrira sur son 40e anniversaire. Elle promet d'être plus intéressante qu'elle ne l'a jamais été, et offrira des attractions dignes d'attention dont la plus considérable est sans contredit les féeriques "Skating Vanities" qui, pour la 4e année, donneront au Colisée leur première mondiale. Cette première coincidera avec le dixième anniversaire des Vanities qui ont préparé à cette occasion un programme absolument inedit.

Après avoir assisté à la répétition de cet après-midi au Colisée, nous sommes en mesure de dire que ce spectacle fourmille d'éléments nouveaux, depuis les numéros d'une rare beauté, jusqu'aux artistes dont la plupart feront leur première apparition publique en Amérique. On les verra aux côtés de Peggy Wallace, Eileen McDonnell, Tony Mirelli, et d'autres que vous connaissez déjà, Harold Steinman, réalisateur des Skating Vanities se vante avec raison d'avoir accompli la plus fantastique "razzia" de talents au cours de sa dernière tournée européenne, et ce sont les visiteurs de l'Exposition Provincial qui en auront la primeur. Il a engagé en tout dix artistes étrangers en plus de la jeune Nancy Lee Parker, âgée seulement de 16 ans. Championne américaine depuis trois ans, Nancy Lee abandonne son titre sans avoir connu la défaite. Elle fera ses débuts professionnels au Colisée.

Parmi les vedettes étrangères engagées par Steinman, mentionnons l'incomparable allemand Lothar Mueller, champion européen, considéré le plus sensationnel patineur de ballet, d'acrobatie et de fantaisie; le comédien Ronnie Van Gomple et le duo Paperman de Belgique; les champions sur glace et sur roulettes Elvira Collin 22 ans et Fernand Leemans 25 ans. Malgré leur jeune âge, Collin et Leemans patinent ensemble depuis 13 ans et détiennent 35 titres par équipe ou individuels. Puis, les impayables comédiens australiens Kermond Brothers et le trio de comédiens-acrobates "Ruddells". Tous ces artistes étaient en vedette dans les meilleures revues de patinage et de music-hall en Europe. C'est un véritable tour de force pour Steinman d'avoir réussit à les engager, et ils seront d'un précieux apport au Vanities.

Toutes ces étoiles et les autres qui forment la troupe de 150 patineurs, évoluent dans un spectacle de 2 1-2 heures qui enchantera les plus difficiles grâce à sa nouveauté. Nous avons rarement vu façon plus agréable de célébrer un double anniversaire.

CHRONIQUE SUR

LE BRIDGE

Une défense habile du joueur en Est de cette donne fit chuter le déclarant d'une levée.

Donneur : Sud
Nord et Sud vulnérables

Nord
♠ A 10 7 5
♡ D 10 5 2
♢ A 10 7 3
♣ 3

Ouest — *Est*
♠ R V 3 — ♠ 9 8 6 2
♡ A 4 3 — ♡ R 8 7 6
♢ 8 5 — ♢ V
♣ D V 9 8 6 4 — ♣ R 10 4 2

Sud
♠ D 4
♡ 9
♢ R D 9 8 4 2
♣ A 7 5

Les déclarations :

Sud	Ouest	Nord	Est
1-♢	passe	1-♡	passe
2-♢	passe	4-♢	passe
5-♢	passe	passe	passe

L'attaque se fit de la dame de trefle, que le déclarant prit de l'as pour jouer ensuite le roi de carreau et faire couper un de ses petits trefles par le mort. Il joua le dix de carreau de la table, sur lequel il mit la dame de sa main afin de faire couper du mort son dernier trefle. Maintenant, le déclarant fit jouer le deux de coeur de la table. Est n'hésita qu'un moment et, très habilement, il mit aussitôt le roi pour renvoyer pique.

Le déclarant joua le quatre de sa main et le valet d'Ouest fut pris par l'as du mort, tandis qu'Ouest avait encore l'as de coeur pour encaisser le roi de pique maître et faire chuter le contrat, Sud ayant déjà perdu le roi de coeur et Ouest fit l'as de coeur et le roi de pique.

Si Est n'avait pas joué son roi de coeur sur le deux du mort, le déclarant aurait fait son contrat. Le neuf de coeur de Sud aurait fait sauter l'as d'Ouest, et Ouest ne pouvait alors renvoyer pique, car Sud aurait le temps de s'affranchir un coeur sur lequel il se défausserà de son quatre de pique avant que ne tomba l'as de pique de la table.

St-Gérard

SAINT-GERARD (Par courrier). — M. et Mme Jean-Marie Lussier (Jeannette Morin) sont les parents d'une fille baptisée en l'église de Weedon par M. l'abbé Armand Motin, sous les prénoms de Marie-Lucie-Carolle. Parrain et marraine : M. et Mme Lionel Gauthier, de Montréal, oncle et tante de l'enfant. Porteuse : Mme Ludger Morin, grand-mère maternelle du bébé.

M. et Mme Bertrand Plante (Juliette Morin) sont les parents d'un fils, baptisé en l'église de Vimy-Ridge sous les prénoms de Joseph-Luc-Denis. Parrain et marraine : M. et Mme Ernest Plante, grands-parents paternels de l'enfant. Porteuse : Mme Ludger Morin, grand-mère maternelle du bébé.

M. et Mme Laurent Rousseau (Hermance Bouffard) sont les parents d'une fille baptisée en l'église paroissiale de St-Gérard par M. le curé Jean Cauchon, sous les prénoms de Marie-Reine-Lucie. Parrain et marraine : M. et Mme Fernand Rousseau, de Sainte-Marguerite, oncle et tante de l'enfant. Porteuse : Mme Paul Néron, de St-Gérard, tante du bébé.

M. et Mme Léon Lussier, Mlles Thérèse Brière et Dolorès Brunelle, sont de retour d'un voyage à La Malbaie.

CAPITOL

Le plus beau spectacle que vous ayez vu au théâtre!

HUTTON · ASTAIRE LET'S DANCE

Color by TECHNICOLOR

En double programme

BARBARA STANWYCK · WENDELL COREY

in HAL WALLIS' production

"Thelma Jordon"

HORAIRE:

Matinee: 1.30 — Soirée: 6.30

GRANADA

COMMENÇANT AUJOURD'HUI

The confessions of a female sleepwalker (who really got around!)

Et ce qu'elle fit avec ses yeux clos — OUVRIRA LES VOTRES . . . sur la comédie la plus gaie depuis longtemps!

LORETTA YOUNG
JOSEPH COTTEN

Ce couple fameux de "Farmer's Daughter" dans

HALF ANGEL

Coloré par TECHNICOLOR

ATTRACTION AJOUTEE!

plonge-ra-t-il en bas

SUR LE TOIT D'UN GRATTE-CIEL . . . SUR LE BORD DE SA VIE . . . IL ENTENDIT LE CRI DE LA FOULE QUI SE TENAIT TRANSIE DE FRAYEUR!

Si vous vivez jusqu'à cent ans vous n'oublierez jamais... en bas?

LA MERE! Il le l'avait perdu depuis longtemps!

LE POLICIER Cette vie est entre ses mains!

LES JEUNES AMOUREUX: ils ne voient qu'eux!

LE PERE! Il surveille son garçon de vitre.

LA JEUNE FILLE! Elle craint son amour!

LA DIVORCEE! Elle veut là haut son péril.

14 HOURS

"FOURTEEN HOURS" starring PAUL DOUGLAS RICHARD BASEHART BARBARA BEL GEDDES DEBRA PAGET with Agnes Moorehead - Robert Earle - Howard da Silva

58,000 ouvriers font la grève

DENVER, Colorado. — (PA) — L'industrie stratégique du cuivre américain est paralysée aujourd'hui. Les chefs d'union ont demandé au président Truman de s'occuper du différend, après que les négociations de salaires ne réussirent pas à la dernière minute, à empêcher une grève. Environ 58,000 ouvriers de l'Union internationale indépendante des travailleurs de mines, de moulins et de fonderie sont sans travail.

Mme A. Perron, fêtée à St-Isidore d'Auckland

ST-ISIDORE D'AUCKLAND. (Par courrier) — Les Dames de l'U.C.F. ont fêté Mme Alphonse Perron, secrétaire du cercle depuis 15 ans. Elle a dû donner sa démission à la dernière assemblée pour cause de santé. Mme Wilfrid Lessard, présidente du cercle, lut l'adresse et présenta les cadeaux. On joua quelques parties de bingo. Mlle Lucienne Perron servit le lunch. Etaient présentes: Mmes Alphonse Perron, Wilfrid Lessard, Alfred Fortier, Rosaire Doyon, Domina Phillie, Philippe Perron, Alfred Vaillancourt, Honoré Rouleau, Ludger Lapointe, Wellie Dubois, Louvain Giguère, Hormisdas Pouliot, Emile Ruel, Léopold Perron Léon Doyon, Laurénat Vaillancourt, L.-J. Mercier, Urbain Blouin, Gérard Perron, Léon et Adrien Perron, ainsi que Mlle Lucienne Perron.

RAFRAICHISSEZ-VOUS
BUVEZ
Coca-Cola

VISITEZ L'EXPOSITION DE SHERBROOKE
ET NE MANQUEZ PAS GRANDS PROGRAMMES SPECIAUX
POUR L'EXPOSITION !

Nouveau Théâtre Premier

COMMENÇANT AUJOURD'HUI pour quatre jours seulement

VOYEZ POUR LA PREMIERE FOIS SUR L'ECRAN — une jeune journaliste est prise au piège par ses propres nouvelles dans une histoire de meurtre bizarre !

— SECONDE GRANDE ATTRACTION —
DRAME PUISSANT, EXCITATION EXTRAORDINAIRE !
ROMANCE EN TECHNICOLOR !

BARRY LON
SHIRLEY TEMPLE · FITZGERALD · McCALLISTER

PLUS — "PILGRIM POPEYE", CARICATURES COMIQUES. — Dernières actualités sportives et mondiales.

L'escadrille Rotary des Cadets de l'Air à Aylmer — Les Cadets de l'Air de l'escadrille Rotary de Sherbrooke arrivent pour une période de deux semaines au camp d'été du C. A. R. C., à Aylmer. Cette photo a été prise pendant qu'ils prenaient possession de leurs tentes et étaient reçus par leur instructeur, Roy Ouellette. De gauche à droite, 1ère rangée, les cadets M. Boudreau, D. Hobson, Ron McComb, le caporal Bobby Page, Ray Mercier et le caporal D. Benton. Deuxième rangée, même ordre, les cadets Al Lyon, B. Farrell, J.-P. Vandal et Guy Jacques.
(Photo du C. A. R. C.)

La police met fin aux activités d'une bande de voleurs en Ontario

TORONTO. — (PC) — La police est d'avis qu'une violente bataille à coups de revolver a mis fin aux activités d'une célèbre clique de bandits coupables d'une série de vols de banques et de hold-up au cours de l'an dernier.

Les policiers croient également qu'ils ont capturé son chef, jusqu'ici insaisissable, décrit par les témoins de ses vols comme un stratège élégant, qui avait réussi jusqu'à présent à échapper à la police.

Une balle que lui tira dans l'épine dorsale un policier, fut John Black, après que la police eût surpris cinq bandits à un bureau de poste du centre de la ville, au coin des rues Charles et Yonge, aux petites heures, samedi matin. Black a été tué alors qu'il tentait de s'échapper par une fenêtre. Quatre autres ont été arrêtés après une chasse à l'homme marquée de plusieurs coups de feu.

Heureusement, les voleurs ne réussirent pas à mettre la main sur une somme de $600 et sur une valeur de $100,000 en timbres et en mandats-poste, placés dans le coffre-fort.

Larry-Edgar Shirley, 24 ans, de Winnipeg, a été accusé d'avoir tenté d'assassiner un policier, d'avoir porté une arme d'agression et d'avoir fait un vol avec effraction. Shirley est soupçonné d'avoir tramé dans plusieurs vols à main armée, notamment un vol de $6,000 à Bradford, Ontario, le 26 juillet dernier. Les autres qui ont été arrêtés sont: Théodore Valiquette, 24 ans, Herbert Taylor, 26, et William Lovejoy, 31, tous de Toronto, accusés de vols avec effraction.

Shirley et Lovejoy, en liberté sous cautionnement, après avoir été reconnus coupables de port d'outils de cambrioleurs, et de vol avec effraction, n'ont pas eu le privilège de recouvrer leur liberté sous cautionnement. Valiquette et Taylor ont été arrêtés sous des accusations de vols avec effraction.

Quelques-uns des officiers chargés de questionner ces bandits recherchaient depuis assez longtemps cette bande, surnommée "Numbers Gang" parce que ses membres utilisaient des numéros de joueurs de football pour se trer en communication, au cours des vols dans les banques. Les policiers possédaient une description du chef de la bande, grâce aux renseignements donnés par deux de quatre hommes arrêtés au cours des derniers mois pour avoir été associés avec la "Numbers Gang".

Deux officiers d'expérience ont déclaré qu'ils voyaient une ressemblance entre Shirley, aux cheveux noirs, et le chef de la bande, longtemps recherché, lequel est blond. Shirley se mit à rire et montra ses cheveux noirs. "Celui que vous recherchez est blond", dit-il aux policiers.

Alors, un analyste de la police courio, le 26 juillet dernier. Les autres pa quelques-uns des cheveux de Shirley et les examina dans son laboratoire. Il déclara que les cheveux de Shirley étaient blonds et qu'ils avaient été teints en noir.

L'inspecteur détective William Mace dit: "Voilà l'homme que nous avons recherché pendant si longtemps".

Shirley répliqua: "Ie me suis tout de même payé votre tête pendant une coupe d'heures!". Shirley devait aujourd'hui faire face aux témoins de son vol de $6,000 à Bradford, à la succursale de la Banque Canadienne de Commerce.

Pendant le vol du bureau de poste, samedi, Black, alias Sarosky, alias Herman, alias Sarasky, était en liberté sous un cautionnement de $10,000 à la suite d'un recent cambriolage. Il avait dû fournir également un autre cautionnement, moins important cependant, pour une autre accusation.

Fête à St-Sébastien

ST-SEBASTIEN. (Par courrier) — La fête de l'Assomption a été célébrée d'une façon grandiose à St-Sébastien. Le matin, il y eut trois messes avec communion générale, suivies d'une grand-messe d'ouverture du congrès régional de la J.A.C. Le célébrant et prédicateur fut M. l'abbé L.-P. Caron, aumônier diocésain de la J.A.C. L'église était remplie et le chant fut des mieux exécutés, sous la direction de M. le curé V. Fortin, qui fit un chaleureux accueil aux actives des sections de Lambton, de St-Samuel de Courcelles et de la paroisse, au nombre de 110.

La journée d'études débuta à 9 heures trente pour se terminer à 4 heures trente de l'après-midi. Parmi les dignitaires présents, on remarquait la présidente diocésaine, Mlle Yolande Caron, et plusieurs responsables régionaux, dont M. Clément Dion et Mlle Fernande Roy, qui avait la direction des études.

Pendant la journée entière, tous les militants et les militantes étudièrent leurs problèmes et ceux de la jeunesse de la région. On fit également du chant et des danses. Un succulent dîner fut servi à tous les congressistes. Les aumôniers des sections passèrent la journée avec les jeunes et furent émerveillés de leur beau travail. La journée se termina par le Salut du Très-Saint-Sacrement.

A l'honneur — Mlle Françoise Boisclair, fille de M. et Mme Armand Boisclair, de Drummondville, et élève de Mlle Cécile Forest, D.M., du même endroit, qui a récemment reçu du Conservatoire National de Musique, son certificat de 2e année de cours supérieur (chant), mérite avec "très grande distinction". Nos félicitations.

Weedon

WEEDON. (Par courrier) — M. Clermont Pépin, de St-Georges de Beauce, sa fiancée, Mlle Raymonde Gagnon, de Dolbeau, étaient de passage chez Mme J.-O. Binette, de Weedon.

Mlle Jocelyne Binette, de retour d'Europe où elle a étudié pendant 3 ans, était de passage à St-Georges de Beauce, l'invitée de Mme Pierre Pépin et de Mme Clermont Pépin. Elle s'est rendue à Chicoutimi, chez l'hon. et Mme Antonio Talbot, pour se rendre ensuite à Dolbeau, chez Mlle Raymonde Gagnon, sa compagne d'étude à Paris.

M. et Mme Clermont Phaneuf, de Magog, étaient de passage à Weedon.

Mme Xavier Mercier, M. l'abbé Robert Mercier, M. et Mme Maurice Mercier, de Levis, étaient de passage à Weedon.

Quelle performance!
...grâce aux
GAZOLINES
Esso

Faites le plein de gazoline Esso ou Esso Extra puis prenez la route. Vous constaterez immédiatement une grande amélioration dans la performance de votre voiture!

Les gazolines Esso et Esso Extra sont des carburants modernes que l'on améliore continuellement afin d'obtenir un rendement bien équilibré—puissance souple et abondante, accélération rapide et protection contre le cognement du moteur et la vaporisation de l'essence. Adoptez les gazolines Esso—vous roulerez sans soucis.

Mise en garde

CONTRE LES COLPORTEURS DE MONTRES ET DE BIJOUX

Depuis quelque temps, des colporteurs, des rodeurs de chemins, sollicitent les gens à leur maison, à l'usine ou dans la rue, pour leur vendre une montre ou un bijou. Ces montres et ces bijoux que ces rodeurs essaient de vendre sous de fausses représentations, ne se trouvent pas chez les bijoutiers à cause de leur qualité inférieure. Etant donné leur belle apparence, ces colporteurs réussissent à les vendre parfois à des prix fabuleux.

Parfois le client ne pense pas de lire attentivement la marque et il croit avoir fait une bonne transaction mais aussitôt, qu'il prend ses sens, il se rend vite compte qu'il a été joué; il est malheureusement trop tard, le vendeur n'est plus. Les marques ont même été imitées, c'est cela qui fait que le racket est bon.

A Québec, à Montréal et ailleurs, tels que dans le Bas du Fleuve et à Granby, quelques journaux ont publié ce "RACKET" qui semble maintenant vouloir s'étendre à notre région. Ces journaux mentionnaient que des montres d'une valeur de $4.50 avaient été vendues jusqu'à $40.00 et ils ajoutaient que tout dépendait du poisson qui s'était fait prendre. Les informations avaient été puisées au département de la Police à Québec. La police avait arrêté plusieurs de ces colporteurs dans la ville.

D'autres journaux, ceux-là de la métropole, publiaient la façon employée par certains rôdeurs sur la route et aux maisons. Ils se sont introduits jusque dans les presbytères. Ces vendeurs, ou plutôt ces voleurs, sont capables de faire croire au public que le Bon Dieu et que le Diable c'est la même chose et qu'Ils n'existent pas. Ils ont le tour de conter des mensonges avec un visage de sincérité et de petit garçon timide. Ils ont appris, comme dirait quelqu'un, leur métier. Ils ne manquent pas de tours pour prendre des poissons. En voici quelques-uns tels que rapportés:

"Ils travaillent comme voyageurs dans l'électricité avec une carte d'identification comme tel, sous le nom d'une compagnie inventée et d'une adresse inventée. Les montres qu'ils ont achetées **directement de "Suisse"**, puisqu'ils sont passées sans douane, c'est la raison, disent-ils, pour laquelle ils peuvent les vendre meilleur marché: ordinairement elles valent $75.00, mais eux ne les vendent que $40.00."

"Lorsque leur premier truc ne prend pas, ils restent pris le long du chemin et ils arrêtent les voyageurs. Ils leur offrent leur montre en garantie d'un prêt d'argent qui varie selon les circonstances. Ils donnent pour raison qu'ils sont pris en panne et qu'ils manquent d'argent ou aux passants, qu'ils arrêtent sur la rue, ils se plaindront du sort de la vie disant que leur femme est malade à l'hôpital, que leur fiancée les a laissés ou encore qu'ils ont perdu leur emploi, etc., etc. Il est entendu que la montre laissée en garantie ne sera jamais reprise et que l'adresse donnée n'était pas bonne."

Lorsque ce n'est pas une montre, c'est un bijou, un semblant de diamant ou encore un diamant imparfait, quand le tout n'est pas une pure imitation saans aucune valeur.

Il y a aussi des catalogues et des pamphlets aussi néfastes que ces voleurs de grands chemins mentionnés ci-dessus, et qui viennent de rentrer dans plusieurs foyers. Les marchandises indiquées dans ces catalogues **sont le double**, quand ce n'est pas LE TRIPLE DU PRIX qu'elles valent chez les bijoutiers, puis un bout de papier annexé, indique qu'une réduction de 50 pour cent de ce **prix gonflé**, est accordé aux vendeurs de grands chemins. Parmi les marchandises offertes de cette manière, il y a coutellerie, argenterie, montres, bagues, etc., etc. Ces catalogues ou pamphlets sont distribués à tout le monde.

De plus les montres, les bijoux achetés de ces passants, de ces compagnies qui envoient des catalogues ou pamphlets et qui sont payés à un TRES BON PRIX, ont besoin d'être réparés, nettoyés ou autre. Il faudra revenir chez les bijoutiers, quand même pour se faire dire que les marchandises achetées à GROS PRIX, ne valent pas la peine d'être réparées.

Evitons donc de donner notre confiance à toutes sortes de passants ou à des compagnies étrangères et donnons-la à ceux de chez-nous qui sont là pour nous servir au meilleur de leurs connaissances. Ne donnez pas votre confiance à n'importe quel passant ou à des compagnies qui n'ont pas intérêt à vous bien servir. Il est préférable que vous donniez cette confiance au bijoutier de votre choix qui possède les qualifications nécessaires pour vous établir la différence entre une montre de qualité et une montre-cadran et entre un diamant parfait et un diamant imparfait ou une simple imitation.

De plus, il sera là pour réparer, nettoyer ces objets, vous assurer un bon service. Il demeure chez-vous et il vit dans la même région. Vous y gagnerez sûrement en vous adressant aux bijoutiers. Soyez assurés qu'ils n'ont pas intérêt à vous voler. Dans le présent cas, vous avez besoin d'eux et dans d'autres cas, ils auront besoin de vous.

Cet avertissement vous est adressé par les bijoutiers suivants qui méritent votre confiance et votre appui.

A SHERBROOKE

ANT. BLANCHARD — 136a ouest, rue King — Tél.: 3-1226

ROMEO GAUVIN — 80, rue Galt — Tél.: 3-3022

H. GUERTIN — 127 ouest, rue King — Tél.: 2-6852

BIJOUTERIE MART'S — 27 nord, rue Wellington — Tél.: 3-1484

JEAN-PAUL LARIVIERE — Edifice Continental — Tél.: 2-5550

MICHAUD & FILS — 52b, nord, rue Wellington — Tél.: 2-2170

MATHURIN ENR. — 15 nord, rue Wellington — Tél.: 2-3233

NADEAU & FILS — 7 ouest, rue King — Tél.: 3-1363 — 27a est, rue King — Tél.: 2-0030

JEAN-PAUL PERRAULT — 70a nord, rue Wellington — Tél.: 2-4737

A.-J. PICARD — 24 ouest, rue King — Tél.: 2-9476

Bijouterie SKINNER'S Reg'd — 44 nord, rue Wellington — Tél.: 3-4567

DONAT TURCOTTE — 130 nord, rue Wellington — Tél.: 2-0100

A COOKSHIRE

GERARD CANUEL — Rue Craig — Tél.: 184

A COATICOOK

J.-O. BOISVERT — 9, rue Principale Est — Tél.: 299

JAY-N. WHITE REG'D — 19, rue Principale — Tél.: 146-x-2

A DISRAELI

P.-E. GAGNON — Rue Champlain

ERNEST ROY — Tél.: 24-x-2

A EAST-ANGUS

I.-A. SAVARIA — Tél.: res. 78

A LAC MEGANTIC

LAVAL GOSSELIN — 65, rue Frontenac — Tél.: 393-M

A MAGOG

LEON VAILLANCOURT — 332 ouest, rue Principale — Tél.: 2552

FLORENT GERVAIS — 398 ouest, rue Main — Tél.: 2826

A WINDSOR MILLS

LORENZO LAHAIE — 70, rue St-Georges — Tél.: 98-x-2

Affaires et finances

Par Guy Fournier

Le marché montrealais a été plus encourageant pour les spéculateurs que le marché new-yorkais, hier. Ce dernier n'a affiché que peu de tendance et, sauf le rail qui est sorti de sa lethargie, les autres sections n'ont rien affiché de bien sensationnel.

Le contraire est survenu dans la Métropole, ou la sélection fut pour beaucoup dans la hausse du marché. Toute la liste, d'une maniere generale, a reçu un bon appui de l'élement spéculatif.

Quelques stocks ont fait des gains extraordinaires. Canada Cement, par exemple, est monte de 8 points à un sommet de 95 et Algoma a ferme avec un gain net de 4¼, atteignant un sommet de 51½. Aluminium est monte de 1¾ et Page Herses de 2.

Le plus gros perdant fut Howard Smith, qui fut devalue de 1 point.

Il ne serait pas surprenant, toutefois, que les deux premiers stocks, qui ont enregistré des gains inaccoutumes, subissent quelques prises de profits prochainement.

Les papiers ont affiché encore un peu de faiblesse ainsi que les banques, qui ont touché un autre minimum à 28.81, apres une baisse de 0.03.

L'indice des papeteries a baissé de 0.99, l'indice de l'or de 0.11 a 63.93 et celui des utilites de 0.4 a 86.1. L'indice des industrielles a fait un bon de 2.9 à un autre sommet de 239.5.

Les industrielles ont fait moins belle figure à New-York, ou leur indice a décliné de 10 cents. Le rail, qui fut faible la semaine dernière, a eu beaucoup de support et son indice a termine la session avec un gain de 20 cents. Les utilités ont aussi avance de 10 cents.

Canadien Pacifique, en plus d'être le stock le plus actif de la journee avec un volume d'échange de 44,200 actions, a monte de 1⅝.

Le commerce s'est amélioré legerement et le volume d'echange total est passé à 1,270,000.

Dans la Ville Reine, les gaz naturels ont de nouveau fait parler d'eux. L'indice a atteint un nouveau sommet à 112.26, apres un gain de ½ point. Les métallurgiques ont également fait belle figure et Consolidated Smelters s'est assure pour sa part une plus-value de $1.50. Quebec Copper fit aussi une belle avance.

Les petroles de l'Ouest reçoivent beaucoup d'appui depuis quelque temps et les speculateurs trouvera certes de bon aloi l'interêt apporte par les financiers britanniques aux puits petrolifères de l'Ouest canadien. Les placements étant moins sûrs que jamais dans l'industrie petroliere iranienne, l'élement spéculatif de la Grande-Bretagne se tournera probablement de plus en plus vers nos champs.

Valeur du dollar

MONTREAL (PC) — Le dollar américain a ouvert, aujourd'hui, à une prime de 5 29-32 pour cent sur le dollar canadien, une baisse de 1-32 sur la fermeture de mardi. Il faut donc $1.05 29-32 en argent canadien pour acheter $1 américain.

La livre sterling a baissé de 1-16 sur la fermeture de mardi à $2.96 9-16.

AUBELLE MINES LIMITED

Le Curb de Montréal a appris qu'Aubelle Mines Limited a signé un nouveau contrat d'option et de garantie en vertu duquel Clair Agency Limited s'engage à acquérir 100,000 actions à 10 cents, échéables le 1er septembre 1951; Clair a aussi obtenu les options suivantes: 100,000 action. à 10 cents, échéant le 1er novembre 1951; 118,000 à 15 cents, échéant le 2 janvier 1952.

Actuellement, la Compagnie compte 4,182,000 actions en circulation.

A la Bourse ce matin

NEW-YORK (PA) — Le marche montre des tendances à la hausse, ce matin, à New-York. Les gains sont fractionnaires, mais ils dominent les pertes par une bonne marge. Le commerce, très actif au début, a ralenti par la suite.

American Smelting, qui vient de déclarer un dividende de $1.50, a ouvert à la hausse a 1 7-8, apres un commerce de 1,200 actions.

Canadian Pacifique, après un virement de 3,000 actions, a baissé de 1-8. Bethleem Steel a baissé de 1-4 et Standard Oil of California a monte de 1-2.

TORONTO (PC) — Les valeurs se sont raffermies encore à Toronto, ce matin. Les aciers montrent beaucoup de vigueur. Les compagnies manufacturières et les liqueurs sont vigoureuses également. Les huiles raffinées sont mixtes et les utilités faibles.

Le support pour les gaz naturels a baissé. Les métallurgiques sont à la hausse. La section aurifère est tranquille.

MONTREAL (PC) — NDLR: Les résultats de Montréal étant entrés trop tard, nous ne pouvions les fournir pour l'édition de ce matin.

États financiers

Canada Wire

Le bénéfice d'exploitation de Canada Wire and Cable Co. Ltd. pour les six mois termines le 30 juin, s'établit à $2,933,000, à comparer à $1,854,000 pour la période équivalente de 1950. Bien que la déduction pour les impôts ait plus que doublé, le bénéfice net accuse une forte augmentation, se chiffrant par $1,282,000 contre $1,003,000.

La dépréciation a été augmentée de $169,000 à $226,000, tandis que les impôts se sont accrus de $682,000 à $1,425,000. Le rapport semestriel mentionne que la compagnie a remboursé $150,000 d'obligations à l'échéance, le 15 juillet, laissant une dette obligataire nette de $2,400,000.

Falconbridge

Au cours des six premiers mois de 1951, Falconbridge Nickel Mines Ltd a vendu pour $2,066,135 de metaux comparativement à $6,374,623 pendant la periode correspondante de l'an dernier. Le bénéfice brut d'exploitation s'est accru de $1,806,539 à $3,198,195 et le bénéfice net est passé de $1,008,826 ou l'equivalent de 30 cents l'action à $1,571,107 ou 46 cents l'action. Le fonds de roulement s'établissait à $6,509,966 à la fin de cette periode, contre $6,433,048 il y a un an. Les emprunts garantis se totalisaient à $918,553, au lieu de $857,578.

A la Bourse hier

WALL STREET — Le rail a fait bonne figure, hier, à New-York. La plupart des stocks sont restes fractionnaires, cependant.

Le commerce fut un peu plus actif que la veille. Le marché est demeure pratiquement au même point.

Les emissions canadiennes ont ferme sur un ton mixte. Canadien Pacifique fut une vedette avec un gain de 1⅝; McIntyre a ajouté ¾, Hiram Walker, ¾ et International ¼. Dome et Seagrams sont restees stationnaires.

Sur le Curb, Royalite Oil a gagné 5-8, Giant Yellowknife a baissé de ⅜ et Lake Shore de ¼.

—o—

MONTREAL. — Plusieurs gains enregistres vers la fin de l'après-midi ont aide le marche à terminer à la hausse.

Le commerce fut très actif. Quelques meneurs ont gagné deux points ou plus.

Les industrielles et les aciers ont été en tête du marché. Canada Cement fut une vedette avec un gain de 8 pts à 95.

Metaux et huiles senior ont montré plus de gains que de pertes. Breuvages et transports ont fermé sur un ton mixte. Les papiers ont de nouveau été faibles. Les mines étaient irrégulières à la de la journée. Les pétroles alb. ont suivi la dernière tendance.

—o—

TORONTO. — Les pétroles de l'Ouest ont continué leur avance, hier, dans la Ville Reine. Ils ont maintenant atteint un sommet de 112.26.

Les métallurgiques ont monté également. Consolidated Smelters a conduit la liste avec un gain de 1½ point. Noranda a ajouté $1.

L'or senior a baissé. L'or secondaire a faibli aussi.

Prix des denrées

Voici les prix des denrées tels que donnés à Montréal, aujourd'hui, par le ministère fédéral de l'agriculture:

Oeufs: caisses gratuites; catégorie A-gros spécial 79 à 80; A-gros 78 à 79; A-moyen 72 à 73; A-poulette 61 à 62; B 62 à 63; C, 55. Caisses reçues: mille-213.

Beurre: arrivages courants; numero 1 du Québec, pasteurisé et frais, 62 et 13-16; numéro 2, 61 et 13-16; prix du gros pour le numero 1 du Québec, pasteurisé et frais, 64; beurre de cremerie, enveloppé, de première qualité, 65 à 66.

Fromage: arrivages courants; colore de l'Ontario 36 à 36 et 1-4; blanc de l'Ontario 36 à 36 et 5-8; coloré du Québec 34 et 1-2; blanc du Québec 34; prix du gros pour le coloré del'Ontario 37 et 1-4; pour le blanc de l'Ontario 37; pour le coloré du Québec 35; et 1-4; pour le blanc de l'Ontario 37; pour le coloré du Québec 35; pour le blanc du Québec 34 et 3-4. Boites reçues: 3-mille-7.

Anglo-Canadian Oil

Le Curb de Montréal a appris d'Anglo-Canadian Oil Company Limited que des obligations additionnelles à 4%, de la série "A", convertibles, du fonds d'amortissement, au montant de $13,500 au pair, ont été converties en 2,565 actions du capital-actions. Un total de 2,387,050 actions ordinaires et $3,905,000 en obligations à 4% sont actuellement en circulation.

Montréal et N.-Y. fournis par Greenshields

BOURSE DE MONTREAL

	Ferm. hier	Ouv. aujd.
Abit	19	18¾
Ab 150 P	25¾	25¼ B
Algoma	49	49½
Alum	99¾	100⅜
Ashes	38	39
Bathurst	34	
Bell	39¾	39¾
Brazil	24½	24¼
BC Forest	45½	
Bruck A	20½	20½ A
Bruck B		19½ B
Riding Pr		82½ B
C Cement	95¾	95
C Brew	21	20 B
C Car	15½	15½
C Car A		37
Celan	58	61
C Ind Oil A	12¾	12¾ A
C Iron	20¾	20 B
CPR	31¾	32
Cockshu	37	37
C Smelt	103½	104¾
D Seag	26¾	26¾
D Brid	59	59
D S & C	19¾	19½
D Tar	42½	42 B
D Tex	14¾	
Dryden		32½ B
Pam Play	15¾	16
Endtn	13½	
G Stl W	19	19½ A
Gypsum	25½	25½ A
Imp Oil	39¾	40
Imp Tob	11	11 A
I Nick	41½	41½
I Pap	55	54¾ B
I Pete	21¾	22¼
Ind Acce	33¼	33½
S Smith	104¾	104
Massey	13¾	13¾ A
McColl	35	34½ B
Molson A	25	
Mtl Loc		16 B
N Brew	23¾	23¾
N Stl Car	32	32
Noranda	74¾	74 B
Pow Rvr	37¾	37¾
Price	34	34
Prov Trans		11¾ A
Que Pow	14¾	
Royalite	18	18
Sicks	23	20¾
St Law Cor	44¾	
Shawinigan	36¾	36¾
SCP	26¾	
Stl Can	33	33
Walker	52	50½
Goodyear	34	
Int Tel	37	
Johns-Man	61¾	
Mont Ward	69¾	
Nash Kelv	19¾	19¾
NY Cent	17¾	
Pepsi	9½	
Radio Corp	21¾	22¼
Repub Stl	43¾	
Std Oil NJ	69¾	69
Studebaker	26½	
US Rubber	49	49¼
US Steel	41¾	41¾
Vanad Stl	53¾	
Woolworth	43¾	

CURB DE MONTREAL

	Ferm. hier	Ouv. aujd.
Ang Nfld	12	12
Ascot	21¢	21¢
Aubelle	11¢	
Brown	15¾	15¾
C Sug	20½	20½
CW Lnbr	10½	10½
Cons Pap	37¾	37¾
Ford A	43¾	
Fraser	61	61
Grt Lks	17	17½ A
H Oil	16½	16½
Minn & Ont	30¾	31¼
SCP P		116 B

BOURSE DE TORONTO

	Haut	Bas	Ferm.
Acad Uran	30	27	30
Ajax	177	173	176
Akaitcho	125	120	
AP Com	35		
Am Yk	15	13½	15
Anacon	250	240	250
Anchor	32	29	29
Anglo Cdn	660	650	655
Ang Rouyn	18		
Ankeno	64	62	
Apex Ress	6¢		
Aquarius	23½		
Armistice	9¾		
Ascot	214	198	210
Ashdown	17¾	17¾	17¾
Athon A	9	8	9
Atlan Oil	268	267	275
Aubelle	12	10	12
Aumaque	28	25	
Auner	21¢		
Atlin Ruff	65	60	64
Bagamac	17	16	17
Barnat c	116		
Barrue	340	325	330
Base Met	82	81	
Bellekeno	38		
Bidgood	4		
Blue Rib	22		
Bobjo	19	18½	19
Bonetal	60		
Bonville	5		
Bordulac	23	21	
Boymar	10	9½	10
Bralorne	620		
Brewis	81½	77	81
Broul Rf	128	128	
Buff Cdn	59		
Bruns A	83½	81	83½
Burrard A	8		
Calder	11		
Cal et Ed	16½	16¼	
Callinan	40	34½	35
Calmont	169	150	150
Calnorth	32	31	
Calvan	865	865	860
Campbell	240		
C Mal	60		
Cent Exp	275	273	274
Cent Led	216	210	
Cent Pat	59	58	
Cent Pete	18		
Centremag	17	16	16½
Charter	70		
Chateo	9		
Chimo	19		
Chrome	365		
Citlar	16	15	16
Cobalt	96	94	95
Coch Wi	160	155	
Cockshutt	37	36½	37
Com Pete	275		
Conduits	12		
Conairum	87½		
Con Ast	10½		
Con Beat	43	42½	43
C Cord	88	84½	85
Con Lebel	7½		7½
Con Smelt	164½	162	164½
Con Nichol	13¾	13	
Con Que	100		
Conm Gas	148		
Conwest	380	375	380
Craig Bit	5¾		
Crows Nst	70		
Daragon	16	15	16
Davies Pete	22		
Davis R	4		
Decalta	24	23	
Delhi	14¾		
Del Rio	110	104	109
Detta	11		
Dec Leduc	194	188	196
Discovery	32	30	32
Dome	17¾	17¾	
Donadda	44		
Duvay	8¾		
E Amphi	8¾		
East Crest	13	12	13
East Mal	115	33	
East Rim	28	24	28
East Sull	940	910	930
Elder	59		
Eldona	19		
El Penrey	19	18	19
Estella	140	130	132
Eureka	88	80	84
Falconbrid	11	10¾	
Fed Kirk	43¢		
Fed Pete	825	810	
Fenimore	174	150	165
Gatineau	18½	17¾	
Gen Pete	650	640	650
Do A	650	650	650
Geneva	14		
Giant	940	915	
Gods Lk	36	35	
Goldcrest	8		
Gold Man	700	600	
Goldora	8¾		
Grah Roux	10		
Guayana	10	9¼	10
Gulf Ld	13¾	12	
Gunnar	55	52	55
Gurney Pf	25		
Gypsuf	25¾	25½	25¾
Halcrow	12	11¾	11¾
Hard Rock	11¾	10½	
Harricana	9	8½	
Har Hib	52	49¼	51
Hasaga	52		
Hd Lks	58		
Headway	8		
Heva	12¾		
High Bell	82	81	
Hollinger	13¾		
Home	14¼	13¾	13¾
Hud Bay	60	59¾	60
Hugh Pam	25		
Ind Lk	4		
Inspiration	37	36	36½
I Met A	48½	48	48½
Int Nickel	41¾	41¾	41¾
Int Pete	22	21¾	22
Jacknife	9		
Joliet	49	44½	
Jupiter	120	115	120
Kayrand	16		
Kenville	21	20¼	21
Kerr Add	17¾		
Keyboy	14		
Kirk Lk	96	88	88
Kroy	112	108	110
Labrador	860	840	
Ladulama	33¼	32½	
L Dufault	7¾		
L Fortune	4		
La Ling	23		
L Osu	20		
L Shore	675		
Lamaque	655		
Lang	14		
Lavalie	14	13	14
Leduc	54½		
Leitch	108	108	108
Lexindin	9		
L L Lac	74		
Lumpea	8¾		
L I Pete	35	31	32
Louviet	17	14½	17
Lynx	16		
Macassa	151		
Macdonald	94	86	92
Mackeno	198	195	195
MacLeod	275	270	
Madsen	225	220	225
Magnet	25	24	
Malartic	200	195	
Martin	4¼	4	
Matarrow	35		
McDougall	24		
McKenzie	47½	47	
McLellan	53¢		
Mid Cont	21	18½	20
Mindamar	265	260	
M Scotia	85	80	85
M Oils	90	90	90
M Mort	200		
Mylamar	13¢		
Nat Pete	227	220	
Negus	75		
New B Dom	140	140	195
New Cal	305	300	
N Dicken	128	125	
Newfund	155	145	155
N Morrison	59	55	56
N Mosher	28		
N Morse	10		
New Norz	16		
N Paralta	9¾	9½	9¾

Grosse augmentation des dividendes durant le mois d'août à Montréal

Les versements de dividendes d'actions, inscrites ou hors liste, à la Bourse et au Curb de Montreal, pour les huit mois termines le 31 août 1951, s'eleveront à la somme de $324,813,106, en regard de $270,927,941 en 1950, au cours de la même période.

Les versements pour août se chiffreront par $20,707,592, à rapprocher de $10,232,802 l'an dernier. Ces progres sont attribuables aux changements apportes à la date de versement par Canadian Pacific Railway Company dans la categorie des transports.

Le tableau suivant indique les montants versés en août 1951:

	Août 1951
Instruments aratoires	Nil
Accessoires d'autos	Nil
Banques, inst. fin.	1,877,874
Mines métal et div.	1,809,391
Brasseries et distilleries	19,700
Constructions	486,760
Produits alimentaires	64,088
Mines d'or	458,350
Fer, houille et acier	928,458
Meuneries et grains	105,405
Industries diverses	148,024
Pétroles	102,250
Pâtes et papiers	2,332,875
Matériel ferroviaire	232,131
Outillage divers	447,304
Commerce de detail	229,832
Textiles et vetements	146,513
Transports	10,120,000
Services publics	1,198,637
TOTAUX:	$20,707,592

Lavalie Mines Limited

Lavalie Mines Limited annonce au Curb de Montréal que Montrose Trading Company n'a pas effectué le versement relatif à une option de 10,000 actions à 75 cents échue le 2 août et que cette option est annulée de ce fait. Un total de 4,660,000 actions sont en cours et 400,000 demeurent dans le Trésor.

3 façons d'obtenir de l'argent VITE chez Personal!

- Telephonez pour prêt en une visite
- Ecrivez ou téléphonez — pour prêt par la poste. Venez. Obtenez de l'argent rapidement — chez *Personal* — où c'est "oui" 4 fois sur 5!

PERDIT-COMPTANT BON PARTOUT

N'importe qui peut demander un Accomptes exclusif de Crédit-Comptant bon pour tout le pays. Établit votre crédit à plus de 25 bureaux d'une côte à l'autre. Vous n'avez pas besoin d'épargne ou de faire un emprunt pour ouvrir votre accompte. Payez seulement et vous vous servez de votre Carte pour obtenir un argent... instantanée chez soi ou à l'étranger.

Personal FINANCE CO Loans

Prêts $25 à $1200

"LA COMPAGNIE QUI AIME DIRE OUI" Personal FINANCE CO.

1er étage — Ch. Nos 103-4 Edifice Continental
Angle des rues King et Wellington
Téléphone: Sherbrooke 2-2631 • Sherbrooke, Quebec

PETITES LECONS D'ECONOMIE

Pour ceux qui reviennent à la maison

La période des vacances est pratiquement terminée, tous reviennent au foyer et au travail et commencent à travailler pour mettre un peu d'ordre dans la maison afin qu'elle soit confortable et accueillante pour les jours d'hiver qui s'en viennent à grands pas. C'est le temps de nettoyer et peindre . . . et Mitchell est l'endroit où vous pouvez vous procurer tout ce dont vous avez besoin. Nous avons la qualité que vous désirez — le choix que vous voulez — un service courtois et les plus bas prix en ville. Venez et nous vous dirons "Bienvenue au Foyer" avec des epargnes.

ESCABEAUX — $5.00 ET PLUS
Commodes — 3 marches avec supports de sûreté.

VADROUILLE A TAPIS — $7.50 ET PLUS
Nouveau modèle avec rubans de protection en caoutchouc.

VADROUILLE SE TORDANT SEULE — $4.59
Fabrication en aluminium épais avec éponge de cellulose échangeable.

VADROUILLE A POUSSIERE — $2.59
Un choix excellent dans plusieurs grandeurs et modèles.

JOHNSON'S GLO-COAT — 20 on. 69c
Nous avons aussi en stock la ligne complète des produits "Johnson".

BALAIS — $1.85 ET PLUS
Choix varié — modèles et styles que vous désirez.

KEM-TONE — $1.69 la pinte, $6.10 le gallon
Le moyen facile d'appliquer une fine dans un brillant choix de teintes.

PEINTURE EXTERIEURE — $2.25 la pinte, $7.25 le gallon
Cette fameuse marque est votre certitude d'une haute qualité.

PLANCHE A REPASSER toute en métal — $11.75
Vous voulez une planche à repasser bien entretoisee, solide . . . achetez-la chez MITCHELL.

CORDE A LINGE — $1.80 la livre
Corde à linge tissée pour vous donner un bon service par toutes les températures.

Quincaillerie-Accessoires Electriques
J.S. MITCHELL & CO. LTD.
78-80 WELLINGTON N. - SHERBROOKE, QUE

DES MILLIONS DE FAMILLES reconnaissent les découvertes scientifiques prouvant que

COLGATE

✓ Nettoie vos dents!
✓ Purifie votre haleine!
✓ Aide à prévenir la carie dentaire!

LA MÉTHODE COLGATE POUR LES SOINS DENTAIRES À LA MAISON
Brossez toujours vos dents, après tous le repas, avec la CRÈME DENTIFRICE COLGATE

✓ COLGATE FAIT BRILLER VOS DENTS!

Oui! L'agent nettoyeur et polisseur *spécial* de Colgate conserve à vos dents leur éclatante blancheur naturelle. Colgate fait disparaître le film ternissant qui les recouvre, sans altérer l'émail délicat de vos dents. Vous pouvez posséder des dents *plus propres . . . plus blanches* en employant la crème dentifrice que des millions de familles, à travers le monde, ont adoptée—la merveilleuse Crème dentifrice Colgate!

✓ COLGATE PURIFIE VOTRE HALEINE EN VOUS NETTOYANT LES DENTS

Des épreuves scientifiques ont prouvé que, dans 7 cas sur 10, Colgate enraye instantanément la mauvaise haleine buccale. La mousse pénétrante et active de Colgate atteint tous les interstices dentaires—aide à éliminer les parcelles de nourriture qui s'y logent—supprime l'odeur désagréable—dissipe une cause fréquente de mauvaise haleine. Employez Colgate après tous les repas, et avant chaque sortie.

✓ COLGATE AIDE À PRÉVENIR LA CARIE

Voici maintenant une preuve certaine que vous, et votre famille, pouvez aider à prévenir la carie dentaire d'une façon *sûre* et *facile*, avec la Crème dentifrice Colgate. Pendant plus de deux ans, un groupe d'étudiants et d'étudiantes se brossa les dents, immédiatement après avoir mangé, avec la Crème dentifrice Colgate; pendant qu'un autre groupe s'en remit aux soins habituels. Ceux qui employèrent Colgate, et exclusivement Colgate, accusèrent une *diminution étonnante* de nouvelles cavités—et *beaucoup moins de carie dentaire.*

Vos enfants aimeront la saveur de menthe de Colgate!

SOINS DENTAIRES À LA MAISON:
Brossez toujours vos dents, après tous les repas, avec la
CRÈME DENTIFRICE COLGATE
La crème dentifrice la plus populaire au monde

☆ NETTOIE LES DENTS
☆ PURIFIE L'HALEINE
☆ AIDE À PRÉVENIR LA CARIE DENTAIRE

CRÈME DENTIFRICE RUBAN COLGATE
Procurez-vous le format EXTRA-ÉCONOMIQUE de FAMILLE

Professeurs à Asbestos, à l'Ecole St-Aimé

ASBESTOS, (DNC) — La proclamation des obédiences ayant eu lieu chez les Frères du Sacre-Coeur, il nous fait plaisir de faire savoir que l'Ecole Supérieure St-Aimé bénéficiera encore cette année de l'expérience, du dévouement et de la compétence du R. Frère Honoré. Comme l'an passé, le R.F. Directeur sera assisté dans son travail par le R.F. Constantin, que les jeunes connaissent mieux sous le nom de Frère Victalien et sa fille Judy, d'Ottawa, étaient les invités de M. et Mme Georges Traver, ainsi que de M. et Mme Ernest Rondley.

Les obédiences conservent aussi plusieurs anciens professeurs à l'école St-Aimé, mais par contre, elles obligent quelques-uns à nous quitter pour des postes nouveaux. C'est ainsi que le Frère Louis-Cyrille, sous-directeur et professeur de 12e, l'an dernier, nous quitte pour prendre la direction des Frères du Séminaire de Nicolet. Le Frère Pierre-Albert ira enseigner aux normaliens d'Arthabaska. Les Frères Delphis et Christophe prendront la direction des travaux manuels des écoles de Richmond et de Sherbrooke (Larocque), tandis que le Frère Laurin ira comme professeur à Richmond.

Ont été nommés pour les remplacer : les RR. Frères Odilon et Roland-Marie, venant des écoles supérieures de Magog et de Mégantic, les Frères Pierre-André, Florian et Macaire, tous anciens professeurs de Sherbrooke, ainsi que les Frères Loyola, de Drummondville, et Jean-Léon, de Victoriaville.

Le corps professoral de l'Ecole Supérieure St-Aimé pour l'année 1951-52, se compose maintenant comme suit : Directeur : Frère Honoré; Visiteur : Frère Constantin; 12e Année : Frère Odilon; 11e Année : Frère Allyre; 10e Année : Frère Roland-Marie; 9e Année : Frère Borgia; 8e Année A : Frère Robertin; 8e Année B : Frère Vidal; 7e Année A : Frère David; 7e Année B : Frère Didace; 7e Année C : Frère Pierre-André; 6e Année A : Frère Loyola; 6e Année B : Frère Savio; 6e Année C : Frère Florian. 5e Année A : Frère Macaire; 5e Année B : Frère Jean-Léon. Le personnel religieux de l'école sera aidé par 13 institutrices.

Comme on le sait, les 29 et 30 septembre prochain, auront lieu, à l'Ecole Supérieure St-Aimé d'Asbestos, la célébration des fêtes qui marqueront la fondation d'une Amicale. On s'attend à ce que plusieurs centaines d'anciens y prennent part. On demande instamment à tous ceux qui ont fréquenté cette école de bien vouloir répondre à l'invitation qui leur est faite, d'honorer de leur présence l'éclat de ces fêtes, en communiquant immédiatement avec le R. Frère Honoré, directeur de l'Ecole Supérieure St-Aimé, à Asbestos.

St-Romain

ST-ROMAIN (Par courrier) — Mme Léandre Jacques est hospitalisée à Sherbrooke.

Mme Cyrénus Fortin est hospitalisée à St-Joseph de Lac Mégantic.

Mlles Marie-Blanche Allen et Biliane Pelchat ont fait une retraite fermée à la Villa du St-Sacrement.

Mlle Carmen Allen passait quelques jours à Sherbrooke et St-Jean.

Le Dr Paul Lauzier et M. et Mme Emilien Arguin, de St-Jean, ont passé quelques jours chez M. et Mme Majorique Turcotte.

Mlle Colette Turcotte est en vacances au Lac Poulin, en visite chez Mlle Rançourt.

Mlle Marie-Clémence Arguin, Mlle Jeannette Boulanger sont allées récemment à un conseil fédéral de la J.A.C., à l'Ecole Notre-Ponton, de Sherbrooke.

M. Edmond Fortin a visité M. et Mme Pamphile Fortin, de Lac Mégantic, et M. et Mme Lionel Roy, de Ste-Cécile.

Mlles Cécile Roy et Mariette Roy, Mme Arthur Blouin, Mme Napoléon Lapierre, Mlle Alienne Fortin, Mlle Emilienne Lapierre, Mme Fernand Lapierre visitaient les familles Régis Fortin, Cyrénus Fortin, Emile Boulanger, Philippe Fortin et René Vallée.

Mlle Fernande Hallée était de passage à St-Fortunat au mariage Girard. Elle était accompagnée de M. Gilles Girard.

M. Laurent Fortin était de passage à Québec, récemment. Il a subi des examens pour l'obtention de son baccalauréat.

Mansonville

MANSONVILLE (Par courrier) — Mme Curtis Sawyer, de Sherbrooke, a visité Mme A.-A. Willard, récemment.

M. et Mme C. MacLean sont retournés dans leur paroisse après un séjour au Lac Nick.

Mme V.-V. Chappell, ainsi que sa petite fille sont retournées dans leur famille, après un séjour à l'hôpital Memorial de Newport, Vt.

Mme V.-R. Doncaster et Mme Irène Wood, de Derby, Vt, ont visité M. et Mme R.-F. Cowan.

Le Rév. et Mme A.-L. Sisco, de Tweed, Ont., et Mme Dorothée Loria, de Montréal.

M. et Mme C.-S. Adams ont fait un voyage à Fredericton, N.-B.

M. et Mme Bert White et M. Carroll White ont passé des vacances à Wheatley, Ont.

Mme Alfred Johnson est présentement hospitalisée au Royal Victoria, de Montréal.

Mme Cléophas Poulin est retournée chez elle après une visite chez sa mère, Mme Philias Bisson-Roy, de St-Honoré de Beauce; Mme Roy est revenue avec sa fille, pour y demeurer.

OU LA QUALITE EST COMPAGNE DU BON GOUT

D'ABORD CHEZ J.-A. SAVARD LTÉE
PUIS... AU COLLÈGE...
ÉCONOMISEZ... MAGASINEZ CHEZ J.-A. SAVARD Ltée

POUR L'ETUDIANT

COMPLETS DE GABARDINE ET SERGE
BLEU-MARINE

LA TENUE CORRECTE DU JEUNE ETUDIANT à 2 PANTALONS LONGS
POUR GARCONS

Belle qualité de gabardine . . . devant croisé . . . bonne confection

SPECIAL SAVARD de 10 à 14 ans $23.95

AVEC 2 PANTALONS POUR JEUNES GENS

Modèle lounge. Belle qualité de gabardine . . . pantalons avec plis et fermeture-éclair.

SPECIAL SAVARD Grandeurs: 33 à 38 $38.95

COMPLETS de GABARDINE
Teintes pastel
BLEU — VERT — ROYAL
2 PANTALONS LONGS
Grandeurs: 28 à 34

SPECIAL SAVARD $19.95

POUR LE RETOUR AU COLLEGE . . .

VESTONS "BLAZER"

En belle flanelle de laine

Pour garçons: 24 à 34 ans	Pour garçons: 24 à 36 ans	Pour jeunes gens: 33 à 38 ans
$10.50	$12.95	$19.95

Confection soignée . . . coupe impeccable . . . modèle croisé "lounge" . . . boutons metalliques.

PANTALONS

Pour hommes et jeunes gens . . . 30 à 46
FLANELLE GRISE — GABARDINE
● Gris perle — ● Bleu — ● Royal
● Vert nil — ● Sable
Belle qualité. Profitez de pareille aubaine . . . Coupe soignée, confection parfaite.

SPECIAL SAVARD $8.50

PANTALONS GRIS

Pour convenir au BLAZER

Un bas prix exceptionnel dû à un achat spécial!

Belle qualité de flanelle grise. Coupe et confection soignées . . . modèle avec plis à la taille, fermeture éclair, bords relevés. ACHETEZ-EN DEUX afin qu'il y en ait toujours un bien pressé. Tailles: 10 à 16 ans.

SPECIAL SAVARD $4.95

ESCOMPTE SPÉCIAL POUR TOUS LES COLLÉGIENS

RAYON des SOULIERS

SOULIERS "STRIDER"
En exclusivité chez J.A. SAVARD LTEE

Superbes souliers STRIDER . . . nouveaux modèles sport . . . ou de toilette

$12.95 à $18.95

Modèles MOCASSIN
BROGUE — MILITAIRE
à triple semelle . . . rouge-boeuf
EXTRA SPECIAL DE SAVARD
$7.95

TRES BELLES
CHEMISES
COLLET "FUSE"

Pour jeunesse étudiante.
Encolures: 13 à 14½

SPECIAL SAVARD $2.39

CHEMISES
EN BROADCLOTH
POUR GARCONS $1.29

Belle qualité et belle apparence. Coupe ample, manches longues, collet FUSE. Grandeurs: 11 à 14.

CHEMISES
POUR JEUNES GENS

BEIGE
GRIS
BLEU
JAUNE
VERT

Spécial SAVARD $2.69

SOULIERS POUR GARCONS
Modèles de fantaisie . . . triple semelle
1 à 5½
SPECIAL SAVARD $4.49

PYJAMAS EN BROADCLOTH
POUR HOMMES
Teintes variées. Bonne qualité.
SPECIAL SAVARD $3.49

PYJAMAS EN FLANELLETTE
POUR HOMMES
Teintes variées, bonne pesanteur
SPECIAL SAVARD $2.95

PYJAMAS EN BROADCLOTH
POUR GARCONS

Belle pesanteur . . . Teintes variées . . .
SPECIAL SAVARD $1.95

COMBINAISONS MI-SAISON
POUR GARCONS
Belle pesanteur. Première qualité.
SPECIAL SAVARD .49

COMBINAISONS MI-SAISON
POUR HOMMES
Belle qualité. Belle pesanteur.
SPECIAL SAVARD .98

COUPE-VENT EN SATIN
POUR GARCONS
Teintes variées $3.95

Bas courts
Pour hommes
Avec elastique

49c et 69c

CHANDAILS
POUR GARCONS
PULLOVERS avec ou sans fermeture-éclair. Motifs nouveaux . . . teintes variées. 28 à 34.

SPECIAL SAVARD
$2.95 à $4.95

OUVERT JUSQU'A 10 H.
VENDREDI SOIR
JUSQU'A 6 H. P.M. SAMEDI

J.-A SAVARD LIMITEE

ESCOMPTE SPECIAL POUR TOUS LES COLLEGIENS

55 ouest, rue King (Voisin de la Banque de Commerce) Sherbrooke Tél.: 2-4713

FOURNISSEURS AUTORISÉS DU SÉMINAIRE DE SHERBROOKE

Carnet MONDAIN

Déplacements

M. et Mme Amédée Goyette, de Los Angeles, Californie, sont de passages à Sherbrooke, chez M. et Mme Louis Fiset.

Mlles Marie-Ange et Blanche Couture, de la rue Gillespie, sont de retour d'un voyage d'une semaine à Montréal et au Cap-de-la-Madeleine. A Montréal elles étaient les invitées de M. et Mme Armand Roy, et de Mme Philippe Desharnais, de l'Avenue Duluth.

M. et Mme J.-A. Déry et Mlle Gaby Déry, de Québec, ont passé quelques jours à Sherbrooke, au début de la semaine.

M. et Mme Romuald Vover, de la rue Montréal, étaient de passage à Drummondville, récemment.

M. Nicolas Kouri, d'Ottawa, était de passage à Sherbrooke, cette semaine.

M. et Mme J.-U. Leclerc, de Pont-Rouge, ont passé trois jours en notre ville, au début de la semaine.

M. et Mme J.-Adolphe Grenier, et M. et Mme L.-A. Dumas, de Québec, étaient de passage à Sherbrooke, au début de la semaine.

Mme W.-J. Lane et Mlle Géraldine Lane, de la rue Principale, Lennoxville, ont passé une semaine à Boston, Mass. et Bellows Falls, Vt.

M. et Mme R.-J. Simms, de la rue Queen, sont partis jeudi dernier, pour Londre, Angleterre. Ils visiteront aussi plusieurs autres pays de l'Europe.

M. Clément Kenalty, de Québec, a passé la fin de semaine chez ses parents, M. et Mme Francis-P. Kenalty de la rue Québec.

M. André Auclair, de Montréal, était de passage à Sherbrooke, cette semaine.

M. et Mme Lionel Audet et leurs enfants, Lise, Manon, José et Jean, de Longueuil, ont passé la fin de semaine à la résidence d'été de M. et Mme J.-N. Audet, à Dauville.

Mlle Marie Surveyer et Mme Jules Fournier, de Montréal, ont passé une quinzaine de jours à North-Hatley.

Mlle E. Wilson et Mme A. Renaud, de Montréal, passent une semaine à St-Jean-Port-Joli, inscrites à l'Auberge du Faubourg.

Réception

Récemment, plusieurs parents et amis se sont réunis à la demeure de M. et Mme Lemay, de Coaticook, à l'occasion du prochain mariage de Mlle Raymonde Lemay, à M. Omer Morin.

Un service de vaisselle et une coutellerie ont été offerts à l'heroine de la soirée.

Parmi les invités, on remarquait M. et Mme F. Lemay, M. Omer Morin, M. et Mme Rolland Lemay, M. Jean-Paul Lemay, M. et Mme René Lyonnais, Mlles Jacqueline Lemay, Huguette Lemay, M. Fernand Lemay, MM. et Mmes Wilfrid Morin, Félix Morin, Eugene Marcoux, Charles Bergeron, Marc Vanase, Lorenzo Morin, M. Roger Morin, Mlle Rachel Morin, MM. et Mmes S. Corbeil, Edouard Bourgault, Georges Beaulieu, Léo Gagné, Léon Donaldson, Louis Beaulieu, Gerard Fournier, Mlle Aurore Beaulieu, MM. et Mmes Zéphirin Lemay, Louis Huberdeau, Delphis Léonidas et Jean-Marie Frechette, Mlle Madeleine Frechette, Mlle Madeleine Corbeil, Mlle Henriette Perron, Mlle Therese Marcoux, Mlle Liliane Beaulieu, Mlle Jeannine Bourgault, Mlle Majella Beaulieu, M. S. Dejarlais, Mlle Monique Bourgault, Mlle Marguerite Huberdeau, Mlle Therese Cayer, M. Alfred Dubé, Mlle Laurette Letourneau, MM. et Mmes Georges Roussel, Olivier Hébert, Mlles Gertrude Fortin, Lena Dubé et Rita Beaupré, MM. Léopold Roussel et Charles Beaulieu, Mlle Laurette Archambault, Mlle Simonne Lefebvre, Mlles Claire Bourgault, Thérèse Bourgault, Réjeanne Bourgault, Henriette Lemay, Patricia Corbeil, Rachel Hébert, Jeanne d'Arc Veillette, Carmen Veillette, Madeleine Veillette, Florence Dubé, Thérèse Guay, Rachel Guay, Marie-Anne Desjardins, Germaine St-Pierre, Alma Boulay, Lucienne Laberge, Blanche Dubé, Germaine Ducharme, Lucienne Thibault, Juliette Guay, Gabrielle Nadeau, Germaine Champagne, Germaine Comtois, Rose Lemerise, Marie-Paule Harvey, Yvonne Dubé, Antoinette Robert, Florence Héroux, Marcel Lamoureux, Rose St-Pierre, Simonne Lessard, Armande Caron, Jeanne Duquette, Noémi Marchand, Marie Michaud, Anita Caron, Thérèse Charland, Rita Bolduc, Lorraine Houle, Lucienne Dawson, Loyaula Courtemanche, Jeannine Desforges, Pierrette St-Pierre, Germaine Gagnon, Carmen St-Pierre, Colette Leclerc, Carmelle Leclerc, Thérèse Noël, Gisèle Benoît, Alma Breton, Marie-Louise Caron, Thérèse Ouimette, Jeannette Boissonnault, Jeannette Leclerc, Rachel Dubé, Jeannine Couture, Hermance Trudeau, Noella Guay, Thérèse Dubé, Simonne Fortier, Marguerite Guay, Alice Jubinville, Lucille Péloquin, Raymonde Péloquin, Pauline Dubé, Françoise Carbonneau, Yolande Bernard, Rollande Breault, Denise Grenier, Pauline Lavigne, Thérèse Salois, Irène Désorcy, Véronique Cartier, Elianne Carrier, Lucille Arnold, Précille Paquette, Thérèse Lavigne, Béatrice Fortier, Thérèse Héroux, Thérèse Riendeau, Marie-Emma Bilodeau, Jeannette Couture, Henriette Fauteux, Florine Lambert, Germaine Langlais, Anita Péloquin, Rita St-Pierre, Marguerite Audet, Cécile Lamoureux, Jeannine Houle, Rose-Aimée Gagné, Eliette Larue, Aline Martineau, Annette Bouchard, Raymonde Bilan, G. Chapdelaine, Mireille Fortin, Jeanne d'Arc Héroux, Alice Tremblay, Doris Larochelle, Clothilde Larochelle, Rachel Perras, Florence Grenier, Fleurette Ducharme, Yolande Caron, Pierrette Caron, Marie-Reine Charland, Suzanne Salois, Laurette Corriveau, Hélène Charland, Aurea Donaldson, Béatrice Robinson, Aurore Guay, Marie-Jeanne Harvey, Eliette Grenier, Jeanne Houle, Thérèse Brouillard, Laura Gaudreau, Lucienne Desruisseaux, Suzanne Carrier, Majella Tanguay, Thérèse Houle, Marie-Paule Dubé, Louise Dubé, Réjeanne Ladouceur, Germaine Lapierre, Rita Carbonneau, Thérèse Carrier, Elisabeth Bolduc, Thérèse Cotnoir, Yolande Fortin, Jeannine Létourneau, Yolande St-Pierre, Marie-Rose Hébert, Antoinette Charland, Gisèle Hélène et Lucille Caron, Rachel Grenier, Raymonde Lamoureux, Blanche Robillard, Irène Ménard, Jeanne Cameron, MM. Marcel Lamoureux, Rolland Lamarre, Jeoffre Hudson, Paul Fortin, Jean Péloquin, Albert Leclerc, Jean-Paul Charron, Louis Lapointe, Réal Bouchard, Oscar Soulière et Fernand Marcoux.

Soirée récréative

Toutes les jeunes filles qui travaillent dans les bureaux sont cordialement invitées à participer à une grande soirée récréative qui aura lieu ce soir, au Camp Fatima de la Jeunesse Indépendante Catholique, sur le chemin Drummond. La réunion débutera à huit heures.

Le départ se fera de la Place du Marché entre 7h. et 7h.30

Assistance Maternelle

L'assemblée du comité central de l'Assistance maternelle aura lieu, mardi, le 4 septembre prochain, à deux heures et demie de l'après-midi, en la salle de la Fédération, rue Laurier.

Mariage

Authier-Lagacé.

A neuf heures, le mercredi 15 août, en l'église Saint-Eugène de Granby décorée de fleurs de la saison, a été célébré le mariage de Mlle Gisèle Lagacé, fille de M. et de Mme Emile Lagacé, de Granby, avec M. Jean-Claude Authier, fils de M. et de Mme Arsène Authier, deSt-Alphonse de Granby.

La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. l'abbé J. Dubuc, curé et pendant la messe il y eut programme de chant.

M. Emile Lagacé accompagnait sa fille et M. Authier servait de témoin à son fils.

La mariée portait une robe de dentelle française blanche dont l'ampleur de la jupe formait traîne, un voile de tulle-nylon retenu par un béguin de satin et dentelle et une gerbe de lys et de muguet.

A l'issue de la cérémonie religieuse, il y eut réception après quoi M. et Mme Authier partaient pour les Etats-Unis. Pour voyager, la mariée avait choisi, un chapeau et des accessoires marine et des roses rouges au corsage.

A leur retour, les nouveaux époux éliront domicile à Granby.

M. et Mme Alphée Bégin (Gisèle Paré), dont le mariage a été célébré, récemment, à St-Adolphe de Dudswell. On remarque sur la photo, de gauche à droite: Mlle Rita Paré, M. Réal Tardif, dame et garçon d'honneur, la petite Précille Bégin, bouquetière, M. et Mme Alphée Bégin, Mlle Lucille Bégin, M. Roger Dussault, Mlle Gloriette Bégin et M. Damien Houde, demoiselles et garçons d'honneur. (Photo: Gaston, East-Angus.)

La carrière de Sister Kenny

(PC) — Elisabeth Kenny, la garde-malade australienne de réputation mondiale, rend une une autre visite aux Etats-Unis. Elle n'y restera pas très longtemps, cependant. Elle veut être rendue à Copenhague pour le premier septembre, afin d'assister à une conférence internationale sur la poliomyélite.

Elisabeth Kenny veut continuer son travail, et cela en dépit d'une maladie qui ne lui permettra de vivre encore que pendant une coupie d'années.

Sister Kenny n'avait pas d'abord eu l'intention de faire une garde-malade. Elle voulait devenir missionnaire et vivre dans l'Inde. Un de ses amis médecins, lui suggéra d'acquérir quelques connaissances médicales. Mais lorsqu'elle découvrit les besoins des habitants des régions boisées de son pays, elle décida de poursuivre sa carrière de garde-malade.

Elle était âgée de 23 ans lorsqu'elle eut pour la première fois à faire face à un cas de poliomyélite. Comme elle ne savait de quelle maladie il s'agissait, elle fit plusieurs milles à cheval pour envoyer un télégramme à une autorité plus compétente en la matière. La réponse spécifiait le nom de la maladie et suggérait divers traitements.

Mais la petite patiente de deux ans souffrait tellement que les médicaments prescrits dans le télégramme ne faisaient aucun bien. Sister Kenny décida donc de traiter la patiente comme s'il se fut s'agi d'un spasme musculaire. La petite fille se rétablit, et sans aucune difformité.

Elle décida alors de continuer d'appliquer ce traitement à toutes les personnes affectées de poliomyélite qu'elle rencontrerait. C'est de cette façon qu'elle finit par jouir d'une reputation internationale.

Mlle Kenny n'a jamais prétendu avoir guéri des cas de paralysie infantile. Mais elle affirme que ses patients ne demeurent pas infirmes, et les rapports médicaux le prouvent. Notons toutefois que les patients de Sister Kenny ne reviennent pas tous à la santé. S'ils guérissaient tous, il y aurait là pratiquement un miracle.

Sister Kenny n'a pas toujours non plus été en bons termes avec tous les membres de la profession médicale. Il y a des médecins qui l'ont critiquée, et d'autres qui lui ont accordé leur appui. Mais son travail lui a mérité des récompenses exceptionnelles de la part de plusieurs organismes médicaux, et aussi plusieurs degrés honorifiques de la part de grandes universités.

A tout considérer, le succès de Sister Kenny est dû principalement au nombre de médecins et d'institutions qui lui ont accordé leur appui, entièrement ou partiellement.

M. et Mme Robert Lapointe (Yvette Blanchet), dont le mariage a été célébré, récemment, en l'église Ste-Famille de Sherbrooke. Mme Lapointe est la fille de M. et Mme J.-D. Blanchet, de Sherbrooke, et M. Lapointe est le fils de M. et Mme Jean-Wilfrid Lapointe, également de Sherbrooke. (Photo: Gérard Chabot.)

Au petit bonheur

Pomme, pomme, pomme... pomme, pomme, pomme, pomme !

Ne craignez pas Marthe n'a pas attrapé de coup de soleil sur la tête, mais elle fredonnait simplement l'air d'une petite chanson et pour cela elle a choisi naturellement le mot qui lui vient à l'esprit de ce temps-ci, le mot pomme !

Car sur la route No 3, c'est le temps des pommes. D'abord ça été les belles grosses pommes de neige, fondantes et juteuses et maintenant c'est le temps des pommes dont j'ignore le nom mais qu'on met en conserves, en gelée, en compotes, en tartes, en poudings en tout ce que vous voudrez...

Et puis, ce qui peut vous sembler interessant, ce sont les échanges. Ainsi, n'ayant pas assez de temps pour transformer toutes les pommes que vous avez ramassees, en gelées compotes, conserves, tartes, poudings, vous en envoyez un plein panier chez votre voisine. L'après-midi, votre voisin arrive avec un plein panier de pommes d'amour... que vous n'aurez pas plus le temps d'arranger !

Et en parlant de pommes d'amour, le vent de l'autre jour a visité rudement le verger et a cassé en deux justement le pommier de pommes d'amour, ce qui donne pour resultat que matin, midi et soir, ce sont gelees de pommes, compotes, conserves, tartes et poudings. Il ne faut pas perdre une de ces précieuses pommes!

Pommes, pommes, pommes, pommes, pommes, pommes !

MARTHE

Échange

(PC) — Au début de septembre, 54 institutrices canadiennes changeront de place avec 54 institutrices anglaises.

D'une mer à l'autre, ces 54 institutrices canadiennes se préparent à partir pour une année d'enseignement en Grande-Bretagne, en Ecose ou en Irlande du Nord. Cette année, la plupart sont parties avant le temps, afin de pouvoir assister au Festival de Grande-Bretagne.

Le plan d'échange a été imaginé, il y a vingt-cinq ans, par la Ligue du Commonwealth britannique.

LE COURRIER DE MARTHE

Mère en peine.

Ma fille de vingt ans aime un garçon qui n'est pas de notre monde. Ce n'est pas le premier qui la fréquente mais c'est le premier que je n'aime pas! Elle rencontre celui qu'elle aime en cachette malgré mon déplaisir et voilà que ses tantes favorisent leurs rencontres. Comme tout ceci se passait à mon insu, j'ai cru que ces fréquentations étaient finies; or j'apprends que les deux se voient presque tous les jours et qu'il est même question de mariage. J'ai fait à ma fille une scène de chagrin et... de colère, et maintenant, elle me menace de quitter la maison. Que me conseillez-vous de faire ?

—Je ne sais trop ce que vous voulez dire quand vous parlez de ce garçon "qui n'est pas de votre monde". Il n'y a que deux sortes de mondes, les bons et les mauvais ! Ce que vous voulez probablement dire, c'est que vous vous croyez supérieur à lui dans l'échelle sociale. Prenez garde, ceux qui ont ces prétentions sont le plus souvent les gens qui ont eu le plus de difficultés à grimper aux premiers échelons!

Me permettez-vous de vous dire que vous auriez tort de désirer uniquement un beau mariage pour votre fille. Si le jeune homme qu'elle aime est honnête et travaillant, je ne vois pas pourquoi vous essayiez de contrarier cette union. Vous me semblez nourrir des préjugés que vos soeurs ne partagent pas d'ailleurs. Et à propos de vos soeurs, ne trouvez-vous pas qu'il est bien préferable que votre jeune fille rencontre son ami là que de le rencontrer sur la rue. Je sais bien que les mamans désirent toujours le mieux pour leur fille, mais cela ne prouve pas que ces désirs soient toujours raisonnables.

Le plus beau mariage du monde, pour votre fille, c'est celui qui lui permettra d'épouser celui qu'elle aime et dont elle est aimée. Rappelez-vous d'ailleurs vos vingt ans et songez à ce que vous auriez fait dans les mêmes circonstances. Surtout, faites taire cet orgueil qui cherche à vous aveugler sur les possibilités de bonheur de votre fille.

Curieuse.

—Voulez-vous me dire ce qu'on entend par les "maures"? Est-ce vrai que ce sont ce que nous appelons maintenant des Espagnols.

—Les Maures sont d'origines arabes. Il etaient bruns de teint et leurs ancêtres venaient des tribus berbères et Arabes. En religion ce sont des musulmans. Ils ont envahi l'Espagne et on retrouve dans les monuments et la culture espagnols des vestiges de leur civilisation.

MARTHE

Remise de grades à 75 aviatrices

(PC) — Un groupe de 75 femmes enrôlées dans les forces aériennes du Canada ont reçu leurs grades, récemment, à la base de St-Jean, Québec.

Ces femmes, qui représentent chacune des provinces du pays, occuperont différents postes dans les diverses bases aériennes où elles poursuivront un entraînement technique.

Plusieurs d'entre elles seront envoyées au centre de radar et de communications de Clinton, Ontario. D'autres suivront des cours avancés à Rockcliffe ou à Trenton.

Un porte-parole de l'aviation a laissé entendre que 75 femmes environ recevraient leurs grades, à St-Jean, dans deux autres semaines.

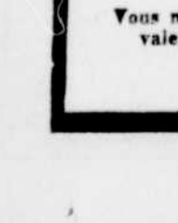
Dr J.-P. FORTIER
B. A., L. M. C. C.
Maladies des yeux, des oreilles, du nez et de la gorge
Examen de la vue
Immeuble Continental — Tél. 2-2555
Sherbrooke, Qué.
Heures de bureau: de 2 à 4 h. p.m. et de 7 à 8 h. p.m.

Dr G.-L. LAROUCHE
des hôpitaux de Paris et de Boston
Médecine interne et MALADIE DU COEUR
Bureau — Tél.: 3-3673
Résidence: Tél.: 2-9215
44, rue Brooks Sherbrooke

G. DAIGNEAULT
Docteur en optométrie
EXAMEN DE LA VUE
Verres de contact et yeux artificiels
40a nord, rue Wellington
Tél.: 3-1900 — Sherbrooke

Dr J.-D. LEMAY
Médecine générale — et — Obstétrique
2, rue Windsor, apt 1 — Tél. 2-9662
Heures de bureau: 2 à 4 h. p.m. et 7 à 8 h. p.m.

Dr Jules GOSSELIN
Médecine générale
270 ouest, rue King
Tél. bureau: et résidence: 2-6954



KINO-THERMO
ACTIVE — CHALEUR
que vous trouverez chez
KINO ENR.
3, rue Frontenac, Sherbrooke, Qué.

Mlle Alice GUAY, propriétaire du
SALON ALICE
autrefois situé à 2a est, rue King, a maintenant son local à
14 SUD, RUE BOWEN
Tél. 3-3905

PROFITEZ de nos CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT
POUR ACHETER Votre **manteau de fourrure**
20% d'escompte

Il est grandement temps pour vous, Mesdames, d'acheter votre nouveau manteau de fourrure. Le choix est à son meilleur et les prix sont réduits.
CHEZ
Rayfels
82 nord, rue Wellington
Téléphone 3-4442 — Sherbrooke

ON ÉCRIT DE PARTOUT:

"Le Nouveau Sunlight est Meilleur que Jamais!"

Il Est Extra-Savonneux Entièrement Pur!
LE SAVON EN PAIN LE PLUS POPULAIRE AU CANADA!

36,000 paires de bas de nylon de PREMIERE QUALITE "Ultra Sheer", en vente au PLUS BAS PRIX AU CANADA!!

Vous ne pouvez surpasser les valeurs Reitman's dans les bas!

15 denier
BAS DE NYLON DE PREMIERE QUALITE, ENTIEREMENT DIMINUES.

- Elégantes coutures foncées
- Nouveau Bas Prix
- Pointures: 8½ à 11
- Approvisionnez-vous MAINTENANT . . . en économisant CONSIDERABLEMENT!

$1.24 La paire

C'est regrettable, pas de commandes postales ou téléphoniques!

Reitman's
"Where Smart Young Women Shop"
OTTAWA • MONTREAL • TORONTO • BRANTFORD • SHERBROOKE • CORNWALL
20 nord, rue Wellington
Téléphone 3-1010
OTTAWA • OSHAWA • LONDON • HAMILTON • KINGSTON • WINDSOR • QUEBEC • KITCHENER • SARNIA • OSHAWA • LONDON • HAMILTON • NULL • HAMILTON • KINGSTON

Aspic à l'ananas — Rien de plus alléchant et doux pour le palais que cet aspic réunissant la fraîcheur du concombre et le bon goût de l'ananas. La recette en est économique et très facile.

1 tasse d'ananas écrasé
1 paquet de gélatine au citron

Couche à l'ananas

1-2 cuil. à thé de sel
1-2 tasse de carottes finement hachées

1 enveloppe de gélatine
1-4 de tasse d'eau froide
1 tasse de mayonnaise
1-2 tasse de crème

Couche au concombre

1-2 cuil. à thé de sel
1 cuil. à thé d'oignon
1-2 tasse de céleri en dés
1-2 tasse de concombre en dés

Egoutter l'ananas. Ajouter assez d'eau au sirop pour faire 1 3-4 de tasse de liquide. Chauffer au point d'ébullition. Y dissoudre la gélatine. Refroidir jusqu'à épaississement. Ajouter le sel, les carottes et l'ananas écrasé. Faire prendre.

La deuxième partie de la recette est aussi facile d'exécution que la première. Amollir la gélatine dans l'eau froide. Dissoudre au-dessus d'eau chaude. Mélanger les autres ingrédients et ajouter la gélatine. L'on peut, si désiré, teinter de vert pâle. Verser le mélange sur la couche de gélatine à l'ananas. Refroidir. Démouler et servir sur un lit de laitue. La recette est suffisante pour servir 8 à 9 personnes.

Économie en alimentation

Le haut prix de tous les produits des aliments, de la viande, du boeuf et des oeufs surtout, donnent des maux de tête à la ménagère canadienne quand il s'agit de boucler le budget à chaque fin de semaine, de quinzaine, ou de mois.

Désireuses de l'aider, les Economistes ménagères de la Section des Consommateurs du ministère de l'agriculture du Canada, ont étudié le problème, l'ont retourné sur tous ses angles afin de tenter de le résoudre. Dans quelques-uns des articles subséquents, elles suggéreront divers moyens de contourner la difficulté d'alimenter adéquatement la famille en regard d'un budget d'économies.

Est-il permis de souligner en passant qu'on est beaucoup plus enclin à se plaindre de la hausse des prix des aliments que de celle des vêtements et des articles de luxe? Il est curieux de constater qu'on se prive plus difficilement du superflu que des nécessités.

Valeur alimentaire

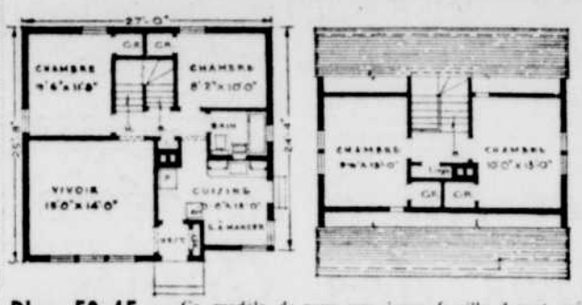
Convenons, cependant que l'alimentation est un des items très important sur lesquels ont doit chercher à réaliser des économies. Il ne faut oublier, toutefois, qu'on ne doit pas ménager sur la qualité des aliments. Il est important que la ménagère se rappelle aussi que des prix n'indiquent nullement la valeur alimentaire. Bien plus, il arrive souvent que des aliments très nutritifs soient placés dans les degrés les plus bas dans l'échelle des prix. Ajoutons de plus que, bien que la viande soit ordinairement placée en tête des sources de protides et des protides de qualité supérieure, il est beaucoup d'autres aliments qui apportent aussi à l'organisme ses éléments de construction et de réparation. Tous les aliments en contiennent, certains plus, d'autres, moins et les autorités en nutrition en préconisent une certaine quantité chaque jour. Il est désirable qu'environ les deux tiers en proviennent de sources végétales telles que les haricots (fèves) et pois secs, les noix, les céréales et autres aliments tandis que l'autre tiers soit de sources animales, telles que la viande, la volaille, le poisson, les oeufs, le fromage et le lait.

Remarques

Des enquêtes organisées au Canada, en 1944, démontrent à l'évidence que la quantité de protides de source animale consommée, dépasse de beaucoup la quantité recommandée. Il semble que l'augmentation des viandes dans l'alimentation coincide avec l'accroissement du pouvoir d'achat. En d'autres termes plus les gens ont de l'argent, plus ils consomment de viande. Il ressort aussi qu'en général, bien peu de familles canadiennes souffrent d'une déficience de cet aliment.

Pour aujourd'hui, les Economistes ménagères de la Section des Consommateurs, ministère de l'Agriculture du Canada, conseillent donc à la canadienne de tenir compte de ces remarques très générales, tout en suivant les règles alimentaires du pays. Noter que, dans ces règles, pour chaque service de viande, qu'on peut lui-même remplacer par un succédané, plusieurs services de fruits et de légumes sont recommandés. Particulièrement à cette saison de l'année où il y a une abondante et une si grande variété de produits dans nos jardins et sur nos marchés il y a des économies à réaliser en apportant sur la table une plus grande quantité d'aliments moins dispendieux tels que les légumes et fruits.

Prochainement, les Economistes ménagères, Section des Consommateurs, reviendront avec des conseils précis et très pratiques sur la manière d'acheter, de conserver, d'utiliser la viande avec le maximum de rendement possible ainsi que des suggestions et des idées pour la remplacer par d'autres aliments sans pour cela compromettre la santé de la famille.



Plan 50-45 — Ce modèle de maison d'un étage et demi, conçu par l'architecte M. G. Dixon, peut répondre aux besoins d'une grande famille tout en constituant un bon placement pour une jeune famille devant prévoir des agrandissements futurs. Il y a deux chambres à coucher au rez-de-chaussée, dont une peut servir comme chambre d'enfants, tandis que deux autres chambres à coucher peuvent être complétées au premier étage. Un espace bien éclairé dans la cuisine peut être utilisé pour y prendre des repas. Les dimensions et la disposition des murs dans le vivoir assurent une multitude de variations dans la disposition de l'ameublement. Pour fins d'évaluation, la superficie totale de cette maison est de 1,075 pieds carrés et elle contient 15,768 pieds cubes. (Les épures peuvent être obtenues de tout bureau de la Société centrale d'Hypothèques et de Logement.)

AUXILIAIRE SOCIALE

"Les détails comptent"

"Quoique mon travail social m'accapare, je trouve le temps de conseiller mes filles, même pour les petites choses, le blanchissage de leur linge, par exemple 'N'ajoutez qu'un soupçon de Bleu à laver Keen à votre eau de rinçage,' leur dis-je. En effet, le bleu assure la lessive plus blanche et prévient toute teinte jaunâtre. Il est merveilleux aussi, pour le rinçage des cheveux blancs!"

MARY KAY

Petits secrets pour la préparation des salades

Si les premières salades consistaient en verdures salées qu'employaient les indigents à cause des bas prix et de la facilité avec laquelle ils pouvaient se les procurer, bientôt, cependant, tout le monde apprit à les apprécier à leur juste valeur. Mais il existe de petits secrets de préparation:

S'il-vous-plaît, Mesdames, pas de salades humides, semblant de manquer de fraîcheur. Prenez soin de sécher parfaitement, de tenir parfaitement croustillants tous les ingrédients frais et d'égoutter parfaitement ceux qui sont cuits. Les verdures doivent être déchirées ou coupées; le mélange d'une salade doit se faire d'une main légère et avec deux fourchettes non en brassant avec une cuillère qui broie ou écrase les ingrédients. Le jus d'oignon, extrait en grattant la surface coupée de l'oignon avec le bord d'un couteau, et mêlés avec les ingrédients à salade ou la mayonnaise en rend la saveur délicate et uniforme. L'ail doit être utilisé avec discrétion. Le mieux est de frotter légèrement le bol à salade avec la surface coupée d'une gousse ou simplement en jeter une dans la sauce mayonnaise et l'enlever ensuite. (Economistes ménagères)

Pour les Dérangements d'Estomac des Enfants

Pour un soulagement rapide, donnez des Tablettes Children's Own — pour enfants de 3 à 15 ans. Elles aident à diminuer rapidement l'acidité de l'estomac, nettoient les intestins d'une manière douce — et cependant efficace. Faciles à avaler. Achetez-en aujourd'hui. Seulement 30c. chez votre pharmacien. Faites par les fabricants des Tablettes Baby's Own — votre garantie que c'est un produit sûr.

Children's Own TABLETS

Le mont Geikie, en Colombie canadienne, tire son nom de Sir Archibald Geikie, géologue écossais mort en 1924.

Semaine de formation à Montréal

(PC) La semaine de formation sociale organisée par la JIC, avec la collaboration du ministère de l'Aide à la Jeunesse, se tient actuellement à la villa Manic, à Dorval. D'excellents conférenciers permettront aux 55 participantes de prendre conscience davantage de leurs responsabilités de femme. Le thème de cette semaine: "La femme et la personnalité" a orienté la première journée d'études. La question, qui est de grande importance, a été exposée par Mme Michel Chartrand. S'adressant à des jeunes filles qui commencent à prendre contact avec le vrai visage de la vie, elle leur a proposé l'idéal de la femme responsable. "Notre première responsabilité, dit-elle, est d'abord d'être femme, puis d'être mère, éducatrice et enfin, d'être sainte. Plus une femme est femme, plus elle est sainte, a écrit Léon Bloy. Pour atteindre à cette fin, il faut savoir ce que Dieu attend de nous, aimer sa volonté et y tendre de tout notre être.

Pour éviter les déviations possibles de la vocation féminine, une éducation fondamentale est essentielle à l'épanouissement intégral de l'être. Toute femme est avant tout apte à traduire l'amour dans sa vie et, par son rayonnement, exercer un service social.

Beauté

Le fait de changer la couleur de ses cheveux améliore quelquefois de beaucoup l'apparence d'une personne. Mais un tel traitement de beauté ne se termine pas une fois la teinture appliquée. Il faut brosser les cheveux teints longuement afin de les garder bien propres et les peigner simplement. Ne compliquez jamais votre façon de vous coiffer, surtout lorsque vos cheveux sont d'une teinte qui attire l'attention.

4756
12—20

PATRON No 4756. — Pour tailles: 12, 14, 16, 18, 20. Métrage pour taille 16: 3½ verges de tissu de 35 pouces. Les explications sont en anglais seulement.

Ces patrons se vendent .40 chacun.

Pour tous vos films... EXIGEZ LA FINITION Supertone QUI VOUS DONNERA DE PLUS BELLES PHOTOS.

Les robes de lainage connaissent cette année encore une grande vogue. Le modèle illustré ci-dessus, de laine tricotée à la main, est un deux pièces dont la jupe ou le gilet peuvent se porter séparément.

ARRIVEZ À DESTINATION FRAIS ET DISPOS

VOYAGEZ PAR TRAIN

RENDEZ-VOUS AINSI À L'EXPOSITION DE QUÉBEC

31 AOÛT — 9 SEPT.

Billets aller-retour

$6.45 Voitures ordinaires

$7.45 Wagons-lits et wagons-salons*

*Prix du fauteuil ou du lit en plus.

Valables pour l'aller — du jeudi 30 août au dimanche 9 septembre inclusivement.

Retour jusqu'au 10 septembre

Renseignements complets des agents.

CANADIEN NATIONAL | QUEBEC CENTRAL

NOUVEAU de part en part

Westinghouse

LE POÊLE ÉLECTRIQUE DOTÉ DU "Four Miracle"

- Table de cuisson extra-grande
- Quatre éléments "Corox" de table munis de cinq feux contrôlés
- Lampe de table pleine largeur
- Tableau de commande à hauteur du regard
- Commutateurs "Tel-a-Glance"
- Pendule automatique
- Prise pour appareils
- Minuterie à même
- Gril "Menu-Master"
- Réchaud spacieux
- Deux tiroirs pratiques

Aucun poêle électrique dans le passé . . . *absolument aucun appareil de cuisson* . . . a contribué d'une façon aussi vitale que ce GRAND, NOUVEAU Westinghouse à l'obtention de l'aise et de la perfection dans la cuisine. Westinghouse seul vous offre la jouissance des avantages du "Four Miracle" ultra-grand, avec son distributeur de chaleur "Even Flo" . . . pas de "courants d'air", pas de "points chauds". Seul le Westinghouse vous procure une table de cuisson à superficie augmentée . . . avec 4 éléments COROX extra-rapides (deux extra-grands, deux ordinaires).

Voir c'est croire! Venez examinez vous-même ce superbe et nouveau poêle électrique Westinghouse!

A compter de $389.50

APPARTIENT À SES ABONNÉS

SOUTHERN CANADA POWER

Les maris, promoteurs de ventes

LONDRES, (PC) — Les maris qui accompagnent leurs femmes lorsque celles-ci vont acheter leurs vêtements sont de bons promoteurs de vente. Voilà pourquoi les magasins de Londres ont rétabli la coutume d'avant-guerre de demeurer ouverts un soir par semaine.

Selon les vendeuses, les hommes recommandent généralement à leurs femmes de choisir les articles les plus coûteux à cause de la perfection de la ligne ou de la richesse des tissus. Quelles sont les préférences de ces messieurs? Les tailleurs gris ou noirs, les robes à jupes amples, les blouses agrémentées de dentelles et les chapeaux tout simples, qui n'attirent pas l'attention.

De plus, les hommes savent ce qu'ils veulent. Ils dirigent leurs femmes directement au comptoir où ils ont affaires, font leurs achats puis quittent le magasin. Il ne saurait être question de fureter partout et de vouloir tout acheter, même si ce n'est qu'avec les yeux...

C'est à l'occasion du festival de G.-Bretagne qu'on a repris cette pratique de fermer tard un soir par semaine. L'idée s'est avérée si populaire, tout particulièrement auprès des femmes d'affaires, qu'elle a maintenue même après la clôture du festival.

Idée pratique

Rien n'est plus pratique à avoir dans son réfrigérateur qu'un bon "sandwich spread". Essayez cette recette: Mêlez un quart de livre de fromage fumé à trois cuillerées à table de mayonnaise et une cuillerée à thé de graines de carvi. Emmagasinez ce mélange dans un pot fermé. Servie sur du pain de seigle cette pâte à sandwich est délicieuse.

RÉVEILLEZ VOTRE BILE

Sans Calomel — Et Vous Sauterez du Lit le Matin Plein d'Entrain

Le foie devrait déverser environ 3 chopines de bile dans votre appareil digestif tous les jours. Si cette bile ne s'écoule pas comme il faut vos aliments ne sont pas digérés. Ils peuvent se décomposer dans vos intestins. Des gaz gonflent alors votre estomac. Vous devenez constipé. Vous vous sentez aigri, affaibli et tout vous paraît monotone.

Il vous faut ces bonnes petites Pilules Carter pour le foie, pour que ces deux livres de bile écoulent librement et que vous vous sentiez "à merveille". Admettez-en un paquet aujourd'hui. Très efficaces pour faire s'écouler la bile comme il faut. Demandez les Petites Pilules Carter pour le Foie dans n'importe quelle pharmacie. 26d.

Après chaque shampooing ou permanente chez soi.

ravivez la **couleur** et le **lustre** de vos cheveux avec

LOVALON

le rinçage moderne pour les cheveux

● Rend les cheveux souples et dociles ● Estompe les mèches jaunes ou grises ● 12 séduisantes nuances. ● Enlève la pellicule après le shampooing ● Rend le cheveux éclatants.

15c et 39c

Chez RENNERT'S

EPARGNEZ sur votre **MANTEAU de FOURRURE**

Luxueuses fourrures à des prix très bas

Nous offrons un groupe exclusif de manteaux de fourrure parmi les plus grandes nouveautés de la saison, à des prix que vous pouvez facilement vous permettre. Choisissez et faites mettre de côté le manteau de votre choix maintenant. Un léger dépôt le retiendra jusqu'à ce que vous en ayez besoin.

DEPUIS $89.50 ET PLUS

C'est maintenant le temps de choisir votre nouvelle **ROBE d'automne**

Maintenant que notre stock est complet, nous vous invitons, Mesdames, à venir choisir parmi nos styles les plus nouveaux aux couleurs les plus attrayantes de la saison. Toutes les tailles. En vedette cette semaine: Robes de jersey tout laine.

$16.95

Voici votre **Costume** *d'automne!*

Elégant costume de confection soignée dans les plus beaux tissus aux teintes gaies de la nouvelle saison. Venez choisir le vôtre maintenant. En vedette cette semaine:

$22.50

RENNERT'S

5 nord, rue Wellington — Sherbrooke

Les Athlétiques ont écrasé St-Jean par 9 à 3 hier

Louis se mesurera à Marciano au Polo Grounds le 11 octobre

NEW-YORK, 29, (PA) — Joe Louis, l'ancien champion du monde des boxeurs poids-lourds, a accepté de rencontrer Rocky Marciano, dans un combat de 10 rondes disputé au Polo-Grounds de New-York, le 11 octobre.

Le promoteur Jim Norris, de l'International Boxing Club, a dirigé les négociations avec le gérant de Marciano, Marty Weill, et il a accepté 15 pour cent des recettes.

Norris a déclaré qu'il s'attendait à des recettes de plus de $250,000 avec des sièges à un prix maximum de $25.00.

Marciano, qui aura 26 ans le 1 septembre, a remporté la victoire dans les 37 rencontres professionnelles qu'il a livrées depuis le 12 juillet 1948. Ce sera la neuvième rencontre pour Louis, depuis qu'il a effectué son retour dans l'arène, après avoir subi une défaite contre Ezzard Charles, le 27 septembre dernier.

Doe en 3e ronde du tournoi amateur de golf du Canada

OTTAWA, 29, (PA) — Don Doe, de Granby, qui vient de remporter le championnat de golf des Cantons de l'Est, a atteint la troisième ronde des éliminatoires pour le championnat amateur du Canada.

Pedro BALLESTER

Ballester a produit six des neuf points

Par Jean-Paul Lainé

Les Athlétiques, qui comptent déjà dans leurs rangs quatre frappeurs de plus de .300, en auront bientot un cinquième si l'arrêt-court Pedro Ballester continue a frapper à son allure actuelle.

Le diminutif joueur d'interieur de Sherbrooke a battu presque à lui seul les Braves de St-Jean, hier soir, alors qu'il a fait compter six points pour permettre aux locaux de remporter une victoire de 9-3.

Ce gain a permis aux Sherbrookois de se maintenir à trois parties des Cubs de Drummondville, qui ont triomphé des Alouettes par 8-5 a St-Hyacinthe, et à deux parties et demie des Red-Sox, qui ont defait les Royaux de Trois-Rivieres par 15-6 à Granby.

Ce soir, les Athlétiques rendent visite aux Braves, à St-Jean, et demain soir, ils jouent un programme double à Farnham contre les Pirate; vendredi, ils visitent les Cubs à Drummondville et ne reviendront jouer à Sherbrooke que samedi soir, alors qu'ils recevront les Pirates de Farnham; dimanche apres-midi, les Alouettes de St-Hyacinthe seront le club visiteur au stade de l'Avenue du Parc.

La victoire d'hier soir était la onzième en quinze parties aux dépens du club de Steve Mizerak.

Ballester a porté sa moyenne au bâton à .289, hier soir, avec un triple, un double et un simple en quatre voyages au marbre.

En deux parties consécutives, l'arrêt-court de Sherbrooke a huit hits à son crédit, en ayant frappé cinq dans la deuxième rencontre du double à Trois-Rivieres, lundi soir.

Pedro a eu au moins un coup sûr dans chacune des six dernieres parties du club local, son total de hits dans ces rencontres avant été de treize en vingt-six voyages au marbre pour une moyenne de .500 depuis samedi dernier.

Lou Shapiro a remporté sa treizieme victoire de la saison contre neuf défaites, hier soir, tenant les visiteurs à huit coups sûrs espacés, retirant trois frappeurs sur des prises et n'alloüant que deux buts sur balles.

Richard Gosselin a débuté au monticule pour St-Jean, mais il céda sa place à Ernie Burke dès le premier tiers de la manche initiale après avoir donné deux doubles, deux simples et un but sur balles aux six premiers frappeurs à lui faire face.

Hiram Gonzalez et Silvio Garcia ont aussi frappé trois coups sûrs chacun, hier soir, un double et deux simples pour chacun; Garcia a ainsi porté sa moyenne à .338 et Gonzalez, à .314; les autres frappeurs de plus de .300 chez le Athlétiques sont Claro Duany et Roland Gladu, qui ont eu chacun un double et un simple hier; la moyenne de Duany est maintenant de .327 et celle de Gladu, de .323.

Les locaux n'ont pas eu beaucoup de difficulté à triompher hier soir, enregistrant sept points des les deux premières manches, soit quatre dans la première et trois dans la deuxième; par la suite, Burke les a tenus à deux points seulement, un à la septième et l'autre à la huitième, mais tout le mal était fait.

Le receveur Roger Lafrance a conduit l'attaque des Braves avec un double et un simple et les six autres coups sûrs accordés par Shapiro étaient tous des simples.

Les hommes de Steve Mizerak réussirent un premier point à la troisième manche, comptèrent le deuxième à la quatrième et enregistrèrent le dernier à la neuvième.

Shapiro se montra particulièrement habile a la quatrième session alors qu'il plaça sur les sentiers les trois premiers hommes à lui faire face, donnant un simple à Frank Gravino, accordant un but sur balles à Jacques Monette et touchant Burke d'un de ses lancers; malgré cet avantage, les Braves ne purent compter qu'une fois.

Il faut cependant ajouter qu'un lancer précis de Gonzalez du fond du champ gauche au receveur a grandement aide le lanceur, interceptant un coureur qui allait croiser le marbre.

La joute débuta fort mal pour les Braves alors que Gonzalez frappa un simple et fut suivi de Bill Metzig, qui reçut un but sur balles de Gosselin; Garcia frappa un coup sûr dans le champ centre et Gonzalez en profita pour enregistrer le premier point de la partie; après que Duany eût été retiré sur une bimbelle au troisième but, Gladu cogna un double dans le champ droit et Metzig scora à son tour; un autre double, par Ballester celui-ci, fit compter Garcia et Gladu.

Burke ne fut pas beaucoup plus chanceux que son coequipier dans la deuxième session et alors qu'il y avait déjà deux hommes de retirés, Garcia frappa son deuxième coup sûr de la partie; Duany et Gladu l'imiterent et Ballester, qui arriva au bâton avec trois coureurs sur les sentiers, "nettoya" les buts avec un triple dans le fond du champ centre.

Des simples de Joe DiLorenzo et Bob Masterson et un roulant au deuxième but par Walter Hardy produisirent le premier point de St-Jean, à la troisième session; à la manche suivante, Shapiro donna un simple à Gravino, alloua un but sur balles a Monette et toucha Burke d'un lancer pour placer trois coureurs sur les sentiers; Bob McLean frappa alors une bimbelle au champ gauche et Gravino vint compter le deuxieme point des siens.

Ballester produisit son sixième point de la partie lorsqu'il cogna un simple à la septième manche pour faire compter Duany, qui avait obtenu un double; Gonzalez cogna son troisième hit de la partie, un double, à la huitième, et il croisa le marbre avec le dernier point des Athlétiques sur un deux-buts de Garcia.

Un simple de McLean et un double de Lafrance furent responsables du troisième point des visiteurs, à la neuvième.

Les Athlétiques devancent maintenant par six parties complètes les Braves de Québec, qui ont divisé leur programme double à Farnham, battant les Pirates par 10-1 dans la première partie, mais perdant la deuxieme rencontre par 8-4.

J.-L. Deleseleuc vainqueur au Lac Bowker

LAC BOWKER, 28, (Spéciale)— Jean-Louis Deleseleuc, de Sherbrooke, a remporté les honneurs du récent tournoi de tennis invitation disputé ici, en triomphant, en finale, de René Lacombe, de Montréal, par 6-2, 6-4 4-6, 6-4. Deleseleuc avait précédemment battu, en semi-finale, Marc Goyette, de Granby par 6-3, 8-6.

Dans les doubles mixtes, Mlle Lise Lacombe et J.-L. Deleseleuc, ont remporté la palme en battant en finale, Mlle Gisele Lacombe et Marc Goyette, par 6-0, 9-7.

Voici les resultats des rencontres.

1ère ronde:

Yolande Lessard et Adrien Depot défont Laurette Boissvert et G. Hudon, 8-6, P Hudon et M Hudon, sont battus par L. Lacombe et J.-L. Deleseleuc, 6-2.

Raymonde Laporte et Roger Papineau défont A. Goyette et Normand Masse 6-1, L. Boissvert et G. Millette perdent par défaut contre G. Lacombe et M. Goyete.

2ème ronde:

Ida Goyete et E Belhumeur défont Y. Lessard et Adrien Depot, 6-2, G. Lacombe et M. Goyette défont Y Lessard et René Lacombe, 6-3, L. Lacombe et J-L. Deleseleuc défont M. Bienvenu et R. Millette, 6-2, M Tanguay et N Daly défont R Laporte et R Papineau, 6-4

Semi-finale:

Ida Goyette et Edgar Belhumeur, perdent aux mains de Gisele Lacombe et Marc Goyette, 6-4, 3-6, 8-6, L. Lacombe et J-Louis Deleseleuc défont M. Tanguay et N. Daly, 6-3, 6-2.

Finale:

L Lacombe et Deleseleuc défont G. Lacombe et Marc Goyette, 6-0, 9-7.

Le commissaire du baseball serait choisi le 20 septembre

NEW-YORK, — (Par Will Grimsley, de la PA) — Les propriétaires des clubs des ligues majeures ont réduit à cinq seulement le nombre des candidats au poste de commissaire du baseball, jeudi, et ils ont l'intention d'élire leur nouveau commissaire lors de leur reunion qui se tiendra le 20 septembre, à Chicago.

"Chacun des candidats sur la liste est éligible, d'apres sa propre declaration," a affirmé Del Webb, copropriétaire des Yankees de New-York et président du groupe des propriétaires.

Il a refusé toutefois de divulguer les cinq noms, mais il est probable que Warren Giles, président des Reds de Cincinnati, et le général Maxwell Taylor, un ancien directeur de l'académie militaire de West-Point sont les plus considérés, actuellement.

Une assemblée des propriétaires requiert un avis de 30 jours. "Ce sera fait", a ajouté Webb." Les autres assemblees n'ont eu lieu que pour préparer le terrain. La prochaine sera pour compléter le travail, du moins nous l'espérons".

Lou Perini, des Braves de Boston, a déclaré que certains candidats avaient demandé eux-mêmes qu'on enleve leurs noms de la liste des 11 éligibles. On croit que les généraux Eisenhower et MacArthur ont demandé que leurs noms soient rayés.

L'ancien maitre-de-poste Jim Farley, et George Trautman, président des ligues mineures, sont également exclus de cette liste de cinq, d'après une information de la Presse Associée.

Sur la liste originale se trouvaient les noms de Ford Frick, président de la Ligue Nationale; le général Clifton B. Cates, commandant de la Marine, ainsi que le général Hoyt S. Vandenberg, commandant de l'Aviation.

Si le commissaire est choisi le 20 septembre, un contrat revisé sera probablement son partage. Un comité spécial, dirigé par Giles, a étudié les pouvoirs du commissaire. Hier, ce groupe a donné de nouvelles directives relatives à la question de salaire et à celle des termes du nouveau contrat.

Pollet met fin à la série de victoires des Giants

(Par la Presse Canadienne) — Le lanceur Howie Pollet a blanchi les dangereux Giants de New-York, alors que les Pirates de Pittsburgh mettaient fin à une série de 16 victoires des New-Yorkais. Pollet a limité les vaincus à six hits pour remporter une victoire de 2-0. C'etait la plus longue série de victoires consécutives dans la Ligue Nationale depuis 1935.

Le joueur de troisième-but des Tigers de Détroit, George Kell, a frappé un simple contre ses anciens coequipiers des Red-Sox pour faire compter deux points et permettre à son club de remporter une victoire de 5-4 sur le Boston, dans la première partie d'une série de trois.

Un brillant duel de lanceurs entre Pollet et le lanceur gaucher Sheldon Jones fut gâtée pour ce dernier alors que Eddie Stanky et Don Mueller commirent chacun une erreur dans la huitième manche.

Frank Thomas a ouvert cette manche avec un simple et Jones a donné un but intentionnel à Ralph Kiner. Le gérant Léo Durocher retira Jones et le remplaça alors par Dave Koslo, après que le compte eut été porté à 3-1 contre Gus Bell. Jack Phillips arriva alors au bâton et frappa un roulant qui fit produire un double-jeu.

Clyde McCullough frappa à la place de Garagliola et obtint un roulant en direction de Stanky qui le manqua et Thomas croisa le marbre.

Don Mueller échappa ensuite un ballon de George Stickland, et McCullough, courant du premier-but, avec deux joueurs de retires, compta le deuxième point. Ce furent les deux seuls points de la partie.

Aucun club de la Ligue Nationale depuis 1935, alors que les Cubs de Chicago avaient réussi une série de 20 victoires consécutives, n'avait connu une si longue série de victoires que celle des Giants, cette saison. Le record moderne du baseball est de 26 parties et fut établi par les Giants en 1916.

Dans la partie disputée à Détroit, Kell, qui s'est emparé de la première place chez les frappeurs de la Ligue Américaine, lundi, a obtenu deux simples contre Mel Parnell qui a subi sa neuvième défaite et sa deuxième consécutive aux mains des Tigers.

Les Dodgers de Brooklyn ont triomphé des Reds de Cincinnati par 3-1, dans une partie du soir, pour porter à six parties leur avance sur les Giants de New-York.

Duke Snider a fait compter tous les points des Dodgers, tandis que le lanceur recrue Clem Labine a brillé au monticule pour les vainqueurs. Snider a brisé une égalité de 1-1 au cours de la huitième manche lorsqu'il a frappé son 27ième circuit de la saison, avec un coureur sur les buts.

Labine limita les Reds à seulement sept hits dans sa première partie dans les ligues majeures. Rappelé recemment du club St-Paul, de l'Association Américaine, Labine a retiré neuf frappeurs au bâton et n'alloua pas un seul but sur balles.

Les Phillies de Philadelphie, qui ont triomphé par des blanchissages dans leurs trois dernieres parties, furent blanchis eux-mêmes, hier soir par les Cardinals de St-Louis par le compte de 2-0, alors que Max Lanier a remporté sa quatrième victoire consécutive.

Lanier a espacé neuf hits pour porter son record de la saison à neuf victoires contre huit défaites.

Les Braves de Boston, qui avaient triomphé dans neuf de leurs dix dernieres rencontres, furent blanchis au compte de 1-0 par les Cubs de Chicago. Des doubles de Turk Lown et de Hal Jeffcoat ont fait compte le seul point de la joute, au cours de la cinquième manche.

Lown, qui a remporté sa troisième victoire, a frappé un double, est passé au troisième sur un long coup au champ et a croisé le marbre lorsque Jeffcoat a obtenu un double dans le champ droit.

Le voltigeur du champ droit Bob Kennedy a fait compter le seul point des Indiens, hier soir, alors qu'il a cogné un circuit dans le centre, pour assurer la première position aux Indiens. C'était le quatrième circuit de la saison pour Kennedy et il l'a réussi contre Sam Zoldak, un ancien lanceur gaucher des Indiens.

Une foule de 23,573 personnes a vu Kennedy donner la victoire aux Indiens, soit leur 12ième victoire consecutive sur les Athlétiques.

Un double de Ray Coleman a fait croisé le marbre à Nelson Fox pour le point victorieux, dans la 10ième manche, alors que les White-Sox ont triomphé des Sénateurs de Washington par 4-3.

Les Yankees continuent de talonner les Indiens de Cleveland, dans la course au championnat de la Ligue Américaine et ils ont maintenu la marge d'une partie qui les separe de ces derniers, alors qu'ils ont triomphé des Browns de St-Louis par 7-5, hier soir, dans une partie qui a duré 10 manches.

Les Yankees semblaient assurés de la victoire, mais les Browns se rallierent pour trois points dans la dernière moitié de la huitieme manche pour porter le compte 5-5.

Au début de la 10ième manche, le lanceur des Browns Tommy Byrne, un ancien Yankee, donna un but gratuit à Bob Kuzava, soit son 13ième de la joute. Hank Dauer frappa un coup de sacrifice et sur un choix du champ intérieur, qui n'atteignit pas son but, les deux coureurs furent saufs.

Phil Rizutto frappa un coup retiré qui prit par défaut Hank Arf, au premier-but, pour remplir les buts.

Gene Woodling frappa une courte chandelle dans le champ intérieure, mais Joe DiMaggio suivit avec un long coup au champ extérieur et Kuzava croisa le marbre après le retrait, comptant le point victorieux. Un simple de Charley Silvera fit compter le septieme point des vainqueurs.

Kuzava a remporté sa dixième victoire contre six défaites, tandis que Byrne a subi son huitieme échec contre quatre victoires.

LIGUE AMERICAINE

New-York	100 310 000	5	9 0
St-Louis	010 010 030	3	5 1

BATTERIES: Raschi, Ostrowski 8, Hogue 9 et Kuzava 9 et Berra; Silvera 6, Byrne et Batts.

Philadelphie	000 000 000	0	5 2
Cleveland	000 000 10x	1	3 0

BATTERIES: Zoldak et Tipton; Wynn et Hegan.

Washington	010 002 000	3	8 0
Chicago	030 000 000	3	9 1

BATTERIES: Porterfield et Klutts; Dorish et Sheely.

Boston	000 110 200	4	9 3
Détroit	021 000 02x	5	7 0

BATTERIES: Parnell, Kinder 8 et Mossi; Cain, Bearden 4, White 7 et Swift.

LIGUE NATIONALE

Pittsburgh	000 000 020	2	5 0
New-York	000 000 000	0	6 3

BATTERIES: Pollet et Garagiola; McCullough 8; Jones, Koslo 8, Kennedy 9 et Yvars.

St-Louis	100 001 000	2	8 0
Philadelphie	100 000 000	0	5 0

BATTERIES: Lanier et D. Rice; Church et Wilber.

Chicago	000 010 000	1	5 1
Boston	000 000 000	0	4 3

BATTERIES: Lown et Edwards, Owen 9; Nichols et St-Claire.

Cincinnati	000 001 000	1	7 0
Brooklyn	000 100 02x	3	7 2

BATTERIES: Fox et Howell; Labine et Campanella.

Côté, Roy et Gaudreault l'emportent dans le tournoi de tennis invitation

Jean-Marie Côté, Roger Roy et Amédée Gaudreault sont passés, hier soir, en semi-finale du premier tirage du tournoi de tennis invitation de Sherbrooke, rejoignant Robert Bedard, qui avait déja atteint cette ronde en l'emportant sur Paul Mailhot. Un second tirage sera maintenant fait demain, afin d'ajouter les noms de plusieurs joueurs Montréal, dont Godin, Van Harrit et autres.

Côté a battu Magella Charest par 6-4, 6-3, tandis que Roger Roy a défait Jean-Louis Deleseleuc par 6-4, 6-1. Amédée Gaudreault, a triomphé de Jean Lévesque par 9-7, 11-9.

Lévesque et Gaudreault ont ensuite formé équipe dans les doubles pour l'emporter sur Maurice Jodoin et Jean-Jacques Valois, de Granby, par 6-4, 3-6, 6-1.

Ce soir, mercredi, afin de fournir aux concurrents une chance d'aller à l'exposition aucune rencontre ne sera au programme.

Voici la liste des rencontres à l'affiche jeudi:

Jeudi le 30

7.30 hres:

Mme P. Dupuis et Marthe Tanguay vs Bernadette Gregoire et Suzanne Renaud.

8.30 hres:

Raymonde Laporte et Maiella Charest vs Monique Joyal et Marc Joyal (Drum'll).

M. et Mme Dupuis vs Ida Goyette et J.-L. Deleseleuc.

Hier soir

Jean-Marie Côté défait Magella Charest 6-4 6-3.

Roger Roy défait J.-L. Deleseleuc, 6-4, 6-1.

Amédée Gaudreault défait Jean Lévesque, 9-7, 11-9.

Jean Lévesque et Amédé Gaudreault défont Maurice Jodoin et Jacques Valois, de Granby, 6-4, 3-6, 6-1.

Gavilan est favori pour disposer de Graham ce soir

NEW-YORK, 29 (Par Murry Rose, de la PA) — Laisse dans l'ombre par la prochaine rencontre Robinson-Turpin, un combat de championnat n'en aura pas moins lieu entre Kid Gavilan, champion du monde des boxeurs poids mi-moyens, et Billy Graham, de New-York, ce soir, au Madison Square Garden.

Dans cette rencontre de 15 rondes, le Cubain est favori à 13 contre cinq.

Malgré que l'intérêt semble plutôt limité chez les amateurs, ce combat vaudra tout de même aux deux adversaires une bonne somme d'argent. Ils se diviseront $50,000 provenant des droits de la radio et de la télévision et l'on s'attend à une assistance de 9,000 spectateurs qui paieront une somme de $40,000.

Gavilan hettera environ $26,000 et Graham, $20,000.

Si l'on se base sur leurs rencontres précédentes, les paris devraient être sensiblement égaux. Graham et Gavilan se sont rencontrés deux fois l'an dernier et ils ont chacun une victoire par décision divisée à leur crédit.

Les parieurs favorisent toutefois Gavilan. Ce dernier, venait juste de revenir de son voyage de noces lorsqu'il perdit aux mains de Graham, le 10 février et il était de famille lorsqu'il triompha de son adversaire le 17 novembre dernier. Gavilan n'a jamais subi la défaite depuis ce dernier combat. Il a triomphé dix fois de suite, incluant une victoire de 15 rondes contre Johnny Bratton, alors qu'il s'empara de la couronne, le 18 mai.

Sa dernière victoire remonte au 16 juillet alors qu'il élimina Fitzie Prudens, le boxeur qui promettait beaucoup, originaire de Ste-Catherine, Ontario.

Pendant ce temps, Graham a été comparativement inactif. Ayant déja livré 103 combats dans la boxe professionnelle, il n'a livré qu'une rencontre cette année. Il a triomphé par decision de Billy Jenkins, dans un combat de huit rondes, le 9 août, à North-Adams, Mass.

Rochon cause une surprise au tournoi des E.-U.

FOREST-HILLS, N.-Y., 29, (PA) Le diminutif Henri Rochon, de Montréal, a causé hier l'une des plus grandes surprises, dans la troisième ronde des éliminatoires pour le championnat de tennis des Etats-Unis en triomphant du jeune Don Candy, d'Australie, par 8-6, 8-10, 6-4, 4-6 et 7-5.

Rochon est le seul Canadien à atteindre les quatrièmes rondes. Le véteran joueur de l'équipe canadienne de la coupe Davis en triomphant de Candy, a affiche une tenue sensationnelle et très agressive durant tout le tournoi.

Aujourd'hui, Rochon devra se surpasser car il aura a rencontrer Tony Trabert, de Cincinnati, l'un des favoris du tournoi, et qui a éliminé Jack Geller, de Grenwich Conn., par 6-3 6-4 et 7-5.

Lorne Main, de Vancouver et Brendan Macken, de Montréal, ont subi la défaite. Dick Savitt a eu de la difficulté contre Main, mais il toutefois réussi à l'emporter par 7-5, 6-3 et 6-3.

Grant Holden a eu raison de Macken par 6-3, 6-3 et 6-3.

Guy Worthy paye $26.95 pour $2 au pari-mutuel

Guy Worthy, au garage Ménard, d'Abbotsford, conduit par Lucien Denault, a remporte une victoire qui a pris tout le monde par surprise dans la première epreuve de la classifiée pour trotteurs et ambleurs, hier après-midi, au programme de courses de l'Exposition de Sherbrooke.

Les quelques parieurs qui ont eu l'inspiration de miser $2 sur lui au pari-mutuel, ont retiré $26.95 pour ce pari.

Cependant, dans les deux épreuves suivantes, Guy Worthy n'a pu faire mieux que de se classer deuxième chaque fois.

Star Boy, au Dr Roméo Veilleux, de Sherbrooke, conduit par Louis Praught, a remporte les deux épreuves de cette classe.

Tonie Bird, à J.-Denis Blanchette, de Chartierville, conduit par M. Lemelin, a aussi gagné deux épreuves dans l'autre classe, la classifiée pour ambleurs, se classant premier dans l'épreuve initiale, en arrière de Kathleen Volo, à Fabi et Fils, de Sherbrooke, conduite par George Rediker.

Dans sa première victoire, à la deuxième epreuve, Tonie Bird a rapporte $8.25 pour $2 au pari-mutuel.

Le pari double, hier après-midi, a rapporté $21 les chevaux concernés étaient Guy Worthy, dans la première épreuve de la classe pour trotteurs et ambleurs, et Tonie Bird, dans la deuxième épreuve de la classe pour ambleurs.

Trois classes de trois épreuves chacune seront à l'affiche aujourd'hui à l'Exposition, alors que le trophée offert par la Maison Hiram Walker & Sons sera en jeu dans le free-for-all pour trotteurs; les autres classes à l'affiche seront une classifiée pour ambleurs et un free-for-all junior.

Les chevaux inscrits dans la classifiée pour ambleurs, avec enjeu d'une bourse de $300 sont: Picadilly à Armand Cloutier, de Tring-Jonction; Patsy Girl, à U. Hebert, de Drummondville; Babe Harvester, au garage Collin, de Farnham; Grattan Iroquois, à Arthur Ménard, de Granby; Flash B., à Roger Marquis, de Ladurantaye; Grattan F., à Tony Fabi, de Sherbrooke; et Danny Brooke à Eddy Blouin, de Sherbrooke.

Les chevaux qui participeront au free-for-all junior sont: Josedale, Scotland, à Gevry Automobile, de Waterloo; Volo McKillop, à Adélard Côté, de Drummondville; Sottt Cash, à Donat Vandal, de St-Hyacinthe; Billy Jane, à Henri Leduc, de Waterloo, et Dave Adam, à Eddy Blouin, de Sherbrooke.

Sept coursiers sont inscrits dans le free-for-all pour trotteurs, avec le trophée Hiram Walker comme enjeu en plus d'une bourse de $500; ce sont: Lady Josey Ritz, à Paul Hauver, de Waterloo; Jean Harvester N., à Amedée Beaudoin, de Bulwer; Hardy Fern, à Tony Fabi, de Sherbrooke; Storm Hanover, à Fabi et Fils, de Sherbrooke; Jersey Boy, à Eddy Blouin, de Sherbrooke; Max Bingen, à Eugene Catellier, de St-Georges de Beauce, et Patsy Star, à L. Duquette, de Drummondville.

Amble classifiée, bourse de $300.1
Miss Lou Volo (Fabi) 8 5 5
Garage Collin, Farnham
Silver X (Bouchard) 8 4 4
R. Dupont, Coaticook
Kathleen Volo (Rediker) 1 2 2
Fabi et Fils, Sherbrooke
Riverside Call (Taylor) 6 6
W. Taylor, Waterloo
Tonie Bird (Lemelin) 4 3 3
J.-Denis Blanchette, Chartierville
Happy Volo (Lefebvre) 2 1 1
Jos Amyot, Verdun
Temps: 2.14 1/2; 2.14 2/5; 2.15 3/5.
Trot et amble classifiée, bourse $300.1
Charmante Direct (Rediker) 2 4
Tony Fabi, Sherbrooke
Marc Axworthy (Pelletier) 3 3 4
Geyry Automobile, Waterloo
Guy Worthy (Denault) 1 2 2
Garage Ménard, Abbotsford
Argot Dillon Mc. (Bouchard) 4 5 3
Paul Bernard, St-Pie
Star Boy (Praught) 5 1 1
Dr R. Veilleux, Sherbrooke
Furlough (Rheaume) 6 6 5
A. Rheaume, St-Georges de B.
Temps: 2.15 1/2; 2.15 2/5; 2.15.

Les meneurs

LIGUE NATIONALE

Au bâton: Musial, St-Louis, .362.
Points: Kiner, Pittsburgh, 107.
Points produits: Kiner, Pittsburgh, 94.
Coups sûrs: Ashburn, Philadelphie, 170.
Doubles: Dark, New-York, 35.
Triples: Musial, St-Louis, 10.
Circuits: Kiner, Pittsburgh, 38.
Buts volés: Jethroe, Boston, 30.
Lanceurs: Roe, Brooklyn, 17-2, .895.
Retraits: Spahn, Boston, 138.

LIGUE AMERICAINE

Au bâton: Kell, Detroit, .332.
Points: Minoso, Chicago, 98.
Points produits: Zernial, Philad., 116.
Coups sûrs: DiMaggio, Boston, 163.
Doubles: Noren, Washington, 32.
Triples: Minoso, Chicago, 15.
Circuits: Zernial, Philad., 28.
Buts volés: Minoso, Chicago, 25.
Lanceurs: Morgan, New-York et Kinder, Boston, 8-2, .800.
Retraits: Raschi, New-York, 139.

C.-R. PAPILLON
CONSEILLER et COURTIER EN IMMEUBLE
75, rue King-Georges — Tél. 3-1251 ou 3-2944
Sherbrooke — Montréal — Québec — Trois-Rivières

ATTENTION CULTIVATEURS!
Le nouveau tracteur
Agents Distributeurs
FERGUSON
ROUSON TRACTOR
CRUICKSHANK & PACKARD
North-Hatley — Tél.: 67-k-2
Gérant des ventes G. AVON LARKIN
Bureau: North-Hatley — Tél.: 67-k-2
Rés.: 55, rue Dufferin — Tél.: 2-8510
SOUS-AGENTS
Scotstown Motor, Scotstown — Tél.: 74
Elliot Bros, Beebe, Que. — Tél. 471
Garage A. Boleau, 361, rue Child Coaticook, Que. — Tél.: 356-k-2
Les seuls vendeurs autorisés "Ferguson"
DEMANDEZ POUR DEMONSTRATION

L'EVENEMENT DE LA SAISON!
LUTTE A L'ARENA SAMEDI SOIR
à 8h.30
Combat par équipes — Tournoi
Yvon ROBERT
Larry MOQUIN
VS
Buddy ROGERS
LE MASQUE
Semi-finale
Jackie NICHOLS vs Joe Killer CHRISTIE
PRELIMINAIRE
JOHN KOTAS vs AL TUCKER
Admission: gén. 50c — Loges 75c — Promenades $1.00-$1.25

JEANNOT par ROUSON

NOUS VOUS SOUHAITONS UNE CORDIALE BIENVENUE A NOTRE KIOSQUE
A L'EXPOSITION DE SHERBROOKE
Vous y verrez en étalage les superbes
BUICK et PONTIAC
Pontiac-Buick
Vauxhall
Camions G.M.C.
Réparations générales
Débossage et peinture
Pièces authentiques G.M.
Service de remorque
GINGRAS AUTOMOBILES LTÉE
479 ouest, rue King — Téls: 3-3679 - 3-3670
Durant votre séjour à Sherbrooke, visitez notre lot de CHARS USAGES, l'un des plus modernes de la province.
464 ouest, rue King — Tél.: 2-2083 — Sherbrooke

Les Cubs ont triomphé des Alouettes par 8-5 à St-Hyacinthe

Ils demeurent en 1ère place

Les Cubs de Drummondville ont conservé leur mince avance d'une demi-partie en tête du classement de la Ligue Provinciale en battant les Alouettes par 8-5 à St-Hyacinthe pendant que leurs plus proches rivaux, les Red-Sox de Granby, écrasaient les Royaux de Trois-Rivières par 15-6 à Granby grâce à un ralliement de neuf points à la huitième manche.

Cette victoire d'hier soir mettait un terme à une série de cinq échecs des meneurs depuis samedi soir et elle arrêtait en même temps la série de cinq gains consécutifs des Maskoutains.

Les deux clubs en viendront de nouveau aux prises, ce soir, à Drummondville et demain soir, les Cubs iront jouer un programme double contre les Royaux, à Trois-Rivières.

Fred Luciano a remporté la victoire, hier soir, en tenant les Alouettes à dix coups sûrs espacés tandis que ses coéquipiers cognaient douze hits contre trois lanceurs des Maskoutains.

Dans les quatre premières manches, le lanceur de Drummondville tint les Alouettes complètement en échec, mais les hommes de Hank Camelli se rallièrent dans les cinq dernières manches, comptant un point dans chacune des première et troisième manches et s'assurèrent la victoire dès cette session.

Les Cubs scorèrent deux points avec trois points à la septième, enregistrant leur huitième point à la neuvième.

Joe Atkins a conduit l'attaque des vainqueurs avec un circuit et un simple; Conrado Perez a aussi frappé un quatre-buts pour les Cubs; John Davis, Wddie Wheeler et Garu Rutkay ont obtenu deux coups sûrs chacun.

Roger Bréard et Henry Ruskowski ont eu un double et un simple chacun pour les Maskoutains, mais c'est Joe Scott qui a été le plus formidable cogneur des vaincus avec un triple et un double; George Handy a aussi frappé un trois-buts et Don Runge a eu un double. Joe Tuminelli a frappé deux fois en lieux sûrs.

Pete Provinciano, qui a débuté au monticule pour les Alouettes, a été chargé de la défaite, bien qu'il ait cédé sa place à Ismael Alvarado à la troisième; Bill Washburn a terminé la partie pour St-Hyacinthe, lançant les deux dernières manches après qu'Alvarado eût été remplacé par un frappeur d'urgence, à la septième.

Les Saguenéens ont 11 joueurs sous contrats

CHICOUTIMI, 29. (PC) — Onze joueurs, la plupart des réguliers de l'an dernier, s'aligneront de nouveau cette saison pour les Saguenéens de Chicoutimi, de la Ligue Senior du Québec.

Le pilote Rollie Hébert a annoncé la nouvelle hier soir. Hébert a également déclaré quep lusieurs autres joueurs, incluant André Bibeau, une ancienne étoile du club de l'aviation d'Halifax, tiendront des pratiques d'entrainement avec le club.

Des rencontres d'exhibition ont déjà été cédulées avec les Reds de Providence, de la Ligue Américaine de Hockey, et les Canadiens de la Ligue Nationale.

Les MARINADES à la MOUTARDE ont une Saveur PIQUANTE!

SAUCE CHILI

- 25 tomates mayonnes mûres
- 2 piments verts
- 2 piments rouges
- 8 oignons
- 8 cuillerées à soupe sucre
- 4 cuillerées à thé sel
- 1 cuillerée à soupe toute-épice
- 1 gros bâton cannelle
- 1½ cuillerée à moutarde Keen's
- 1 pinte vinaigre

Pelez et tranchez les tomates. Hachez les piments et oignons et combinez aux tomates. Mélangez les autres ingredients et versez sur les légumes. Cuisez jusqu'à épais et scellez dans des bocaux stérilisés.

MOUTARDE as Keen's

BASEBALL

PARTIES DE MARDI

LIGUE INTERNATIONALE

Montréal 6, 13, Baltimore 5, 12.
Buffalo 7, 1, Syracuse 4, 0.
Rochester 2, Toronto 2.

LIGUE NATIONALE

Brooklyn 3, Cincinnati 1.
Pittsburgh 2, New-York 0.
Chicago 1, Boston 0.
St-Louis 2, Philadelphie 0.

LIGUE AMERICAINE

Détroit 5, Boston 4.
Cleveland 1, Philadelphie 0.
Chicago 4, Washington 3.

PARTIES DE MERCREDI

LIGUE INTERNATIONALE

Baltimore à Montréal.
Toronto à Rochester.

LIGUE AMERICAINE

Philadelphie à Cleveland.
Boston à Détroit.
Washington à Chicago.
New-York à St-Louis.

CLASSEMENT

LIGUE INTERNATIONALE

	G.	P.	M.	DIF.
Montréal	91	60	.645	—
Rochester	78	68	.574	10½
Syracuse	73	65	.529	14½
Buffalo	72	68	.514	16
Toronto	61	73	.467	25
Baltimore	62	74	.456	27½
Ottawa	57	82	.410	33
Springfield	56	83	.403	34

LIGUE NATIONALE

	G.	P.	M.	DIF.
Brooklyn	90	45	.640	—
New-York	75	62	.591	6
Boston	62	61	.504	17
Philadelphie	63	64	.496	18
St-Louis	60	62	.488	19
Cincinnati	54	72	.429	26½
Chicago	53	73	.427	26½
Pittsburgh	54	75	.425	27

LIGUE AMERICAINE

	G.	P.	M.	DIF.
Cleveland	80	46	.635	—
New-York	78	47	.624	1
Boston	60	57	.548	9
Chicago	64	57	.544	11
Detroit	59	66	.472	20½
Washington	52	75	.419	27
Philadelphie	51	77	.398	30
St-Louis	38	84	.311	39½

après un accident...

Faites réparer ou vérifier le châssis de votre auto ou camion sur notre "Frame Master"

LA SEULE MACHINE DU GENRE A L'EST DE MONTREAL

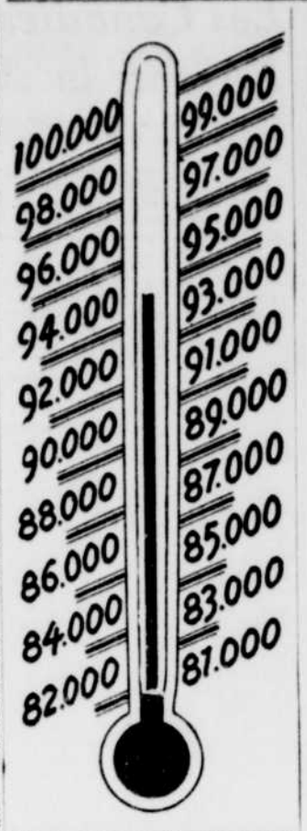
Cette machine redressant les châssis comme neufs, sans qu'il soit nécessaire D'ENLEVER LA CARROSSERIE, vous économise le prix d'un châssis neuf et le coût d'enlever et de remettre en place la carrosserie, le moteur et les autres pièces qu'il faut enlever lorsqu'un châssis est remplacé.

Ne prenez pas de chances après un accident. — Soyez certains que votre voiture est en parfait état.

17-23, rue Wellington-Sud

MORISSET LIMITÉE

SHERBROOKE



De la pêche....et des poissons

Par J.-B.-S. HUARD

Malgré la pluie, malgré le soleil qui nous boude, malgré le froid qui nous arrive, malgré les feuilles qui rougissent et nous font déja parler de l'automne, les pêcheurs vont à la pêche et prennent du poisson.

D'ailleurs, nous les pêcheurs, nous bénissons presque cette température qui fait que rivières et ruisseaux coulent à pleins bords et que, leurs habitants, les poissons, n'ont pas à redouter la sécheresse qui rend l'eau engourdissante et va parfois jusqu'à tuer tout ce qui vit et s'agite dans le cours d'eau.

Ca ne manque pas non plus de réveiller les habitants de nos lacs: achigans, truites, brochets et dorés que les chaleurs de juillet avait engourdis et qui donnent actuellement de belles émotions aux pêcheurs par ces journées grises et pluvieuses.

Vous avez vu dans cette page qu'on avait capturé une truite grise de 13 1-4 lbs dans le Lac Mégantic; mais ce n'est pas tout. Le lac Brompton s'est aussi surpassé la semaine dernière et on y a capturé une grise qui dépassait douze livres. Cependant c'est le lac Massawipi qui a finalement remporté en fournissant une truite de 25 1-2 lbs.

Le pêcheur chanceux est donc venu à un cheveu d'abaisser le record du lac qui est, d'après M. Albert Désilets, protonaire qui connait le long et le large de son Massawipi, de 25 3-4 lbs. Ce record sera-t-il abaissé cettte année? C'est aux amateurs de pêche en eau profonde de repondre. Nous nous ferons un plaisir de publier leurs exploits s'ils réussissent à faire mieux que ces champions.

L'ACHIGAN

Pendant qu'un fervent du lancer léger, comme M. Rouville Daigneault, se desole que les achigans du petit Lac Magog sont en greve, selon lui, ceux des lacs Brompton, Louise et Massawipi, se montrent d'un appétit exemplaire envers les leurres qu'on leur présente: vifs, grenouilles, cuillers et poissons artificiels.

Les appâts de surface, genre "Jitterbugs" font aussi de nombreuses victimes parmi les grosses pièces qui ne s'aventurent au bord qu'à la tombée de la nuit et qui malgré une méfiance legendaire s'y laissent prendre comme des novices.

LA TRUITE MOUCHETEE

Salvelinus Fontinalis, qui a, depuis toujours, la reputation de se montrer indifférente à tout durant le moi d'août, subit elle aussi l'influence de la température présente. De très belles pêches ont été faites recemment au Lac McKenzie, pour ne nommer que celui-la, et à la mouche s.v.p. D'autres pêcheurs y sont allés de leurs cuillers et "Spinners" et n'ont pas eu à regretter leurs essais.

Cependant le champion du lac McKenzie semble être Bill Covey, de Woburn, un as de la pêche à la mouche, qui ne manque pas à chacune de ses excursions de prendre sa limite en peu de temps et sur des mouches de sa propre fabrication. Il préfere à tout autre, des mouches modifiées se rapprochant beaucoup des Streamers et ses profondes connaissances des caprices de la mouchetee lui permettent des succès que de rares pêcheurs réussissent à égaler.

LE DORE ET LE BROCHET

On nous dit que le doré continue de montrer d'excellentes dispositions envers les ménes que lui présentent les pêcheurs surtout à la rivière Sauvage, rivière qui en a donné des pièces de dix livres et plus. La temperature favorise également les pêcheurs de brochet durant ce mois d'août et nous ne serions nullement surpris qu'on nous annonce bientôt la capture d'un géant de cette espèce, pour dépasser en poids et en longueur la magnifique prise qui a été faite au Lac Massawipi cette saison.

Nous avons toujours fait d'excellentes pêches au brochet en août surtout par temps couvert et pluvieux comme celui que nous subissons présentement.

A propos de brochet, nous lisions l'autre jour cette constatation d'un fameux pêcheur français, Louis Carrère, à savoir "que le brochet ne mange pas tous les jours" et quand il parle de brochet, il n'entend pas les petits d'une, de deux ou de trois livres qu'on appelle là-bas "des brochetons".

Des expériences conduites dans un vivier ont prouvé ceci: 1—Que les brochets restaient immobiles et comme prostrés pendant quatre à cinq jours consécutifs ne prêtant aucune attention aux évolutions des ménes qui les entouraient. 2—Qu'à cette période d'inaction succédait une période d'activité intense. Pendant 48 heures l'atmosphère du bassin devenait houleuse, "les becs de canards" (brochets) claquaient à chaque instant au grand detriment des ablettes et des goujons.

D'après ces expériences, un brochet ne mange donc que deux jours consecutifs sur sept. En dehors de ces deux jours, pour le faire mordre, il faut faire appel à son sale caractère et non à sa faim.

Courage donc, chers confrères, amateurs de brochet et nous souhaitons que votre instinct de pêcheur vous fera deviner à chaque semaine ces deux jours qui vous donneront des pêches-records.

LE LAC MEGANTIC

Au cours d'un bref séjour que nous avons fait dans cette accueillante petite ville, nous avons eu le plaisir d'y rencontrer de nombreux amateurs et et aussi de nombreux conservateurs (au sens non-politique du terme.)

Des fervents comme le Dr Viateur Bolduc, directeur de la Fédération provinciale des Associations de chasse et de pêche, François Dallaire de l'association du comté de Frontenac, nous ont parlé avec enthousiasme de leur excursion au lac Des Neiges dans le parc national des Laurentides qu'ils ont qualifié de veritable paradis; des responsables du grand mouvement de conservation comme le président de l'association de chasse et de pêche du comté de Frontenac, M. Ernest Rancourt, et le garde Roland Clusiault du département de la Chasse et de la Pêche, continuent leur beau travail et se voient récompensés de leurs efforts par une augmentation sensible en gibier et en poisson dans la région.

Le lancer léger compte, à Lac Mégantic, de nombreux adeptes. MM. François Paradis et Roger Grenier s'y adonnent avec beaucoup de succès au détriment des grosses truites des alentours.

Nous avons encore entendu de palpitantes histoires de pêche à l'hôtel "Sandy Bay" de la bouche de l'excellent conteur qu'est M. Rolland Gagnon. Nous aimerions beaucoup visité ces lacs dont il nous a parlé et où les truites semblent plus belles et plus voraces que partout ailleurs.

Mais, il y a présentement, en visite à Lac Mégantic un pêcheur en herbe qui en aura certainement de bien bonnes à conter dans un avenir rapproché. Il s'agit d'un petit cousin à moi, du nom de Jean Morin, petit-fils de M. Eugène Huard, marchand bien connu de l'endroit. Nous avons fait quelques excursions en compagnie de Jean qui nous a prouvé qu'il avait la vraie étoffe d'un pêcheur. D'ailleurs, il a de qui retenir, puisque son grand-père paternel était le compagnon de pêche du Vieux Doc Grignon, des Pays d'en Haut, au royaume des truites rouges et des truites grises si chères à l'Alexis et au Dr Cyprien de Séraphin Poudrier.

Bonne chance mon Jean et que les dieux de la pêche te soient toujours favorables.

SAN-FRANCISCO. — Cary "Bobo" Olson, 160½, Honolulu, a triomphé de Bobby Jones, 159, Oakland, en 10 rondes.

NOUVELLE-ORLEANS. — Ralph Dupas, 129¾, Nouvelle-Orléans, a battu Pat Iacobucci, 127¼, Cincinnati, en 8 rondes.

Les Athlétiques ne sont qu'à 5,154 spectateurs de leur objectif

Les Athlétiques ne sont plus qu'à 5,154 spectateurs de leur objectif de 100,000 spectateurs pour la saison.

Les 1,057 spectateurs qui ont assisté à la rencontre d'hier soir contre Saint-Jean portent à quelque 94,846 le nombre d'amateurs qui ont paye leur admission aux joutes jouées à Sherbrooke, cet été.

Les Athletiques ont encore quatre parties à jouer à Sherbrooke pour atteindre cet objectif, de sorte que le succès de la campagne semble maintenant assuré.

Dès que les 100,000 spectateurs auront été atteints, on procédera au tirage d'une somme de $1,000 et on rappelle une fois de plus aux amateurs de garder les billets qu'on leur remet à chaque partie et qui leur donneront droit à ce tirage.

Robinson fait une lutte serrée à Stan Musial

NEW-YORK, 28. (PA) — Stan Musial, à la recherche de son sixième championnat chez les frappeurs de la Ligue Nationale, doit lutter de nouveau contre son plus dangereux rival, Jackie Robinson, ne possédant que 22 points d'avance sur ce dernier.

Le frappeur des Cardinals a une moyenne de .362 en 117 parties. Il a baissé continuellement sa moyenne depuis quelques semaines et est à quatre points de moins que la semaine dernière.

Pendant ce temps, Robinson est passé en deuxième place avec .340, Ritchie Ashburn, des Phillies, occupe le sixième rang avec .340, tandis que John Wyrostek occupe le troisième rang avec .327.

Al Dark, des Giants, est en cinquième place, mais Roy Campanella a déloge Ralph Kiner, des Pirates, qui a vu baisser sa moyenne à .316, au cours de la semaine. Carl Furiolo, des Dodgers, avec .316; Harry Lowrey, des Cubs de Chicago, et Monte Irvin, des Giants, complètent cette liste des dix premiers.

Kiner continue cependant de mener dans les circuits avec 36, dans les points comptés avec 106 et dans les points produits avec 94.

Dans les autres départements, Ashburn mène pour les hits avec 173, tandis que Furillo, Dark et Musial sont en deuxième place sur un pied d'égalité avec 161. Dark avec 32 doubles, Musial avec 10 triples et Sam Jethroe avec 30 buts volés mènent dans ces différents départements.

Le lanceur Preacher Roe, des Dodgers, a porté son record à 17 victoires contre deux défaites pour une moyenne de .895 et continuer le mener, tandis que Sal Maglie, les Giants, occupe la deuxième place avec 17 victoires contre cinq défaites pour une moyenne de .773.

Graham croit qu'il peut l'emporter sur Gavilan

NEW-YORK, . (PA) — Billy Graham croit que sa force lui permettra de triompher de Kid Gavilan dans leur prochaine rencontre de mercredi, au Madison Square Garden, alors que le titre des boxeurs mi-moyens sera en jeu.

"Je m'entraine depuis près d'un an pour cette rencontre et je crois que je puis remporter la victoire. Ses "bolos" ne sont que de la "baloney", simplement une motion", déclarait Graham à son camp d'entrainement.

Dans leurs deux rencontres précédentes, l'année dernière, Graham avait remporté la victoire dans la première, par décision divisée, et avait subi la défaite, dans la deuxième, de la même façon.

D'UNE SAVEUR SANS ÉGALE
HP VRAIMENT EST IDÉALE!

QUAND UNE FAMILLE DOIT-ELLE EMPRUNTER

Une famille doit emprunter seulement lorsqu'un prêt est le meilleur moyen de régler un problème d'argent. C'est le cas, notamment, lorsqu'il faut régler des comptes en souffrance, des frais médicaux ou scolaires, des taxes, pour acheter du combustible ou faire des réparations à la maison. Les prêts alors consentis ne contribuent pas à l'inflation, parce que l'argent ne sert pas à acheter des produits rares ou à s'endetter davantage.

LA SOLUTION DES PROBLEMES D'ARGENT

A la HFC—Household Finance—nous sommes d'avis qu'une famille doit emprunter seulement si, à l'aide d'un budget bien établi, elle peut ainsi régler son problème, et rembourser de façon régulière. Quand une famille emprunte de cette manière, elle ne fait que "louer" de l'argent à des conditions qui lui conviennent. A la HFC, vous pouvez emprunter $50, $250, $500 et même plus sur votre signature, sans garantie négociable.

DE L'ARGENT QUAND VOUS EN AVEZ BESOIN!

HFC HOUSEHOLD FINANCE

22, rue Albert (angle Wellington), téléphone 2-1535

SHERBROOKE, QUE.

Les prêts consentis pour l'achat de produits de consommation sont soumis aux règlements du crédit aux consommateurs

Ne dites pas bière dites: Dow

La bière par excellence!

Bientôt SEPTEMBRE et la RENTRÉE DES CLASSES

La circulation se fait plus dense autour des magasins NAULT car chaque jour rapproche la gent écolière de la rentrée des classes . . . et les mamans sages et économes se pressent chez Nault pour le magasinage des jeunes qui retournent à l'école!

COMPLETS

Complets bleu-marine avec 2 pantalons longs. Tailles: 30-34. $29.50

Un autre lot de complets avec les mêmes détails. Tailles: 24 à 28. $25.00

Choix de complets de tweed gris bleu et gris brun — 2 pantalons longs. Tailles: 27 à 34. $18.95

PALETOTS "TRENCH"
Pour collégiens — teinte bleue — doublure carreauté. Tailles 28 à 33 $12.75

CHANDAILS "PULLOVER"
Entier tricot de laine avec fermoir-éclair au cou. Rouge, brun, vert, bleu. Tailles: 26 à 32. SPECIAL $1.95

COMBINAISONS "PENMAN" 71
Pour enfants. Tailles: 22 à 32. $2.25

J.-M. NAULT LIMITÉE
35 OUEST, RUE KING — TELEPHONE 3-2516

J.-O. NAULT
46 ouest, rue King
Tél. 2-2730

Le tabac qui procure une véritable détente

Supérieur par son arome et sa saveur

UN PRODUIT DE B. HOUDE & GROTHÉ LIMITÉE

Ivan Dugré officiellement réengagé comme pilote

Ligue Provinciale

AUJOURD'HUI

Sherbrooke à St-Jean.
St-Hyacinthe à Drummondville.
Granby à Trois-Rivières (2).
Farnham à Quebec.

HIER

Sherbrooke 9, St-Jean 3.
Drummondville 8, St-Hyacinthe 8.
Quebec 10, Farnham 1.
Farnham 8, Quebec 4.
Granby 15, Trois-Rivieres 8.

CLASSEMENT

	J.	G.	P.	M.	Dif.
Drummondville	116	67	43	.605	—
Granby	115	69	46	.600	½
Sherbrooke	114	66	48	.579	3
Québec	116	61	55	.526	9
St-Hyacinthe	113	53	60	.469	15½
Farnham	117	51	66	.436	19½
St-Jean	113	47	66	.416	21½
Trois-Rivières	112	41	71	.366	27

St-Jean à Sherbrooke

ST-JEAN (3)

	ab.	p.	cs.	r.	a.
Masterson, 1b	5	0	1	7	1
Hardy, ac	5	0	0	2	2
McCovern, cd	3	0	0	2	0
Gravino, cg	4	1	2	2	0
Monette, cc	3	0	0	3	1
Burke, 2b, 1	3	0	0	1	0
McLean, 3b	4	1	1	2	3
Lafrance, lc	4	0	2	3	0
Gosselin, 1	0	0	0	0	0
DiLorenzo, 2b	4	1	1	2	1
Totaux	33	3	5	24	8

SHERBROOKE (5)

	ab.	p.	cs.	r.	a.
Gonzales, cg	5	2	3	2	1
Metrig, 2b	4	1	[illegible]	2	4
Garcia, 3b	5	2	4	0	5
Duany, cd	5	2	2	0	0
Gladu, 1b	4	2	2	14	0
Ballester, ac	4	0	3	1	3
Pazes, cc	3	0	1	4	0
Nantaras, r.	4	0	1	2	1
Shapiro, l.	4	0	0	1	0
Totaux	39	9	15	27	14

St-Jean	001	100	001	—	3	8	2
Sherbrooke	150	800	11x	—	9	15	1

SOMMAIRE: Erreurs: Burke, Lafrance, Metrig. Points produits par: Hardy, McLean, Lafrance, Garcia 2, Gladu, Ballester 2, Deux-buts: Lafrance, Gonzales, Garcia, Duany, Gladu, Ballester, Pazes. Trois-buts: Ballester. Double-jeu: Monette à Hardy à DiLorenzo. Laissés sur les buts: St-Jean 4, Sherbrooke 7. Buts sur balles: de: Gosselin 1, Burke 0, Shapiro 2. Retirés au bâton par: Gosselin 0, Burke 2, Shapiro 5. Coups sûrs de: Gosselin, 4 pour 4 points en 1-8 manche; Burke, 11 pour 5 points en 1 2-3 manches; Shapiro, 8 pour 3 points en 3 manches. Touché par un lancer de: Shapiro (Burke). Lanceur gagnant: Shapiro. Lanceur perdant: Gosselin. Arbitres: Venzon au marbre; Burns sur les buts. Durée: 1.40. Assistance: 1,607.

Drummondville à St-Hyacinthe

DURMMONDVILLE (8)

	ab.	p.	cs.	r.	a.
Benard, ac	3	2	1	3	1
Perez, 3b	3	2	2	2	0
Paules, 1b	4	0	1	8	0
Duvis, rg	4	1	2	3	0
Atkins, cd	5	1	2	2	1
Wheeler, cc	5	1	2	4	0
Hackett, rec	3	0	0	4	0
Luciano, lan	4	0	1	0	4
Totaux	34	8	12	27	8

ST-HYACINTHE (5)

	ab.	p.	cs.	r.	a.
Scott, 1b	4	1	2	8	1
Tuminelli, 3b	5	1	2	2	1
Handy, 2b	5	0	1	2	3
Levan, cf	4	0	0	1	0
Barthowski, cd	3	0	0	2	1
Breard, ac	4	2	2	4	2
Runge, cc	4	0	1	2	1
Ruckowski, rec	4	1	2	3	2
Provincano, lan	0	0	0	0	0
Alvarado, lan	2	0	0	0	0
Washburn, lan	0	0	0	0	0
x-Kern	1	0	0	0	0
xx-Lopez	1	0	0	1	0
Totaux	37	5	10	27	12

x-frappe pour Alvarado à la 7e.
xx-frappe pour Washburn à la 9e.

Drummondville	202	000	101	—	4	12	2
St-Hyacinthe	000	011	111	—	5	10	2

SOMMAIRE: Erreurs: Tuminelli 2, Atkins, Hackett. Points produits par: Perez 2, Buthay, Hackett, Atkins 4, Handy 2, Ruckowski. Deux-buts: Atkins, Sacrifices: Perez, Hackett. Doubles-jeux: Drummondville 4, St-Hyacinthe 3. Buts sur balles: Provincano 1, Alvarado 3, Washburn 1, Luciano 3. Retirés au bâton par: Provincano 0, Alvarado 2, Washburn 0, Luciano 4. Coups sûrs: Provincano, 4 en 2 1-3 manches; Luciano, 10 en 9 manches; Alvarado, 2 en 3 2-3 manches; Washburn, 2 en 2 manches. Mauvais lancer: Luciano. Lanceur gagnant: Luciano; lanceur perdant: Provincano. Arbitres: Morrison et Desjardins. Temps: 2h.30. Assistance: 500.

Trois-Rivières à Granby

TROIS-RIVIERES (6)

	ab.	p.	cs.	r.	a.
Henry, cc	4	1	1	1	0
Riddle, 2b	5	1	0	6	8
Gerard, cg	5	1	2	1	0
Lebida, cc, cd	5	1	2	4	0
Ozark, 3b	5	1	1	1	3
Gomez, ac	4	1	1	2	3
Moody, 1b	4	0	0	12	0
Pardo, r.	4	0	3	1	0
Olsen, l.	4	0	1	0	1
a-Paritto	1	0	0	0	0
Onofsky, l.	0	0	0	0	0
Totaux	37	4	11	24	12

a—frappe pour Henry à la 5e.

GRANBY (15)

	ab.	p.	cs.	r.	a.
Yeager, cc	5	3	3	4	0
Thiele, ac	5	2	2	2	4
Armour, cg	5	2	4	1	0
Monteiro, cd	5	1	1	3	0
Barbee, 1b	5	1	1	9	1
Farrick, 2b	3	2	1	2	4
Cash, r.	3	1	2	4	0
Kimball, 3b	3	2	2	0	2
Malone, l.	4	1	1	0	0
Totaux	38	15	17	27	10

Trois-Rivières	000	000	004	—	4	11	2
Granby	013	200	09x	—	15	17	3

SOMMAIRE: Erreurs: Gomez, Monteiro, Farrick, Cash. Points produits par: Gomez, Moody, Pardo, Cash, Armour 4, Yeager 3, Barbee 3, Thiele 2, Malone. Deux-buts: Armour 4, Thiele, Cash. Trois-buts: Cash. Circuit: Barbee. Doubles-jeux: Gomez à Riddle à Moody; Thiele à Barbee; Farrick à Thiele à Barbee; Kimball à Farrick à Barbee; Ozark à Riddle à Moody; Ozark à Moody. Laissés sur les buts: Trois-Rivières 5, Granby 10. Buts sur balles de: Olsen 10, Malone 3. Retirés au bâton par: Olsen 1, Malone 4. Lancers échappés: Pardo 1, Armour, Mitchell au marbre: Larente sur les buts. Durée: 2... Assistance: ...

Québec à Farnham

DEUXIEME PARTIE
QUEBEC (10)

	ab.	p.	cs.	r.	a.
Fandozzi, 2b	4	1	1	1	6
Neri, cc	4	1	2	3	0
McQuinn, 1b	3	2	1	1	3
Werner, rec	3	2	2	3	0
Kolosna, cg	4	2	2	0	1
Andrews, cd	3	1	0	1	0
Sirum, 3b	3	0	0	1	2
Simmons, ac	3	1	0	1	1
Winn, lan	3	1	1	0	0
Totaux	30	10	10	21	4

FARNHAM (1)

	ab.	p.	cs.	r.	a.
Ware, 1b	2	0	0	6	0
Brathwaite, 2b	3	1	0	3	3
Pinkston, cc	2	0	0	2	0
Napier, cd	3	0	0	5	0
Bankhead, ac	3	0	2	2	2
Trice, 3b	3	0	0	1	3
Kaiser, cg	2	0	0	1	0
Yahrling, rec	3	0	0	1	1
Gaines, lan	0	0	0	0	1
Dickerson, lan	2	0	0	0	0
a-Forrestier	1	0	0	0	0
Totaux	31	1	3	21	10

a-frappe pour Dickerson à la 9e.

Québec	100	300	06	—	10	10	1
Farnham	001	000	00	—	1	3	1

SOMMAIRE: Points produits par: Kolosna 4, Neri 2, Werner 2, Andrews 1, Fandozzi 1, Bankhead 1. Deux-buts: Fandozzi, McQuinn, Kolosna, Andrews, Circuits: Werner, Kolosna. Buts volés: Brathwaite, Pinkston. Double-jeu: Brathwaite à Bankhead à Ware. Laissés sur les buts: Québec 4, Farnham 7. Buts sur balles de: Winn 5, Morales 4, Dickerson 1. Retirés au bâton par: Winn 4, Morales 0, Dickerson 1. Coups sûrs de: Winn, 4 pour 1 point en 7 manches; Morales, 5 pour 2 points en 1 2-3 manche; Dickerson, 1 pour 2 points en 3 1-3 manches. Lanceur gagnant: Winn. Lanceur perdant: Morales. Arbitres: Pitino au marbre; Zeiger sur les buts. Durée: 1h.49. Assistance: 600.

Québec à Farnham

PREMIERE PARTIE
QUEBEC (11)

	ab.	p.	cs.	r.	a.
Fandozzi, 2b	4	0	0	2	7
Neri, cc	2	0	0	1	0
Andrews, 1b	5	1	1	12	0
Werner, rec	3	1	0	6	1
Kolosna, cg	3	0	0	0	0
Murrk, cd	4	0	0	1	0
Sturam, 3b	3	1	1	1	1
Simmons, ac	4	0	2	1	0
Conroy, lan	4	0	0	1	3
Totaux	38	4	4	24	13

FARNHAM (5)

	ab.	p.	cs.	r.	a.
Ware, 1b	3	1	0	7	0
Brathwaite, 2b	3	1	1	3	3
Pinkston, cc	3	1	1	2	0
Napier, cd	3	1	2	0	0
Bankhead, ac	4	1	1	1	2
Trice, 3b	4	1	1	0	3
Kaiser, cg	4	1	3	1	0
Yahrling, rec	3	0	0	9	0
Gaines, lan	3	0	0	0	0
Totaux	29	4	7	22	7

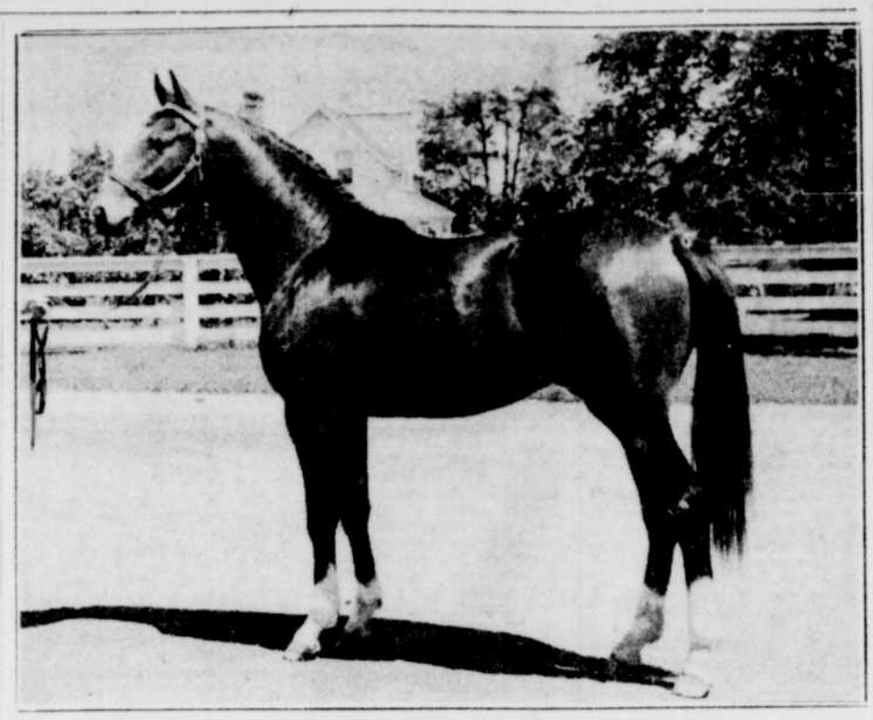
Farnham	000	400	040	—	4	7	1
Québec	000	020	020	—	4	5	3

SOMMAIRE: Points produits par: Kaiser 3, Pinkston 2, Simmons 2, Fandozzi 1, Neri 1. Circuits: Pinkston, Kaiser. Sacrifices: Brathwaite, Pinkston. Buts volés: Werner, Kolosna. Doubles-jeux: Sirum à Fandozzi à Andrews; Ware à Trice à Brathwaite à Ware; Bankhead à Brathwaite à Ware. Laissés sur les buts: Québec 6, Farnham 3. Buts sur balles de: Gaines 10, Conroy 2. Retirés au bâton par: Gaines 3, Conroy 6. Lancers échappés: Werner 2, Yahrling 1. Arbitres: Zeiger au marbre; Pitino sur les buts. Durée: 2h.39. Assistance: 600.

Nouveau joueur avec St-Louis

ST-LOUIS, 29. (PA) — Les Browns de St-Louis, de la Ligue Américaine, ont annoncé hier qu'ils avaient engagé le joueur John (Bud) Thomas, un joueur d'arrêt-court, âgé de 22 ans.

Il s'aligne actuellement avec le Dayton, un club de la Ligue Central.



Frank Conklin possède un fameux haras — L'exposition bat son plein à Sherbrooke. Le "midway" est plus amusant et plus flamboyant que jamais. Mais qui est derrière toute cette vaste organisation, qui dirige cette puissante compagnie qui, incidemment, possède au pays plusieurs autres troupes du genre, dont une installée en permanence à Toronto? Nul autre que Frank Conklin, pittoresque quadragénaire qui, dans sa jeunesse, voulait être ingénieur et qui, finalement, est devenu le "Barnum" canadien. Cet homme, qui dirige un empire dans le "show business", trouve cependant moyen de se signaler dans un autre domaine: l'élevage des chevaux de race. Il possède, à Brantford, Ont., l'une des plus belles écuries d'Amérique. Depuis huit ans qu'il s'adonne à l'élevage, Conklin a déjà vendu des bêtes pour des prix allant jusqu'à $19,000. Conklin a l'habitude de dire: "Vous n'avez rien vu quand vous n'avez pas élevé de chevaux!" — Conklin a "lancé" sa ferme avec trois chevaux, "Yearning", la grand'mère de "War Jeep", une des plus fameuses bêtes de la dernière décade, ainsi que "Fealty" et "Aloof". La ferme de Conklin a une étendue de 289 acres. Son propriétaire ne manque jamais une vente de chevaux à la piste du Kentucky. La semaine dernière, à Long Branch, il a été l'éleveur le plus en vedette à une vente de chevaux quand son écurie a vendu 14 chevaux dont un, "Bricker", que l'on voit ci-haut, âgé de 2 ans, issu de Firethorn-Stimulitha, a rapporté le prix-record de $8,100. — Dans le numéro de samedi dernier, Appas Tappas, du "Globe and Mail" de Toronto, commentant cette vente, révèle que cette superbe bête a été achetée par Jack Stafford, de Stafford Farms; Conklin avait obtenu ce cheval au Kentucky. Au cours de la même vente, à Long Branch, Conklin a cédé un rejeton de "Firsthorn-Aloof" pour $7,000 et un autre de "Teddy Wrack-Forsworn" pour $5,000.**

Lambert élimine Guy Durocher au tournoi d'Ottawa

OTTAWA, 29. (PC) — Deux joueurs de tennis des Cantons de l'Est se sont signalés de nouveau dans les tournois pour les championnats juniors du Canada, mais ils ont dû se rencontrer, de sorte que l'un d'eux a été éliminé par un autre représentant de la région.

Guy Durocher, de Sherbrooke, a d'abord triomphé de Donnie Hill, d'Halifax, par 6-4 et 6-3, dans la troisième ronde des éliminatoires. En quatrième ronde, il a subi une défaite de 6-2 et 6-2 aux mains de Pierre Lambert, de Victoriaville.

Pierre Lambert a toutefois été éliminé dans les doubles, alors qu'il faisait équipe avec Claude Beauchesne, de Montréal, par une équipe d'Halifax. Frank Nolan et Jim Scriven ont triomphé de l'équipe du Québec par 6-3 et 6-1.

Les Giants rappellent Thompson

NEW-YORK, 29. (PA) — Les Giants de New-York ont rappelé leur joueur de troisième-but Henry Thompson de leur club-ferme de Minneapolis, de l'Association Américaine.

Afin de permettre à Thompson de s'aligner avec le club, on a mis le frappeur d'urgence Earl Rapp sur la liste des joueurs à vendre.

Thompson, le joueur régulier du troisième-but, la saison dernière, a vait été envoyé au Minneapolis, cette saison.

TRENTON — George Johnson, 152, Trenton, a gagné par k.o. sur Bobby Mann, 154, Trenton, à la 8e ronde.

Les Canadiens joueront à l'Aréna le 23 septembre

Ivan Dugré a officiellement été réengagé comme pilote du St-François pour la saison 1951-52, a révélé hier après-midi, le gérant d'affaires Forest Keene.

Cette nouvelle ne surprend personne et il ne s'agit en réalité que d'une formalité, bien qu'à la fin de la saison dernière, après que son club eût fini en avant-dernière position du classement de la Ligue Québec Sénior à la suite de nombreuses difficultés dans le recrutement des joueurs, Dugré ait exprimé le désir de laisser la tâche à un autre, cette année.

En annonçant la nouvelle du retour de Dugré à la direction du club, Keene a également révélé que les Canadiens de Montréal viendront jouer une partie d'exhibition à l'Aréna de Sherbrooke, le 23 septembre.

Ce sera la première fois depuis que le St-François est dans le hockey sénior, qu'il s'entraînera à l'Aréna locale; les pratiques débuteront le 16 septembre, c'est-à-dire dans deux semaines et demie.

Les Indiens de Springfield, de la Ligue Américaine de Hockey, pour qui joue Kelvin Burnett, une ancienne vedette du St-François, viendront aussi jouer une exhibition à Sherbrooke, le 27 septembre, et Keene a déclaré qu'il est en pourparlers avec deux autres clubs professionnels, l'un de la Ligue Nationale et un autre de la Ligue Américaine, pour venir jouer des exhibitions à Sherbrooke.

A l'heure actuelle, le St-François n'a que trois joueurs sous contrat, le gardien de buts Roger Bessette, qui a fait un travail de géant avec le St-François, l'hiver dernier, se voyant gratifié du trophée Lord Calvert; Nil Tremblay, que le club local a acheté des Sénateurs d'Ottawa, et René Pépin, un Sherbrookois qui s'alignait pour les Reds de Trois-Rivières et fera le saut dans le sénior pour la première fois de sa carrière.

Keene a aussi révélé qu'il a entrepris des démarches pour attirer à Sherbrooke, l'hiver prochain, la meilleure ligne de compteurs de toute la Ligue Sénior de l'Ouest; les pourparlers à ce sujet sont cependant pas encore terminés.

Deux joueurs de défense de l'Ouest ont déjà accepté, par télégramme, les offres du club local, mais Keene attend d'avoir leurs contrats en mains avant de révéler leur identité.

Tous les joueurs de l'an dernier seront invités à participer à l'entraînement du St-François, mais tout indique que très peu de ce groupe sera de retour dans l'uniforme sherbrookois l'hiver prochain.

D'après des déclarations faites par le gérant d'affaires plus tôt dans la saison, cinq ou six joueurs de l'an dernier resteraient avec le club l'hiver prochain; les autres seraient échangés ou tout simplement congédiés.

Plusieurs juniors de l'an dernier seront mis à l'essai durant la période d'entraînement et l'on décidera de leur sort lorsqu'on les aura vus à l'oeuvre.

Lorsque les clubs professionnels auront terminé leurs pratiques, il est probable que quelques pros viendront ensuite porter l'uniforme du St-François; d'après un nouveau règlement de la Canadian Amateur Hockey Association, règlement adopté à la suggestion de Keene, les joueurs professionnels pourront passer un an dans le hockey sénior, à l'avenir, sans avoir à se faire réinstaller chez les amateurs.

La vente des billets de saison commencera lundi prochain, le 3 septembre, à l'Aréna; ceux qui détenaient des billets de saison l'an dernier, auront le privilège de garder les mêmes sièges cette année.

De plus, les détenteurs de billets de saison auront aussi le privilège d'obtenir les mêmes sièges pour les parties d'exhibition que jouera le St-François durant sa période d'entraînement.

Tout indique que le St-François sera beaucoup plus puissant que l'an dernier, et la direction fait des démarches en vue de former une équipe beaucoup plus jeune que celle qui représentait Sherbrooke dans la Ligue Québec Sénior, en 1950-51.

BALTIMORE. — Bobby Lee, 148¾, Baltimore, a knockouté Charlie Early, 145, San-Francisco, à la 6e ronde.

Les Dodgers rappellent Russell de Montréal

BROOKLYN, 28. (PA) — Les Dodgers de Brooklyn, qui avaient besoin d'un bon frappeur d'urgence, ont fait l'acquisition hier du vétéran joueur de champ extérieur Jim Russell, des Royaux, de la Ligue Internationale.

Russell, âgé de 32 ans, a conservé une moyenne de .290 en 110 parties à Montréal cette saison.

BEAUTÉ NOUVELLE POUR VOS MURS

SPRED — Peinture toute préparée, garantie lavable. Superbes couleurs sélectionnées (outre le blanc). Sèche promptement. Recouvre presque toutes les surfaces, y compris le papier-tenture. Achetez cet enduit durable dans votre nuance favorite.

DAWSON'S Tél. 2-4703

SEULE LA BIÈRE CARLING *Red Cap* EST TOUT À LA FOIS LÉGÈRE ET FORTE ET ELLE L'EST PARFAITEMENT!

Faites-en l'essai!

CARLING'S Red Cap ALE — RED CAP ALE

DEMANDEZ UNE CARLING

De grande commodité

Demandez votre bière préférée dans les *BOUTEILLES DE VERRE "UNI-SERV"*

NI DÉPÔT
Les bouteilles "Uni-Serv" vous évitent des ennuis.

NI RETOUR
Pas de bouteilles vides à rapporter.

ÉPARGNE D'ESPACE
Les bouteilles "Uni-Serv" prennent moins de place, et contiennent autant.

ÉPARGNE DE TEMPS
Les bouteilles en verre "Uni-Serv" se refroidissent plus vite.

Et vous obtenez la saveur la plus délicate
Le verre ne peut changer le goût de la bière.

Demandez les **Bouteilles de verre "UNI-SERV"**

Dominion Glass Co. Ltd.
Montréal, Canada

Voyez ce que vous achetez — Achetez-le dans du verre

Marque déposée

La belle musique...

aimée de tous, mais APPRÉCIÉE particulièrement par ceux qui s'y connaissent

Quelle que soit la compagnie, le Dewar's est en accord parfait dans toutes circonstances. Aimé de tous . . . il est particulièrement *apprécié* par les connaisseurs de bon Scotch Whisky.

Avant de dire Scotch . . . dites DEWAR'S

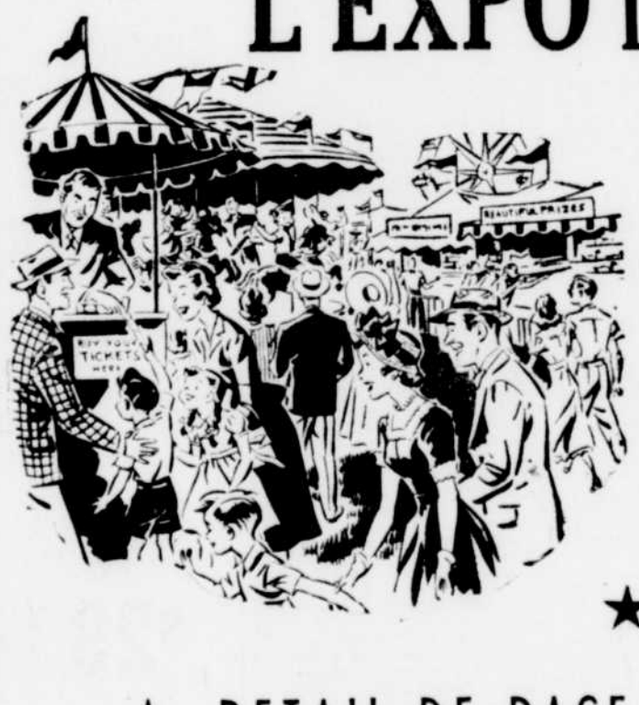
BOUTEILLES DE 40 ET 26⅔ ONCES

DISTILLÉ, COUPÉ ET EMBOUTEILLÉ EN ÉCOSSE

"DEWAR'S SPECIAL"

Le Scotch Primé Préféré dans le Monde Entier

L'EXPO DE SHERBROOKE



bat son plein!

Le plus grand événement de l'année à Sherbrooke . . . visitez chacun des exhibits préparés avec grand soin . . . assistez aux courses enlevantes . . . aux représentations de vaudeville . . . visitez les animaux de race . . . faites le tour du midway . . . en un mot, amusez-vous x à l'EXPOSITION DE SHERBROOKE.

★ EXHIBITS TRES INTERESSANTS

★ BETAIL DE RACE ★ PARADES D'ANIMAUX

★ HORTICULTURE ★ COURSES DE CHEVAUX — CHAQUE APRES-MIDI

★ ART CULINAIRE ★ MIDWAY — PLUS CONSIDERABLE QUE JAMAIS

★ VAUDEVILLE — CHAQUE APRES-MIDI ET CHAQUE SOIR DEVANT LA GRANDE ESTRADE

Du plaisir pour tous . . . grands et petits! Organisez votre groupe et venez vous amuser franchement à l'Exposition!

Comité spécial de circulation formé à Asbestos

ASBESTOS, (DNC) — Lors d'une assemblée spéciale tenue mercredi soir dernier dans le but d'étudier le problème du stationnement à Asbestos, un Comité de circulation a été formé. Les membres du conseil qui font partie de ce comité sont les suivants : MM. Conrad Charland, Florian Champoux et Adrien Morin. Les marchands suivants sont aussi membres de ce comité. MM. J.-Maurice Beauchesne, Florent Dubois, Fernand Therrien, Bertrand Poirier et Jean-Paul Bolduc.

Ce comité sera chargé d'observer les effets des nouvelles mesures prises par le conseil de ville concernant le stationnement limité sur les rues Bourbeau et du Roi. Le comité se chargera aussi de solutionner et faire les recommandations nécessaires en vue d'améliorer la circulation sur les artères commerciales.

Parmi les suggestions qui ont été faites, il faut mentionner le projet d'élargissement de la rue Bourbeau, entre les rues Notre-Dame et Noël, à même la cour de l'Ecole Supérieure St-Aimé. L'échevin Adrien Morin a fait savoir qu'un plan est en préparation. On voudrait en faire un endroit où le stationnement sera facile, et servira en même temps à embellir Asbestos, au moyen de lampadaires, d'abreuvoirs et de vespasiennes. On pourrait aussi placer quelques bancs pour les citoyens qui aimeraient s'y arrêter, pour se reposer.

A cette même assemblée, une délégation d'environ vingt-cinq hommes d'affaires d'Asbestos a rencontré le conseil, pour y discuter du problème de la circulation. La délégation était formée de MM. Fernand Therrien, J.-Maurice Beauchesne, Thomas Aubé, Aurélien Campeau, Dr Georges-Aimé Letendre, Dr A.-Roméo Gregoire, Florent Dubois, Bertrand Poirier, J.-O. Lizée, Joseph Laborité, Roland Dugré, J.-Osias Poirier, Gustave Parenteau, Léo Coaklev, Jean-Paul Bolduc, Yves Alain, Bernard Therrien, Edgar Bruneau, Irénée Therrien, Ls-G. Boisclair, Raymond Raiche, Lionel Dion et J. Lasnier.

Les hommes d'affaires ont assuré le conseil de ville qu'ils fourniront tout leur appui à cette nouvelle mesure, en demandant la coopération de leurs clients. Le conseil, sous la présidence de son honneur le maire Ernest Fréchette, était au complet : MM. les échevins Georges Tardif, maire suppléant; Conrad Charland, Zacharie Fréchette, Adrien Morin, Florian Champoux et Ernest Dubois.

Appel à Barrette

SHAWINIGAN FALLS, (PC) — Une centaine d'employés de bureau de l'Aluminium Company of Canada n'ont pu entrer dans les bureaux de la compagnie hier matin; ils en furent empêchés par trente piqueteurs, à ce qu'a déclaré le gérant D. H. Ferguson.

Dans le cours de la journée d'hier, la CTCC a demandé l'intervention des ministres Barrette et Trudel pour le règlement de cette grève. La CTCC groupe 91,000 membres et les copies des télégrammes envoyés à MM. Barrette et Trudel ont été lues devant 900 grévistes hier soir.

Triduum à Chesterville

ST-PAUL DE CHESTER, (Par courrier) — Un triduum a été prêché en l'église de St-Paul de Chester par le R.P. Pascal, o.f.m. Pendant trois jours il a parlé du Tiers-Ordre de St-François, cette fraternité est établie à St-Paul depuis quelques années. Au cours de ses sermons le R.P. Pascal parla de son voyage à Rome l'hiver dernier. A la dernière cérémonie plusieurs paroissiens sont entrés dans le Tiers-Ordre de St-François d'Assise.

Serge GARANT, jeune compositeur et pianiste sherbrookois, en faveur de qui les membres du Jeudi Musical donneront un concert-bénéfice le mardi 18 septembre, en la salle académique du Mont Notre-Dame. M. Garant partira bientôt pour Paris où il étudiera la composition et la direction d'orchestre sous l'égide des grands maitres français.

LES FERMIERS PRUDENTS EMPLOIENT LES BATTERIES

Pour clôtures électriques

Elles sont garanties sans condition.

HUGH S. ROSE
Co. Reg'd
Distributeurs en gros
100 OUEST, RUE KING
SHERBROOKE, QUE.

Voyez votre vendeur local Ray-O-Vac

Exposition des Fermières de Weedon

WEEDON (DNC) — L'exposition des Fermières de Weedon a remporté un magnifique succès. Les juges des exhibits étaient Mlle Jeanne Lebel, de Québec, et M. Gauthier, agronome de Disraëli. Voici la liste des gagnantes de prix:

Confections

Six serviettes de lin, Mme Octave Mercier; cadre à l'aiguille, Mlle Gemma Cloutier; draps et oreillers brodés, Mlle Gemma Cloutier, Mmes A. Péloquin et J.-E. Tardif. Pièce murale, Mlle Gemma Cloutier; taies d'oreillers, Mme A. Péloquin. Gants crochetés, Mlle Thérèse Bourget. Mouchoirs pour dames, faits à la main, Mmes Antonio Auger, J.-E. Tardif, Mlle Bernadette Bourget; coussin de laine, Mme W. Cloutier. Habit de laine, Mme Narcisse Dumais. Tapis crochetés, Mmes Antonio Auger, Wellie Cloutier; pantouffles, Mlle Gemma Cloutier. Mitaines tricottées, Mmes Louis Tardif, Octave Mercier, Wellie Cloutier, Ferdinand Béland.

Un chapeau, Mme A. Auger; coussins à épingles, Mlles Florence Bourget, Thérèse Bourget, Mmes Gérard Béliveau, Rosario Boucher; paire de poignées, Mmes Lucien Péloquin, Armand Péloquin, Rosario Boucher, W. Cloutier; sous-plats tressés, Mmes A. Péloquin, W. Cloutier. Robe de nuit, par Mmes Antonio Auger, Arthur Barolet; couvre-tout, Mmes Antonio Auger, Jérard Béliveau, Narcisse Dumais; tablier de ménage, Mlle Gemma Cloutier, Mmes A. Auger, Gérard Béliveau, Marcel Prévost; robe-soleil, Mme Marcel Prévost; tablier de fantaisie, Mmes Narcisse Dumais, Gérard Béliveau, Mlle Gemma Cloutier, Mme Rosaire Mercier; gilet de laine pour homme, Mlle Gemma Cloutier; gilet de laine pour enfant, Mme Rosaire Mercier; veston pour enfant, Mme Alexandre Tousignant.

Art culinaire

Pain de ménage, Mme Antonio Auger. Tarte aux flocons de maïs, Mme W. Cloutier; beignes, Mmes W. Cloutier, J.-E. Tardif; gelée aux pommes, Mmes Marc St-Denis, A. Auger; marmelade aux oranges, Mme A. Auger; catsup vert, Mmes Marc St-Denis, Rosario Boucher, Wellie Cloutier; tomates, Mmes Marc St-Denis, Lucien Péloquin; cornichons sucrés, Mmes Rosario Boucher, Wellie Cloutier, Marc St-Denis; gâteau au chocolat, Mmes Joseph Cliche, J.-E. Tardif, Wellie Cloutier; sandwiches assorties, Mmes Fernand Courchesne, Rosario Boucher, Napoléon Magnan, Joseph Cliche, sucre à la crème, Mmes Rosario Boucher, A. Auger, Marc St-Denis, J.-E. Tardif.

Fleurs

Fleurs naturelles, Mmes Marc St-Denis, Rosario Boucher, E. Tousignant.

Le cercle des Fermières est heureux de compter Mme Fernand Courchesne comme nouveau membre.

Personnel enseignant à l'Académie de Weedon

WEEDON, (DNC) — Quelques changements ont été faits au sein du personnel enseignant, à l'Académie de Weedon. La R. Sr Ste-Reine, supérieure, demeure dans l'exercice de ses fonctions; la R. Sr Louise-du-Carmel remplace la R. Sr Rita-de-la-Croix, en 9e et 8e années; Mlle Colette Lisée remplace Mlle G. Patry; Mlle Rita Mercier devient titulaire en remplacement de Mlle Lucille Doyon.

Le personnel de l'Académie sera, cette année, composé comme suit: R. Sr Ste-Reine, supérieure; R. Sr Louise-du-Carmel, titulaire; les RR. SS. Elisabeth-de-la-Croix, St-Amédée, Joseph-des-Anges, titulaires; Mlles Colette Lisée, Rita Mercier, institutrices; R. Sr Marie-Angéline, titulaire.

Un cycliste se fracture un poignet, à Brome

BROME (DNC) — M. Georges Lacroix, cycliste de Brome, s'est fracturé un poignet en faisant une chute en bas de sa bicyclette. Il se rendait à son travail à Knowlton, quand il a soudain perdu la maîtrise de sa monture, sautant en bas de la chaussée, en faisant un virage à droite. Il reçut les soins du Dr R. Noiseux, de Cowansville. Son état est satisfaisant.

Des voleurs se sont introduits de nuit dans le poulailler de M. W.-H. Patch, et ont fait main basse sur une douzaine de volailles.

M. Henry Barnes a vendu sa ferme à M. Allen, de Montréal. M. Barnes est maintenant propriétaire de la ferme de M. Kenneth Ricard, à West Bolton.

Mansonville

MANSONVILLE (Par courrier) — Les funérailles de Mlle Maude Peters ont eu lieu en l'église anglicane St-Paul, ces jours derniers. Le Rév. E.-T. Macklin officiait. La défunte était la soeur de M. Alfred Peters.

Mlle Turner, de Scarsdale, N.-Y., a passé dix jours chez sa soeur, Mme W.-A. Coombs et M. Coombs.

Mme E. Ough, de Red Deer Hill, Sask., et Mme H. Haynes, de Collingwood, Ont., ont passé quelques jours chez M. et Mme W.-A. Coombs.

Mme W.-A. Merchant, de Montréal, a passé deux semaines de vacances chez sa mère, Mme Ethel Bailey.

Mme George W. Traner et Mme Lili Lawrence, de Montréal, ont passé une journée avec Mme Ada Bédard.

Mlle Hélène Brouillette, de Granby, a passé ses vacances chez ses parents, M. et Mme Albert Brouillette.

M. le maire et Mme H.-W. Sullivan ont visité la mère de celle-ci à Russell, Ont.

Procurez-vous ces "ACHATS" pour les classes et augmentez les économies!

ZELLER'S
RECONNU POUR SES VALEURS

- Merveilleuses valeurs pour les classes
- Prix qui conviennent à tous les budgets
- Satisfaction garantie

SPECIAL
Blouses pour fillettes
1.89

ELLES OBTIENDRONT UN BEAU SUCCES avec les jupes élégantes. Charmantes blouses en crêpe de rayonne anglais de bonne qualité. Style à manches courtes; avec boutons à l'avant. Délicates garnitures de dentelle. Dans le blanc. Tailles: 8 à 14. Lavables. Regardez ce bas prix!

A LA MEZZANINE

Ensemble de plume et crayon
77c

SPECIAL!!! Crayon mécanique, plume à bille et stylo qui donneront un bon service toute l'année durant!! Fabrication de plastique, avec capuchon "torpille" en métal bronzé. Sur une carte .....

"Pencilette"
21c

SPECIAL! Le type à bille de fonctionnement si facile; dans le brun, vert, bleu, marron; avec capuchon de métal. Encre bleue. Un favori des étudiants et étudiantes! !.....

JUPES
3.98

- Alpine de qualité
- Tartans de laine et rayonne
- Excellente gabardine

Tailles: 12 à 20. Styles charmants pour la demoiselle aux études. Faites une entrée charmante dans une de ces élégantes jupes conçues pour faire de vous une étudiante à la page! Confection exceptionnelle, avec détails que vous porterez fièrement! Une valeur exceptionnelle.

DEPARTEMENT DE LA CONFECTION
A LA MEZZANINE

ROBES POUR FILLETTES ET ENFANTS
2.98

COTON TISSE ET RAYONNE DE SPUN dans des styles charmants pour les petites du Jardin de l'Enfance; tailles: 3 à 6. Les tailles 8 à 14 sont aussi en vedette dans ces créations pratiques pour l'école. Carreautés, plaids royaux, "petti-checks" et couleurs unies dans le groupe. Une valeur supérieure à .....

Blouses pour jeunes demoiselles
1.59
TAILLES: 7 à 12. Broadcloth de coton préalablement rétréci . . . si pratiques pour les classes. Manches longues. Collet "Peter Pan", avec garnitures de broderies et boucle noire. Dans le blanc et le bleu. Aussi, tailles 14 et 14x. **1.89**

JUPES PAPILLONS
3.98
Tailles: 7 à 10.
Tissu carreauté de laine et rayonne, avec points de couleurs contrastantes sur le carreauté. Plis accordéon. Attrayantes combinaisons de couleurs.

ZELLER'S LIMITED
26 NORD, RUE WELLINGTON
SHERBROOKE

SOULIERS "SKIPPER"
2.25
Pointures: 8 à 12; 12½ à 3
Modèles "oxfords" et à une courroie; fabrication solide. Cuir de côté — quelques modèles de cuir vernis dans le groupe. Dans le noir. Attrayants, durables et peu coûteux.

BAS COURTS pour demoiselles
59c
Pointures: 9 à 10½
Laine de bonne qualité — côtes 1-par-1. Chevilles élastiques. Dans le blanc, copen, rouge, canari, bleu-marine, brun, vert foncé, rouge vin.— Une valeur exceptionnelle!! !

TUNIQUES D'ECOLE
Tailles: 4 à 6x; 7 à 14 2.98
Gabardine de rayonne ou rayonne de spun. Plis généreux tout autour. Dans le bleu-marine, rouge, vert bouteille, brun. En vedette à un prix qui en fait une bonne valeur!
SERGE de laine et rayonne.
Tailles: 7 à 16 **3.98**

Jupons pour demoiselles
1.59
Tailles: 32 à 40
Charmant taffetas-suède dans le blanc. Style droit avec brassière double. Délicat rebord "picot" dans le haut.

"PANTIES" pour demoiselles
59c
Petits, moyens, grands
Style tailleur en tricot de "Celanese" à rayures nouveau genre; ou style à jambes larges en excellent mesh de rayonne. Dans le blanc.

BLOUSES pour fillettes
1.59
Tailles: 4 à 6x
Broadcloth de coton blanc préalablement rétréci. Elégant style à manches longues. Collet "Peter Pan". Poche. Enveloppées dans le "Cellophane".

PORTE-FEUILLES
En plastique — avec compartiment pour la monnaie et chaîne à clés; compartiment intérieur; compartiment extérieur. Dans le noir et les couleurs **1.49**

SPECIAL
CHANDAILS "PULLOVERS"
POUR GARCONS
2.67

UN CHARMANT "PULLOVER" POUR L'ECOLE à un prix qui vous permet d'économiser appréciablement! Mélange de laine et coton. Style à encolure "crew". Manches longues. Tricot à côtes à la taille et aux poignets. Avec patrons "Jacquard" comprenant: "Cowboy sur cheval", "Skieur" ou "Flocons de neige". Couleurs de fond: bleu-marine, brun, rouge vin. Grandeurs: 26 à 34.

"DUNGAREES" pour garçons
2.99

UN BAS PRIX SPECIAL sur les "Dungarees" solides que les jeunes trouvent si confortables pour porter tous les jours. Solide denim de coton bleu préalablement rétréci; renforcements au siège et aux genoux. Fermoir-éclair; courroie à l'arrière. Quatre poches. Coutures doubles pour plus de durée. Venez voir cette valeur "pratiques" pour l'école.

BAS A COTES 1-PAR-1
POINTURES: 5 à 9. Style long. Coton et rayonne; ou coton et laine. Couleurs magnifiques ..... **45c—89c**
BAS AUX GENOUX—Pointures: 6 à 8½. Mélange de laine et nylon (avec vicara). Dans le bleu-marine, rouge, brun **69c**
JARRETIERES — Type "pin-on". Rayonne élastique de ¾ pouces. 4 boutons de caoutchouc et ganses **25c**

COUPE-VENT POUR LES JEUNES
Imperméables — finis satin — fermoir-éclair à l'avant — couleurs contrastantes à l'empiècement et aux garnitures sur les deux poches. Doublure de "Kasha". Côtés ramassés élastiques à trois rangées. Couleurs: vert, brun et bleu royal. Grandeurs: 3 à 6 ..... **3.39**

CHANDAILS "PULLOVERS" — GRANDEURS : 2 à 6
"PULLOVERS" A RAYURES CHARMANTES qui donnent si belle allure aux jeunes! Tricot de coton. Manches longues. Tricot à côtes à l'encolure, aux poignets et à la taille. Dans le bleu-marine, brun, gris, rouge, copen, marron. Achetez maintenant à prix économique de Zeller's **98c**

GILETS "BLAZERS" POUR L'ECOLE
POUR TOUS LES JOURS ET POUR LA TOILETTE... Les gilets "blazers" en flanelle de bonne qualité sont attrayants et élégants. Style régulier; avec garniture de cordon deux tons. Trois poches.
Dans le bleu-marine, écarlate, vert. Grandeurs: 8 à 14 ..... **4.98**
GRANDEURS: 3 à 6 — Pour garçonnets et fillettes. Crêpe de laine; avec garnitures de cordon de soie de rayonne. Dans le bleu-marine, rouge **3.39**

SOULIERS "DUCKY DANDY"
Le choix toujours populaires des mamans économes! Seyants et durables et fabriqués avec une attention toute spéciale au support sain des pieds! Semelles de "Neolite".
BOTTINES A COURROIE A LA CHEVILLE POUR LES PETITS. Cuir verni! Cuir de côté. Pointures: 3 à 8 ..... **2 25**
BOTTINES, SOULIERS A COURROIES ET "OXFORDS" POUR ENFANTS ET FILLETTES. — Cuir verni; cuir de côté. Pointures: 8½ à 12; 12½ à 3 ..... **3.49**

Souliers pour jeunes filles
2.95
Pointures: 4 à 8
"Suédine" attrayante dans le noir, brun, bleu, vert. Avec talon "wedge"; semelles extérieures de caoutchouc. Merveilleux assortiment de style en vedette!

Souliers pour jeunes filles
3.95
Modèles charmants à un prix qui convient à votre budget! "Suédine"; avec talon "scoop" qui repose le pied. Pointures: 4 à 8. Couleurs: noir, brun, noir, rouge.

Tél. 2-3849

Pantalons longs pour garçons
3.79
Grandeurs: 24 à 36. Cheviotte, tweed et tissé chevronné. Devant plissé. Revers aux jambes. Fermoir-éclair; ganses pour ceinture. Dans le brun bleu, gris.

Chemises pour garçons
1.79
Grandeurs: 11 à 14
Broadcloth de coton. Style à collet semi-empesé. — Dans le blanc, bleu, tan; ou patrons rayés. Vous aimerez la qualité et le bas prix!

Chandails pour jeunes filles
4.98
Chandails entièrement de nylon. Style "cardigan". Tailles: 14 à 20. Dans le gris, rose, rouge vin, blanc.

Chapeaux pour fillettes
3.98
Ravissant feutre de laine dans un assortiment de styles et couleurs qui conviennent parfaitement pour l'école. Garnitures magnifiques qui plairont à la "Tête de la classe"!

Sacoches pour fillettes
98c
Quelle collection de styles! Plastique attrayant, dans plusieurs couleurs automnales qui s'harmoniseront parfaitement avec son nouvel ensemble! Une belle valeur!

Elégances pour les demoiselles
Mouchoirs de soie: 18 pouces par 18 pouces. Couleurs ravissantes **22c**
Epingles de fleurs pour porter sur un chapeau, un revers... ou de façon élégante à la taille.
39c et 49c

Jupes pour fillettes
2.98
Tailles: 2 à 6x. Plaids de laine et rayonne! Corduroys qui garderont leur couleur! Style à bretelles. Plis accordéon; ou deux plis renversés à l'avant et à l'arrière. Couleurs ravissantes.

HEURES D'AFFAIRES
Tous les jours: 9 a.m. à 5.30 p.m.
Vendredi: 9 a.m. à 10 p.m.

Devenez indépendant: ayez votre propre commerce

LES PETITES ANNONCES

Pour insérer téléphonez 3-2525

ANNONCES CLASSEES

LE coût minimum des Annonces Classées est de 75c l'insertion, (pour 25 mots ou moins). Plus de 25 mots, 3c le mot additionnel. En caractère ordinaire (6 pt) Six publications consécutives pour le prix de cinq; treize pour le prix de dix; 24 pour le prix de 18.

Nous acceptons les annonces par téléphones pour accommoder les clients, mais, vu le grand nombre d'annonces, nous nous voyons dans l'obligation d'en exiger le paiement le plus tôt possible.

Escompts de 20% pour toute annonce apportée et payée d'avance ou téléphonée et payée à nos bureaux avant 3 heures le jour même de la première parution.

LOYER D'UN CASIER : 10c

AVIS de Naissances, Fiançailles, Mariages. Avis funéraires. Remerciements pour Sympathie. Avis de non responsabilité: $2.00. Annonce placard Classifiée (Classified display) 8c la ligne agate.

REGLEMENTS

NOUS n'acceptons aucun avis de naissances, fiançailles, mariages par téléphone. Il en est de même pour les avis de non-responsabilité. Telles annonces doivent être apportées à nos bureaux.

Les annonces provenant du dehors de la ville sont strictement PAYABLES A L'AVANCE.

Les erreurs sont promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avant la seconde parution. Autrement, nous ne saurions accorder de remise, ni une nouvelle insertion gratuite.

Nous ne pouvons pas garantir la publication d'une annonce à une date spécifiée.

Notre responsabilité pour une erreur ou une omission ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

Tous les jours de 9 a.m. à 10 p.m. Cependant les annonces devant paraitre le lendemain doivent être données avant 4 heures la veille, et pour le lundi, avant 11 hres samedi matin. Les annonces reçues après ces heures seront publiées dans le journal du surlendemain.

A LOUER

Appartements à louer

APPARTEMENT 2 pièces meublées, chauffées, eau chaude à l'année; gaz, électricité et lingerie fournie. Entrée privée. Usage du téléphone. Pour 1 ou 2 personnes. S'adresser: 72, Frontenac. 159-2

Chambres à louer

BELLE grande chambre meublée, avec lavabo, eau chaude et froide; poêle électrique, de préférence à couple sans enfant. S'adresser: 70, Court, au concierge. 159-4

CHAMBRE et pension pour femme âgée de préférence. S'adresser: 125, rue Laroche. Tél. 2-4165. 158-2

A LOUER dans Sherbrooke-Est près église St-Jean-Baptiste, chambre meublée bien éclairée, endroit paisible, idéal pour étudiant, professeur, ou personne travaillant de nuit. Signalez le soir après 6 heures. 2-0081. 158-6

CHAMBRE meublée dans le centre; usage du téléphone. S'adresser: 45 rue Frontenac.

CHAMBRES à louer, une avec 2 lits, l'autre 1 lit. Salle de toilette privée, eau chaude à l'année; situées rue Patricia, près Hôtel-Dieu et Bruck Mills. Service téléphone. Téléphoner: 3-4254. 159-5

CHAMBRE meublée, garde-robe. Service téléphone. Déjeuners si désirés. Pour demoiselle honnête. S'adresser: 398-B, King-Ouest. Tél.: 2-3287. 159-2

CHAMBRE à louer pour personne âgée à leur pension. Service salle de bain et téléphone. Pension si désirée. S'adresser: 92, Alexandre.

Logements à louer

LOGEMENT neuf de 3 chambres, chauffe, eau chaude fournie, situé près manufactures et église. Endroit tranquille. S'adresser: 177, Cambrai. 158-2

MAISON seule de 4 chambres et salle de bain, garage, terrain pour jardin, sur parcours d'autobus, à louer. Tél. 2-4170. 158-6

LOGEMENT de 3 chambres, maison neuve, pour premier septembre. Téléphoner jour 3-1993, soir 3-3047.

LOGEMENT 2 pièces, chambre, cuisinette, salle de bain. Eau chaude à l'année. Droit au téléphone. Conviendrait pour nouveaux mariés. Tél.: 2-2096. S'adresser: 168, Douzième Avenue. Libre le 1er septembre.

LOGEMENT de 4 chambres à louer. Aussi, menage à vendre. S'adresser par téléphone à 2-6267.

COATICOOK. Logement de 6 pièces, fini moderne, situé rue Victoria, à louer. S'adresser: Gérard Aube, Chemin St-Elie. 159-2

LOGEMENT de 3 chambres et salle de bain à louer. Libre pour 3 septembre. S'adresser sur les lieux à 93, St-Louis. Tél: 3-3850.

LOGEMENT 4 pièces, chauffé: $50.00 par mois. S'adresser: 95-A Dufferin.

LOGEMENT 3 chambres, chauffé et meublé, moderne; salle de bain. S'adresser: 49, Princess, apt. 4. 159-2

LOGEMENT A LOUER: Logement neuf, 5 grandes chambres. A louer pour le 1er octobre. Grandes personnes seulement. S'adresser d'ici peuh, à 37, Clemenceau, ou téléphoner 2-4782.

A LOUER pour le 1er septembre, logement de 5 chambres, chauffé et fréndatre, au deuxième à 485, King-Ouest, coin Heneker. Adultes seulement. S'adresser: 489, King-Ouest. O. Poudrette.

VOUS POUVEZ CHANGER VOS VIEUX MEUBLES POUR DES NEUFS

Vous ne pouvez vous imaginer ce que nous pouvez obtenir en retour de vos vieux meubles si vous en achetez des neufs.

Nous pouvons vous aider à faire ce calcul sans obligation de votre part. APPELEZ-NOUS

TERMES FACILES, SI DESIRE

LE VIVOIR Enr.

18, rue Saint-François
Téléphone 2-2773

A VENDRE

DIVERS

LEVIER (hoist) hydraulique pour camions, à vendre. S'adresser: 103, rue Dorval. Tél. 3-8203. Laurent Veilleux. 151-24

STORES VENITIENS
DRAPERIES
RIDEAUX
DECORATION MODERNE ENR.
93-C King-Ouest — Tél. 2-1150
F. BOUDREAU, gérant
153-24

PEINTURE émail (gloss) ou flat, toutes couleurs $1.50 gal.; émail toutes couleurs $1.50 gal. Aluminium $4.50 gal. A. GILLMAN & SON, 82, Wellington-Sud. Tél. 2-6085. 156-6

GROS poêle Belanger, blanc, dernier modèle, à vendre, ou à échanger pour plus petit. S'adresser à 23, rue Carmen. 158-2

FILTREUR 500 gallons, pour nettoyage à sec. — Bouilloire capacité 3 forces, voir en opération. — Serpentin (Jacket-Heater). — Le tout en parfait ordre. S'adresser: Paul Cantin, Dry Cleaning, 138, Belvedère-Sud. 158-2

PALETOT d'hiver, pesant, pour hommes, grande taille (large size). Aussi, soft day bed; à vendre. S'adresser: 46-A Church, Lennoxville. Téléphoner (en anglais seulement) à 2-8842.

BON manteau de mouton rasé, très propre, taille 16 ans, à vendre. S'adresser: 74 Avenue Parc, apt. 4. Tél: 2-2799. 159-2

TABLE et buffet de cuisine, chesterfield, tapis, rideaux et draperies. Le tout très bon marché. S'adresser: 61, Princess. Tél.: 3-9743.

POELE Belanger, émaillé blanc, chauffant bois et charbon avec "waterfront", mobilier studio (couch); chaises berceuses; foyer imitation de marbre avec feu artificiel. Signalez 3-1649. 153-3

MOBILIER de chambre à coucher, 3 morceaux et un buffet à vendre. Appeler 2-5413.

A VENDRE: Un lot de bottines d'ouvrage, souliers pour hommes. Tous bien réparés, semelles et talons. En bas du prix de la réparation. A la CORDONNERIE TREMBLAY ET LAVOIE. 138-A rue King Ouest. Tél.: 3-2808. 159-24

MOBILIER chambre à coucher, mobilier chesterfield; buffet de cuisine; lavause, tables deparelleses; chaises, etc. S'adresser 127, Woodward. 159-2

BEAU poêle "Gurney" blanc, combiné avec brûleur, peut chauffer bois. Très propre, à vendre à moitié prix. Cause déménagement. S'adresser 18, Laurier. Tél.: 2-2462. 159-3

MANTEAU d'hiver; manteau corduroy brun, reversible; costume tweed; robe jersey de laine. Le tout taille 12 ans à vendre $5.00 chacun. Aussi, petite voiture 35 po x 16 po., pour enfant, $1.00. Téléphoner: 2-4961.

BUFFET de salle à diner en noyer foncé, en bon état, à vendre. S'adresser: à 221, rue Victoria ou signalez 2-2452.

RABITS pour hommes; manteaux d'hiver; taille 40. Pupitres pour jardin d'enfance. Tout peu usagé. Vendra prix réduits. S'adresser Mme Nadeau, 29, rue Montreal. Tél. 3-0121. 158-2

UNE fournaise à eau chaude avec brûleur à l'huile, pouvant chauffer 700 pieds de radiation. Aussi, 2000 briques neuves, rustiques. Tél. 3-2466. 158-4

LAVEUSE électrique "Simplicity"; poêle électrique, 200 volts. Le tout est neuf. Aucune offre raisonnable refusée. S'adresser: 72, St-Denis. Tél. 3-2140. 159-2

VOITURES doubles et simples sur pneus 600 x 16, en bon ordre. S'adresser à Madame Roméo Francoeur, Petit Lac Magog. 159-2

Autos à vendre

PONTIAC 1935, $175. — Ford 1937, convertible. — Chrysler 1937. — DeSoto 1937. — Ford 1939. — S'adresser: 111, Bienville. Tél. 2-4086. 158-2

PONTIAC 1950, gros modèle, 6 cylindres; équipement complet, radio, air conditionné 21,000 milles. Bons pneus. Aucune offre raisonnable refusée. S'adresser à Léonard Morin. Tél. 2-4458. 154-2

MERCURY sedan, 1951. — Chevrolet sedan, 1951. — Dodge sedan, 1949. — Plymouth sedan, 1949. — Monarch sedan, 1949. — Mercury club coupe, 1949. — Ford sedan, 1946. — Cadillac club coupe, 1940. — Mercury sedan, 1940. — Chevrolet, sedan, 1936. — Chevrolet panel, 1937. — Packard sedan 1936. — Dodge sedan 1935. Achat, Echange, Vente à termes. Ouvert tous les soirs. Edgar Montminy, Chemin Brompton. Tél.: 2-5717. 159-2

FLYMOUTH 1949, bien propre, en parfait ordre. Prix: $1100.00. Aussi, camion Ford "pick-up", 1949: $225.00. S'adresser Garage Létourneau, 67-A Windsor. Tél.: 2-4094. 159-2

DODGE 1950 avec permis d'opération de taxi dans Sherbrooke, suivant les règlements de la ville. Signalez 2-0097, après 6 heures. 159-3

BONS PNEUS USAGES

500 x 17	$8.95
600 x 16	$8.95
650 x 16	$9.95
700 x 16	$11.50
670 x 15	$9.95

Achetons et Echangeons

MAGASINS PNEUS USAGES
41, rue Wellington-Sud
Sherbrooke
142-24

Commerce à vendre

COMMERCE de chaussures à vendre. Cantons de l'Est. Conditions faciles. Loyer $65. Ameublement et fournitures gratuits. Prix d'inventaire. Echangerais pour propriété 2 ou 3 logements. Logis 4 pièces libre à l'acheteur. Cause: maladie. Ecrire Casier 18, La Tribune. 157-24

DRUMMONDVILLE. Epicerie-boucherie à vendre avec ou sans propriété. Chiffre d'affaires: $1,500 par semaine. Peu de comptant. Cause de vente: départ. Ecrire Casier 74 La Tribune. 154-6

ONZE cabines de touristes, chauffées, avec restaurant; situées sur chemin de Montréal. GARCIA MAHEUX, 75-B Ball. Tél.: 2-3300, après 5 heures 30.

COMPTOIR-Restaurant, dans édifice Continental, coin King et Wellington. S'adresser: L.-P. Vézina, 31, King-Ouest. Tél: 2-0256. 157-4

RESTAURANT "Light Lunch", situé coin King et Belmont; aucune offre raisonnable refusée. S'adresser: 172, King-Est. 156-

RESTAURANT tout équipé, loyer très bon marché, $1,500. Comptant: $2,000. C.R. PAPILLON, Tels. 3-1351 ou 2-3388. 154-3

RESTAURANT plage, chalet et cabines, sur rivière Magog, très grand terrain. Conviendrait pour couple voulant un chalet d'été avant un revenu. A sacrifier pour $3,500, dont $2,000 comptant. C.R. PAPILLON, Tels: 3-1351 ou 2-3388. 156-3

POSTE de commerce sur rue Wellington Nord, à sacrifier à prix d'inventaire, cause: se retire des affaires. Aucun renseignement par téléphone. C.R. PAPILLON, Tels. 3-1351 ou 2-3388. 154-3

Poussins à vendre

AVONS quelques poussins d'un jour et pouletttes en croissance pour commande rapide; autrement nous faisons éclore sur demande. Bray Hatchery, rue Newington, Sherbrooke-Est. Tél.: 2-5730.

POULETTES dans toutes les races y compris Leghorn, commençant à pondre à vendre. Aussi achèterais vieilles poules. S'adresser: Gérard Aube, Chemin St-Elie. Tél.: 2-5423. 159-2

A vendre ou à échanger

MAISON 2 logements 4 chambres, située dans l'Est, à vendre ou échanger contre ferme près de la ville. Ecrire à Casier 91 La Tribune.

"Bateau de bateau! C'est tout un eventail electrique que les voisins ont achete par l'entremise des Annonces Classées de la TRIBUNE!"

A VENDRE

Maisons à vendre

MAISON en brique, quartier Est, deux grands logements de 5 chambres, moderne, avec garage, cave cimentée. Fournaise dans cave. S'adresser: 31, Quatrième Avenue, Sherbrooke. 141-24

BELLE maison près de l'église St-Patrice, modernisée à neuf, 9 pièces et chauffage à l'huile. Peut-être convertie en 2 logements. Aussi grand terrain avec garage double, libre à l'acheteur. S'adresser: Tél. 2-2955, Magog. 153-6

MAISON de 5 logements en brique, située King-Ouest. Rapporte $3,600 annuellement, pour seulement $25,000 moitié comptant. Egalement maison de 3 logements en bois, rue Mont-Plaisant, pour $13,000. Peu de comptant. Aussi, bungalow de 4 chambres, dans l'Ouest, à bas prix. A qui la chance? — S'adresser: 64-A, King-Est. Tél. 3-0729. 156-6

RUE ARLINGTON, joli bungalow 5 chambres, chauffage à l'huile, fini très moderne. Un logement 3 pièces au sous-sol. Plan fédéral 2%. C.R. PAPILLON, Tels. 3-1351 ou 2-3388. 154-3

MAISON neuve en brique solide, située sur coin de rue; trois logements, deux de 4 et un 3 chambres libre à l'acheteur. Système de chauffage. Cave cimentée. Extrême quartier Ouest. Tél.: 2-2903. 153-3

MAISON située rue Queen, deux 4 et un 3 chambres, chauffés à l'huile. Prix: $11,000. Comptant: $4,000. GARCIA MAHEUX, 75-B Ball. Tél.: 3-3300, après 5 h. 30.

MAISON 3 logements: un 3 chambres, 2 de 6 chambres, chambre de bain, garage. Terrain 66 x 165: $15,000 Moitié comptant. Située quartier Nord. PROPRIETE 8 logements comprenant 2 magasins, grand entrepôt. Rapporte près de $600 par mois. Prix: $45,000. Comptant: $15,000. S'adresser à: J.-E. Bouffard, 159, Queen. Tél. 2-8098. 159-2

RUE QUEEN. Huit pieces plus un logement de 2 pièces entrée privée. Bonne condition. C.R. PAPILLON, Tels. 3-1351 ou 2-3388. 154-6

RUE LAFONTAINE. Deux logements 4 grandes pieces modernes et chambre de bain. Comptant: $1,000. C.R. PAPILLON, Tels. 3-1351 ou 2-3388. 154-6

MAISON neuve en brique de 11 logements non chauffés, 3 de 3 pièces, 5 de 4, et 3 de 5. Située à Sherbrooke, garage double, environ 1 acre de terrain. Revenu brut: $4,992. par année. Dépenses: $571.70. Revenu net: $4,420. par année. Prix $42,000. Comptant: —? Balance facile. S'adresser: L. Lafontaine, 316, Collège, Magog. 153-2

MAISON 2 grands logements 5 chambres, bien finie, brique et plâtre, sur lot 66 x 165. Puits artésien et eau de la ville. Logement du bas libre à l'acheteur. Prix $15,500. S'adresser: 747, King-Est. Tel. 2-6339. 154-6

MAISON neuve de 8 pièces située à 1 1/2 mille de Magog, chemin Sherbrooke. Electricité, eau courante. Prix: $7,000. A vendre ou échanger pour terre avec roulant. S'adresser: L. Lafontaine, 316, Collège, Magog. 159-2

MAISON neuve de 6 pièces très modernes, planchers de bois dur, foyer, douche, garage. Située à Magog. Prix: $9,500. Comptant: $1,500. S'adresser: L. Lafontaine, 316, Collège, Magog. 159-2

MAISON neuve de 5 pièces, située rue Merry-Nord, à Magog. Deux lots attenant de 75 x 130 chacun. Prix: $7,000. S'adresser: L. Lafontaine, 316 Collège, Magog. 159-2

MAISON neuve très moderne de 7 pièces, dépense, chambre de bain, lavabo dans 2 chambres. Terrain de 65 x 132, garage. Prix: $7,000. S'adresser: L. Lafontaine, 316 Collège, Magog. 159-2

MAISON de 6 pièces avec 2 acres de terre, grange, poulailler. Située 1/2 mille des limites de la ville. Chemins ouverts St-Pierre, Electricité, eau courante. Prix $4,300. Comptant: $1,500. S'adresser: L. Lafontaine, 316 Collège, Magog. 159-2

MAISON brique, construction 2 ans, deux 5 et un 3 chambres, située rue Wellington Sud. Prix: $13,500. Comptant: $7,000. GARCIA MAHEUX, 75-b Ball. Tél.: 3-3300, après 5 h. 30.

MAISON 2 logements: un 5 et un 4 chambres, située quartier Nord, garage dans cave. Fini très moderne. GARCIA MAHEUX, 75-b Ball. Tél.: 3-3300 après 5 h. 30.

MAISON brique 6 logements; construction de 2 ans; fini plâtre, située dans l'Est. Revenu 9 pour cent net $1,000 comptant. Balance facile. S'adresser: GARCIA MAHEUX, 75-b Ball. Tél.: 3-3300, après 5 h. 30.

MAISON de 6 chambres, moderne, chauffage central à air chaud: $4,500, comptant, balance à termes faciles. S'adresser: 137, Sixième Avenue. 159-2

MAISON 2 logements 5 chambres, imitation brique, sur rue Union, voisin de l'école St-Joseph. S'adresser à 130, Union Tél.: 2-2285.

MAISON neuve, papier imitation brique, située quartier Est, 2 grands logements 4 1/2 chambres modernes; cave cimentée, avec fournaise au charbon. Entrée 259 rue Alexandre. Tél.: 2-0764.

MAISON neuve, 2 logis, à vendre. S'adresser: 6, rue Beatty, Lennoxville. Tél. 2-9187.

Fermes à vendre

FERME comprenant 600 acres de terre en culture, pâturage et bois. Troupeau de choix, 12 vaches laitières "Holstein" et "Jersey", 20 génisses de 2 ans et 1 an, 1 boeuf "Holstein" et 1 boeuf "Jersey". Tous les outils nécessaires à la culture, comprenant 2 tracteurs neufs un "Ferguson" et un "Farmall" M, — Camion Ford 1941. Bâtisses, condition parfaite avec toutes les commodités, située sur la route 12. Vendra pour cause de santé. S'adresser: Leopold Roy, East Hereick, Vermont. Tél. 9-31, Hardwick. 155-6

Lots à vendre

LOTS rue Lisieux près centre industriel; 43; quelques lots boisés, sur rivière Magog; lots rue York quartier Est, rue Letreault, quartier Ouest. Termes faciles. S'adresser: Tél. 2-1985. 141-24

LOT à vendre sur les rues Royal, Champlain. Aussi 50 lots Plateau Drummond $100. Comptant $10 par mois. S'adresser: 65 Royal. Tél.: 3-3814. 149-24

RUE Prospect: 2 lots de 60 x 130 chacun. Prix global: $5,500. C.R. PAPILLON. Tels 3-1351 ou 2-3388. 154-6

LOT situé rue Courcelette. Trottoir et chemin pavés et fini de pavé, à vendre à prix raisonnable. Tél.: 2-0192. 159-2

A VENDRE

Hôtels à vendre

AUBAINE — Hôtel licencié, bon marché, bonnes conditions à prompt acheteur. Cause de vente: maladie. Situé dans le Vermont. Ecrire Casier 78, La Tribune. 159-6

HOTEL bien meublé à vendre. Valeur $55,000 pour $35,000 comptant. Ecrire à Casier 85, La Tribune. 159-2

ROUTE no 5, hôtel avec grill; meublé à neuf. Prix $45,000. Comptant $20,000. C.R. PAPILLON, Tels. 3-1351 ou 2-3388. 154-6

Dactylographes à vendre

LOUEZ ou ACHETEZ le nouveau dactylo Remington Personnel. Accompli même travail que gros dactylo. Commodité de portatif. Passez chez Remington Rand, 54-A, Wellington Nord. Tél.: 2-4088.

Camions à vendre

CAMION "International" 3-4 tonne, modèle 1948; millage 16,000 milles; tarpolin boîte avec panneau. S'adresser: Paradis Service Station, 131, King-Ouest. Tél.: 2-5366. 151-3

Terres à vendre

TERRE à jardinage 5 acres, avec maison de 7 chambres; chambre de bain. Système chauffage eau chaude, grange et garage. Electricité et téléphone. Chemin ouvert à l'année; près de l'école, 1 1/4 mille des limites de Sherbrooke. Service d'autobus. Vendra $1,500 à $3,000 comptant. Balance termes faciles. S'adresser sur les lieux: J.-L. Jacques, Rang 6, St-Elie d'Orford. Tél.: 2-1055. 154-6

TERRE située à trois milles de Wotton. Bonne maison en brique. Bâtiments en parfait ordre. 150 arpents de terre à vaches sucrerie de 1,000 vaisseaux. Eau courante, électricité, à vendre avec ou sans roulant. Pour plus de renseignements, s'adresser à: Renaud Chartier, Wotton. Tél. 37-44. 154-6

TERRE de 100 acres située près de Spring Hill comte de Frontenac. Maison de 8 appartements, bonne grange, chemins ouverts à l'année, électricité, 8 vaches, 2 chevaux, bois de commerce. Service d'autobus 4 fois par jour. Prix $7,000. Comptant $3,000. S'adresser: L. Lafontaine, 316, Collège, Magog. 159-2

TERRE de 100 acres située à 3 milles de Kate Vale. Maison de 6 pièces, électricité, 7 vaches, 2 taures de 2 ans, 1 boeuf, 3 veaux, 2 chevaux, sucrerie de 500 vaisseaux, 35 pommiers en production. Prix: $6,500. Accepterais en échange propriété située à Magog. S'adresser: L. Lafontaine, 316 Collège, Magog.

TERRE 130 acres, avec un peu de roulant, grange neuve de 4 ans et très bonne maison 9 chambres, près école; située à 3 milles Sherbrooke. Prix: $5,500, comptant: $800.00. Balance comme loyer. S'adresser: GARCIA MAHEUX, 75-b Ball. Tél.: 2-3380.

TERRE nue de 208 acres située à Paquetteville. Bonnes bâtisses avec eau. Electricité à proximité. S'adresser: Wilfrid Thibault, 905, Principale Ouest, Magog. 159-2

TERRE nue de 50 acres située 2 milles de Magog. Chemins ouverts à l'année. Electricité. Maison de 6 pièces. Bonne grange. Prix: $1,000. Comptant: $1,450. S'adresser: L. Lafontaine, 316 Collège, Magog.

TERRE 8 acres, maison 8 chambres, garage, étable; électricité; avec la récolte. Prix: $5,500 comptant. 1 mille des limites. S'adresser: Rosaire Couture, Chemin de la Grotte, Sherbrooke. 159-3

DIVERS

JEUNE FILLE garderait les enfants le soir ou le dimanche. Ecrire à Boîte 92, La Tribune.

TAXI J. H. BLAIS — Voyages en dehors de la ville seulement. Deux voitures dont une 7 passagers. S'adresser: 81-A Brooks. Tél.: 3-4740 ou 2-4030. 153-4

PERSONNEL

HOMMES, FEMMES MAIGRES. Engraissez de 5 à 15 lbs et obtenez un regain de vitalité. Essayez les comprimés toniques Ostrex. Double effet: chair neuve et saine; vigueur nouvelle. Nouveau format d'essai, seulement 60c. Toutes pharmacies. 153-3

Perdus

BICYCLETTE C. C. M. a été prise par erreur lundi soir chez M. Théo Langlois, Petit Lac Magog. Prière de communiquer avec M. Edgar Francoeur, R. R. no 5, Magog. Tél.: 2-4114.

CITY OF SHERBROOKE P.Q.

AVIS PUBLIC

PROVINCE DE QUEBEC
CITE DE SHERBROOKE
Règlement No 747

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que le 21 août 1951, le Conseil Municipal de la Cité de Sherbrooke a adopté le règlement No 747, amendant le règlement No 728, concernant les taxes d'affaires et permis.

Que l'original du dit règlement No 747 est conservé à l'hôtel-de-ville, dans les archives municipales, où tout le monde peut en prendre connaissance.

Donné à Sherbrooke, ce vingt-huitième jour d'août, 1951.

Le greffier
Ant. Deslauriers.

SOUMISSIONS DEMANDEES

La Commission scolaire de Brompton recevra jusqu'à vendredi, le 31 août, à 5 heures p.m., des soumissions pour la réparation de l'Ecole no 1. Spécifications fournies sur demande par le secrétaire-trésorier. La Commission ne sera tenue d'accepter aucune des soumissions. S'adresser à J.A. Gueiber, N.P., Brompton-ville. Tel. Sherb. 2-0945.

24-29-30 août.

ON DEMANDE

Hommes demandés

COMMIS demande possédant expérience dans materiaux de construction et connaissant dactylographie de préférence. Ecrire Casier 87 La Tribune. 159-3

BUCHERONS demandés. S'adresser au Bureau de Service de Placement Provincial, Edifice Dion, Terrasse C.P.R. Sherbrooke Tel.: 2-9960. 159-3

PROFESSEUR laïque pour prendre charge classe de garçons, ville de Cookshire. Application spécialement considérée pour nombreuses années d'expérience. S'adresser: Aurélien Quintin, Cookshire. Tél. 169-R-2.

VENDEUR d'expérience, parfait bilingue, pour produits alimentaires réputés. Avancement pour homme progressif et actif. Salaire suivant capacité. Meilleures conditions possibles. Confidentiel. Ecrire donnant tous détails à Boîte 82, La Tribune.

A QUI LA CHANCE?

Importante maison d'affaires, veut remplir ses cadres, à la suite de récentes promotions. Nous avons besoin d'un bon homme comme vendeur. Expérience non nécessaire. Doit être honnête et travailleur.

S'adresser:
LE MATIN
à 10 heures précises à:
9-A, Wellington-Nord,
Suite 11
VOIR LE GERANT
158-4

Femmes demandées

SERVANTE demandée pour ouvrage général de maison. S'adresser: Chez Louise, 52, Wellington-Nord. 156-4

SERVANTE demandée pour ouvrage général de maison. S'adresser par téléphone à 2-9619. 158-3

JEUNES filles bilingues demandées pour prendre charge de département. S'adresser: Magasin Metropolitain.

PERSONNE 20 ans et plus, en bonne santé, très qualifiée pour ouvrage général de maison. Emploi permanent. Doit fournir références. Téléphoner: 2-8618.

SERVEUSE (waitress) demandée. Expérience non nécessaire, parlant un peu anglais. Références exigées. S'adresser jeudi avant-midi et soir au Restaurant Parisien, rue Marquette.

Agents demandés

AGENTS demandés pour distribuer produit pour tenir les pantalons indéfiniment pressés et rapiécer sans coudre. J. A. FRECHETTE, JOBBER, 165 des Franciscains, Québec. 143-24

DE L'ARGENT. Devenez le Crésus de votre municipalité en transformant vos loisirs en dollars. Dépt. "77", case postale 69, Magog. 158-6

COUPLE DEMANDE

COUPLE demandé pour maison privée à Montréal. Femme comme cuisinière générale, homme pour services et comme garçon dinier. Références requises. Bon salaire. Chambre privée. Tél.: Sherbrooke 2-5605 M. Cohen. 153-3

Garçons demandés

DEMANDE garçon de 15-16 ans pour travail dans un restaurant. S'adresser à: Dion Lunch, 1-B, rue King-Ouest, Sherbrooke.

CHASSEUR (Bell Boy) bonne apparence, bilingue, demandé. S'adresser en personne, Inuille de téléphoner. Hôtel Union, 127 King-Ouest.

Hommes et femmes demandés

ON demande un homme pour "éviscération" des volailles et quatre femmes ou filles sérieuses pour désosser volailles. Ecrire Lucien Blouin, Casier Postal 52, Windsor Mills. 159-2

Institutrices demandées

LA Commission scolaire de Stoke, demande 3 institutrices. Salaire $650. S'adresser: Rosario Phaneuf, sec.-trés., R.R. no 4, Sherbrooke 156-7

LA Commission scolaire de Rock-Forest, demande une institutrice d'expérience pour école numéro 7. Salaire $1200. S'adresser: J.-A. Sicotte, sec. Rock-Forest. Tél. 2-5488. 154-6

LA Commission scolaire de St-Adolphe demande 4 institutrices diplômées. Salaire $600.00. S'adresser: Wilfrid Boucher, St-Adolphe Dudswell, Co. Wolfe. 159-6

INSTITUTRICES diplômées demandées. Salaire: $600.00 par année. Pour renseignements, s'adresser à Philippe Labbé, sec. trés. St-François-Xavier de Brompton. 159-6

INSTITUTRICES diplômées demandées par la Commission Scolaire St-Elie d'Orford. Salaire: $60.00 et $100.00 par mois. S'adresser: J.-A. Morin, sec. trés. St-Elie d'Orford, Co. Sherbrooke. Tél.: 2-5763.

Demande à louer

ON demande à louer immédiatement logement de 4 ou 5 chambres, chauffé ou non, pour 3 adultes. Bonnes références. S'adresser par téléphone: 2-8619. 155-6

DEMANDE à louer logement de 4-5 chambres, dans un bas, dans centre du quartier Ouest, à couple sans enfant. Tél. 3-3300. 158-3

ON demande à louer logement 3 ou 4 pièces non chauffées, au plus tard le 6 sept. A vendre un Plymouth 1935, très propre. Faire offre raisonnable. S'adresser: Georges Bolduc, à trois milles des limites de la ville, Chemin d'Ascot. Tel.: 2-0099.

ON demande à louer pour le 1er octobre, logement de 3 ou 4 chambres chauffées, avec poêle à gaz fourni. Tél.: 3-2294 avant 6 heures.

DEMANDE à louer logement de 4 chambres, pour 3 personnes. Téléphoner 3-1465 ou s'adresser: 288-A, rue Belvédère.

DEMANDE à louer logement de 5-6 ou 7 chambres. Adultes seulement. Tél.: 2-3797. 159-3

TRAVAIL DEMANDE d'Assct.taarli- e JE ferais des boutonnieres à la machine. Les couturières ou autres personnes intéressées devront signaler 2-6857.

Demande à emprunter

DEMANDE à emprunter $4,500 sur propriété. Remboursement $19.24 par semaine durant 11 ans. S'adresser: Casier Postal 50, Windsor Mills. 154-6

DESIRE emprunter argent pour placer dans un commerce très progressif déja en opération depuis assez longtemps. Peut offrir gros intérêt et peut fournir références du chiffre d'affaires par un comptable agréé. Ecrire Casier 83, La Tribune. 158-6

DESIRE emprunter argent pour placer dans un commerce très progressif déja en opération depuis assez longtemps. Peut offrir gros intérêt et peut fournir références du chiffre d'affaires par un comptable agréé. Ecrire Casier 83, La Tribune. 158-6

Travail demandé

COMPTABLE bilingue, âge moyen, désire situation comme compable. Ouvrage général de bureau. Tél. 2-5989. 154-6

Maisons demandées

NOUS avons toujours en main des acheteurs sérieux pour genres de propriétés ou commerces. C.R. PAPILLON, 2-3351 ou 2-3881, Sherbrooke, Montréal, Trois-Rivières, Québec. 159-6

DEMANDÉ

Homme d'experience, bilingue, pour travailler sur ferme. Immédiatement ou le 1er septembre.

R.-M. DEMERS
C.P. 130 Lennoxville
Tél.: 3-3585

Exposition des Jeunes Eleveurs, à Stoke

STOKE (Par courrier) — La quatrième exposition du cercle des Jeunes Eleveurs de Stoke eut lieu dernièrement. Les concurrents au nombre de 16 sont tous très encouragés et ont fait des progrès remarquables. MM. les agronomes Marcoux et Martin étaient juges des sujets exposés et décernèrent les prix aux concurrents suivants:

Pour la première classe, les génisses de l'année: Germaine Daigle, Céline Daigle, Léo Daigle, Roger Bélanger, Roland Brochu, Marcel Gosselin, Henriette Perreault, Jeannine Marquis, Jean Marquis, D. Perreault, Jean-Guy Roy, Patricia Perreault, Raoul Brochu, Roger Gosselin, David Marquis, Pauline Brochu.

Classe de taures d'un an: Patricia Perreault, Henriette Perreault, Dalma Perreault, Roger Gosselin, Germaine Daigle, Roger Bélanger, Raoul Brochu, Roland Brochu, Céline Daigle, Marcel Gosselin, Léo Daigle.

Classe de présentation: Dalma Perreault, Céline Daigle, Germaine Daigle, Roger Gosselin, Jeannine Marquis, Roland Brochu, Henriette Perreault, Jean Marquis, Germaine, Céline et Léo Daigle, Roger Bélanger, Marcel Gosselin, Roland Brochu, Henriette Perreault ont présenté leurs génisses de l'année à l'exposition de Richmond et Germaine Daigle s'est classée première des 5 cercles de la région; elle se rendra à l'exposition de Sherbrooke avec Céline et Léo Daigle et Henriette Perreault.

Accidents à Coleraine

COLERAINE (DNC) — Une collision eut lieu à Coleraine, entre l'automobile de M. Castonguay, et une auto de marque Morris; les dommages sont légers, et personne n'a été blessé.

MM. Lucien Boutin et Claude Provençal, de Vimy Ridge, souffrent tous deux de fracture d'une jambe, à la suite d'une collision de la motocyclette qu'ils montaient, avec une automobile. Ils ont été hospitalisés à Sherbrooke.

À VENDRE

Epicerie licenciée — Boucherie — clientèle établie. Equipement au complet. Située dans le centre des affaires. Bon chiffre d'affaires. Offre raisonnable sera acceptée. Nous discontinuons pour cause de santé. S'adresser à casier 90, La Tribune, Sherbrooke.

AGENT DEMANDÉ

Une importante Société d'assurance-vie serait intéressée à obtenir les services d'un agent pour la vente dans les villes de Victoriaville et Arthabaska et les environs.

Salaire, commissions et autres conditions à débattre. Tout candidat devra posséder l'expérience d'un vendeur spécialement assurance-vie et posséder une voiture-automobile.

Ecrire mentionnant expérience et autres détails, au Casier 217, Drummondville, Qué.

A LOUER

APPARTEMENTS

Nouveaux, ultra-modernes, chauffés; de 4 et 5 grandes pièces, situés à 241, rue Vimy. Avec poêle électrique, réfrigérateur, incinérateur, chambre avec bain en couleurs, balcon en avant et véranda en arrière, service de concierge et appartements décorés au goût du locataire. Peuvent être occupés le 1er novembre 1951.

SIGNALEZ: 2-9339

RÉFRIGÉRATEURS — ET — AUTOMOBILES

Nous avons en main quelques réfrigérateurs neufs, modèles 1951 De Luxe, 9 pi. cu., de marques très populaires, avec pleine garantie de 5 ans. Echangerions pour automobiles.

Garage Blais
172, rue Principale—Tél. 2-6622
Lennoxville

Pour votre construction ou réparations, consultez

MARCOUX & MARCOUX ENR.

207, rue Parc—Tél. 2-8906
● Estimations gratuites sur demande
● Nous voyons à votre emprunt si nécessaire

M. FERMIER

NOUS VOUS SUGGERONS DE COMMANDER VOTRE

AGSTONE

Vous l'aurez alors lorsque vous voudrez le mettre sur votre terrain l'automne prochain

EN STOCK POUR LIVRAISON IMMEDIATE

DOMINION LIME LTD.
LIME RIDGE, P. Q.

FRECHETTE-BLAIS ENR.

SERVICE RADIO-TÉLÉVISION
TÉL. 2-0744
132 OUEST, RUE KING (En face de l'Hôtel Union)

HOMME D'EXPERIENCE DEMANDE

Pour travail de vulcanisation de pneus. Très bon salaire. S'adresser à

Vulcanisation Electrique Incc.
201A, rue Lowring, Drummondville

BULLDOZERS A LOUER
TRAVAUX DE TOUS GENRES
S'adresser à
LEO PIQUETTE
105, rue Fédéral Tél.: 2-2577
Sherbrooke

BULLDOZER

Aucun frais de transport
General Construction
Tél. 3-2757 après 6 hres p.m.
Le jour: laissez votre numéro.
M. JACQUES

LOTS A VENDRE

Be

Une belle famille canadienne — Photo de la famille Lambert de Sherbrooke, qui compte 10 enfants vivants; assis, de gauche à droite : Suzanne, M. Réginald Lambert, Raymond, Mme Lambert, Angele; debout, même ordre: Eva, Gaetan, Jean-Guy, Normand, Réal, Laurent, Lucien. (Photo Studio Boudrias).

Dix-huit personnes blessées à Chicoutimi

CHICOUTIMI. — (PC) — Dix-huit personnes ont été blessées ici samedi quand un autobus a dérapé en bas d'une côte pour aller s'écraser sur une habitation. Les dommages à l'habitation de Wilbrod Villeneuve s'élèvent à plusieurs centaines de dollars. Les blessés ont été transportés à l'hôpital et 14 ont pu regagner leurs foyers après avoir reçu des traitements. L'état des quatre autres n'est pas grave. Tous les blessés étaient de Chicoutimi.

Antonin Simon gagne le trophée Mansfield

MONTREAL. — (PC) — Antonin Simon a gagné le trophée Mansfield ainsi que le titre de champion pour le garçon de table le plus rapide. Simon a parcouru un demi-mille dans les rues de Montréal avec un cabaret portant des bouteilles vides et un verre vide, couvrant cette distance en quinze minutes et 39 secondes. Cet événement a lieu chaque année sous les auspices des propriétaires de restaurants et cafés. 96 garçons de table ont participé au concours.

LA TRIBUNE

ABONNEMENT PAR LA POSTE
CENTRES RURAUX SEULEMENT
Payable d'avance

Un an ..... $7.50 Trois mois $2.25
Six mois ..... $4.00 Un mois $1.00

COUPON D'ABONNEMENT

La Tribune Limitee,
Sherbrooke, P.Q.
Veuillez accepter mon abonnement à la "Tribune" pour ..... mois. Ci-inclus paiement, soit la somme de .....
($ .....)
Nouvel abonné .....
Renouvellement .....
(Marquez d'une croix)
NOM .....
ADRESSE .....

A VENDRE

CIMENT

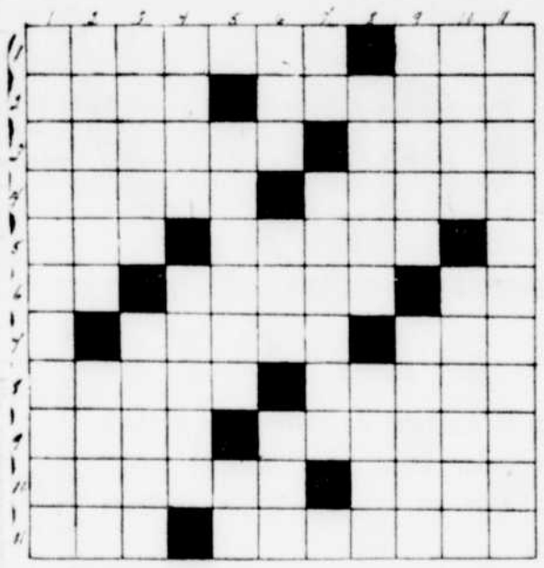
"PORTLAND"

GRAVIER — SABLE 1ère qualité
chargés dans vos camions

GÉRARD PICHETTE

64, rue St-Michel — Tél. 2-6802

Mots Croisés de "La TRIBUNE"



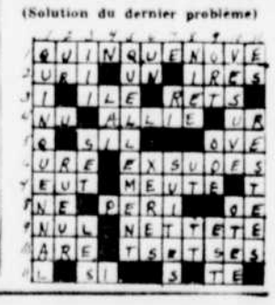
HORIZONTALEMENT

1—Combattre, lutter — Vaste amas d'eau salée.
2—Câble de la boute d'une ancre — Parche indiquant le tracé d'une voûte.
3—Chignon — Fit tort.
4—Relevées — Chez les Romains, âmes des morts.
5—En deçà — Mes parents.
6—Usages — Vin renommé récolté au Portugal — Connaissance d'une chose.
7—Appuyer — Métal d'un gris bleuâtre.
8—Instrument servant à la fois de hache et de marteau — Chemin.
9—Affaiblie — Grande guêpe d'Europe.
10—Amene de nouveau — Conjonction marquant la conclusion d'un raisonnement.
11—Époque — Nomade.

VERTICALEMENT

1—Culture à l'aide d'instruments mécaniques.
2—Inflammation de l'iris — Riv. d'Allemagne.
3—Absolument dévorée (fig.) — Très pâle.
4—Apporté en naissant — Rang de pieux soutenant un ouvrage.
5—Syn. "Diffusion" — Venu au monde.
6—Mot arabe signifiant fils — Colère — Métal d'un gris bleuâtre.
7—Coups de baguettes — Mesurer au mètre.
8—Grande plaine à végétation herbeuse — Femme de Tendre.
9—Mes parents — Huile intéressante d'une même matière.
10—Crochet de fer — Existerent.
11—Operation par laquelle une compagnie d'assurances se fait assurer à son tour par une autre compagnie.

(Solution du dernier problème)



J.-M. Sauvageau et L. Turcotte iront à Kingston

OTTAWA, (PC) — 173 cadets, venant de tous les coins du pays, y compris des Cantons de l'Est, entreront dans les collèges militaires canadiens, cet automne.

Le ministre de la défense nationale, Brooke Claxton, a annoncé, aujourd'hui, que 158 jeunes canadiens ont obtenu des recommandations pour devenir cadets au Collège militaire de Kingston, Ont., et de Royal Roads, près de Victoria. La prochaine année scolaire débute le 7 septembre.

Quarante des futurs cadets viennent de la marine, 63 de l'armée et 55 de l'aviation. 80 d'entre eux iront au collège de Kingston et 78 à celui de Royal Roads.

En même temps, le ministre a fourni une liste de 15 gagnants de bourses de $500 que le Dominion accorde. Les récipiendaires sont : Ronald L. Radley, d'Ottawa; Joseph Howard, de Rigaud, Qué.; Thomas Pearce, de Quebec; Jean-Marie Sauvageau, de Coaticook; Louis Turcotte, de Thetford Mines; Peter Gifford, de Rothesay, N.-B.; Léo LeBlanc, de Shediac, N.-B.; James D. Macgregor, de New Glasgow, N.-E.; John W. Coburn, de Vancouver; Clifton Shook, de Lamont, Alberta; James Elson, de Herschel, Saskatchewan; Ernest Brown, de Brandon, Manitoba; S. R. Swanson, de Port Arthur; William Moffatt, d'Owen Sound, Ont.; Reginald Wallace, de Cardinal, Ont.

Un bambin est sauvé de l'onde, à La Providence

SAINT - HYACINTHE, (DNC) — Si le jeune Marcel Rousseau, de La Providence, est en vie aujourd'hui, il le doit au sang-froid et à la rapidité de décision de Mlle Marguerite Plamondon, 23 ans, du même endroit, fille de M. et Mme Arthur Plamondon. Elle le repêcha hier midi de la rivière Yamaska, où il était en train de se noyer, et le ramena à lui par la respiration artificielle. L'enfant, âgé de quatre ans, est le fils de M. et Mme Guy Rousseau.

Il était à jouer sur un quai en bordure de la rivière, en compagnie d'autres garçonnets, à l'arrière de la demeure de ses parents, quand il tomba à l'eau. Mlle Plamondon, qui était à prendre son dîner, entendit les cris des enfants, qui appelaient au secours. Elle se rendit immédiatement sur les lieux et se jeta à l'eau, à un endroit que montrait le jeune Noel Chagnon, un garçonnet de trois ans. Elle eut la chance de trouver tout de suite le jeune Rousseau et le ramena à la surface, inconscient. Connaissant les méthodes de la respiration artificielle, par son expérience de guide de la paroisse du Christ-Roi, elle les appliqua aussitôt à la victime, qui revint à elle peu après.

Les constables E. Frappier, Marcel Gratton et Beauparlant, de la police municipale de Saint-Hyacinthe, se rendirent sur les lieux, mais l'enfant était hors de danger à leur arrivée. Le constable Gratton l'enveloppa dans une couverture de laine et le conduisit chez son père, M. Guy Rousseau, propriétaire de la Buanderie à vapeur de Saint-Hyacinthe.

Pénurie de matériaux dans les pays rouges

LONDRES. — (PA) — La Tchécoslovaquie a donné instructions à ses agents commerciaux à l'étranger d'intensifier les achats de 12 matériaux importants pour le maintien de l'industrie lourde du pays. Les représentants commerciaux ont même la permission de payer plus que les prix du marché mondial pour quelques-uns de ces items, qui sont l'antimoine, la bauxite, la glycérine, les diamants industriels, la gomme arabique, tous les métaux non ferreux, l'anhydride d'aluminium (servant à former de l'acide), de l'acide citrique, des pièces de roulement à billes, du souffre et de l'acide tartrique. Les restrictions imposées par l'Ouest occasionnent des pénuries de ces produits.

Accord entre Hearst et M. Davies, annulé

LOS ANGELES — (PA) — Les administrateurs de la succession de William Randolph Hearts ont déclaré qu'une entente alléguée donnant à une amie du défunt, Marion Davies, le droit de vote dans l'administration des entreprises de Hearst "n'a pas plus de valeur que si elle n'avait jamais existé". Mlle Davies ancienne actrice dont le vrai nom est Marion Douras, et Hearst, auraient signé, rapporte-t-on, une entente, le 5 novembre 1950, selon laquelle ils étaient les deux seules personnes autorisées à voter au nom de la Hearst Corporation, compagnie propriétaire des entreprises mentionnées.

Un motocycliste est tué à Saint-Michel

QUEBEC, (DNC) — Un motocycliste est mort hier des suites d'un accident survenu sur le boulevard Charest. Un officier de la circulation provinciale et un chauffeur de taxi ont été blessés à St-Michel de Bellechasse alors qu'ils répondaient à un appel d'urgence qui s'est révélé par la suite être un faux appel.

M. Marcel Samson est décédé hier après-midi à l'Hôtel-Dieu. Sa moto était entrée en collision avec une auto le matin. M. Joseph Demers, officier de circulation de St-Michel est à l'Hôtel-Dieu de Lévis et M. Louis-Emile Gagnon, chauffeur de taxi a été légèrement blessé.

Catalogue de plomberie gratuit

Disponible pour livraison immédiate : bains, lavabos, éviers, bols de toilette, pompes électriques pour puits profonds ou superficiels, tuyaux souterrains et connexions souterraines, tuyaux de fibre, bouilloires réglables, chaufferette électrique à l'eau, etc.

PLUS BAS PRIX

Main Plumbing & Heating Supply Ltd
Dép. 26-E — 1059 Boul. St-Laurent
MONTREAL, QUEBEC

CHEZ MORISSET LTEE
PNEUS GOODYEAR
LIFEGUARDS
ATTENTION! ACHETEURS!
LISTE DE CHARS ET CAMIONS USAGES

834A	Dodge coach	1950
818A	Plymouth sedan (14,000 m.)	1950
787A	Dodge sedan custom	1948
748A	Dodge sedan	1948
550A	Dodge sedan	1944
390A	Dodge sedan	1948
26B	Dodge sedan	1947
573B	Dodge coach	1939

CAMIONS

1928	Ford 1-2 tonne Chas. et Cab.	1949
412B	Ford panel	1941
81A	Ford panel (livraison legere)	1946
206A	Chevrolet 2 1-2 tonnes, 152" emp. Chas. et Cab. licence 1951	1945
267A	Dodge 1-2 tonne Express	1949

VENEZ ET COMPAREZ NOS PRIX . . .
TERMES FACILES
17-23 WELLINGTON S.
TEL. 2-3805
SHERBROOKE

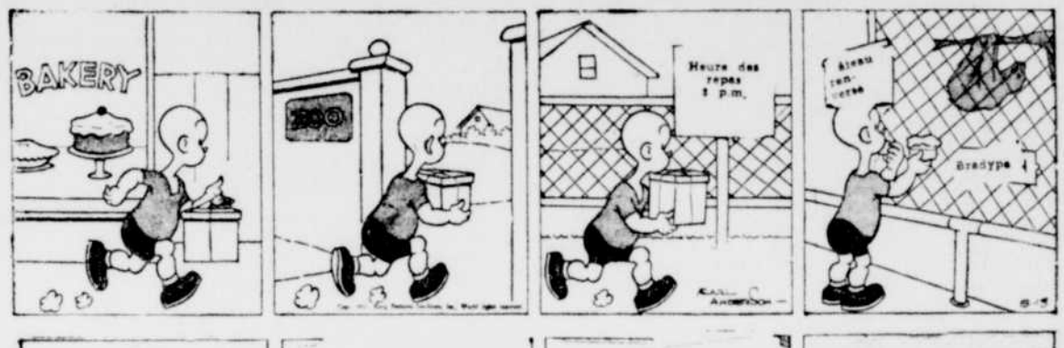
POUR GRAVIER, SABLE

Terre de remplissage ou terre noire chargés ou livrés

S'adresser à

O. DEZIEL

4 est, rue King — Tels Jour: 2-3212 — Soir: 2-9118



Feuilleton de la "TRIBUNE"

ÊTRE SA FEMME

(Reproduction autorisée par la Société des Gens de Lettres de France)

par Claude JAUNIÈRE

No. 16.

La mission dont Mme Maugan-Vorcelle la chargeait était sans doute assez curieuse, mais l'excellente femme semblait tant y tenir que Geneviève promit de l'aider de tous ses moyens, sauf à peser d'une manière quelconque sur la décision de son amie.

L'occasion de connaître les sentiments de Danielle n'allait pas tarder à se produire. Malgré son caractère fantasque et son humeur d'ordinaire enjouée, la jeune fille avait parfois de brefs accès de mélancolie. Geneviève avait dû s'abstenter deux jours pour le compte de Mme Maugan-Vorcelle et dès son retour vint la voir. Elle la trouva d'humeur morose. Elle avait en main un livre dont les premières pages n'avaient même pas coupées.

—Eh bien! qu'as-tu? dit-elle surprise de ce visage chagrin.

—Si tu savais comme je m'ennuie!

Toi, Danielle! Parles-tu sérieusement?

—Très. Depuis deux jours j'ai sombré dans un cafard noir, je ne sais que faire!

—Allons, je ne te comprends pas. Que s'est-il passé?

—Rien! c'est bien le pire!

—Mais tu n'es pas sortie? Et le tennis, et le golf!

—Cela me fatigue!

—Et les couturières, les modistes!

—Je n'ai envie de rien!

—Tu n'es pas allée à l'oeuvre?

—Tu n'y étais pas, alors toutes ces paperasseries m'exaspèrent, moins cependant que les petites folles du comité. Il faut la patience angélique pour supporter ces affreuses bonnes femmes qui, sous prétexte de charité, en profitent pour exercer sur les malheureux leur tyrannie inassouvie!

—Danielle! reprocha Geneviève, ne crois-tu pas que tu exagères?

—Si, un peu, reconnut loyalement la jeune fille, mais que veux-tu, je suis dans un mauvais jour.

—Sois raisonnable, voyons, il ne doit pas y avoir pour toi de mauvais jours. N'as-tu pas tout pour être heureuse?

—Tout... tout! c'est vite dit! Oh! je te demande pardon, ma chérie, j'ai honte de me plaindre à toi qui es si courageuse.

—Mais non, je ne suis pas plus courageuse qu'une autre, mais j'ai cependant le droit de ne pas m'apitoyer outre mesure sur tes soucis imaginaires! dit en riant Geneviève.

—C'est juste, tu as raison et je suis stupide, seulement, vois-tu ce qui m'effraie parfois, c'est la pensée de cette vacance qui s'ouvre devant moi, sans imprévu. Cela me semble d'une monotonie effrayante.

—Pourtant, Danielle, tu pourrais t'occuper intelligemment, il est mille sujets passionnants étudier. Paris est gonflé de bibliothèques, de musées; les conférenciers sont légion et le mouvement intellectuel y est d'une intensité inconnue ailleurs.

—C'est trop ardu pour moi. Si tu étais constamment là, je travaillerais avec toi, nous retrouverions l'émulation du couvent... mais seule je n'ai pas assez d'énergie.

—Tu sors beaucoup, tu fais des visites, tu vas au spectacle, tu danses et j'imagine que, jolie comme tu l'es, les soupirants ne doivent pas te manquer.

—Non, mais cela aussi m'ennuie, c'est toujours pareil!

—Tu te marieras, et à ce moment-là, la vie prendra une tout autre signification.

—Pas même, car j'épouserai Gérard de Chancel, que je connais comme je me connais moi-même, qui n'aurait pas même l'attrait de la nouveauté. Comme nous ferons partie du corps diplomatique d'une ville étrangère, ce sera toujours et partout la même chose: réceptions, sports (tant que nous serons jeunes), réceptions, bridge, ensuite. Tu vois bien... le mariage ne m'apportera rien!

—Pourtant, tu aimes ton fiancé?

—Oui, j'ai beaucoup d'affection pour lui, mais de l'amour, je ne crois pas. Ce n'est pas en tous cas ainsi que j'imaginais l'amour.

—Et cependant tu l'épouses...

—Oui, cela semble faire plaisir à tout le monde. Je ne vois guère d'objections, d'autant que parmi les soupirants dont tu parlais tout à l'heure, je n'en vois pas un seul que je serais disposée à épouser de préférence à Gérard.

—Ne crois-tu pas que tu considères trop ce mariage comme une chose inéluctable et que tu ne prends pas suffisamment le temps de réfléchir à ce qu'il devrait être?

—C'est vite réfléchi. Dans notre monde, tu le sais aussi bien que moi, c'est surtout un bel équilibre de fortunes, de rang social, de noms; ensuite tout à fait accessoirement les âges, les physiques des fiancés sont envisagés; enfin tout au bout, si on y pense, leurs sentiments réciproques. Ceux qui, dans ces conditions peuvent encore faire un mariage d'amour, ont bien de la chance.

—Il y en a, tu le sais, rappelle-toi tes parents, les miens...

—Oh! quand ils se sont mariés, on avait encore le temps de songer à l'amour; aujourd'hui l'époque est plus âpre; vois nos camarades qui se sont mariées: Lucie Lortillas, Germaine de Versieux, sa soeur, la petite Yolande de Chamerand et combien d'autres... Quand on a décidé leurs fiançailles, les deux plateaux de la balance étaient bien équilibrés, crois-moi! J'ai l'impression qu'on n'y a pas mis beaucoup de bonheur.

—Pourtant, dans ton mariage avec Gérard de Chancel, il me semble qu'en dehors de l'équilibre dont tu parles, il y a pour vous d'autres chances d'être heureux. Ne reconnais-tu pas toi-même qu'il est beaucoup mieux que tous ceux que tu connais.

—C'est vrai, mais je ne l'aime pas d'amour.

—Qu'en sais-tu? Et en dehors de ce je ne sais trop quoi que tu appelles l'amour, n'est-il pas une série d'éléments, assez difficile à dénombrer, mais qui peuvent permettre à une jeune femme d'être heureuse et de rendre aussi heureux celui qui devient son mari, particulièrement dans le cas de ton propre mariage.

—Que veux-tu dire?

—Ton fiancé est-il épris de toi?

—Il m'aime beaucoup; il est sans doute décidé à sauter le pas, tout comme moi, mais de sa part non plus, il n'y pas d'amour et tout comme il m'agace parfois, j'ai la sensation de l'enerver.

(A suivre)

Le pont Duplessis construit d'acier de qualité inférieure

Un rapport de la "Dominion Bridge" en avertissait le gouvernement provincial dès décembre 1950. — Témoignage de M. Yvan Vallee, sous-ministre des Travaux Publics.

TROIS-RIVIERES, 28. — (PC) — On a jeté le blâme sur de l'acier "defectueux" et de qualité inférieure pour l'effondrement du pont Duplessis, ici, en janvier dernier.

A l'enquête publique qui se tient présentement ici autour des circonstances qui ont marqué l'effondrement de ce pont de $3,500,000, effondrement qui a coûté quatre pertes de vie, un représentant de la compagnie "Dominion Bridge", de Montréal, a en effet déclaré que sa compagnie avait fait un rapport détaillé, en décembre 1950, au gouvernement provincial, avertissant celui-ci qu'une partie de l'acier employé dans la construction de ce pont était de "qualité inférieure".

M. Yvan Vallée, sous-ministre du département des Travaux Publics, a déclaré que ce rapport était parvenu au bureau du ministère après que l'on eut passé plusieurs mois à renforcir les joints. Contre-interroge par Me L.-P. Pigeon, avocat personnel de M. George Marler, leader de l'opposition libérale en Chambre, M. Vallée a déclaré que rien dans le rapport n'indiquait que l'acier n'était pas bon pour la soudure. Le sous-ministre a ajouté que son département n'avait aucun métallurgiste compétent au sein de son personnel et qu'il devait s'en tenir aux rapports des compagnies et aux analyses faites par des laboratoires de l'extérieur.

TROIS-RIVIERES, 29. (DNC) — L'opposition libérale provinciale s'est introduite hier de plein pied dans l'enquête sur l'effondrement du pont Duplessis, enquête qui se déroule depuis lundi matin au Palais de Justice sous la présidence de son honneur le juge René Lippé, de la Cour du Magistrat de Montréal, avec M. Lucien Dansereau, également de Montréal, comme autre membre du tribunal.

Trois témoins, officiers du ministère des Travaux publics, MM. Yvan Vallée, sous-ministre, Olivier Desjardins, ingénieur-en-chef, et S.-B. Painchaud, c.r., ont été contre-interroges d'abondance par Me Louis-Philippe Pigeon, c.r., de Québec, qui représente à l'enquête le chef de l'opposition, M. George-C. Marler.

Les questions posées par M. Pigeon ont porté en particulier sur la qualité ou le type d'acier employé dans la superstructure de ce pont du St-Maurice dont quatre travées se sont effondrées dans la nuit polaire du 30 au 31 janvier, vers 3 heures du matin, causant la mort de quatre personnes.

M. Pigeon a brandi, chaque fois, le rapport que la Dominion Bridge a présenté au gouvernement provincial en décembre 1950 pour expliquer la cause des ruptures qui s'étaient produites en février et mars de la même année dans la poutre maîtresse d'aval des deux parties du pont. Ce rapport parle, dit-il, de la mauvaise qualité de l'acier de la superstructure.

Les trois témoins ont été, cependant, unanimes à affirmer que, en aucune maniere et en aucun temps, avant l'effondrement, personne n'avait suggéré que le pont était dangereux pour le trafic et qu'il convenait de le fermer. Ils ont déclaré aussi que les réparations élaborées faites durant huit mois, l'an dernier, avaient semblé porter fruit.

Comme M. Vallée l'avait déclaré la veille, les deux autres témoins croient que la rupture, qui a causé l'effondrement, s'est produite près du quatrième pilier, en partant des Trois-Rivières. Ils sont aussi d'opinion que c'est la superstructure d'acier qui a cédé d'abord.

M. Desjardins a déclaré que les piliers restés debout dans le St Maurice pourraient servir à la reconstruction du pont Duplessis.

Charge de l'opposition

A la séance de l'après-midi, M. Desjardins est encore sur la sellette, cette fois éperonné par le procureur de l'opposition. Me Pigeon veut savoir jusqu'à quel point les officiers du ministère ont examiné les plans soumis par la Dominion Bridge pour la construction de la superstructure d'acier. M. Desjardins indique qu'il s'est agi là d'un "examen général", ajoutant: "Nous avons vérifié l'ensemble de l'ouvrage pour nous assurer du fait qu'il serait conforme aux devis spéciaux et généraux du ministère".

Est-ce que vous avez fait une vérification des calculs? a demandé M. Pigeon.

Nous avons vérifié l'essentiel. Nous avons fait un examen convenable.

Cet examen convenable comportait-il l'examen de tous les calculs?

L'examen des parties essentielles, je le repète. Nous avons confié cet examen à M. Pinchaud, de notre département.

M. Desjardins a cru que les réparations pouvaient être faites assez facilement et produire d'excellents résultats après les déchirures signalées en 1950 au pont Duplessis.

Il admet que les ruptures se sont produites dans les pièces essentielles de l'ouvrage, les poutres maîtresses du côté aval, que la rupture d'une semelle de poutre est "grave", que l'accident pouvait causer de l'inquiétude.

Est-ce qu'il ne fallait pas, demande M. Pigeon, veiller à ce que d'autres ruptures ne se produisent pas ailleurs?

Pour le savoir, dit M. Desjardins, il fallait connaître les résultats des tests. Ces résultats nous sont parvenus huit mois plus tard. Avant de les connaître, il a fallu prendre des mesures d'office pour protéger le public.

Comme ingénieur, demande encore M. Pigeon, realisez-vous la différence entre une rupture attribuable à une soudure mauvaise et une rupture attribuable au mauvais métal?

M. Pigeon est aussi intéressé à savoir quelles mesures on a prises pour protéger le public, et, lisant le rapport de la Dominion Bridge présenté au ministère en décembre 1950, il se demande si les plaques d'acier du pont Duplessis n'étaient pas trop sensibles au choc, "à l'impact".

Après les fissures de 1950, demande-t-il au témoin, aviez-vous encore confiance à la Dominion Bridge?

Il fallait avoir confiance en elle, répond M. Desjardins, pour lui confier les réparations du pont.

Le Battelle Institute

Il semble qu'un M. Hoyt, du Battelle Memorial Institute, est venu à Québec, il y a quelques mois, et s'est occupé, directement ou indirectement, de commenter ou d'analyser les accidents au pont Duplessis. M. Pigeon en parle dans ses questions.

Il demande à M. Desjardins si M. Hoyt n'a pas suggéré, pour reparer le pont Duplessis, l'adoption d'un programme plus élaboré.

Le témoin répond qu'il l'ignore.

Une seule question a été jusqu'à présent posée aux témoins par Me Lucien Gendron, c.r., procureur de la Dominion Bridge. M. Desjardins estime que le pont s'est rompu près de la quatrième travée.

Est-ce une opinion? demande M. Gendron. La rupture peut-elle s'être produite ailleurs?

C'est possible, répond le témoin.

Après les fissures de 1950, demande de son côté Me Léon Méthot, a-t-il été suggéré par qui que ce soit que la sécurité du public pouvait être compromise sur le pont Duplessis?

Non, répond le témoin, nous étions d'opinion, même après le rapport de la Dominion Bridge, qu'il n'y avait aucun danger.

M. Desjardins ajoute que, quelques jours seulement avant l'effondrement de janvier, une inspection du pont a été faite par les officiers de son ministère.

Interrogé par Me Pigeon, il déclare que le "gondolement" des poutres n'a pas été observé seulement là où il y a eu des fissures en 1950.

Un troisième témoin

M. S.-B. Pinchaud, ingénieur civil à l'emploi du ministère des Travaux publics depuis 1914 et membre d'un comité de la Canadian Standards Engineering Association, a examiné les plans soumis par la Dominion Bridge pour la superstructure du pont Duplessis et il les a approuvés, selon la pratique en cours au ministère depuis au moins les trente-sept ans où il s'y trouve, dit-il.

Comme MM. Vallée et Desjardins, il affirme que le travail des charpentes d'acier est l'affaire d'entreprises spécialisées, et que les fonctionnaires provinciaux n'ont pas la compétence voulue pour arrêter en détail des devis des charpentes métalliques des ponts.

C'est lui, ajoute-t-il, qui a fait les vérifications aux endroits principaux pour déterminer si les devis de la Dominion Bridge correspondaient aux exigences du gouvernement.

Pas plus que ses chefs, il ne doute de la compétence de la Dominion Bridge, même après l'effondrement du pont Duplessis.

M. Pinchaud précise qu'il a fallu, après les fissures de 1950, enlever huit pieds de la poutre maîtresse d'aval du pont, près du Cap-de-la-Madeleine, et les remplacer par huit autres pieds de poutre rivés à la vieille partie. Du côté des Trois-Rivières, seulement une partie de la semelle supérieure de la poutre a été ainsi remplacée.

Il corrobore le témoignage du sous-ministre et ingénieur-en-chef touchant la réparation des joints en extension, au nombre de 96. "Aucun de ces joints reparés, dit-il, n'a été brisé lors de la chute du pont."

Les "gauchissements"

Il préfère appeler "gauchissement" le gondolement de plaques d'acier qui sont entrées dans la construction des poutres maîtresses du pont Duplessis. "Ces gauchissements, dit-il, n'étaient pas surprenants et ne pouvaient dicter la fermeture du pont".

Il a déclaré qu'on les avait observés lors de la construction même du pont.

Il a argumenté sur le fait que le pont ne pouvait être déclaré dangereux, quand il avait pu supporter le trafic intense durant les réparations de huit mois, alors que tout le poids des tabliers ne reposait que sur une des deux poutres maîtresses.

Il n'a pas rencontré M. Hoyt, du Battelle Memorial Institute.

M. Pinchaud sait que des analyses de l'acier du pont ont été faites par les chimistes de la Domiaion Bridge, par ceux du ministère des Mines et par ceux des laboratoires de Montréal. Il déclare que les échantillons ont été prélevés un peu partout sur le pont, après les ruptures de 1950, et Me Pigeon précise que le rapport des analyses indique que l'acier n'était pas de bonne qualité.

Ces fissures étaient-elles graves? demande M. Pigeon.

Il n'y a pas de doute, répond le témoin.

Il ajoute qu'il a fait un mémoire à M. Desjardins, ingénieur-en-chef, après avoir pris connaissance du rapport du ministère des Mines. Il n'a pas d'objection à ce que le rapport soit produit à la cour, mais il n'en a pas la copie sur lui.

M. Roy Hamilton, inspecteur des Travaux publics, a présidé aux examens du pont jusqu'avant l'effondrement. Il sera probablement le prochain témoin appelé cet avant-midi devant le tribunal.

CANADIAN CELANESE

Canadian Celanese Limited a avisé la Bourse de Montréal qu'à partir du 1er septembre 1951, National Trust Company Limited sera son agence de transfert, et que Montreal Trust Company assurera l'enregistrement des actions de la compagnie à Vancouver (Colombie-Britannique).

LES GENS AIMENT Coca-Cola LÀ OÙ ILS TRAVAILLENT

French's MOUTARDE PREPARÉE

Un de ces 3 ECONOMIQUES Bocaux de famille

est conçu pour VOTRE Budget de Famille

oui . . . vous pouvez maintenant vous régaler de la délicieuse saveur de la Moutarde French's dans *tous* les plats-surprise pour la famille. Même si vous n'êtes que deux, vous trouverez une jarre de 6 ou 9 onces qui vous conviendra. Donc, rappelez-vous . . . quand vous recherchez la saveur, vous trouverez French's en l'une des cinq grandeurs chez votre épicier!

Pour un Goût plus Fin-Demandez FRENCH'S

STOCK DE BANQUEROUTE

A écouler dans 3 jours: jeudi, vendredi, samedi

Invitation spéciale aux mamans. — Aubaines exceptionnelles.

Lingerie pour dames et enfants

Au prix du gros ou plus bas.

Voici quelques exemples:

SALOPETTES DE VELOURS CORDE $2.00
HABITS DE COTON pour garçonnets 2 à 6 ans $1.75
PETITS MANTEAUX de piqué jaune pâle et rose avec béret assorti $4.50
BELLES MITAINES de laine rouge 59

Belles parures de carrosses, satin, chinchilla, peau de mouton. Un lot de bas longs et courts, bas golf, bérets, robes, sous-vêtements d'enfants, habits de neige, etc., etc.

Pour dames, très belles "slips" en crêpe blanc avec dentelle, robes de nuit, bas nylon, panties, brassières dans les derniers modèles, gaines, etc. etc. Vous ferez des marchés superbes. Coton à la verge, frippé, etc., à .40 et .50 la verge.

Aussi articles pour cadeaux pour enfants: poupées Barbara Ann Scott; poupées de caoutchouc, assiettes en plastique, etc.

TOUT DOIT ETRE VENDU — PROFITEZ-EN!

119, rue ALEXANDRE,

voisin du fleuriste

Une variété pour chaque goût

CHEZ Mozart

Vente de fourrures d'août

IL NE VOUS RESTE QUE QUELQUES JOURS POUR FAIRE VOTRE CHOIX D'UN DE NOS LUXUEUX,

MANTEAUX de FOURRURE

MOUTON de PERSE

(Pattes)

ECONOMISEZ $70.

Gris ou noir. Unis ou garnis de mouton de Perse gris au col et manches. Tous les nouveaux traitements de la mode 1951-52. Dos à 4 godets. Riche doublure de satin. Tailles: 12 à 20.

RÉG: 299.00

$229.

ECONOMISEZ $30.

CONEY (Lapin teint)

Ces manteaux sont de styles récents et comportent tous les nouveaux traitements de la mode dont manches cocktails, godets et riches doublures. Tailles: 12 à 20

REG. $129.00

$99.

ECONOMISEZ $60.

RAT MUSQUÉ

(Centre — Pièces)

Ils sont de belle apparence et teints vison. Modèles à 4 godets avec tous les nouveaux traitements de la mode aux manches et collets. Riche doublure de satin. Tailles: 12 à 20.

REG.: 229.00

$169.

$5. DE DÉPÔT

Réservera le manteau de votre choix jusqu'à novembre, selon notre plan "MIS DE COTÉ" 12 mois pour payer. Commandes postales acceptées.

Samedi, le 1er septembre, ouvert jusqu'à 6. h p.m.

Lundi, le 3 septembre, fermé toute la journée

OUVERT TOUS LES JOURS JUSQU'À 6 HRES P. M.

VENDREDI, OUVERT JUSQU'À 10 HRES P.M.

MOZART LTÉE — 96-98 nord, rue Wellington